



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 672

ΠΕΜΠΤΗ 27 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 2012

ΤΙΜΗ: £0.75

NEW FLY TO PAFOS

Monarch.co.uk
FLY YOUR WAY. EVERY DAY.

ΑΠΟΨΗ

Ποιο έγγραφο Ντάουνερ, ποιες συγκλίσεις;

● ΣΕΛΙΔΑ 5

ΝΕΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΩΝ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Επιτέλους, καταργείται η αρχαιότητα στους εκπαιδευτικούς

ΠΑΥΟΥΝ ΝΑ ΠΡΑΓΟΝΤΑΙ «ΚΟΥΤΣΟΙ», «ΣΤΡΑΒΟΙ» ΚΑΙ ΑΝΙΚΑΝΟΙ ΕΠΕΙΔΗ ΕΙΝΑΙ... ΠΑΛΙΟΙ ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

● ΣΕΛΙΔΑ 12

Αξιοποιούμε τους απόδημους σωστά;

ΑΡΘΡΟ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΚΟΥΤΤΟΥΚΗ



Γραμματέα Απόδημου Κυπριακού Ελληνισμού της ΕΔΕΚ ● ΣΕΛΙΔΑ 21

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΑΡΘΡΟ ΤΟΥ ΑΓΓΕΛΟΥ ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ ΣΤΟ «ΒΗΜΑ» ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

«Πώς θα πάει το αέριο του Ισραήλ στην Ελλάδα;»

● ΣΕΛΙΔΑ 2

SKIN & HAIR FREE LASER CLINIC
ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗΣ
ΦΘΙΝΟΠΩΡΙΝΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ● ΣΕΛΙΔΑ 18

SAND telecoms
Upgrades and new connections + Managing business accounts
www.sandtelecoms.co.uk
Sand Telecoms Brookmans Park Teleport Great North Road Potters Bar, AL9 6NE 01707 648070

PROPERTY CENTRE
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD
• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT
we offer:
• high rents
• full management
• guaranteed rents
• property investments
• full maintenance services
• renovations at very competitive prices
5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH (next to Southgate Tube Station)
• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

ΣΗΜΕΡΑ ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ Η ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΔΗΚΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΡΟΕΔΡΙΚΕΣ

Τις θέσεις του ΔΗ.ΚΟ στο Κυπριακό υιοθέτησε ο Νίκος Αναστασιάδης

- ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ (ΜΕΙΚΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ) ΚΑΙ ΣΤΟ ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΟ
- ΕΝΤΟΝΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΜΑΛΑ ΠΟΥ ΚΑΤΗΓΟΡΕΙ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΟΥ ΔΗΣΥ ΓΙΑ «ΠΛΗΡΗ ΕΞΑΦΑΝΙΣΗ»

● ΣΕΛΙΔΑ 12



Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ ΚΑΤΗΓΓΕΙΛΕ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ ΣΤΗ Γ.Σ. ΤΟΥ ΟΗΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΟΧΗ, ΤΟΝ ΕΠΟΙΚΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΑΟΖ:

Η Τουρκία ακολουθεί διπλωματία κανινοφόρων



■ ΚΑΤΗΓΓΕΙΛΕ ΑΓΚΥΡΑ ΚΑΙ ΕΡΟΓΛΟΥ ΟΤΙ ΔΙΕΚΟΨΑΝ ΤΙΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΛΟΓΩ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ Ε.Ε. ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

● ΣΕΛΙΔΑ 3

ΕΠΙΔΕΙΞΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Μισή... παραίτηση Βαγγέλη Μειμαράκη

ΖΗΤΗΣΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΑ ΠΛΗΡΗ ΔΙΑΛΕΥΚΑΝΣΗ ΤΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΓΙΑ ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ «ΜΑΥΡΟ» ΧΡΗΜΑ, ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΙ ΜΕ ΟΡΓΗ, ΓΙ' ΑΥΤΟ ΑΠΕΧΕΙ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ ΤΟΥ

● ΣΕΛΙΔΑ 3



Capital Homes
Estate Agents and Valuers
Head Office, Chris Aria House Telephone: 020 8342 5555 info@capitalhomesestates.co.uk
1 Turnpike Lane, London N8 0EP Facsimile: 020 8342 5656 www.capitalhomesestates.co.uk
Property Specialists meeting your needs and exceeding your expectations
London residential • commercial • sales • lettings • management Pafos (Cyprus) investments and developments • overseas property

VENUS SPECIALIST CASH & CARRY
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC
Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο
Largest Selection of Wines and Spirits in the UK
UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT
TEL: 020 8801 0011

ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΤΗ ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΜΑΧΗ ΣΤΗ
ΒΡΕΤΑΝΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Εκδίδεται τελικά στις ΗΠΑ ο «ανατρεπτικός» ιμάμης του Finsbury Park (β. Λονδίνο)

Στην τελική ευθεία βρίσκονται οι διαδικασίες για την έκδοση στις Ηνωμένες Πολιτείες του ριζοσπάστη ιμάμη **Αμπού Χαμιζά αλ-Μασρί**, και άλλων τεσσάρων υπόπτων για τρομοκρατία, αφού το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων απέρριψε την έφεση που είχαν ασκήσει.

Το υπουργείο Εσωτερικών της Βρετανίας χαιρέτισε την απόφαση του ΕΔΑΔ, σημειώνοντας ότι εξασφαλίζει την έκδοση των πέντε «το ταχύτερο δυνατόν». Η μεταφορά τους στις ΗΠΑ αναμένεται μέσα στις επόμενες τρεις εβδομάδες.

Οι υποστηρικτές του Αμπού Χαμιζά διμήνυσαν ότι ο δικαστικός αγώνας τους – που διαρκεί οκτώ χρόνια και έχει κοστίσει εκατομμύρια λίρες – θα συνεχιστεί.

Τη Δευτέρα το Τμήμα Ευρείας Συνθέσεως (Grand Chamber) του ΕΔΑΔ απέρριψε την έφεση που είχε ασκηθεί και επικύρωσε παλαιότερη απόφασή του, βάσει της οποίας άνοιξε ο δρόμος για την έκδοση στις ΗΠΑ από τη Βρετανία τόσο του Αμπού Χαμιζά όσο και άλλων τεσσάρων ατόμων που αντιμετωπίζονται στις ίδιες κατηγορίες.

Οι πέντε κατηγορούμενοι υποστηρίζουν ότι στις φυλακές των ΗΠΑ κινδυνεύουν να πέσουν θύματα ανάνθρωπης μεταχείρισης.

Ο 49χρονος Αμπού Χαμιζά, ο οποίος ήταν ιμάμης στο τζαμί της περιοχής Finsbury Park του βορείου Λονδίνου, κατηγορείται από τις ΗΠΑ για προσπάθεια δημιουργίας στρατοπέδου εκπαίδευσης τρομοκρατών στο Όρεγκον, για συναμοσία στην υπόθεση ομηρίας Δυτικών στην Υεμένη το 1988 και για προώθηση της τρομοκρατικής εκπαίδευσης στο Αφγανιστάν.

Στη Βρετανία καταδικάστηκε σε επταετή φυλάκιση για προώθηση φυλετικού μίσους και προτροπή των οπαδών του να σκοτώσουν μη μουσουλμάνους.

Πώς θα πάει το αέριο του Ισραήλ στην Ελλάδα;

Κινήσεις που θα καθορίσουν αποφασιστικά τις εξελίξεις στον άξονα Ισραήλ - Κύπρου - Ελλάδας αναμένονται μέσα στους επόμενους μήνες από τους βασικούς παίκτες στην ενεργειακή σκακιέρα της Ανατολικής Μεσογείου. Και αυτό καθώς οι Ισραηλινοί έχουν αποφασίσει πλέον οριστικά ότι ο βασικός προσανατολισμός των εξαγωγών φυσικού αερίου θα είναι η Νοτιοανατολική Ευρώπη, αλλά εκκρεμούν ακόμη οι αποφάσεις για τον τρόπο με τον οποίο το αέριο θα φθάσει εκεί.

**ΤΟΥ ΑΓΓΕΛΟΥ ΑΘΑΝΑΣΟ-
ΠΟΥΛΟΥ
(ΑΠΟ ΤΟ «ΒΗΜΑ»)**

Αυτή τη στιγμή φαίνεται, πάντως, ότι κατ' αρχήν προκρίνεται η κατασκευή θερμαστικού σταθμού υδροποίησης φυσικού αερίου στην Κύπρο και στη συνέχεια η μεταφορά του στην ευρωπαϊκή αγορά είτε με τάνκερ LNG είτε με αγωγό από την Κύπρο στην Κρήτη, με την πρώτη επιλογή να έχει προβάδισμα.

Η Ελλάδα διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στις τελικές αποφάσεις του Ισραήλ, όπως είχε την ευκαιρία να διαπιστώσει στην πρόσφατη επίσκεψή του εκεί ο υπουργός Εθνικής Αμύνης κ. Π. Παναγιωτόπουλος. Ωστόσο η Αθήνα θα πρέπει να είναι έτοιμη να προσφέρει τη

ΔΙΕΥΡΥΝΕΤΑΙ Η ΕΛΛΗΝΟ-ΙΣΡΑΗΛΙΝΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

συνδρομής της σε σημεία «κλειδιά», όπως η ναυτική ασφάλεια, για την ευδόκηση των σημερινών σχεδιασμών. Αλλωστε, ανεξαρτήτως της τελικής επιλογής, η ασφάλεια των εγκαταστάσεων και της μεταφοράς του αερίου αποτελεί βασική παράμετρο κάθε απόφασης των Ισραηλινών που βλέπουν θετικά τη βοήθεια του ελληνικού Πολεμικού Ναυτικού.

Σύμφωνα με πληροφορίες, η Επιτροπή που είχε συσταθεί υπό τον γενικό διευθυντή του υπουργείου Ενέργειας και Υδάτινων Πόρων του Ισραήλ Σαούλ Τζέμαχ παρέδωσε το πόρισμά της στην κυβέρνηση του πρωθυπουργού **Βενιαμίν Νετανιάχου**. Αν και το πόρισμα δεν είναι δεσμευτικό, προβλέπει ότι το 53% του φυσικού αερίου που θα παραχθεί μπορεί να διατεθεί για εξαγωγή. Τρεις είναι οι βασικοί γεωγραφικοί κύκλοι εξαγωγής: η Νοτιοανατολική Ευρώπη, οι χώρες που γειτνιάζουν με το Ισραήλ, όπως η Ιορδανία, η Αίγυπτος, ακόμη και η Παλαιστινιακή Αρχή, καθώς και ασιατικές χώρες.

Το ζήτημα του φυσικού αερίου απασχόλησε τις συναντήσεις του κ. Παναγιωτόπουλου τόσο με τον κ. Νετανιάχου όσο και με τον Ισραηλινό ομόλογό του, **Εχούντ Μπάρακ**.

Στην κατ' ιδίαν συνάντηση, διάρκειας άνω της μιας ώρας, με τον ισραηλινό πρωθυπουργό, παρουσία του συμβούλου Εθνικής Ασφαλείας **Άμος Γκιλάντ**, ετέθη – σύμφωνα με πληροφορίες του «Βήματος» – το θέμα του κατά πόσον το ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό θα μπορούσε να βοηθήσει στην προστασία εγκαταστάσεων στη θάλασσα (offshore facilities). Αυτός είναι και ένας από τους λόγους που η ελληνο-ισραηλινή αμυντική συνεργασία διευρύνεται σταδιακά από τον αέρα στη θάλασσα – κάτι που καταδεικνύεται και από την πρόσφατη επίσκεψη στο Ισραήλ του αρχηγού ΓΕΝ, αντιναυάρχου **Κ. Χρηστίδη**.

Βέβαια, το ελληνικό Πολεμικό Ναυτικό θα μπορούσε να παίξει ρόλο και στη συνοδεία των τάνκερ που θα μεταφέρουν υδροποιημένο αέριο, από τη στιγμή που Έλληνες εφοπλιστές έχουν πραγματοποιήσει σοβαρές επενδύσεις στον τομέα αυτόν και αναμένεται να είναι από τους κυριότερους υποψηφίους για τη μεταφορά στην ευρωπαϊκή αγορά. Το Ισραήλ θα ήθελε οι εγκαταστάσεις να βρίσκονται εντός της επικράτειάς του. Γι' αυτό και μία από τις ιδέες που έχουν πέσει στο τραπέζι είναι η κατασκευή πλωτής πλατφόρμας υδροποίησης αερίου (floating LNG facility) στο μεγαλύτερο εκ των ισραηλινών κοιτασμάτων, το περίφημο «Λεβιάθαν». Αυτή τη στιγμή η πρώτη μεγάλη επένδυση σε πλωτή πλατφόρμα LNG, που αποτελεί καινούργια τεχνολογική εξέλιξη, γίνεται από τη Shell κοντά στην Αυστραλία.

Ωστόσο, όπως παρατηρεί μιλώντας στο «Βήμα» ο **Σάιμον Χέντερσον**, ειδικός αναλυτής επί ενεργειακών ζητημάτων του Washington Institute for Near East Policy (WINEP), «το κόστος και, κυρίως, το μέγεθος, ίσο με περίπου τέσσερα αεροπλανοφόρα, μιας τέτοιας πλατφόρμας την καθιστούν εύαλωτη σε μια επίθεση. Το Ισραηλινό Πολεμικό Ναυτικό σχεδιάζει να αποκτήσει νέα σκάφη για περιπολίες σε ανοιχτή θάλασσα. Ακόμη και οι εγκαταστάσεις στο έδαφος είναι εύαλωτες. Και καθώς η βασική μέθοδος άμυνας του Ισραήλ είναι η αποτροπή, κάθε επίθεση θα προκαλούσε μαζικά αντίποινα».

Το γεγονός ότι οι Ισραηλινοί κλίνουν προς την κατασκευή σταθμού LNG στην Κύπρο οφείλεται και στο γεγονός ότι η ακτογραμμή τους είναι ήδη επιβαρυνόμενη από πολλές στρατιωτικές εγκαταστάσεις. Επιπλέον, η αξιοποίηση ανάλογων εγκαταστάσεων στην Αίγυπτο κρίνεται μάλλον παρακινδυνευμένη σήμερα. Από εκεί και πέρα, η σύνδεση της Κύπρου με την Κρήτη με αγωγό, πρόταση την οποία έχει υποστηρίξει θερμά η ελληνική Δημόσια Επιχείρηση Αερίου (ΔΕΠΑ), μοιάζει δύσκολη τόσο από τεχνική όσο και από οικονομική πλευρά. Πιο συμφέρουσα από εμπορική άποψη, όσο και... επαναστατική από πολιτική άποψη, θα ήταν κατά ορισμένους η κατασκευή ενός αγωγού από την Κύπρο προς την Τουρκία. Σύμφωνα με αξιόπιστες πληροφορίες, η έντονη αντιπαράθεση Τελ Αβίβ - Αγκυρας μάλλον ακυρώνει αυτή τη στιγμή τέτοιου είδους σκέψεις. Ωστόσο πηγές με γνώση του παρασκήνιου σημειώνουν ότι «στις διεθνείς σχέσεις ποτέ μη λες ποτέ».

Ο Ισραηλινός υπουργός Αμυνας **Εχούντ Μπάρακ** έχει κατά καιρούς υποστηρίξει την αναγκαιότητα αποκατάστασης των τουρκο-ισραηλινών σχέσεων, όπου παρασκηνακά φαίνεται να διαδραματίζει καίριο ρόλο και το Λονδίνο. Υπάρχουν, επίσης, και άλλες σκέψεις που συνδέουν τον εντοπισμό μεγάλων κοιτασμάτων φυσικού αερίου στην Ανατολική Μεσόγειο με θέματα ενεργειακής ασφαλείας και (γιατί όχι;) ακόμη και με την επίλυση του Κυπριακού!

Σύμφωνα μάλιστα με την άποψη του **Μάικλ Εμερσον**, αναλυτή του Κέντρου Μελετών Ευρωπαϊκής Πολιτικής (CEPS) στις Βρυξέλλες, τα οφέλη από το φυσικό αέριο θα χαθούν, αν μεγάλες εταιρείες αποθαρρυνθούν να εμπλακούν στην Ανατολική Μεσόγειο λόγω των διαφορών των κρατών της περιοχής.

Τα βασικά προβλήματα, βέβαια, στην περιοχή προκαλούνται από την Τουρκία, η οποία ενοχλείται τόσο από την κυπριο-ισραηλινή συνεργασία όσο και από το γεγονός ότι θεωρεί παράνομη την κυπριακή Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη (ΑΟΖ). Η

τουρκική ενόχληση επιτείνεται και από τη διακηρυχθείσα πρόθεση της Αθήνας να κάνει σεισμικές έρευνες νοτίως της Κρήτης, όπου επίσης η Αγκυρα εκφράζει αντιρρήσεις επιμένοντας ότι έχει λόγο στην οριοθέτηση των θαλασσίων ζωνών. Η Ουάσιγκτον παρακολουθεί με ιδιαίτερο ενδιαφέρον, συνιστώντας αποφυγή μονομερών ενεργειών.

Στο συγκεκριμένο θέμα πάντως, το Ισραήλ δεν έχει κρύψει το ενδιαφέρον του για συμμετοχή στις έρευνες υδρογονανθράκων νοτίως της Κρήτης. Μόνο τυχαία δεν πρέπει άλλωστε να περάσει το γεγονός ότι στο επίσημο δέπνο κατά την επίσημη επίσκεψη του ισραηλινού προέδρου Σιμόν Πέρες στην Ελλάδα ήταν παρών και ο πρόεδρος της εταιρείας **Delek Πιτζάκ Τσούβα**. Για τα θέματα αυτά συζητήσε πρόσφατα στην Αθήνα ο πρόεδρος του Ισραήλ **Άριε Μέκελ** με τον υφυπουργό ΠΕΚΑ κ. **Ασ. Παπαγεωργίου**.

Κατασκευή πυραυλακάτων και φρεγατών στην Ελλάδα

Σημαντικό κομμάτι των επαφών του κ. Παναγιωτόπουλου στο Ισραήλ αφιερώθηκε στις συμπεραγωγές στον αμυντικό τομέα. Σύμφωνα με πληροφορίες, η πρόθεση του ισραηλινού Πολεμικού Ναυτικού να αποκτήσει νέα πλοία – κυρίως πυραυλακάτους αλλά και φρεγάτες – λόγω της εισόδου του στο «μεγάλο παιχνίδι των υδρογονανθράκων» ενδιαφέρει πολύ την ελληνική πλευρά. Και δεν είναι λίγοι όσοι συνδέουν την πιθανή ναυπήγηση τέτοιων σκαφών στην Ελλάδα με την επενδυστική είσοδο των Ισραηλινών στα Ναυπηγεία Ελευσίνιας, τα οποία ήδη βρίσκονται στα πρόθυρα της πτώχευσης, ώστε να μην καταρρεύσει οριστικά η ελληνική ναυπηγική βιομηχανία.

Ο κ. Παναγιωτόπουλος ξεκαθάρισε στους Ισραηλινούς συνομιλητές του ότι οι συμπαραγωγές αμυντικού υλικού ενδιαφέρουν πολύ την Αθήνα. Το ενδιαφέρον του Ισραήλ για τα Ελληνικά Αμυντικά Συστήματα (ΕΑΣ) είναι διατυπωμένο εδώ και καιρό. Συζητήθηκε μάλιστα σε σύσκεψη στο Πεντάγωνο παρουσία των επικεφαλής του ΤΑΠΕΔ κκ. **Τ. Αθανασόπουλου** και **Γ. Εμίρη**. Η είσοδος των Ισραηλινών στην εταιρεία θα μπορούσε να συνοδευθεί και με την παραγωγή βλημάτων των 120 χιλιοστών για τα τεθωρακισμένα του Ελληνικού Στρατού. Παράλληλα κατά την επίσκεψή του στην κρατική αμυντική βιομηχανία Raphael, ο Έλληνας υπουργός Εθνικής Αμυνας συζήτησε για την προμήθεια του πυραυλικού συστήματος SPICE 2000, η οποία έχει ήδη εγκριθεί από το ΚΥΣΕΑ και αποτελεί διακαή πόθο της Πολεμικής Αεροπορίας.

Investor's Opportunity Can You Still Trust Your Bank?!

Invest confidently in a deluxe Hotel & Shop's Complex, operating successfully for over 12 years, with guaranteed return!

- ✓ Minimum investment € 55.000
- ✓ Yearly guaranteed performance paid 5%-5.75%
- ✓ Minimum investment period 5 years
- ✓ Confidentiality assured
- ✓ Initial capital amount invested returned intact on maturity date
- ✓ Non declaration of investment guaranteed

Agapinor Hotel & Shop's Complex, Paphos • T: +357 99329 000, +357 26933926
E: agapinor@cytanet.com.cy
www.agapinorhotel.com.cy • www.cyprusshotelinvestments.com.cy

ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ: «Η Τουρκία ακολουθεί διπλωματία κανονιοφόρων»

Με τον πλέον επίσημο τρόπο και ενώπιον της Διεθνούς κοινότητας η Κύπρος κατήγγειλε την άτεγκτη στάση της άλλης πλευράς στο Κυπριακό και τις απειλές της Τουρκίας για το κεφάλαιο της ενέργειας διά στόματος Προέδρου της Δημοκρατίας, λέγοντας ότι έχει υιοθετήσει «διπλωματία κανονιοφόρων» αντιπαραθέτοντας την στρατιωτική της ισχύ γύρω από την Κύπρο.

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας κατήγγειλε την Τουρκία για την εδώ και 38 χρόνια κατοχή του βόρειου τμήματος του, την παρουσία ισχυρής στρατιωτικής δύναμης και την συνεχή μαζική μεταφορά εποίκων από την Τουρκία, με στόχο τη δημογραφική αλλοίωση του πληθυσμού της χώρας μας.

«**Η Τουρκία συνεχίζει να παραβιάζει τα ανθρώπινα δικαιώματα και τις θεμελιώδεις ελευθερίες των δεκάδων χιλιάδων εκτοπισμένων, περιλαμβανομένου του σφετερισμού των περιουσιών τους τα δικαιώματα των εγκλωβισμένων και των ανθρώπων που έχασαν τους οικείους τους και συνεχίζουν να τους αναζητούν**», τόνισε μεταξύ άλλων ο Πρόεδρος, ο οποίος παράλληλα επεσήμανε ότι παρά τις συγκλίσεις που είχαν επιτευχθεί στις συνομιλίες με τον Μεχμέτ Αλί Ταλάτ, η ανάληψη της τ/κ ηγεσίας από τον Ντερβίς Έρογλου το 2010, οδήγησε τη διαδικασία σε αδιέξοδο. «**Από το 2010, η παρούσα τουρκοκυπριακή ηγεσία υπό τον κ. Έρογλου, ενώ δεσμεύθηκε ενώπιον του Γ.Γ. για συνέχιση των συνομιλιών από εκεί που είχαν μείνει, έχει παραβιάσει αυτήν την κοινή δέσμευση και έχει υπαναχωρήσει από όλες τις συγκλίσεις που επιτεύχθηκαν με τον προηγούμενο Τ/Κ ηγέτη**», τόνισε ο Πρόεδρος, για να καταγγείλει επίσης ότι από τον περασμένο Μάρτιο, η τουρκοκυπριακή ηγεσία με την πλήρη στήριξη της Αγκυρας, αντιδρώντας στην ανάληψη της Προεδρίας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, έχει εγκαταλείψει τις διαπραγματεύσεις.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας διαβεβαίωσε ότι η Ε/κ πλευρά παραμένει προσηλωμένη στο ψήφισμα 2026 του 2011 το οποίο προβλέπει πρώτα διευθέτηση των εσωτερικών πτυχών του κυπριακού και μετά σύγκλιση διεθνούς διάσκεψης για τις διεθνείς πτυχές αφού προηγουμένως συναίνεσουν οι δύο πλευρές. Η δέσμευσή μας, ανέφερε, παραμένει αμετάβλητη. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας κάλεσε την άλλη πλευρά να επιστρέψει στις διαπραγματεύσεις για να συνεχίσουμε τη διαδικασία με καλή πίστη και να σεβαστούμε στην πράξη και όχι στα λόγια τη συμφωνημένη για λύση βάση.

Παράλληλα, κατήγγειλε τις τουρκικές απειλές κατά της Κυπριακής Δημοκρατίας αλλά και τις παράνομες ενέργειες της σε θαλάσσιες περιοχές που εμπίπτουν στην αποκλειστική οικονομική ζώνη και την υφαλοκρηπίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας. Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ανέφερε ότι η ανησυχητική συμπεριφορά της Τουρκίας

έχει ενταθεί από τον περασμένο Σεπτέμβριο, όταν η Κύπρος προχώρησε με δραστηριότητες εξερεύνησης υδρογονανθράκων στην αποκλειστική οικονομική ζώνη της. Ταυτόχρονα σημείωσε το γεγονός ότι η Τουρκία δεν έχει υπογράψει τη Σύμβαση για το Δίκαιο της Θάλασσας, ούτε και συμμορφώνεται με το σχετικό διεθνές εθμικό δίκαιο.

Αντίθετα, σημειώνει, η Τουρκία προβαίνει σε μονομερείς ενέργειες όσον αφορά σε θαλάσσιες περιοχές οι οποίες, είναι προφανές, και πέρα από κάθε λογική, ότι γεωγραφικά και νομικά δεν ανήκουν στα όρια της δικής της υφαλοκρηπίδας και ενδεχόμενης αποκλειστικής οικονομικής ζώνης, αλλά, σαφώς εμπίπτουν στην ΑΟΖ και την υφαλοκρηπίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας. Η Τουρκία συμπεριφέρεται ωσάν η Κυπριακή Δημοκρατία να μην υπάρχει στο χάρτη της περιοχής. «**Αυτή η συμπεριφορά από μία χώρα που επιδιώκει να γίνει κράτος μέλος της Ε.Ε., μία χώρα που υποτίθεται ότι επιδιώκει μηδενικά προβλήματα με τους γείτονες της, δεν μπορεί και δεν πρέπει να γίνεται ανεκτή από τη διεθνή κοινότητα**», επεσήμανε ο Πρόεδρος, καλώντας την Τουρκία να θέσει τέρμα στην προκλητική της συμπεριφορά.

Εξάλλου, ο Πρόεδρος καταδίκασε τις σφαγές αθώων στη Συρία, επισημαίνοντας πως η Κυπριακή Δημοκρατία είναι έτοιμη να συμβάλει στις διεθνείς προσπάθειες για τη διαχείριση της κρίσης. Παράλληλα τόνισε την επιτακτική ανάγκη να επαναρχίσουν οι διαπραγματεύσεις για τη δημιουργία ενός ελεύθερου και ανεξάρτητου παλαιστινιακού κράτους και τη διασφάλιση της ασφάλειας του Ισραήλ.

Νταβούτογλου: «Η Ε/κ πλευρά ευθύνεται για τη στασιμότητα...»

Προκλητικός όσο ποτέ παρουσιάστηκε ο υπουργός Εξωτερικών της Τουρκίας, **Αχμέτ Νταβούτογλου**, κατά τη συνάντησή του με τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ **Μπαν Κι Μουν**. Ούτε λίγο ούτε πολύ, ο Νταβούτογλου είπε στον Γ.Γ. ότι δεν αξιολογούνται επαρκώς οι πρωτοβουλίες που προτείνονται από το ψευδοκράτος στο πλαίσιο των διαπραγματεύσεων!

Όπως μεταδίδεται από τα κατεχόμενα, ο κ. Νταβούτογλου είπε επίσης ότι η ευθύνη για την στάσιμη κατάσταση των διαπραγματεύσεων στην Κύπρο δεν ανήκει στην τουρκοκυπριακή πλευρά, αφού η τουρκοκυπριακή πλευρά είναι πάντα έτοιμη για μια λύση και ότι οι πρωτοβουλίες της τουρκικής πλευράς δεν αξιολογούνται επαρκώς.

Ο Γενικός Γραμματέας από την πλευρά του, υπενθυμίζοντας τις εκλογές που θα πραγματοποιηθούν στις ελεύθερες περιοχές του νησιού το 2013, είπε ότι δεν φαίνεται να υπάρχει κινητικότητα στο θέμα πριν από τις εκλογές.

ΟΙ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΓΙΑ ΑΝΑΔΙΑΡΘΡΩΣΗ ΤΗΣ ΑΤΑ

Έως 2.400 ευρώ μισθό δεν αποκόπτεται η ΑΤΑ

ΚΛΙΜΑΚΩΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΣΕ ΜΙΣΘΟ ΕΩΣ 5000 ΕΥΡΩ

Σύμφωνα με πληροφορίες, η πρόταση που η κυβέρνηση επεξεργάζεται για την ΑΤΑ δεν φαίνεται να διαφέρει ουσιαστικά από αυτή που τέθηκε ενώπιον των κοινωνικών εταίρων από την υπουργία Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων, **Σωτηρούλα Χαράλαμπος**.

Η πρόταση προνοεί κλιμακωτή ΑΤΑ, καταβολή της μία φορά το χρόνο και αναστολή της όταν η οικονομία πλήττεται από ύφεση.

Σε σχέση με τις κλίμακες, η υπουργική πρόταση προβλέπει τα εξής:

— μέχρι 2.400 ευρώ μηνιαίως πλήρης καταβολή της τιμαριθμικής αποζημίωσης

— από 2.401 μέχρι 3.700 ευρώ καταβολή του 75%

— από 3.701 μέχρι 5.000 ευρώ καταβολή του 50%

— για εισοδήματα πέραν των 5.000 ευρώ καμία αποζημίωση

Στην ουσία όλοι οι εργαζόμενοι θα επωφεληθούν της ΑΤΑ, αλλά σε μειωμένο ποσοστό οι εργαζόμενοι με εισοδήματα άνω των 2.400 ευρώ.

Η πρόταση που βρίσκει τους εργοδότες να αντιδρούν, βρίσκεται στο πακέτο αντιπροτάσεων που επεξεργάζεται το κυβερνητικό επιτελείο.

Ωστόσο, οι κοινωνικοί εταίροι φαίνεται να μη διαφωνούν ως προς την ετήσια καταβολή της ΑΤΑ και την αναστολή της, αφού διαπιστωθεί ότι για δύο συνεχόμενα τρίμηνα η οικονομία τελεί υπό ύφεση.

Νέες πτήσεις των Κυπριακών Αερογραμμών στην Ελλάδα με εσωτερικά δρομολόγια

Σημαντική επέκταση στα εσωτερικά δρομολόγια της Ελλάδας περιλαμβάνει το νέο πτητικό πρόγραμμα των **Κυπριακών Αερογραμμών** από την ερχόμενη χειμερινή περίοδο, η οποία ξεκινά στις 28 Οκτωβρίου 2012.

Μετά την θετική εμπορική απήχηση που είχε το δρομολόγιο Αθήνα-Θεσσαλονίκη-Αθήνα, η Εταιρεία αποφάσισε νέο άνοιγμα στον ελλαδικό χώρο με καθημερινές ή πολύ συχνές πτήσεις στα σημαντικότερα αεροδρόμια της χώρας.

Συγκεκριμένα από τις 28 Οκτωβρίου οι **Κυπριακές Αερογραμμές** θα πραγματοποιούν στην Ελλάδα τα ακόλουθα νέα εσωτερικά δρομολόγια μεταξύ:

— **Αθήνας - Ηρακλείου**, δύο (2) πτήσεις ημερησίως.

— **Αθήνας - Ρόδου**, μία (1) πτήση ημερησίως.

— **Ηρακλείου - Θεσσαλονίκης**, μία (1) πτήση ημερησίως

— **Ρόδου - Θεσσαλονίκης** τρεις (3) φορές εβδομαδιαίως.

Επίσης με τη χειμερινή περίοδο αυξάνονται κατά μία οι πτήσεις στα δύο υφιστάμενα εσωτερικά δρομολόγια των Κυπριακών Αερογραμμών στην Ελλάδα, ως ακολούθως:

— **Αθήνα - Θεσσαλονίκη**, τρεις (3) πτήσεις ημερησίως (αντί δύο)

— **Ηράκλειο-Ρόδος**, τέσσερις (4) πτήσεις εβδομαδιαίως (αντί τρεις).

Οι Κυπριακές Αερογραμμές πιστεύουν ότι η μακροχρόνια άριστη σχέση που έχει οικοδομηθεί στην Ελλάδα, ιδιαίτερα ανάμεσα στο επιβατικό κοινό της χώρας, δημιουργεί τις καλύτερες προϋποθέσεις για να υπάρξει επιτυχής υποδοχή αυτής της νέας κίνησης της Εταιρείας.

Οι Κυπριακές Αερογραμμές πετούν στην Ελλάδα από της ίδρυσής τους το 1947 και χαίρουν εκτίμησης ανάμεσα στους Ελλαδίτες ταξιδιώτες για το υψηλό επίπεδο υπηρεσιών που προσφέρουν.

Όλες οι πτήσεις θα πραγματοποιούνται με τα ανανεωμένα αεροσκάφη του στόλου μας τύπου Airbus, όπου θα υπάρχει και Επιχειρηματική Θέση. Οι αναχωρήσεις των πτήσεων θα πραγματοποιούνται σε πολύ βελτιωμένες ώρες, περιλαμβανομένης και πρωινής πτήσης για το δρομολόγιο Αθήνα - Λάρνακα.

Για λόγους ευθυξίας παραιτήθηκε προσωρινά ο Ευ. Μείμαράκης

Να αναθέσει τα καθήκοντά του στους αντιπροέδρους της Βουλής αποφάσισε ο πρόεδρος του Ελληνικού Κοινοβουλίου **Ευάγγελος Μείμαράκης**, μετά την εμπλοκή του ονόματός του σε υπόθεση αγοραπωλησιών ακινήτων την περίοδο 2005-2008 η οποία, σύμφωνα με δημοσίευμα, ερευνάται από τις εισαγγελικές Αρχές και το ΣΔΟΕ.

Τη Δευτέρα ο κ. Μείμαράκης επισκέφθηκε τον εισαγγελέα του Αρείου Πάγου **Ιωάννη Τέντε**, από τον οποίο ζήτησε να αναλάβει πρωτοβουλία στο πλαίσιο των θεσμικών του καθηκόντων, προκειμένου να επιταχυνθεί η διαλεύκανση της υπόθεσης, που σύμφωνα, με δημοσίευμα της **Real News**, υπάρ-

χει αναφορά στο πρόσωπό του και να δημοσιοποιηθεί.

Επίσης, σύμφωνα με σχετική ανακοίνωση, ζήτησε την επίσκεψη των διαδικασιών και την πλήρη διερεύνηση των υποθέσεων που σύμφωνα με δημοσιεύματα αφορούν σε βουλευτές του ελληνικού Κοινοβουλίου, «**επισημαίνοντας με έμφαση τη νοσηρή κατάσταση που έχει δημιουργηθεί από επιλεκτικές διαρροές εις βάρος του συνόλου του πολιτικού κόσμου**».

Όπως αναφέρεται στην ανακοίνωση, ο κ. Μείμαράκης «**τόνισε δε ότι δημιουργείται αποσταθεροποιητικό κλίμα την ώρα που η ελληνική Βουλή καλείται να λάβει καθοριστικές αποφάσεις για το μέλλον της χώρας μας**».

Τη Δευτέρα το απόγευμα ο πρόεδρος της Βουλής κάλεσε τους αντιπροέδρους της Βουλής και τους ενημέρωσε για την απόφασή του να τον αναπληρώσουν προσωρινά και μέχρις ότου δημοσιοποιηθεί το πόρισμα του ΣΔΟΕ, στη διεύθυνση των συνεδριάσεων της Ολομέλειας και της Διάσκεψης των Προέδρων.

Για τη συνάντησή του με τον εισαγγελέα του Αρείου Πάγου και για την απόφασή του αυτή, ενημέρωσε τους πολιτικούς αρχηγούς.

Στην ανακοίνωσή του ο κ. Μείμαράκης επαναλαμβάνει ότι ουδεμία εμπλοκή δική του υπάρχει στα αναφερόμενα στα δημοσιεύματα και υπογραμμίζει: «**Είμαι παρών και θα κάνω ό,τι χρειαστεί προκειμένου να λάμψει η αλήθεια**».

Λήστεψαν και τον Γιάννη Πάριο

Η ληστεία έγινε τη Δευτέρα στις 4.00 το απόγευμα στη Βούλα σε απόσταση αναπνοής από το σπίτι του **Γιάννη Πάριου**, όταν πάνοπλοι ληστές ακινητοποίησαν το όχημα που οδηγούσε συνεργάτης του δημοφιλούς τραγουδιστή.

Οι 4 ληστές που επέβησαν σε όχημα έκλεισαν τον δρόμο στο αυτοκίνητο που οδηγούσε ο συνεργάτης του Γιάννη Πάριου ο οποίος έπεστρεψε από τα Γιάννενα όπου ο τραγουδιστής έδωσε συναυλία την Κυριακή 23 Σεπτεμβρίου.

Μέσα στο αυτοκίνητο υπήρχε ένας χαρτοφύλακας με χρήματα από την αμοιβή του Γιάννη Πάριου από τη συναυλία κάτι που προφανώς γνώριζαν οι δράστες.

Άρπαξαν το χαρτοφύλακα και έγιναν καπνός. Σύμφωνα με πληροφορίες μέσα στο αυτοκίνητο ήταν και ο Γιάννης Πάριος ωστόσο η Αστυνομία δεν επιβεβαιώνει κάτι τέτοιο.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
152-154 COLES GREEN ROAD
LONDON NW2 7HD

☎: 020 7195 1788

email: michael@eleftheria.biz

vaso@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτήτρια: ELEFThERIA UK LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ	£ 100
ΚΥΠΡΟΣ	£ 150
ΕΛΛΑΔΑ	£ 150
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ	£ 150

Greek plate number for sale

Y8RKO

Great for people called George.

Offers no lower than £3,000

Contact Panny on

07753 166 431



Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

5 Οκτωβρίου 2012 (ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

«End of the Summer Party» από το LGR

ΤΟΠΟΣ: NOLITA Restaurant & Bar,
Great North Road,
Brookmans Park, Hatfield,
Hertfordshire AL9 6NA

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £10 λίρες

ΕΝΑΡΞΗ: 9.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8349 6950, 020 8349 6969

7 Οκτωβρίου 2012 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Χοροεσπερίδα Συνδέσμου Αποδήμων Πατρικίου

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road,
London N20

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 λίρες

ΕΝΑΡΞΗ: 6.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07956 116 401

10 Οκτωβρίου 2012 (ΤΕΤΑΡΤΗ)

Ετήσια Γενική Συνέλευση Οργάνωσης Ε/κ Γυναικών Χάρινγκει

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road (off Wightman Rd)
London N8 0DZ

ΩΡΑ: 12.00 μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011

Θα παρουσιαστεί Έκθεση Δράσης και

Οικονομικός Απολογισμός. Θα γίνουν εκλογές για ανάδειξη νέας Επιτροπής

13 Οκτωβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια χοροεσπερίδα ΡΑΔΙΟΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ Η.Β.

ΤΟΠΟΣ: Hilton Hotel, Park Lane

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7307 8401

20 Οκτωβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

«Χορός του Λεμονιού» από τον Σύνδεσμο Λαπήθου, Καραβά και Περιχώρων

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 07767 855 055

(Σάββας Παυλίδης)

020 8553 2131

(Σάββας Σούπασιης)

07769 906 969

(Πανίκος Ξενοφάντος)

25 Οκτωβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

«Θεσσαλονίκη, 26 Οκτωβρίου 1912» - 100 χρόνια από την απελευθέρωση της Μακεδονίας

ΟΜΙΛΗΤΗΣ: Κωνσταντίνος Βακαλόπουλος
Καθηγητής Ιστορίας
Αριστοτέλειο Π/μιο Θεσ/νίκης
Ελληνικό Κέντρο Λονδίνου

ΤΟΠΟΣ:

16-18 Paddington Street,
Marylebone, London W1U 5AS

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ: Ένωση Μακεδόνων

Μεγάλης Βρετανίας

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8361 4512

27 Οκτωβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα του Συνδέσμου Γαλαύσας - Αγίας Τριάδας και Μελανάργας

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

Εισιτήρια και λαχεία που είχαν αγοραστεί για την αναβληθείσα χοροεσπερίδα της 19ης Μαΐου 2012, ισχύουν για την παρούσα εκδήλωση.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Ιωάννα Ονουφρίου 020 88882834

Λέων Χριστοδούλου 01707875822

Δημήτρης Παπακώστας

020 84824521, 07951 754187

Θεωρή 020 8840732

Ανδρέας Ευαγγέλου

020 7281 5196, 07985 123322

3 Νοεμβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Χοροεσπερίδα Οργάνωσης Ε/κ Γυναικών Χάρινγκει

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road, London N8

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £20 λίρες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011

4 Νοεμβρίου 2012 (ΚΥΡΙΑΚΗ)

Εγκαίνια Ιερού Ναού Αγίου Παντελεήμονος & Αγ. Παρασκευής Χάρρου

ΤΟΠΟΣ: Ι.Ν. Αγ. Παντελεήμονος Χάρρου,
660 Kenton Road, Harrow,
Midx HA3 9QN

ΩΡΑ: Από 9.00 π.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8732 2833

Πρωτοπρ. Αναστάσιος Σαλαπάτας,

020 8909 3117

Παντελής Δημοσθένους

10 Νοεμβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Μια Νύχτα για την Κύπρο με το Lobby For Cyprus

ΤΟΠΟΣ: Penridge Banqueting Suite,
470-474 Bowes Road,
New Southgate, London N11

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8888 2556

24 Νοεμβρίου 2012 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel

2 Μαρτίου 2013 (ΣΑΒΒΑΤΟ)

Ετήσια Χοροεσπερίδα Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ

ΤΟΠΟΣ: Royal National Hotel



S. ASPRIS & SON LTD

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer

ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ
ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ ΚΟΥΡΤΑΚΗ,
ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ ΚΑΛΛΙΓΑ



ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31
ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32



ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ και ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ

Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon,
St. John Commandaria και πολλά άλλα



Ειδικοί για off-licences, Γάμους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ, γνήσια αίγας και προβάτου,
συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό EXTRA VIRGIN ΕΛΛΙΟΛΑΔΟ (Ελληνικό και Κυπριακό)
ΚΑΙ ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
47 TURNPIKE LANE, N8
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ
19 FERDINAND STREET, NW1
• Tel: 020 7485 0563/9733

www.aspris.co.uk

† ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ †

Μιχαλάκης Ιωάννου (από την Ορούντα)



Μη ανακλύψαντες ακόμη από τον αιφνίδιο θάνατο του πολυαγαπημένου μας και αξέχαστου συζύγου, πατέρα, υιού και αδελφού, ΜΙΧΑΛΑΚΗ ΙΩΑΝΝΟΥ, επιθυμούμε να ευχαριστήσουμε θερμώς όσους μας συμπαροστάθηκαν με οποιονδήποτε τρόπο στο βαρύ μας πένθος. Επίσης, ευχαριστούμε όσους παρέστησαν στην κηδεία, όσους έκαναν εισφορές στη μνήμη του υπέρ του Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες και όσους κατέθεσαν στεφάνια.

Ιδιαίτερες ευχαριστίες απευθύνουμε στον Αρχιεπίσκοπο Θυατείρων κ.κ. Γρηγόριο και στον Επίσκοπο Τροπαιού κ.κ. Αθανάσιο, ως και στο υπόλοιπο Ιερατείο για την τέλεση της νεκρώσιμης Ακολουθίας.

Οι τεθλιμμένοι,
Σύζυγος Έλλη
Θυγατέρες Μαρία, Χριστίνα και Αναστασία
Μητέρα, αδελφία και λοιποί συγγενείς

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΤΟΜΩΝ ΜΕ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ, ΣΕΛΙΔΑ 21

ΑΠΟΨΗ

Ποιο έγγραφο Ντάουνερ, ποιες συγκλίσεις;

Ο «ΒΙΟΣ και η πολιτεία» του Αλεξάντερ Ντάουνερ είναι γνωστός, ακόμα και στις... πέτρες της Κύπρου. Ως αντιπρόσωπος του Γ.Γ. του ΟΗΕ, δεν επιτέλεσε αντικειμενικά το έργο του. Προσπάθειά του ήταν να εξισώσει τα πάντα στην Κύπρο, για να 'ναι, τάχα, αμερόληπτος. Στην ουσία, εξυπηρετούσε τις βασικές επιδιώξεις της Άγκυρας. Η κυπριακή κυβέρνηση έχει επί τούτου αποδείξεις που δεν μπορεί, ασφαλώς, να δημοσιοποιήσει για λόγους εθνικού συμφέροντος. Όμως, δεν υπάρχει καμία αμφιβολία για τον ρόλο του. Περίτρανα τον απέδειξε κατά την επίσκεψή του Γ.Γ. του ΟΗΕ στην Κύπρο πέρυσι, όταν ο κ. Ντάουνερ διευθέτησε συνάντηση του κ.Μπαν Κι Μουν με τον Έρογλου στο λεγόμενο Προεδρικό του ψευδοκράτους, ώστε να υπάρχει «εξίσωση» με το νόμιμο κράτος.

ΤΩΡΑ Ο ΝΤΑΟΥΝΕΡ προτίθεται, σύμφωνα με τον Πρόεδρο Χριστόφια, να συντάξει έγγραφο των Ηνωμένων Εθνών, στο οποίο θα καταγράφονται οι... συγκλίσεις που έχουν επιτευχθεί στις συνομιλίες από το 2008, δηλαδή από τότε που ανέλαβε ο Δημ. Χριστόφιας.

ΓΙΑ ΜΑΣ, ένα τέτοιο ενδεχόμενο είναι απαράδεκτο. Όσο κι αν λένε μερικοί ότι δεν θα είναι δεσμευτικό αυτό το έγγραφο και ότι δεν θα δεσμεύει τον επόμενο Πρόεδρο και την Ε/κ πλευρά και ότι είναι «έγγραφο εργασίας». Στην ουσία θα είναι έγγραφο των Ηνωμένων Εθνών, το οποίο θα είναι δύσκολο να παρακάμψεις στο μέλλον, αφού οι λεγόμενες συγκλίσεις έχουν επιτευχθεί μόνον εκεί όπου η ε/κ πλευρά προέβη σε οδυνηρές υποχωρήσεις και υπό την αίρεση μιας συνολικής συμφωνίας.

ΑΝΤΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΘΑ ότι ο Πρόεδρος Χριστόφιας θέλει να καταδειχθεί διεθνώς ότι ο Έρογλου αθέτησε τις «συμφωνίες» με τον Ταλάτ και ότι υπαναχώρησε στην υπόσχεσή του ότι οι συνομιλίες θα συνεχίζονταν από εκεί που σταμάτησαν επί Ταλάτ.

ΚΙ ΑΝ ΑΚΟΜΑ αποδεχτούμε αυτό το επιχείρημα, είναι αφέλεια να πιστεύει κανείς ότι ο Ντάουνερ θα συντάξει έγγραφο όπου θα καταλογίζεται, έστω έμμεσα, ευθύνη στην τουρκική πλευρά. Αντίθετα, πιστεύουμε ότι ένα τέτοιο έγγραφο θα είναι συνταγμένο με τέτοιο τρόπο που ακόμα και το επιχείρημα Χριστόφια περί «συγκλίσεων» επί Ταλάτ και αθέτησης υποσχέσεων από τον Έρογλου θα ακυρώνεται, ή, στην καλύτερη περίπτωση, θα «πίνει νερό».

ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟ και κυριότερο για μας σημείο διαφώνιας είναι ότι οι συνομιλίες που διεξήχοντο, είχαν λανθασμένη βάση. Αυτό που συζητούσαν δεν ήταν ομοσπονδία, όπως υπάρχει στη Γερμανία, την Αυστραλία και αλλού. Ήταν ένα ρατσιστικό μοντέλο διακυβέρνησης της Κύπρου, με βάση τη συνομοσπονδία δύο χωριστών κρατών. Άρα, όσες συγκλίσεις κι αν επιτεύχθηκαν πάνω σε επιμέρους θέματα, δεν έχουν καμία αξία, διότι στα βασικά και ουσιαστικά πόρρω απέχουμε. Η πλευρά μας μπορεί να προσδοκούσε ότι στο τέλος θα βρίσκαμε μια λύση βιώσιμη και λειτουργική, με βάση τη φιλοσοφία της για «διζωνική δικαιοδική ομοσπονδία», όμως αυτού του είδους τη λύση οι Τούρκοι την επεδίωκαν προ πολλού δίνοντας τη δική τους ερμηνεία και περιεχόμενο. Το «σωστό», κατά τον Τάσσο Παπαδόπουλο, «περιεχόμενο», ούτε καν το αποδέχονταν οι Τούρκοι, ούτε κι αυτός ο Ταλάτ. Άρα, για ποιες συγκλίσεις μιλούμε, που πρέπει κιόλας να καταγραφούν επίσημα;

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΑΣ μπορούσε με εύσημο, αλλά πειστικό τρόπο, να απορρίψει τη σύνταξη ενός τέτοιου εγγράφου. Και έχει ακόμα περιθώρια να το πράξει. Ο Ντάουνερ δεν εμπνέει καμία εμπιστοσύνη.

ΣΥΝ ΑΥΤΩ, ήλθαν και οι δηλώσεις Ντάουνερ για «διαφιλονικούμενες πηγές ενέργειας» στην κυπριακή ΑΟΖ, η εκμετάλλευση των οποίων, είπε στους «Times» του Λονδίνου, θα οδηγούσε σε σοβαρές διαπραγματεύσεις με στόχο την επανένωση και την επίλυση των οικονομικών προβλημάτων. Δηλαδή, υπολογίζει ο Αυστραλός ότι το κόστος της... «επανάωσής» θα πληρωθεί από τα έσοδα του Φυσικού Αερίου (αν αρκέσουν). Με άλλα λόγια, το κόστος της εισβολής και της... οικονομικής εξίσωσης των Τουρκοκυπρίων με τους Ελληνοκυπρίους θα προέλθει από το Φυσικό Αέριο. Δηλαδή, οι Ελληνοκύπριοι να σταματήσουν να πιστεύουν ότι θα ωφεληθούν από τον φυσικό πλούτο της Κυπριακής Δημοκρατίας.

ΕΚΤΟΣ, ΟΜΩΣ, από το πιο πάνω εξοργιστικό, μόνο και μόνο επειδή ο Ντάουνερ αμφισβήτησε το κυριαρχικό δικαίωμα της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΑΟΖ της, το οποίο αναγνωρίζει ολόκληρη η Ευρώπη και οι ΗΠΑ, ήταν ικανός λόγος να αποπεφθεί κλωτσηδόν από την Κύπρο. Και υπάρχει χρόνος για τέτοια συμπεριφορά.

«Ε»

Έδιωξαν τον Χαμπή για χάρη της Μισέλ Ομπάμα;

Φαίνεται ότι κατά τη διάρκεια της προσφώνησης της Γενικής Συνέλευσης του ΟΗΕ από τον Πρόεδρο Χριστόφια, ένας από τους επίσημους διαπιστευμένους της Κυπριακής Δημοκρατίας στην αυστηρά φρουρούμενη αίθουσα ήταν και ο πασίγνωστος στην πολιτική ηγεσία της Κύπρου και στο παγκόσμιο κίνημα των αποδήμων Χαμπής Νικολάου.

Όμως, φαίνεται ότι οι εχθροί της Κύπρου έδρασαν και πάλι! Ενώ ο Χαμπής, επίσημα διαπιστευμένος, στρογγυλοκαθόταν πίσω από την Έλση Χριστόφια στην αίθουσα της Γεν. Συνέ-



λευσης και παρακολουθούσε με ευλάβεια την ομιλία του Χριστόφια, ήρθαν οι μπράβοι των Ηνωμένων Εθνών και τον έδιωξαν, διότι έπρεπε σ' εκείνες τις σειρές να καθίσει η κυρία Μισέλ Ομπάμα και κάποιες άλλες σύζυγοι προέδρων. Άφησαν, βεβαίως, την κυρία Έλση Χριστόφια στη θέση της, αλλά τον Χαμπή τον... εξαφάνισαν τα... μαιμούνια.

Δεν ξέρω αν η Κυπριακή Δημοκρατία θα δημιουργήσει διπλωματικό επεισόδιο, αλλά σίγουρα η Κυπριακή Ομοσπονδία Αμερικής πρέπει να δράσει άμεσα. Χαμπής εν' αυτός!

HPA

Ο Φρ. Νίτσε για τους Έλληνες

Ο Φρειδερίκος Βίλχελμ Νίτσε (15 Οκτωβρίου 1844 - 25 Αυγούστου 1900) ήταν σημαντικός Γερμανός φιλόσοφος και φιλόλογος. Αναφέρεται συχνά ως ένας από τους πρώτους «υπαρξιστές» φιλοσόφους.

Ο Νίτσε είχε πάντα έναν καλό λόγο για τους Έλληνες, ουσιαστικά τους θαύμαζε και κατάγγελε το μίσος και τον φθόνο των Ευρωπαίων για τους Έλληνες μέσα από τα έργα του:

Από το βιβλίο "Γένεση της Τραγωδίας" του Νίτσε:

"Αποδεδειγμένα σε κάθε περίοδο της εξέλιξής του ο δυτικοευρωπαϊκός πολιτισμός προσπάθησε να απελευθερώσει τον εαυτό του από τους Έλληνες. Η προσπάθεια αυτή

είναι διαποτισμένη με βαθύτατη δυσαρέσκεια, διότι οτιδήποτε κι αν (οι δυτικοευρωπαίοι) δημιουργούσαν, φαινομενικά πρωτότυπο και άξιο θαυμασμού, έχανε χρώμα και ζωή στη σύγκρισή του με το ελληνικό μοντέλο, συρρικνωνόταν, κατέληγε να μοιάζει με φθινό αντίγραφο, με καρικατούρα.

Έτσι ξανά και ξανά μια οργή ποτισμένη με μίσος ξεσπάει εναντίον των Ελλήνων, εναντίον αυτού του μικρού και αλαζονικού έθνους, που είχε το νεύρο να ονομάσει βαρβαρικό (για κάθε εποχή) ό,τι δεν είχε δημιουργηθεί στο έδαφός του. [...]

Κανέναν από τους επανεμφανιζόμενους εχθρούς τους δεν είχε την τύχη να ανακαλύψει το κώνειο, με το οποίο θα μπορούσαμε μια

για πάντα να απαλλαγούμε απ' αυτούς. Όλα τα δηλητήρια του φθόνου, της ύβρεως, του μίσους έχουν αποδειχθεί ανεπαρκή να διαταράξουν την υπέροχη ομορφιά τους.

Έτσι, οι άνθρωποι συνεχίζουν να νιώθουν ντροπή και φόβο απέναντι στους Έλληνες. Βέβαια, πού και πού, κάποιος εμφανίζεται που αναγνωρίζει ακέραιη την αλήθεια, την αλήθεια που διδάσκει ότι οι Έλληνες είναι οι ηνίοχοι κάθε επερχόμενου πολιτισμού και σχεδόν πάντα τόσο τα άρματα όσο και τα άλογα των επερχόμενων πολιτισμών είναι πολύ χαμηλής ποιότητας σε σχέση με τους ηνίοχους (Έλληνες), οι οποίοι τελικά αθλούνται, οδηγώντας το άρμα στην άβυσσο, την οποία αυτοί ξεπερνούν με αχιλλείο πήδημα!"

Όλοι οι Δήμοι στην Κύπρο, κυρίως αυτοί της Λευκωσίας, έχουν σοβαρότατο οικονομικό πρόβλημα, με κίνδυνο να μείνουν απλήρωτοι οι δημοτικοί υπάλληλοι, τονίζει ο πρόεδρος της Ένωσης Δήμων, Αλέξης Γαλανός. Και προειδοποιεί την κυβέρνηση ότι, εάν δεν τους καταβάλει τη χορηγία ως αντιστάθμισμα της κατάργησης του επαγγελματικού φόρου, θα κινηθεί αγωγή κατά του κράτους, δηλαδή κατά των φορολογουμένων πολιτών.

Τους δημάρχους και τα Δημοτικά Συμβούλια ποιος θα τους κινήσει αγωγή για την κακοδιοίκηση, την κακοδιαχείριση και τις κλεψιές κάποιων υπαλλήλων (βλέπε Παραλίμνι, Πάφο, αλλά σίγουρα και αλλού);

Πότε επιτέλους θα αντιληφθούν ότι η Λευκωσία δεν χρειάζεται πέντε δήμους και η Λεμεσός άλλους τόσους.

Ρώσος επιχειρηματίας που απέκτησε κυπριακή υπηκοότητα, σκέφτεται να βάλει υποψηφιότητα για τις προεδρικές εκλογές, γράφουν οι εφημερίδες.

Ήδη υπάρχουν οκτώ υποψήφιοι Πρόεδροι. Τουλάχιστον ας κάνουν το παράβολο για κάθε υποψήφιο 50 χιλιάδες ευρώ, ώστε να αξίζει και η δωρεάν διαφήμιση που παίρνουν οι υποψήφιοι.

Καλά, δηλαδή οι ευρωβουλευτές του ΑΚΕΛ όλο λάθος ψηφίζουν στην Ευρωβουλή και μετά... διορθώνουν την ψήφο τους, αφού τούς το υποδεικνύει ο Κασουλίδης!

Δεν είναι λίγο... ρεζίλι;

HPA



call us on 020 8445 9898
or by fax on 020 8445 9199
or visit us online at:
www.yvasolicitors.com
YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

η γνώμη μου

Ανοίγει το στόμα και πυροβολεί



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Είχε δεν είχε, μάς την είπε πάλι την εξυπνάδα του ο Πρόεδρος. Μιλώντας στους δημοσιογράφους στην Νέα Υόρκη είπε «Αν πράγματι οι Ελληνοκύπριοι, οι Τουρκοκύπριοι και η Τουρκία – η κατοχική δύναμη – ενδιαφέρονται να λύσουν το Κυπριακό, θα έχουμε λύση. Αν τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν δείξουν ενδιαφέρον, τι να μας κάνει ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ;» Δηλαδή, κύριε Πρόεδρε και ηγήτη, υποτίθεται, της ελληνικής πλευράς, αμφισβητείς ότι η δική μας πλευρά έχει ενδιαφέρον για να λυθεί το Κυπριακό; Αν όχι, γιατί αναφέρεσαι και στους Ελληνοκύπριους; Γιατί σου αρέσει πάντα να πυροβολείς την δική μας πλευρά; Γιατί δεν αρκέστηκες να αναφερθείς μόνο στους Τούρκους και ιδιαίτερα στην Τουρκία και διάλεξες να μιλήσεις με γενικολογίες και αόριστα με τέτοιου είδους υπονοούμενα, που συνήθως μόνο οι ξένοι και οι Τούρκοι καταλογίζουν στην δική μας πλευρά;

Θεέ και Κύριε! Αν είναι δυνατόν ο δικός μας Πρόεδρος να ανοίγει το στόμα του κάθε φορά και να λέει ό,τι του καπνίσει! Με κάτι τέτοιες δηλώσεις που ακούονται από το στόμα του τακτικά, δεν χρειάζονται βέβαια οι εχθροί μας να καταβάλουν και μεγάλη προσπάθεια για να πείσουν την κοινή γνώμη πως δεν είναι οι μόνοι που φταίνει για ό,τι συμβαίνει στην Κύπρο.

Δυστυχώς, αυτή δεν είναι η πρώτη φορά που ο Πρόεδρος ανοίγει το στόμα του και πυροβολεί και όποιον... πάρει ο Χάρος! Θα θυμάστε ασφαλώς τις προάλλες, που κατηγορούσε στην ουσία την δική μας πλευρά πως, ούτε λίγο ούτε πολύ δεν δεχόμαστε τους Τουρκοκύπριους ως ισότιμους με μας πολίτες της Κυπριακής πολιτείας. Κάτι τέτοια ακούνε οι Τούρκοι και πανηγυρίζουν, γιατί η προπαγάνδα τους, περί δήθεν αποκλεισμού τους και άρνησης των δικαιωμάτων τους, δικαιώνεται πέρα για πέρα από τα πιο επίσημα χείλη της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Αλλά, βέβαια, δεν είναι μόνο αυτά που ξεστόμισε ο «σύντροφος» Πρόεδρος πρόσφατα και που δημιουργούν βάσιμα ερωτηματικά σχετικά με την ευθικρισία και την ικανότητα του ανδρός για «lateral thinking», δηλαδή την ικανότητα να αντιλαμβάνεται τις παράπλευρες συνέπειες ή παρενέργειες των λεγομένων του ή και πράξεων του.

Όλοι μας θα θυμόμαστε, φυσικά, τις δηλώσεις του – και πάλι στην Νέα Υόρκη – για τις «δήθεν» μητέρες πατρίδες και την εισβολή που έκαναν στην Κύπρο! Θυμόμαστε, επίσης, τις πρώτες δηλώσεις του εδώ στο Λονδίνο μόλις εξελέγη Πρόεδρος, πως το Ζυριχικό κράτος ήταν «συνεταιριστικό με τους Τούρκους». Δεν ξεχνούμε και αυτά που είπε στον χασάπη του Συριακού λαού Μπασάρ Αλ Ασσάντ ότι οι Κύπριοι έχουν δήθεν «περισσότερα κοινά γνωρίσματα με τον Συριακό λαό παρά με τους Έλληνες» και πολλά άλλα που άφησαν κατά καιρούς άναυδους αυτούς που τα άκουσαν.

Το δυστύχημα είναι πως θα πρέπει να ανεχτούμε κάτι τέτοιες ανεργατίστες δηλώσεις για ακόμα πέντε ολόκληρους μήνες. Δυστυχώς, δεν έχουμε άλλη επιλογή.

Υπομονή λοιπόν, ο χρόνος περνά και σύντομα ο εφιάλτης θα τελειώσει.

Ο αγιασμός στο σχολείο του Αγίου Νικολάου

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:
Το Σάββατο 15-9-2012 έγινε στο σχολείο του Αγίου Νικολάου Acton ο καθιερωμένος αγιασμός για την έναρξη των μαθημάτων της σχολικής χρονιάς 2012-2013.

Την προσοχή όλων των παρευρισκομένων τράβηξε η παρουσία των μαθητών που αρί-

σουμε τα πράγματα να προχωρήσουν. Οραματίζοντας σωστά και δημιουργώντας ομαδικά θα φτάσουμε στην επιτυχία».

Άρχισαν και συνεχίζονται οι εγγραφές

Η Σχολική Επιτροπή και η Διεύθυνση του Ελληνικού παροικιακού σχολείου Αγίου Νι-

μ.μ. Στο σχολείο λειτουργούν τμήματα όλων των επιπέδων του δημοτικού καθώς και τμήματα για G.C.S.E., A.S και A LEVEL.

Λειτουργεί επίσης τάξη ενηλίκων και τάξη για τη διδασκαλία Κυπριακών και Ελληνικών παραδοσιακών χορών. Από φέτος λειτουργεί και Λέσχη Μουσικής υπό την επί-



στευσαν στις εξετάσεις τους, τους οποίους επιβράβευσαν και καταχειροκρότησαν.

Αξιοσημείωτα ήταν όσα αναφέρθηκαν από τη Διευθύντρια του Σχολείου κ. **Ελευθερία Ξενοφώντος**, για «την ελληνική γλώσσα και την ελληνική κουλτούρα που αποτελούν το δικό μας εφόδιο για την αντιμετώπιση των δυσκολιών της ζωής. Με τη συνεργασία όλων μας, Ελλαδικής και Κυπριακής Αποστολής, Εκκλησίας, Γονέων και Κηδεμόνων, Φίλων πετυχαίνουμε τα καλύτερα αποτελέσματα. Με σωστή τακτική και με συνέπεια εμείς οι μεγάλοι μπορούμε να βοηθή-

κόλου (Acton) ανακοινώνει ότι άρχισαν και συνεχίζονται οι εγγραφές για τη νέα σχολική χρονιά 2011-2012. Παρακαλούνται οι γονείς που δεν έχουν ακόμη εγγράψει τα παιδιά τους να το πράξουν το συντομότερο. Κάνουμε θερμή παράκληση να μην μείνουν παιδιά φέτος μακριά από το Ελληνικό Σχολείο.

Το Ελληνικό Σχολείο του Αγίου Νικολάου στεγάζεται στο κτίριο του Ημερησίου Ελληνικού σχολείου του Acton, 3, Pierrpoint Rd, London W3 9JR.

Λειτουργεί κάθε Τετάρτη από τις 5:30μ.μ.-7:30μ.μ. και Σάββατο από τις 9:30 π.μ.-1:00

βλεψη του μουσικοδιδάσκαλου **Γιάννη Πολυκανδριώτη**.

Διδάσκουν προστοντούχοι εκπαιδευτικοί, μέλη των Εκπαιδευτικών Αποστολών της Ελλάδας και της Κύπρου καθώς και έμπειρα μέλη του επιτόπιου διδακτικού προσωπικού, με άριστα αποτελέσματα στις εξετάσεις G.C.S.E., A.S. και A Level.

Για εγγραφές και περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνείτε με τον πρόεδρο της Επιτροπής κ. **Ηλία Ντινένη** στο 02085791549 ή τη διευθύντρια του σχολείου κ. **Ελευθερία Ξενοφώντος** στο 02089049933 και 07931920175.

Εορτή Κυπρίων Αγίων από την Κυπριακή Εστία Λονδίνου



ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ, ΕΚΚΛΗΣΙΑ ΠΑΝΑΓΙΑΣ, WOOD GREEN

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Κυπριακής Εστίας Λονδίνου σας προσκαλεί στον καθιερωμένο ετήσιο κοινό εορτασμό όλων των διαλαμψάντων στην Νήσο Κύπρο Αγίων, που έχει καθιερωθεί από την Εκκλησία της Κύπρου.

Ο εορτασμός οργανώνεται επί σειρά ετών από το Σωματείο μας στον Καθεδρικό Ναό

της Κοιμήσεως της Θεοτόκου Βορείου Λονδίνου, Trinity Road, Wood Green, London N22 (τηλ. 020 8888 2295), φέτος δε θα πραγματοποιηθεί την **Κυριακή 7 Οκτωβρίου 2012**, στον ίδιο Ι.Ναό, μετά τη Θεία Λειτουργία, γύρω στις 12.00 το μεσημέρι, προϊσταμένου του Θεοφιλεστάτου Επισκόπου Τροπαιίου κ.κ. **Αθανασίου**.

Επίκαιρη ομιλία θα εκφωνήσει ο Γενικός Πρόξενος της

Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας κ. **Γιώργος Γεωργίου**, ο οποίος θα αναφερθεί και στις τρέχουσες εξελίξεις επί του κυπριακού προβλήματος.

Θα ακολουθήσει δεξίωση στη μεγάλη αίθουσα τελετών της εκκλησίας.

Η παρουσία σας θα μας δώσει μεγάλη χαρά.

Για το Διοικ. Συμβούλιο **Σάββας Αγαθαγγέλου** Πρόεδρος

IT Support & Websites
Nurture your business with strong IT Roots

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services
Swift Digital Solutions

Συνάντηση βουλευτή David Burrowes με εκπροσώπους κατεχομένων χωριών της Καρπασίας

Από τον Σύνδεσμο Αγίου Θεοδώρου λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Με πρωτοβουλία του βουλευτή της περιοχής Enfield-Southgate κ. **David Burrowes** θα πραγματοποιηθεί σύσκεψη των εκπροσώπων των κατεχομένων χωριών της Καρπασίας, Άγιος Θεόδωρος, Κώμα του Παλού, Βοκολίδα και Τάυρου, σήμερα **Πέμπτη, 27 Σεπτεμβρίου 2012**, και ώρα 7.00 στο Penridge, New Southgate.

Σκοπός της σύσκεψης είναι η μελέτη τρόπων πρόληψης της ολοσχερούς καταστροφής, του καθαρισμού και της συντήρησης των εκκλησιών και των κοιμητηρίων των τεσσάρων αυτών χωριών. Εάν οι προσπάθειες αυτές καταστούν δυνατές θα γίνουν με τη συνεργασία και την καθοδήγηση της Εκκλησίας της Κύπρου.

Ο κ. Burrowes ηγείται βρετανικής Κοινοβουλευτικής Επιτροπής για την Κύπρο, η οποία θα πραγματοποιήσει επίσκεψη στα πιο πάνω χωριά την άνοιξη του 2013.

Προσκαλούνται εκπρόσωποι και απόδημοι κάτοικοι των πιο πάνω χωριών όπως συμμετάσχουν στη σύσκεψη καθώς επίσης και τα μέλη των Συνδέσμων των χωριών Γέναγρα, Περιστερών, Πιγή, Ασσια και Αφάνια για να συζητήσουν τη συντήρηση των μνημείων των κατεχομένων χωριών τους.

Γεννιέται το νέο ΣΑΕ

Αλλάζουν τα πάντα στον χώρο του Οικουμενικού Ελληνισμού

Ραγδαίες εξελίξεις στον χώρο του Απόδημου Ελληνισμού. Σύμφωνα με αποκλειστικές δηλώσεις στην «Ελευθερία», του Έλληνα υφυπουργού Εξωτερικών, αρμόδιου για θέματα Απόδημου Ελληνισμού, **Κώστα Τσιάρα**, δρομολογήθηκε, μετά από συνάντηση του στο υπουργείο Εξωτερικών με το Προεδρείο του Συμβουλίου και την ομόφωνη απόφαση των παριστάμενων μελών, η δημιουργία ενός καινούργιου ΣΑΕ που έρχεται να αντικαταστήσει το ΣΑΕ, όπως το ξέραμε μέχρι σήμερα, με στόχο να διορθώσει τα κακώς κείμενα του παρελθόντος.

Του ανταποκριτή μας στην Αθήνα,
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ

«Είναι πλέον κοινά αποδεκτό, πως το Συμβούλιο δεν ικανοποίησε επαρκώς τους στόχους της ίδρυσης του, έχει κλείσει πλέον τον κύκλο του. Αξιοποιούμε ασφαλώς την πλούσια εμπειρία του, κρατάμε τα σημαντικά βήματα που έγιναν, απαιτούνται, όμως, αλλαγές, απαιτείται ένα ΣΑΕ πιο αντιπροσωπευτικό και πιο αποτελεσματικό», σημείωσε χαρακτηριστικά ο υφυπουργός. Σύμφωνα με τον Κ. Τσιάρα, η σχετική νομοθετική παρέμβαση αναμένεται να έχει ολοκληρωθεί ταχύτατα, μέσα στους επόμενους πέντε μήνες, ώστε να μην χαθεί περαιτέρω πολύτιμος χρόνος και να αξιοποιηθεί στο μέγιστο δυνατό βαθμό η αυξημένη δυναμική των Ελλήνων της Οικουμένης.

Οι τρεις πυλώνες

Το νέο, αναμορφωμένο ΣΑΕ θα στηρίζεται πάνω σε τρεις βασικούς πυλώνες, που ανταποκρίνονται και στην παρούσα οικονομική κατάσταση της Ελλάδας. «την αυτοοργάνωση, την αυτοχρηματοδότηση και την κάθετη εκπροσώπηση και του τελευταίου Απόδημου Έλληνα», σύμφωνα με τον υφυπουργό. «Το νέο ΣΑΕ, όταν μιλάμε για αυτοοργάνωση, εννοούμε πως θα κληθεί να βρει ένα νέο μοντέλο λειτουργίας, με τη συμμετοχή όλων των αποδήμων, χωρίς αποκλεισμούς και με αυτοχρηματοδότηση, καθώς είναι σαφές πως χρήματα από τη ΓΤΑΕ δεν μπορούν πλέον να διατεθούν», συμπλήρωσε ο υφυπουργός που «ποντάρει» πολλά στην παρεμβατική δυνατότητα των αποδήμων στις πατρίδες τους.

Προκαλεί ευχάριστη έκπληξη το γεγονός, πως ο Κώστα Τσιάρας κινήθηκε αθόρυβα και μέσα σε ελάχιστο χρονικό διάστημα από την ανάληψη των καθηκόντων του προχωρά σε μια κίνηση – ματ που είναι βέβαιο πως θα αφινδιάσει, καθώς ταράζει τα λιμνάζοντα ύδατα, αποδεικνύει, όμως, παράλληλα το έμπρακτο ενδιαφέρον της κυβέρνησης Σαμαρά για την αναδιοργάνωση της Ελληνικής Ομογένειας.



Ο Έλληνας υφυπουργός Εξωτερικών **Κώστα Τσιάρας** (δεξιά) με τον πρόεδρο του ΣΑΕ **Στέφανο Ταμβάκη** από την πρόσφατη συνάντησή τους

Τα ήξεραν, αλλά...

Τα προβλήματα και τις δυσλειτουργίες του ΣΑΕ είχε κατηριάσει στο παρελθόν επανειλημμένα και ο πρώην Γενικός Γραμματέας Απόδημου Ελληνισμού **Δημήτρης Δόλλης**, χωρίς, όμως, να τολμήσει μια ανάλογης δυναμικής κάθετη παρέμβαση που αναμένεται, σύμφωνα με όλες τις ενδείξεις, να συμβάλει καθοριστικά στην εκ νέου κινητοποίηση και ενεργοποίηση των Ελλήνων του κόσμου. Θυμίζουμε εδώ, πως η θητεία του νυν διοικητικού συμβουλίου με πρόεδρο τον **Στέφανο Ταμβάκη** έχει παραταθεί ήδη κατά δύο χρόνια, καθώς η 7η τακτική συνέλευση που ήταν προγραμματισμένη να πραγματοποιηθεί το 2010 στη Θεσσαλονίκη αναβλήθηκε, λόγω της οικονομικής κρίσης και του βέτο που φέρεται πως άσκησε ο Δ. Δόλλης.

Ο στενός συνεργάτης του **Γιώργου Παπανδρέου** είχε σημειώσει από τότε πως απαιτούνται μεγάλες αλλαγές στο τρόπο λειτουργίας του Συμβουλίου, σημειώνοντας χαρακτηριστικά σε συνέντευξη του, πως η συνέλευση δεν θα πραγματοποιείτο, γιατί «δεν επιτρέπουν τα οικονομικά της Ελλάδας αυτά τα πανηγύρια».

Ο Κ. Τσιάρας, μέσα σε δύο μόλις μήνες, παίρνει αποφάσεις που καθυστέρησαν χρόνια. Μένει να δούμε ποια θα είναι το επόμενο χρονικό διάστημα η αντίδραση των... κυρίως ενδιαφερομένων, των Ελλήνων της Διασποράς, στο νέο κάλεσμα της Πατρίδος.

Ο **Κώστα Τσιάρας** παραχώρησε αποκλειστική συνέντευξη εφ' όλης της ύλης στον ανταποκριτή μας στην Αθήνα. Η συνέντευξη θα δημοσιευθεί εντός των προσεχών εβδομάδων.

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ

«Στο πόδι» η Αρτοτίνα Φωκίδας για την προσβλητική θεατρική παράσταση για το τέκνο της, τον ήρωα Αθανάσιο Διάκο

Η **Αρτοτίνα Φωκίδας**, με την ιδιότητά της ως του τόπου στον οποίο γεννήθηκε, ανδρώθηκε και μόνασε ο **Αθανάσιος Διάκος**, και στα πλαίσια της ιδιαίτερης ευαισθησίας που πάντοτε επιδεικνύει στις οποιοδήποτε προσπάθειες τρίτων να παραχαράξουν την ιστορία και να καπηλευτούν το όνομα του Αρτοτινού ήρωος Αθανασίου Διάκου, εκφράζει, δια μέσου του Συλλόγου Αρτοτινών «Ο Αθανάσιος Διάκος», την εντονότατη διαμαρτυρία της για την παράσταση της κ. **Κισσοπούλου** με τίτλο «Αθανάσιος Διάκος – Η Επιστροφή», η οποία παίχθηκε τον περασμένο Ιούλιο στα πλαίσια του Φεστιβάλ Αθηνών.

Ο Σύλλογος Αρτοτινών, μεταξύ άλλων, απέστειλε επιστολή προς τον αναπληρωτή υπουργό Πολιτισμού κ. Κων. Τζαβάρα ζητώντας τόσο την άμεση καταστροφή του οπτικοακουστικού υλικού της παράστασης όσο και την έκδοση δελτίου Τύπου, με το οποίο το υπουργείο να εκφράζει την αποδοκιμασία του για την συγκεκριμένη παράσταση.

Ακολουθεί το κείμενο της επιστολής:
"Αθήνα, 7 Σεπτεμβρίου 2012
Αρ. πρ.: 2075/07.09.12
Αξιότιμη Κύριε Υπουργέ,

Ως εκπρόσωποι της Αρτοτινίας Φωκίδας, του τόπου στον οποίο γεννήθηκε, ανδρώθηκε και μόνασε ο Αθανάσιος Διάκος, εκφράζουμε δια της παρούσας την έντονη αγανάκτηση και τον αποτροπισμό μας για το περιεχόμενο του έργου με τίτλο «Αθανάσιος Διάκος – Η Επιστροφή» το οποίο, όπως γνωρίζετε άλλωστε, έχει ξεσηκώσει θύελλα αντιδράσεων από πολλούς κύκλους ευρέως φάσματος Πολιτιστικών και Πολιτικών απόψεων.

Η «πρωτοποριακή» συγγραφέας-σκηνοθέτης θεωρώντας ότι το όνομα του Αθανασίου Διάκου «πουλάει εμπορικά» και ενεργώντας προφανώς με ιδιοτελές σκοπό, επέλεξε να εισάγει το όνομα του ευγενέστερου και αγνότερου πρωτοήρωα του 1821 στο τίτλο της παράστασης, παγιδεύοντας με αυτόν τον τρόπο μεγάλο μέρος του κοινού, το οποίο άλλα περιμένει να δει και άλλα τελικά βλέπει.

Η επιλογή του επαγγέλματος του «σουβλατζή» για τον Αθανάσιο Διάκο σε συνειρμό με το πραγματικό ιστορικό γεγονός του ανασκολοπισμού του από τους Τούρκους προκαλεί και εξοργίζει το κάθε υγιές σκεπτόμενο άτομο. Σκοπεύει στο εύκολο, φθηνό «καλαμπούρι» μεταξύ των θεατών. Είναι επίσης προφανές ότι ο χαρακτηρισμός της παράστασης ως «Ακατάλληλη για Ανηλίκους» στη σχετική αφίσα, την στιγμή κατά την οποία ούτε η ιστορία του Διάκου ούτε και η παράδοση δικαιολογεί αυτόν τον χαρακτηρισμό, έχει μοναδικό σκοπό να εξάψει τη φαντασία των υποψήφιων θεατών στοχεύοντας με αυτό τον τρόπο στις αυξημένες πωλήσεις εισιτηρίων.

Το περιεχόμενο του έργου – όπως αυτό περιληπτικά αναφέρθηκε στα δημοσιεύματα των τελευταίων ημερών – αποτελεί προϊόν νοσηρής φαντασίας. Η σκηνοθετική επιλογή της ελληνοκίνησης σημαίας για την οποία ο Ήρωας έδωσε το αίμα του και θυσιάσε την ίδια του τη ζωή, καθώς και η ανύπαρκτη οικογένεια του μοναχού Αθανασίου Διάκου ουδεμία έκπληξη πλέον προκαλεί. Φαίνεται ότι για τη συγκεκριμένη συγγραφέα τα πάντα επιτρέπονται στο βωμό της



Γράφει από την Αθήνα ο συνεργάτης μας **Γιώργος Λεκάκης**, συγγραφέας, λαογράφος www.lekakis.com

«τέχνης» - ακόμα και ο οφθαλμοφανής βιασμός της κοινής λογικής.

Όμως, αυτή η χυδαία περιεχομένου παράσταση έχει χρηματοδοτηθεί από τον ιδιώτη του Ελληνικού λαού με τον όρο μάλιστα να βιντεοσκοπηθεί για εκπαιδευτικούς λόγους. Εδώ πλέον ξεφεύγουμε από την αρωστημένη φαντασία της συγγραφέως αφού κάποιοι, προφανώς κατά τεκμήριο αρμόδιοι, έκριναν ότι η εν λόγω παράσταση ήταν άξια χρηματοδότησης και εν συνεχεία εισήγαγαν αυτόν τον όρο στη προγραμματική σύμβαση.

Όμως, «αιδώς Αργείοι». Εμείς, οι απλοί συμπατριώτες του πρωτοήρωα του 1821 που δεν καταλαβαίνουμε από «υψηλή τέχνη», αρνούμαστε την παράδοση των «αγίων τοις κίβρι» για την ικανοποίηση των ευτελών απωθημένων του οποιοδήποτε καλλιτέχνη και αξιώνουμε την άμεση καταστροφή του μαγνητοσκοπημένου οπτικοακουστικού υλικού της παράστασης.

Αξιώνουμε επίσης την άμεση δημοσίευση δελτίου Τύπου με το οποίο το υπουργείο σας θα αποδοκιμάζει την συγκεκριμένη παράσταση.

Είναι αρκετή η ζημιά που έχει προκληθεί με αφορμή τη συγκεκριμένη παράσταση και είναι το ελάχιστο που απαιτεί η Αρτοτίνα με την ιδιότητά της ως γενεθλιάς της του ήρωα Αθανασίου Διάκου.

Με την βεβαιότητα ότι θα πράξετε τα δέοντα το ταχύτερο δυνατό, διατελούμε.

Μετά τιμής,
Ιωάννης Μαυραγάνης - Πρόεδρος Δ.Σ.
Γεώργιος Αθ. Βήλος - Αντιπρόεδρος Δ.Σ.
ΥΓ: Άλλο άρθρο του Γ. Λεκάκη σχετικά με την "παραποίηση" της Ιστορίας του ήρωος Αθανασίου Διάκου, δημοσιεύθηκε στην εφημ. "Χρόνος" Κομοτηνής και μπορείτε να το διαβάσετε στην ιστοσελίδα http://www.lekakis.com/index.php?option=com_content&view=article&id=95&Itemid=116 ή στο <http://www.xronos.gr/detail.php?ID=84182>

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΤΕ TowerEstates
Sales - Lettings - Management

Στα πολυτελή γραφεία της Tower Estates, στην καρδιά του Palmers Green θα εξυπηρετηθείτε σε οτιδήποτε αφορά την περιουσία σας, με την εγγύηση της 25χρονης εμπειρίας μας για ενοικιάσεις, πωλήσεις, management κ.ά.

18 Aldermans Hill, Palmers Green, London N13 4PN

• Tel: 020 8920 9820 • Fax: 020 8920 9821

e-mail: email@towerestates.net

www.towerestates.net



Ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων κάλεσε την Ομογένεια να υποστηρίξει το Σχολείο Αποστόλου Ανδρέα

Λάναμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Σε μήνυμά του προς τους Ελληνορθόδοξους της Βρετανίας, ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος αναφέρει:

«Ευχαριστώ τον Θεό που απαντήθηκαν οι προσευχές μας και το πρώτο Ελληνικό Ορθόδοξο Σχολείο Δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης με χρηματοδότηση της βρετανικής κυβέρνησης ανοίγει στο Βόρειο Λονδίνο τον Σεπτέμβριο του 2013».

Ο Αρχιεπίσκοπος εξήγησε ότι εξουσιοδότησε μέλη της Ελληνικής Κοινότητας στο Classical Education Trust να συνεργαστούν με το Russel Education Trust (το οποίο θεωρεί ως «μια αξιόλογη εκπαιδευτική ομάδα»), να δημιουργήσουν και να λειτουργούν το σχολείο. Είπε ότι η ομάδα τον κρατάει ενήμερο για τις εξελίξεις – ειδικά σε σχέση με την τοποθεσία – η οποία ακόμα ελπίζουν να είναι το Trent Park, Cockfosters.

«Τα σχέδια βρίσκονται σε αρκετά προχωρημένο στάδιο και γνωρίζω ότι αυτό είναι το σχολείο που οραματιστήκαμε και προσευχηθήκαμε, ένα σχολείο βασισμένο σε αρχές της Ελληνικής Ορθοδοξίας που να προσφέρει πρώτης τάξεως ακαδημαϊκή εκπαίδευση. Άλλες Χριστιανικές Εκκλησίες – ειδικά η Ρωμαιοκαθολική και η Αγγλικανική – λειτουργούν αρκετά σεβαστά και δημοφιλή σχολεία στην προ-



τεύουσα και στοχεύουμε να κάνουμε και εμείς το ίδιο. 'Ηδη αργήσαμε», ανέφερε.

Και πρόσθεσε ο Αρχιεπίσκοπος: «Το Σχολείο Αποστόλου Ανδρέα θα δέχεται μαθητές και τις οικογένειές τους από πολλές άλλες παραδόσεις στην περιοχή περίξ του σχολείου – και αυτή είναι μια ευκαιρία για μας και τους γείτονές μας να προοδεύσουμε στην πίστη μας και να μεγαλοουργήσουμε ως μέρος της ευρύτερης κοινότητας στο Βόρειο Λονδίνο».

Εξηγώντας πώς το σχολείο επίσης θα προωθήσει υψηλά ακαδημαϊκά επίπεδα είπε: «Εργαζόμαστε μαζί με την κυβέρνηση για να

διασφαλίσουμε ότι περισσότεροι νέοι προχωρούν για πανεπιστημιακές σπουδές για ξένες γλώσσες, μαθηματικά και κλασικές σπουδές. Το σχολείο θα ενθαρρύνει επίσης τον σεβασμό και την ευθύνη μεταξύ των μαθητών ούτως ώστε να μεγαλώσουν και να πάρουν την θέση τους στο κόσμο ως επαγγελματίες και αξιόλογοι πολίτες και εργαζόμενοι».

Κάλεσε γονείς με παιδιά που βρίσκονται στον έκτο χρόνο (Year 6) και που θα προχωρήσουν στην δευτεροβάθμια εκπαίδευση τον Σεπτέμβριο 2013, να επισκεφθούν την ιστοσελίδα του σχολείου και να παρευρεθούν στις συναντήσεις που διοργανώνονται για να πληροφορηθούν.

Η πρώτη συνάντηση θα γίνει τη **Δευτέρα 1η Οκτωβρίου**, στις 7.30 μ.μ. στο Penridge Suite στο New Southgate. Φυλλάδια βρίσκονται στις εκκλησίες και οι γονείς μπορούν να μιλήσουν με τους ιερείς των για περισσότερες λεπτομέρειες.

Αιτήσεις μπορούν να σταλούν μέσω και της ιστοσελίδας <http://www.standrewtheapostle.org.uk/application.php>

Για να παρευρεθείτε στην Ενημερωτική βραδιά, επισκεφθείτε: <http://www.standrewtheapostle.org.uk/openevenings.php>



Αποτελέσματα εξετάσεων GCSE, A/S και A' Level Ελληνικού Σχολείου Μάνορ Χιλ

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Τα αποτελέσματα των εξετάσεων του Πανεπιστημίου του Λονδίνου στην Ελληνική Γλώσσα, επίπεδων GCSE, A/S και A' Level για το σχολείο Μάνορ Χιλ ήταν και φέτος εξαιρετικά. Συνολικά, στο GCSE έδωσαν εξετάσεις 31 μαθητές, εκ των οποίων 13 έλαβαν A*, δώδεκα πήραν A και 6 πήραν B. Στα A/S έδωσαν εξετάσεις 13 μαθητές. Οι εννέα πήραν A, 3 πήραν B και ένας C.

Στο A' Level έδωσαν εξετάσεις επτά μαθητές, εκ των οποίων τρεις πήραν A, δύο πήραν B και δύο πήραν C.

Τα αποτελέσματα αναλυτικά:

GCSE:

Ελένη Σεμελίδη	A*
Άρτεμις Πάννη	A*
Ελένη Πιστικοπούλου	A*
Ευτυχία Ιωσηφίδη	A*
Σοφία Καρύδη	A*
Γαβριέλλα Ιωάννου	A*
Λούκας Πάννη	A*
Αλέξανδρος Χρήστου	A*
Πίαρς - Τζων Σηλ	A*
Μάριος Λιασιδής	A*
Δημήτρης Σάββα	A*
Λουκά Πάρπα	A*
Έλενα Λοΐζου	A*
Καίτη Παιδονόμου	A
Αλέξανδρος Θωμάς	A
Μαρία Χουκγουέι	A
Σοφία Γουότσον	A
Παναγιώτης Ερωτοκρίτου	A
Σοφία Μπάξτον	A
Ανδρέας Κυριάκου	A
Δημήτριος Δαμιανός	A
Δανιήλ Δαμιανός	A
Πάννης Κουλουμπρίδης	A
Ανδρέας Μιχαήλ	A
Έλενα Χρυσοστόμου	A
Αλέξανδρος Νικολάου	B
Ιωάννα Γεωργιάδη	B
Νικόλας Λεπτού	B
Νικόλας Κακούρης	B
Μαρία Κυριάκου	B
Άγγελος Πάννη	B

A/S

Μιχαήλ - Ανδρέας Τσότσος	A
Ρίκα Σεργίδη	A
Μαργαρίτα Λιασιδής	A
Μαριλένα Ονησιφόρου	A
Νικόλας Στυλιανού	A
Παύλος Ιωαννίδης	A
Άντρη Νεοκλέους	A
Μανταλένα Λυκούργου	A
Αλέξανδρος Κυριάκου	A
Τζέιμη Κόντης	B
Λούση Πιασουμή	B
Κωνσταντία Παπαγεωργίου	B
Ανδρέας Ψωμάς	C

A' LEVEL

Πώργος Χρήστου	A
Αναστάσιος Καϊμακάμης	A
Παναγιώτης Καϊμακάμης	A
Ευανθία Αλεξάνδρου	B
Μαρία Μιχαήλ	B
Μαρία Αναστασίου	C
Ελένη Χριστοφή	C



Αποτελέσματα εξετάσεων Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ στις εξετάσεις ελληνικών GCSE, A/S και A' Level

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Εξαιρετικά ήταν τα αποτελέσματα των εξετάσεων GCSE και A' Level των μαθητών του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ βορείου Λονδίνου στην ελληνική γλώσσα στις εξετάσεις του Πανεπιστημίου του Λονδίνου.

Συγκεκριμένα, στο επίπεδο GCSE παρακάθισαν στις εξετάσεις 15 μαθητές και πέρασαν όλοι. Δέκα μαθητές πήραν A* και πέντε A.

Στα A/S έδωσαν εξετάσεις μόνον τρεις μαθητές. Δύο πήραν A και ένας B. Στο A' Level (A.2) έδωσαν εξετάσεις 8 μαθητές, εκ των οποίων πέντε πήραν B και τρεις βαθμό C.

Αναλυτικά τα αποτελέσματα είναι τα ακόλουθα:

GCSE:

Κωνσταντία Κυριάκου	A*
Αρετή Τζαμπέρ	A*
Ματθαίος Καλλή-Γεωργίου	A*
Αθηνά Θεοδότου	A*
Ραφαέλα Χρήστου	A*
Κρίστοφερ Φραγκεσκίδης	A*
Κατερίνα Καραμάνη	A*
Βαρβάρα Παύλου	A*

Έλυ Ζαχαρία	A*
Θεόδωρος Κουμή	A*
Σοφία Χρήστου	A
Νίκη Χαράλάμπους	A
Χρύση Στυλιανού	A
Ρόζυ Τζιορτάνοβα	A
Θεοδώρα Πιασουμή	A

AS:

Κωνσταντίνος Σάββα	A
Αγγελίνα Πάννη	A
Ανδρέας Ευριπίδου	B

A' LEVEL

Γεωργία Κυριάκου	B
Νιβίν Τζαμπέρ	B
Χριστόφορος Γεωργίου	B
Εύα Πέτρου	B
Κασσάνδρα Σπύρου	B
Στέφανη Πιερί	C
Πέτρος Κυριάκου	C
Άνδρια Ζορμπής	C

† DEATH ANNOUNCEMENT †

Christos Kavallaris (MBE)

Peacefully on the 7th of September 2012, aged 76.

Funeral Service at the church of St. John of Chrysostom,
Bentham, Gloucester GL51 4UT (the Greek Orthodox Church)

on Tuesday 2nd of October, 12 noon,
followed by burial at Gloucester Cemetery.

All enquiries please telephone John Hall Funeral Directors on Gloucester 01452 750489.



✓ **music.net.cy**, το πρώτο μουσικό site. Εκεί μπορείτε να βρείτε μουσικά από την Ελλάδα και την Κύπρο με καθημερινή ανανέωση. Με συνεντεύξεις και νέες κυκλοφορίες, με παρουσιάσεις και ιστοσελίδες για τον κάθε καλλιτέχνη. Επίσης, το **music.net.cy** προσφέρει στους επισκέπτες του δωρεάν email. **www.music.net.cy**

✓ **Melodia** - Το έντεχνο ραδιόφωνο/τηλεόραση / portal. Το **melodia.com.cy** μεταδίδει έντεχνο ραδιόφωνο και τηλεόραση 24 ώρες το 24ωρο με video clips, ζωντανές συνεντεύξεις τύπου, εκδηλώσεις και ζωντανή μετάδοση συναυλιών. Ακόμα, εδώ θα βρείτε όλα τα νέα που αφορούν την έντεχνη μουσική και τους εκπροσώπους της.

✓ **Η Καίτη Γαρμπή** και ο σύζυγός της, **Διονύσης Σχοινάς**, σε πρόσφατη κοινή τους συνέντευξη, μίλησαν για τη συνεργασία και τη γνωριμία τους με τον **Φοίβο** και είχαν να πουν μόνο τα καλύτερα.

Η Καίτη Γαρμπή δήλωσε πως, πριν γνωρίσει το Φοίβο, η καριέρα της είχε ανοδική πορεία, αλλά σταθερή και προχωρούσε σκαλί-σκαλί. Όταν γνωρίστηκε με το συνθέτη, τον αγάπησε, τον εμπιστεύθηκε και μαζί απογειώθηκαν. Βέβαια, η τραγουδίστρια πιστεύει πως κι ο Φοίβος θα νιώθει κάτι ανάλογο, αφού η σχέση τους είναι αμφίδρομη.

Με τη σειρά του, ο Διονύσης Σχοινάς παρομοίασε τον τρόπο που δουλεύει ο Φοίβος με το «οργανωμένο έγκλημα», λέγοντας πως πάντοτε έχει την επιβλεψη όλου του δίσκου. Παράλληλα, όμως, διαθέτει πολύ ωραίο χιούμορ, το οποίο βοηθά τον ερμηνευτή να χαλαρώσει και να βγάλει το 100% του εαυτού του.

Όσο για το ελληνικό τραγούδι, η Καίτη Γαρμπή παραδέχτηκε πως κι αυτό πέρασε κρίση, αλλά τώρα, φαίνεται πως, σιγά-σιγά, την ξεπερνάει. Εδώ φάνηκαν οι καλλιτέχνες που παραμένουν σταθερές αξίες στο χώρο, ενώ κι οι νεότεροι προσπαθούν να βελτιώσουν τον τρόπο που δουλεύουν, ώστε να κερδίσουν την εκτίμηση και την αγάπη του κοινού. Επίσης, η τραγουδίστρια διαπιστώνει πως συνεχώς βγαίνουν νέοι και ταλαντούχοι ερμηνευτές και δημιουργοί.

✓ **Νατάσα Θεοδορίδου** και **Έλενα Παπαρίζου** κάνουν την αρχή στη συνεργασία τους με ένα τραγούδι-έκπληξη, το οποίο θα κυκλοφορήσει πολύ σύντομα. Το τραγούδι είναι μια δημιουργία του επιτυχημένου Κύπριου μουσικοσυνθέτη **Γιώργου Θεοφάνους**, ο οποίος ανακοίνωσε το ευχάριστο μουσικό νέο, μέσα από το Twitter του: «*Η εκπληξη που έλεγα... Καινούργιο τραγούδι! Ντουέτο με Νατάσα Θεοδορίδου και Έλενα Παπαρίζου σε στίχους του Θάνου Παπανικολάου "Λάθος Αγάτες"!!!*»

Μαζί με τον συνθέτη, μάθαμε και τον στιχουργό, **Λοιπόν**. Η αξία και των δύο είναι γνωστή και οι επιτυχίες που φέρουν τις υπογραφές τους, αμέτρητες. Άρα, περιμένουμε άλλη μια, με το τραγούδι «*Λάθος αγάτες*».

✓ Φήμες έφεραν τη γνωστή καλλιτέχνίδα **Ελεονώρα Ζουγανέλη** να αποδέχεται πρόταση της **Άννας Βίσση** και του **Νίκου Καρβέλα** για συμμετοχή της στην αναβίωση του μουσικού «*Δαίμονες*», που θα κάνει πρεμιέρα τον Οκτώβριο στο Θέατρο «*Παλλάς*» στην Αθήνα.

Σε πρόσφατη συνέντευξή της, η Ελεονώρα Ζουγανέλη επιβεβαίωσε το γεγονός πως της έγινε πρόταση, αλλά δεν θα την αποδεχόταν, επειδή δεν θα ταίριαζε στην πορεία που ακολουθεί τώρα. Ήδη, κάνει πολλά ως τραγουδίστρια, πρόσθεσε, και αυτό θα ήταν κάτι πολύ διαφορετικό, γι' αυτό δεν θα ήθελε να μπλεχτεί. Συνεχίζοντας η τραγουδίστρια, είπε πως αν έκανε κάποτε ένα μουσικό, θα ήταν κάτι σύγχρονο. Δηλαδή, όχι οι «*Δαίμονες*», ούτε το «*Σικάγο*», για παράδειγμα. Θα προτιμούσε να γινόταν κάτι συνδυαστικό, π.χ. ένα show γύρω από μια performer, που θα περιείχε και τραγούδι και πρόζα.

Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου Λονδίνου

Λάβαμε το ακόλουθο Δελτίο Τύπου:

Δυναμικό και ανεξάρτητο, δημιουργικό και νοσταλγικό, και κάθε φορά ανανεωμένο, το Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου του Λονδίνου, ανοίγει τις πύλες του στο Βρετανικό Κοινό, στις 8 Οκτωβρίου. Φέτος το φεστιβάλ θα διαρκέσει από τις 8 έως τις 18 Οκτωβρίου.

Στο διάστημα αυτό θα παρουσιάσει περισσότερες από 45 ταινίες στα Westbourne Studios (242 Acklam Road, London W10 5JJ) δίπλα στο Portobello στο Δυτικό Λονδίνο, ενώ θα παρουσιάσει διαδικτυακά και περισσότερα από 10 επλεγμένα σενάρια μικρού και μεγάλου μήκους.

Αφιερωμένο πάντα στους σύγχρονους Έλληνες δημιουργούς της κινούμενης εικόνας από όλο τον κόσμο, αλλά και σε ξένους των οποίων η δουλειά έχει Ελληνικό ενδιαφέρον, το Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου του Λονδίνου, δημιουργεί τόσο με τις προβολές, όσο και τις υπόλοιπες δράσεις μια έντονη παρουσία του σύγχρονου Ελληνικού πολιτισμού στη Βρετανική Μητρόπολη. Ταυτόχρονα γεφυρώνει τακτικά το σήμερα με το χθες με ειδικά αφιερώματα, και δημιουργεί βάσεις διαδικτυακές και όχι μόνο, για την προβολή του Ελληνικού πολιτισμού και της Ελληνικής κινηματογραφίας, χτίζει συνεργασίες, και δηλώνει το αυτονόητο: είμαστε εδώ, είμαστε δημιουργικοί και πιστεύουμε σε ένα καλύτερο αύριο.

Το φεστιβάλ ξεκινάει στις 8 Οκτωβρίου στα Westbourne Studios με μία έκθεση φωτογραφίας με θέμα «*Ολυμπιακή Φλόγα: η Φλόγα της Ειρήνης*», σε συνεργασία με το Μουσείο της ΕΡΤ, όπου και θα παρουσιαστούν από το αρχείο της ΕΡΤ, 18 φωτογραφίες του φωτορεπόρτερ **Αριστοτέλη Σαρρηκόστα**,



από το 1967, μέχρι το 1996. Η έκθεση θα διαρκέσει καθ' όλη τη διάρκεια του φεστιβάλ. Ταυτόχρονα, την ίδια μέρα, θα γίνουν τρεις ειδικές προβολές των ντοκιμαντέρ: «*Οι Ολυμπιακοί Αγώνες στην Αρχαία Ελλάδα*» σε σκηνοθεσία **Μάρκου Χολέβα** (2004), «*Μονόγραμμα - Νικηφόρος Βρεττάκος*» σε σκηνοθεσία **Νίκου Παληγιαννόπουλου** (1982, από το αρχείο της ΕΡΤ), και «*Παρασκήνιο - Γεώργιος Παπανικολάου - Παπ Τεστ*» σε σκηνοθεσία **Λευτέρη Ξανθόπουλου** (2008, επίσης από το αρχείο της ΕΡΤ). Το φεστιβάλ θα ολοκληρωθεί στις 18 Οκτωβρίου, με τη βραδιά των «*Βραβείων Οδυσσέας*», όπου και θα βραβευτούν οι καλύτερες ταινίες του φεστιβάλ σε διάφορες κατηγορίες.

Στο πρόγραμμα φέτος περιλαμβάνονται: 9 ταινίες μεγάλου μήκους μυθοπλασίας, 10 ντοκιμαντέρ, και πλήθος ταινιών μικρού μήκους, πειραματικών ταινιών και ταινιών βιντεοτέχνης. Στο διάστημα του φεστιβάλ, εκτός από τις προβολές το κοινό μπορεί να παρακολουθήσει μεταξύ άλλων στις 13

Οκτωβρίου, ένα ανοιχτό εργαστήριο με θέμα «*Greek Film Network: μια ευκαιρία για επαγγελματική δικτύωση από το Φεστιβάλ Ελληνικού Κινηματογράφου του Λονδίνου*».

Στις 14 Οκτωβρίου θα γιορτάσουμε το 5ο φεστιβάλ με ένα πάρτι με ζωντανή Ελληνική μουσική, που θα φιλοξενηθεί στο μουσικό χώρο Mythopolis (277 City Road, London EC1V 1LA).

Το πλήρες πρόγραμμα του φεστιβάλ υπάρχει πάντα διαθέσιμο στο δίκτυο, στις ιστοσελίδες μας, με πλήρη περιγραφή των ταινιών και των σεναρίων - συμπεριλαμβανομένου φωτογραφικού υλικού και trailers). Στο πρόγραμμα στο διαδίκτυο θα βρείτε επίσης και πληροφορίες αναλυτικές για τους χώρους που έχει δράσεις το φεστιβάλ, για την έκθεση φωτογραφίας «*Ολυμπιακή Φλόγα: η Φλόγα της Ειρήνης*», πληροφορίες για τα εργαστήρια και πολλά άλλα.

Οι ιστοσελίδες μας είναι οι ακόλουθες: **www.greekfilmfestival.com** και **www.londongreekfilmfestival.com**

«Η Γραμμή του Φοιτητή» επιστρέφει στο LGR

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφορία:

Πανέτοιμα είναι τα πανεπιστήμια της Μεγάλης Βρετανίας για να υποδεχτούν νέους αλλά και παλαιότερους φοιτητές, με αφορμή την έναρξη της νέας ακαδημαϊκής χρονιάς 2012-2013. Πανέτοιμη όμως όσο ποτέ άλλοτε, είναι και η γνωστή πλέον μουσική και ενημερωτική φοιτητική εκπομπή του LGR «*Η Γραμμή του Φοιτητή - The Student's Line*», που επιστρέφει δριμύτερη την ερχόμενη **Τετάρτη 3 Οκτωβρίου**, στις 10μ.μ. Με περισσότερες εκπλήξεις αλλά και με πιο ανανεωμένη και έμπειρη συμβουλευτική ομάδα, η εκπομπή θα μεταδίδεται, όπως και τις προηγούμενες δύο χρονιές, κάθε Τετάρτη βράδυ από τις 10 μέχρι τις 12 τα μεσάνυχτα, από τον Ελληνικό Ραδιοφωνικό Σταθμό του Λονδίνου - LGR.

Με αφορμή το γεγονός ότι πολλοί Κύπριοι και Ελλαδίτες φοιτητές επιλέγουν την Μεγάλη Βρετανία για να σπουδάσουν, «*Η Γραμμή του Φοιτητή*» ξεκίνησε το Οκτώβριο του 2010 με σκοπό τη παροχή συμβουλευτικής καθοδήγησης για αυτούς τους φοιτητές. Τα τελευταία δύο χρόνια, η εκπομπή απέκτησε πολλούς φίλους ακροατές, μικρούς και μεγάλους, φοι-



Ο Ειδικός Σύμβουλος Χριστόφορος Μάμας (αριστερά) με τον Γιάννη Ιωάννου στο στούντιο του LGR

τητές και απόφοιτους, αρκετούς νεαρούς επαγγελματίες αλλά και γονείς.

Ο **Γιάννης Ιωάννου**, παραγωγός της «*Γραμμής του Φοιτητή*», θα συνεχίσει δυναμικά το πρόγραμμα του με πολλή ελληνική και αγγλική μουσική (pop, rock και έντεχνο ποιοτικό τραγούδι) για δύο ώρες γεμάτες ζωντάνια, κέφι καθώς και ενημέρωση σε πολλά θέματα που αφορούν τους φοιτητές. Αξίζει να σημειωθεί ότι με τη νέα σειρά

προγραμμάτων, θα παρέχονται συμβουλές για μία ευρεία γκάμα φοιτητικών ζητημάτων, όπως ζητήματα διαμονής, δικτύωσης φοιτητών, ακαδημαϊκά θέματα, κοινά προβλήματα των φοιτητών και γενικότερα θέματα από την καθημερινή φοιτητική ζωή στο Η.Β.

Αυτή τη χρονιά, η συμβουλευτική ομάδα της εκπομπής μεγαλώνει και μαζί με τον **Χριστόφορο Μάμα**, εκπαιδευτικό και ειδικό σε θέματα Συμ-

βουλευτικής Καθοδήγησης για φοιτητές που σπουδάζουν στο Η.Β, που τα τελευταία δύο χρόνια απαντά σε καυτά ερωτήματα των φοιτητών, οι ακροατές-φοιτητές θα έχουν την ευκαιρία να ενημερώνονται και για άλλα σχετικά θέματα που θα αφορούν τη φοιτητική ζωή σε τακτά διαστήματα στο πρόγραμμα, όπως συμβουλές από καθηγητές, καθώς και από ειδικούς σε θέματα ψυχολογίας, σε θέματα επιδομάτων, μετανάστευσης και υπηκοότητας, σε διάφορα ιατρικά θέματα και ζητήματα που απασχολούν τους φοιτητές στο Ηνωμένο Βασίλειο, καθώς ακόμη θα τους παρέχονται και χρήσιμες συμβουλές για μία σωστή διατροφή και καλή καθημερινή άσκηση.

Για να μάθετε περισσότερα για τη νέα σειρά προγραμμάτων της «*Γραμμής του Φοιτητή*» αλλά και για τη νέα συμβουλευτική ομάδα, μην χάσετε την πρώτη εκπομπή την επόμενη Τετάρτη στις 10μ.μ. από το LGR.

Ακόμη, μπορείτε να επισκεφθείτε την ιστοσελίδα του LGR (**www.lgr.co.uk**) ή απλά στείλετε ένα email στην ηλεκτρονική διεύθυνση **yiannis@lgr.co.uk**

Θέλετε σχεδιασμό και ανακαίνιση του σπιτιού σας στην Κύπρο?

Design & Revonation for houses in Cyprus

why not?
design & renovation

Tel: 00 357 22 511 100
www.whynot.com.cy

why not is a member of scenariol group



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

ΣΧΟΛΙΑ

Προκλήσεις χωρίς τέλος

Η συμπεριφορά των ανώτατων κυβερνητικών στελεχών αποτελεί μια διαρκή πρόκληση και καταλήγει να προσβάλλει τις δημοκρατικές ευαισθησίες των περισσότερων Ελλήνων πολιτών.

Την ώρα που ανακοινώνεται η κατάργηση του αφορολόγητου και η οριζόντια μείωση των συντάξεων, οι βουλευτές του Ελληνικού Κοινοβουλίου διατηρούν το αφορολόγητο στο μεγαλύτερο μέρος του εισοδήματός τους και εξακολουθούν να παίρνουν ειδική βουλευτική σύνταξη, χωρίς στοιχειώδεις ασφαλιστικές προϋποθέσεις. Το κυβερνητικό επιτελείο καλύπτει πλήρως τα προνόμια του πολιτικού συστήματος και προσβάλλει με τις επιλογές του τα θύματα της πολιτικής του.

Στην προσπάθειά της να περάσει την πολιτική της με όσο το δυνατόν μικρότερο πολιτικό κόστος, η κυβερνητική ηγεσία έχει δημιουργήσει ένα «χρυσό» μέτωπο με τα διαπλεκόμενα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης (ΜΜΕ). Τα τελευταία υπερασπίζονται με ζήλο την πολιτική της και συμβάλλουν στον αποπροσανατολισμό της ελληνικής κοινής γνώμης, διεκδικώντας σαν αντάλλαγμα την πρωταγωνιστική συμμετοχή τους στο μοίρασμα της «πίτας» των ιδιωτικοποιήσεων και του Εθνικού Στρατηγικού Πλαισίου Ανάπτυξης (ΕΣΠΑ). Είναι θλιβερό το θέαμα «διαμορφωτών της κοινής γνώμης» που καταλήγουν να προωθούν τα αιτήματα των διαπλεκόμενων αφεντικών τους για την εξασφάλιση τμημάτων ή και του συνόλου της ΔΕΗ, του ΟΠΑΠ, της ΔΕΠΑ και του ΔΕΣΠΑ, της ακίνητης περιουσίας του Ελληνικού Δημοσίου.

Το Σώμα Δίωξης Οικονομικού Εγκλήματος (ΣΔΟΕ) στο μεταξύ, διερευνά τα περιουσιακά στοιχεία 32 πολιτικών προσώπων, για τα οποία υπάρχουν ενδείξεις παράνομου πλουτισμού, ενώ στο παρασκήνιο δίνουν και παίρνουν οι διαρροές, με διαφόρους να «καρφώνουν» αντιπάλους ή συναγωνιστές στην ίδια περιφέρεια.

Η οσμή που αναδύεται από τη λειτουργία του κομματικού κράτους είναι αποπνικτική. Και γίνεται κυριολεκτικά ανυπόφορη όταν συνδυάζεται με την ακατάσχετη μετρολογία και τη διαφήμιση σκληρών συγκρούσεων μεταξύ επιθετικής Τρόικας και αντιστεκόμενης κυβέρνησης σε ένα αντισταθτικό και αντιπαραγωγικό σήριαλ χωρίς τέλος...

Τα κατάφερε πάλι η Ελλάδα να βουλιάξει την Κύπρο...

Τα κατάφερε πάλι μια χαρά. Να βουλιάξουμε και την Κύπρο. Σε Μνημόνιο μπαίνει, εξαιτίας των ελληνικών ομολόγων, που είχε παραφορτωθεί. Πάνω από ΕΙΚΟΣΙ ΔΙΣ ΕΥΡΩ είναι οι ζημιές των κυπριακών τραπεζών! Μια ζωή η Κύπρος πληρώνει τις αμαρτίες της μαμάς Ελλάδος...

Παραμάτωσε.... η Μέρκελ

Παραμάτωσε η Άνγκελα Μέρκελ και αποφάσισε να σταματήσει την αιμορραγία... Ανακοίνωσε λοιπόν ο Εκπρόσωπος Τύπου του υπουργείου Εξωτερικών της Γερμανίας ότι δεν υπάρχει για την ομοσπονδιακή κυβέρνηση της Γερμανίας θέμα αποζημιώσεων για τις καταστροφές και τις εκτελέσεις από τους συμπατριώτες τους Ναζί στην Ελλάδα. Και ότι δεν γίνεται καμία συζήτηση και καμία επαφή γι' αυτό το θέμα.

Οι δεσμεύσεις και οι διεθνείς νόμοι ισχύουν μόνο για την Ελλάδα; Η στιγμή του γερμανικού τηλεγραφήματος συνέπεσε με την ανακοίνωση από το ελληνικό υπουργείο Οικονομικών, ότι αρχίζει η συγκέντρωση όλων των στοιχείων και των φακέλλων, για να διεκδικήσει η Ελλάδα επιτέλους τις γερμανικές αποζημιώσεις. Να δείτε που σε λίγο θα ζητήσουν από την Ελλάδα αποζημίωση, γιατί δημιουργήσαμε προβλήματα στα Ες-Ες και στην Γκεστάπο...!!!

Η Κύπρος πάντως, έδειξε πρόσφατα το δρόμο. Ότι αν επιμένετε να μας φορέσετε τον... ζουρλομανδύα, το Μνημόνιο, εμείς είμαστε έτοιμοι ακόμη και να φύγουμε από το Ευρώ. Εμείς ούτε στο όνειρό μας δεν τολμήσαμε να το εκστομίσουμε...

Το Μουσείο Γραμματοσήμων

Στο σφυρί, ως γνωστόν, έχει βγάλει η ελληνική κυβέρνηση τα Ελληνικά Ταχυδρομεία (ΕΛΤΑ). Και η τιμή τους για όποιον ενδιαφέρεται, είναι κάποια... ψωροεκατομμύρια. Μόλις 55 εκατομμύρια ευρώ!!! Όταν το 2007 η αξία τους υπολογιζόταν σε 240 εκατομμύρια ευρώ!!! Στα τελευταία μάλιστα 7 χρόνια έχουν γίνει επενδύσεις στα ΕΛΤΑ γύρω στα 500 εκατομμύρια ευρώ!!!

Αυτή είναι η φανερή πλευρά...

Γιατί υπάρχει και η... σκοτεινή, που δεν αποκλείεται να τη κρατάνε σκοτεινή εσκεμμένα. Γιατί εκεί στα ΕΛΤΑ βρίσκεται κάτι παραπάνω και από θησαυρό. Πρόκειται για το Μουσείο Γραμματοσήμων. Σύμφωνα με ανθρώπους που γνωρίζουν, η αξία του Μουσείου αυτού είναι μυθική, όπως χαρακτηριστικά μου τόνισαν.

Και όχι χωρίς λόγο. Το Μουσείο των ΕΛΤΑ έχει γραμματόσημα που δεν έχει άλλο μουσείο. Και εδώ μπαίνουν τεράστια ερωτηματικά. Στην πώληση των ΕΛΤΑ συμπεριλαμβάνεται και το Φιλοτελικό Μουσείο. Με τα 55 εκατομμύρια ευρώ που θα δώσει αυτός που θα αγοράσει τα ΕΛΤΑ, θα πάρει και το Μουσείο; Την ιστορία των ελληνικών –και όχι μόνο– γραμματοσήμων;

Δεν είναι μόνο ότι έτσι ανεβαίνει η τιμή πώλησης των ΕΛΤΑ. Το θέμα είναι ότι δεν πρέπει να πουληθεί το Φιλοτελικό Μουσείο. Είναι αδιατήρητο, τονίζουν εκείνοι που γνωρίζουν τι είδους και πόσα γραμματόσημα έχει...

Φ. Χαρ.

Το πακέτο των μέτρων αύριο στο EuroWorking Group

Οι απαιτήσεις των δανειστών και η έκρηξη
του Έλληνα υπουργού Οικονομικών

Αύριο Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου, συνεδριάζει το EuroWorkingGroup (όπως έγραφα στο προηγούμενο φύλλο 671 της 20/9), όπου οι εταίροι αναμένουν τον επικεφαλής του Συμβουλίου Οικονομικών Εμπειρογνομήτων (ΣΟΕ) Πάνο Τσακλόγλου, να παρουσιάσει μαζί με την Τρόικα, το πακέτο των μέτρων. Στις 8 Οκτωβρίου συνεδριάζει το Eurogroup και στις 18 πραγματοποιείται η Σύνοδος Κορυφής.

Στη σύσκεψη των τριών πολιτικών αρχηγών την Πέμπτη 20/9, ο πρωθυπουργός **Αντώνης Σαμαράς** αναφέρθηκε τρεις φορές στην καθυστέρηση που υπάρχει στο χρονοδιάγραμμα της διαπραγμάτευσης, η οποία συμπαρασύρει και την κατάθεση του προϋπολογισμού.

«Πρέπει να τρέξουμε. Δεν υπάρχει χρόνος», είπε ο Αντώνης Σαμαράς και έθεσε θέμα επιτάχυνσης των διαδικασιών.

Η συμπλήρωση των 100 ημερών στη διακυβέρνηση της Ελλάδος, βρίσκει τον Έλληνα πρωθυπουργό Αντώνη Σαμαρά σε άβολη κατάσταση. Ο «πόλεμος-αστραπή» για την ψήφιση του πακέτου των 11,5 δις ευρώ, προκειμένου να περιοριστούν οι αντιδράσεις της κοινωνίας και των κομμάτων, βάλτωσε στις διαπραγματεύσεις με την Τρόικα και στην απροθυμία των Ελλήνων υπουργών να συνεισφέρουν στις περικοπές. Η καθυστέρηση όμως, απειλεί με απροσδόκητες περιπλοκές. Ο Αντώνης Σαμαράς μοιάζει με αρχιστράτηγο που κατέστρωσε σχέδια το θέρος, σε μια άγνωστη γη και με τα πρωτοβρόχια βλέπει το στρατεύμα του να κολλά στη λάσπη.

Την ώρα που τα σύννεφα της κρίσης πυκνώνουν ξανά πάνω από τον ελληνικό ουρανό, που το πακέτο των μέτρων, όσο παραμένει ανοιχτό, τόσο πιο σκληρό καταλήγει, προκαλώντας ρωγμές στην τρικομματική κυβέρνη-



ση και η Τρόικα κάθε άλλο παρά βιάζεται να κλείσει τη συζήτηση, από το Μέγαρο Μαξίμου μεταδίδεται μια σχεδόν εξωπραγματική ηρεμία. «Όλα είναι υπό έλεγχο», διαβεβαιώνουν οι συνεργάτες του Έλληνα πρωθυπουργού.

Στο μεταξύ ένταση προκλήθηκε στις συζητήσεις του υπουργού Οικονομικών **Γιάννη Στουρνάρα** με την Τρόικα. Την Τετάρτη (19/9) το βράδυ, ο Γιάννης Στουρνάρας είχε θερμό επεισόδιο με τον **Πόουλ Τόμσεν**, ο οποίος απέρριπτε χωρίς συζήτηση κάθε κονδύλι πλην των περικοπών σε μισθούς, συντάξεις και επιδόματα.

Η μία κουβέντα έφερε την άλλη, ο Γ. Στουρνάρας είπε στον εκπρόσωπο του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) ότι οι περικοπές σε μισθούς, συντάξεις και επιδόματα ξε-

κίνησαν από 6,5 δις ευρώ και το πολύ-πολύ να φτάσουν στα 7,5 δις ευρώ, ένα ποσό που είναι συμμετρικό και με τον προϋπολογισμό. Ο Πόουλ Τόμσεν επέμενε σε μεγαλύτερη αύξηση, λέγεται ότι η απαίτηση έφτασε ως τα 9 δις ευρώ. Ο Γ. Στουρνάρας είπε ότι δεν βάζει την υπογραφή του σε τέτοια μέτρα και μπροστά στην έλλειψη κατανόησης πρόσθεσε: «Τότε μου λες να υποβάλω την παραίτησή μου. Εγώ είμαι μόνος μου, δεν έχω πίσω μου κόμμα να με στηρίξει...».

Ο Πόουλ Τόμσεν διέκοψε τις συνομιλίες και έφυγε από το γραφείο του υπουργού Οικονομικών. Εικάζεται ότι επικοινωνήσει με τη Γενική Διευθύντρια του ΔΝΤ **Κριστίν Λαγκάρντ**, καθώς την επόμενη ημέρα επέστρεψε στις διαπραγματεύσεις με αλλαγμένη διάθεση και πιο διαλλακτικός.

Η κρίση μετατρέπεται σε κρίση της Δημοκρατίας

Η κυβέρνηση **Αντώνη Σαμαρά** οριστικοποιεί τα μέτρα του «πακέτου» των 11,9 δις ευρώ για τη διετία 2013-2014, με την καθοδήγηση της Τρόικας. Τα μέτρα θα δοκιμάσουν τις αντοχές του πολιτικού συστήματος και της ίδιας της ελληνικής κοινωνίας, γιατί είναι, σχεδόν στο σύνολό τους, εξαιρετικά σκληρά και οριζόντια. Οι αρχηγό των κυβερνητικών κομμάτων κινούνται σε διαμετρικά αντίθετη κατεύθυνση από αυτήν που περιέγραψαν στους Έλληνες πολίτες, προκειμένου να εξασφαλίσουν την ψήφο τους. Η στροφή 180 μοιρών που πραγματοποίησαν, αναμένεται να ενισχύσει την κρίση αξιοπιστίας του ελληνικού πολιτικού συστήματος και να προκαλέσει τη δημοσκοπική, πολιτική πτώση των κυβερνητικών κομμάτων.

Από την πλευρά τους, οι Έλληνες πολίτες βρίσκονται αντιμέτωποι με έναν ολοένα μεγαλύτερο λογαριασμό, που δοκιμάζει τις αντοχές όσων δεν έχουν ενταχθεί στο πανίσχυρο κύκλωμα της παραοικονομίας ή δεν έχουν διεθνοποιηθεί έγκαιρα τις οικονομικές δραστηριότητες και τα περιουσιακά τους στοιχεία.

Το ερώτημα είναι εάν τα νέα μέτρα, για την εφαρμογή των οποίων η κυβέρνηση δεν έχει τη λαϊκή εντολή και τα οποία είναι εξ ορισμού οριζόντια και άδικα, θα οδηγήσουν στο επιδιωκόμενο αποτέλεσμα. Η διεθνής οικονομία είναι γεμάτη αυθαίρετες και άδικες πολιτικές αποφάσεις, που όμως έφεραν την οικονομική ανάπτυξη και στη συνέχεια την άνοδο του βιοτικού επιπέδου των Ελλήνων πολιτών.

Το πιθανότερο είναι ότι η οικονομική πολιτική της κυβέρνησης Αντ. Σαμαρά, όπως εκφράζεται με τα νέα μέτρα, δεν θα επιτύχει τη δημοσιονομική εξυγίανση, ούτε θα δημιουργήσει τις προϋποθέσεις για την έξοδο της οικονομίας από την ύφεση. Άλλωστε, οι επίσημες προβλέψεις προεξοφλούν την αποτυχία, εφόσον ετεροχρονίζονται για μία ακόμη φορά την ανάκαμψη για το 2015 και καταλήγουν στο συμπέρασμα ότι το ελληνικό δημόσιο χρέος δεν θα είναι βιώσιμο ούτε το 2020.

Και το νέο Μνημόνιο είναι ένα άθροισμα οικονομικών μέτρων, που δεν εντάσσονται σε ολοκληρωμένη οικονομική πολιτική. Στο αρνητικό οικονομικό περιβάλλον που έχει δημιουργηθεί, τα μέτρα λειτουργούν σαν δημοσιονομικές οικονομικές καραμπόλες και συχνά έχουν το αντίθετο από το επιδιωκόμενο αποτέλεσμα.

Η κυβέρνηση Σαμαρά ετοιμάζεται να προχωρήσει σε έναν γύρο

αυξήσεως στα καύσιμα (εξίσωση του φόρου πετρελαίου θέρμανσης με το φόρο πετρελαίου κίνησης σε απαράδεκτα υψηλά επίπεδα) και αυξάνει για μία ακόμη φορά τα εισιτήρια του Μετρό, των αστικών συγκοινωνιών και της ΤΡΑΙΝΟΣΕ. Οι ισοπεδωτικές επιλογές της έχουν φορές παρενέργειες στην ελληνική οικονομία.

Μεγάλη μείωση παρατηρείται στις μετακινήσεις των Ελλήνων πολιτών, με αυτοκίνητα ιδιωτικής χρήσης, αλλά και με το Μετρό και τις αστικές συγκοινωνίες. Το αποτέλεσμα είναι να ενισχύονται τα φαινόμενα ύφεσης στην οικονομία, να υποχωρεί δραματικά ο εσωτερικός τουρισμός, να ενισχύεται ο οικονομικός αποκλεισμός της περιφέρειας και φυσικά να μην επιτυγχάνονται οι δημοσιονομικοί στόχοι.

Η αύξηση του ορίου συνταξιοδότησης στα 67 χρόνια με παράλληλη διατήρηση των «ώριμων» συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων και των ευκαιριών άμεσης ή και πρόωρης συνταξιοδότησης για πολλούς ενδιαφερόμενους. Αυτό σημαίνει ότι θα μεγαλώσει η ουρά των δημοσίων υπαλλήλων που επιθυμούν την άμεση συνταξιοδότησή τους, για να προλάβουν την αυστηροποίηση του καθεστώτος.

Κοινωνικός αναβρασμός

Η χθεσινή (26/9) απεργία που διοργάνωσαν η Γενική Συνομοσπονδία Εργατών Ελλάδος (ΓΣΕΕ) και η Ανώτατη Διοίκηση Ενώσεων Δημοσίων Υπαλλήλων (ΑΔΕΔΥ), είναι ένας από τους λόγους για τους οποίους καθυστερεί η επίσημη ανακοίνωση του πακέτου των 11,9 δις ευρώ.

Οι κινητοποιήσεις θα είναι συνεχείς. Ήδη έχουν ανάψει τα αίματα στο χώρο της Παιδείας, της Υγείας, της Δικαιοσύνης και των Μέσων Μαζικής Μεταφοράς, οι ένστολοι είναι στα κάγκελα, ενώ μπαίνουν στο παιχνίδι και οι σκληροπυρηνικοί. Ο γνωστός **Θύμιος Λυμπερόπουλος**, συνδικαλιστής των ταξί, προτείνει απεργία διαρκείας. Ο **Νίκος Φωτόπουλος** της ΓΕΝΟΠ-ΔΕΗ, 48ωρες επαναλαμβανόμενες απεργίες και καταλήψεις παντού.

Ανεξάρτητα από τις προθέσεις των επαγγελματιών του συνδικαλισμού, γεγονός είναι ότι μισθωτοί και συνταξιούχοι δεν αντέχουν άλλο, ενώ ακόμη και η Γερμανίδα καγκελάρια **Άνγκελα Μέρκελ** δηλώνει ότι ματώνει η καρδιά της βλέποντας τους μη έχοντες να σηκώνουν τα βάρη, από τα οποία απαλλάσσονται οι έχοντες!

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ

Τον Νοέμβριο τα σπουδαία

Οι επιλογές του Αντώνη Σαμαρά, του Ευάγγελου Βενιζέλου και του Φώτη Κουβέλη, οδηγούν στην μετεξέλιξη της οικονομικής και κοινωνικής κρίσης, σε μία γενικευμένη κρίση, που θα δοκιμάσει τις αντοχές της ελληνικής δημοκρατίας.

Η ελπίδα που κυριαρχεί στο Μέγαρο Μαξίμου, είναι ότι μετά την εκταμίευση της δόσης, θα πέσουν περίπου 7 δις ευρώ στην αγορά, από την εξόφληση των χρεών του Δημοσίου προς τους ιδιώτες και θα ενισχυθεί η ρευστότητα, χάρη στην ανακεφαλαιοποίηση των Τραπεζών.

Σε λίγους μήνες θα επανεκκινήσουν μεγάλα δημόσια έργα (οδικό άξονες) και θα δημιουργηθούν θέσεις εργασίας, θα πωληθούν άρον-άρον ακίνητα, θα μπουκνουν σε μακροχρόνια μίσθωση ακατοίκητα νησιά, θα προχωρήσουν ιδιωτικοποιήσεις (Δημόσια Επιχείρηση Αερίου (ΔΕΠΑ), ποσοστό του Οργανισμού Προγνωστικών Αγώνων Ποδοσφαίρου (ΟΠΑΠ), των Ελληνικών Ταχυδρομείων (ΕΛΤΑ) κ.ά.), με αποτέλεσμα -σύμφωνα με αυτή την ανάλυση- να αλλάξει κάπως το κλίμα.

Στην ανάσα που μπορεί να προσφέρει η επιμήκυνση, ελάχιστοι - και όχι καλά ενημερωμένοι - προσβλέπουν, καθώς αν δοθεί παράταση ως το 2016, αυτή θα αφορά



πρόσθετα μέτρα, που ενδεχόμενα θα επιβληθούν για να κλείσουν τρύπες στην εκτέλεση του προϋπολογισμού. Αλλωστε, οι Γερμανοί δεν θα ήθελαν να κάνουν κάποια κίνηση που θα μπορούσε να εκληφθεί ως υποχώρηση του Βερολίνου πριν από τις εκλογές του Σεπτεμβρίου του 2013.

Νευρική και αμηχανία

Οι τρεις πολιτικοί αρχηγοί δείχνουν να φοβούνται αυτό που έρχεται και καλωσιεργούν, ενώ δεν υπάρχει χρόνος. Η στρατηγική τους θα επανακαθοριστεί μετά την ψήφιση των μέτρων και αναλόγως της έντασης των αντιδράσεων.

Αν οι κραδασμοί είναι ισχυροί, τόσο ο

πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ, όσο και ο πρόεδρος της ΔΗΜΑΡ, αναμένεται να κρατήσουν τις μεγαλύτερες δυνατές αποστάσεις από την ευθύνη της διακυβέρνησης. Αν κρίνουν ότι η κατάσταση είναι διαχειρίσιμη και ότι διαφαίνονται καλύτερες ημέρες, τότε ο Ευάγγελος Βενιζέλος και ο Φώτης Κουβέλης ενδεχομένως θα διεκδικήσουν ενεργότερη συμμετοχή.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός κοιτάζει προς την Σύνοδο Κορυφής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις 18-19 Οκτωβρίου, όταν και αναμένεται να εκφραστεί μια ισχυρή δέσμευση για την ελληνική παρουσία στην Ευρωζώνη, εφόσον όλα στο εσωτερικό έχουν πάει όπως προβλέπεται...

ΕΥ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ: «Επώδυνα τα μέτρα, αλλά τα τελευταία»

«Είναι επώδυνα τα μέτρα, αλλά θέλουμε να πιστεύουμε ότι θα είναι τα τελευταία και θα κάνουμε τα πάντα ώστε να είναι πράγματι τα τελευταία», δήλωσε ο πρόεδρος του ΠΑΣΟΚ Ευάγγελος Βενιζέλος μετά τη συνάντησή με τον υπουργό Περιβάλλοντος, Ενέργειας και Κλιματικής Αλλαγής Ευάγγελο Λιβιεράτο. «Δίνουμε μεγάλο αγώνα για την οριστικοποίηση του πακέτου των δημοσιονομικών μέτρων, ώστε αυτά να μη λειτουργήσουν υφεσιακά και να είναι εσωτερικά δίκαια και ισορροπημένα», πρόσθεσε ο κ. Βενιζέλος.

Στη συνάντησή βρέθηκαν στο επίκεντρο οι επενδύσεις και το πρόγραμμα αποκρατικοποιήσεων στον τομέα της ενέργειας και διαχειρίσιμων απορριμμάτων, η απλοποίηση της περιβαλλοντικής νομοθεσίας και τα χωροταξικά.



Στη συνάντησή τέθηκε μεταξύ άλλων το ζήτημα της επέκτασης της σύμβασης εκμετάλλευσης των κοιτασμάτων πετρελαίου στην περιοχή του Πρίνου για συνολικά 25 χρόνια, προκειμένου να προχωρήσει επένδυση ύψους άνω των 100 εκατ. ευρώ για την αξιοποίηση κοιτάσματος τουλάχιστον 10 εκατ. βαρελιών που έχει ανακαλυφθεί στον κόλπο της Καβάλας. Για το θέμα αυτό το ΠΑΣΟΚ πρόκειται να καταθέσει πρόταση νόμου, που θα προβλέπει και προσαρμογή της σύμβασης στον νέο νόμο για τις έρευνες υδρογονανθράκων, που σημαίνει μεταξύ άλλων ότι το Δημόσιο θα εισπράττει δικαιώματα από την εκμετάλλευση του κοιτάσματος.

Αναφορικά με τις αποκρατικοποιήσεις ο κ. Βενιζέλος επισήμανε την ανάγκη προστασίας του δημοσίου συμφέροντος «και του στρατηγικού ελέγχου του Δημοσίου στα δίκτυα, τα οποία είναι κοινωνικό αγαθό», ενώ για τη ΔΕΗ είπε ότι θα πρέπει να αναβαθμιστεί η οικονομική και αναπτυξιακή της αξία. Και για τους αγωγούς τόνισε ότι χρειάζονται νέα βήματα, προσαρμοσμένα στην πραγματικότητα. «Ο ΤΑΡ είναι η νέα προοπτική και η χώρα μας μπορεί να παίξει καθοριστικό ρόλο», ανέφερε ο κ. Βενιζέλος αναφορικά με τον ενεργειακό αγωγό.

Πόσο εφικτή μπορεί να είναι η επιμήκυνση;

Στις ασφυκτικές πιέσεις των Γερμανών για μείωση του ελλείμματος, η ελληνική πλευρά ζητεί την επιμήκυνση του χρόνου προσαρμογής κατά δύο χρόνια, κάτι που οι αγορές φαίνεται να θεωρούν πολύ πιθανόν.

Η απάντηση στο ελληνικό αίτημα φαίνεται ότι περνά από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ). Οι Ευρωπαίοι, σύμφωνα με τα δημοσιεύματα του ξένου Τύπου, εμφανίζονται επιφυλακτικοί στο να δώσουν περισσότερο χρόνο στην Ελλάδα, αν αυτό προϋποθέτει πρόσθετη χρηματοδότηση. «Περισσότερος χρόνος σημαίνει περισσότερα χρήματα», αναφέρουν κοινοτικές πηγές.

Βεβαίως, η ελληνική πλευρά επιμένει ότι η επιμήκυνση μπορεί

Η ΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΚΤ ΚΑΙ ΤΗΣ BUNDESBANK



να γίνει χωρίς πρόσθετη χρηματοδότηση από τους πιστωτές μας.

Σύμφωνα με τραπεζικές πηγές, ο μόνος εφικτός τρόπος για να επιτευχθεί αυτό είναι να επιτραπεί στην ελληνική πλευρά να αυ-

ξήσει τον δανεισμό της μέσω εντόκων γραμματίων. Οπως εξηγούν, «στο πρόγραμμα προσαρμογής προβλέπεται ότι από τον επόμενο χρόνο θα πρέπει να υπάρξει σημαντική μείωση του δανει-

σμού μέσω εντόκων γραμματίων. Αν χαλαρώσει ο όρος αυτός και συνεχίσει η ΕΚΤ να δέχεται ως ενέχυρα τα ελληνικά έντοκα γραμμάτια, τότε θα μπορούσε να καλυφθεί το χρηματοδοτικό κενό που προκύπτει από την επιμήκυνση του προγράμματος χωρίς επιβάρυνση των εταίρων μας».

Στην περίπτωση αυτή το βάρος επωμίζεται η ΕΚΤ, η πολιτική της οποίας για απεριόριστη αγορά ομολόγων των χωρών με δημοσιονομικά προβλήματα βρίσκεται στο στόχαστρο της Bundesbank. Επιπλέον το κόστος δανεισμού μέσω εντόκων γραμματίων είναι σχετικά υψηλό και θα επιβαρύνει τις δαπάνες για τόκους δυσκολεύοντας τη δημοσιονομική προσαρμογή.

Συνελήφθησαν φοροφυγάδες άνω των 10 εκατ. ευρώ

Οκτώ άτομα συνελήφθησαν στην Αττική, για οφειλές προς το Δημόσιο συνολικού ύψους άνω των 10 εκατομμυρίων ευρώ. Οι συλληφθέντες οδηγήθηκαν στους αρμόδιους εισαγγελείς.

Μεταξύ των συλληφθέντων είναι ένας 43χρονος, ο οποίος συνελήφθη στη Νέα Σμύρνη για χρέη άνω των 5 εκατομμυρίων ευρώ.

Ξεχωρίζουν άλλες δύο περιπτώσεις: Αυτή ενός 42χρονου επικεφαλής συνεργείου αυτοκινήτων που συνελήφθη στο Γέρακα για μη καταβολή χρεών ύψους 3,5 εκατ. ευρώ και αυτή ενός 52χρονου που συνελήφθη στο Π.Φάληρο με ατομικά χρέη προς το Δημόσιο ύψους 1 εκατ. ευρώ περίπου.

Να δοθούν τα ονόματα όσων έβγαλαν χρήματα στο εξωτερικό ζητούν 13 βουλευτές

Να κατατεθούν στη Βουλή οι πίνακες με τα ονόματα των προσώπων (φυσικών και νομικών) που έχουν αποστείλει εμβάσματα σε τράπεζες στο εξωτερικό από το 2009 έως και το 2011 και τα συνολικά ποσά των εμβασμάτων, ζητούν 13 βουλευτές της ΝΔ.

Οι βουλευτές ρωτούν τον υπουργό Οικονομικών τι θα πράξει ώστε να διαπιστωθεί αν τα ποσά αυτά προέρχονται από φοροδιαφυγή και να αποδοθούν τα αναλογούντα διαφυγόντα έσοδα στο Δημόσιο. Ρωτούν επίσης σε πόσες υποθέσεις έχουν διενεργηθεί φορολογικοί έλεγχοι και τι ποσά φόρων έχουν βεβαιωθεί.

Όπως τονίζουν οι βουλευτές, οι πολίτες απαιτούν να γνωρίζουν ονόματα και αριθμούς για να σταματήσει το κρυφτούλι και το «όλοι ίδιοι είμαστε» και κυρίως το «μαζί τα φάγαμε».

«Δεν τα φάγαμε μαζί κι οι ευθύνες πρέπει να αποκτήσουν ονόματα. Τέλος το κρυφτούλι πίσω από το "υπεύθυνο" πολιτικό σύστημα. Οι ευθύνες πρέπει να αποδοθούν και οι υπεύθυνοι να κατο-



νομαστούν». Την ερώτηση και αίτηση κατάθεσης εγγράφων υπογράφουν οι οι κ.κ. Γ.Κασαπίδης, Γ.Πλακιώτακης, Ν.Σταυρογιάννης, Γ.Ορφανός, Ι.Ανδριανός, Γ.Κοντογιάννης, Α.Μπέζας, Γ.Βλάχος, Μ.-Παπαδόπουλος, Ευ.Κωνσταντινίδης, Κ.Σκρέκας, Ευλ.Αυγενάκης, Μ.Αντωνίου.



THE HELLENIC CENTRE

You are warmly invited to
a presentation and discussion in English on

Relationships within Families in the Greek Diaspora

Speakers
Professor Matoula Tomara-Sideris
 Panteion University, Athens
Dr Nikos Sideris
 Psychiatrist, Psychoanalyst and Writer
Alexandra Vovolini
 Publisher & CEO of Kerkyra Publications-Economia Group

on the occasion of the book launch
A Likely Impossibility
 by Dimitra Philactou (pen name of Mitsi David)

Friday 5 October 2012, 7.15pm
 Friends Room, The Hellenic Centre
 16-18 Paddington Street, London W1

RSVP on 020 7563 9835 or at press@helleniccentre.org

The Hellenic Centre, 16-18 Paddington Street, Marylebone, London W1U 5AS T: 020 7487 5060 F: 020 74864254 www.helleniccentre.org
 Hellenic Community Trust, a Company limited by guarantee - Charity Reg. No 1010390
 Registered office: Capriini House, 163/173 Praed Street, London W2 1RH - Reg in England No. 2643543



Τις θέσεις του ΔΗΚΟ στο Κυπριακό υιοθέτησε ο Νίκος Αναστασιάδης

**ΕΝΤΟΝΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ
ΜΑΛΑ - ΑΚΕΛ ΠΟΥ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΝ
ΤΟΝ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ
ΓΙΑ «ΠΛΗΡΗ ΕΞΑΦΑΝΙΣΗ»**

Ολα όσα το ΔΗΚΟ αξιώνει σε σχέση με το Κυπριακό έχουν περιληφθεί στο περίγραμμα των προγραμματικών θέσεων που συνομολογήθηκε με τον ΔΗΣΥ για να περιληφθούν στο προεκλογικό πρόγραμμα του Νίκου Αναστασιάδη.

Το περίγραμμα των προγραμματικών θέσεων για το Κυπριακό θα τεθεί ενώπιον της Κεντρικής Επιτροπής του ΔΗΚΟ που θα συνεδριάσει σήμερα Πέμπτη. Το έγγραφο αποτελείται από εννέα άξονες με την προσοχή να στρέφεται στα σημεία που αφορούν τη λύση και τις συνομιλίες.

Στο Κυπριακό, η συμφωνία εδράζεται πάνω σε εννέα κύρια σημεία: 1. Σύσταση Συμβουλίου Αρχηγών, 2. Εθνικό Συμβούλιο εν ολομελεία, 3. Συνομιλητής, 4. Σύσταση ομάδων εργασίας κατά κεφάλαιο διαπραγματεύσεως, 5. Συνολικό πλαίσιο προτάσεων για λύση, 6. Χαρακτηριστικά λύσης, 7. Νέος κύκλος συνομιλιών, 8. Διεθνής διάσκεψη, 9. Επαναπροσδιορισμός της εξωτερικής μας πολιτικής.

Στο κεφάλαιο 5, που αφορά στο συνολικό πλαίσιο των προτάσεων για λύση, καταγράφεται η θέση πως «πριν από την έναρξη ενός κύκλου συνομιλιών» επιβάλλεται «η αξιολόγηση των προτάσεων που υποβλήθηκαν μέχρι τώρα στα πλαίσια του ενδοκυπριακού διαλόγου». Αναφέρεται ότι πρέπει να αποσυρθούν προτάσεις όπως εκ περιτροπής προεδρία, παραμονή 50.000 εποίκων, προτάσεις για περιουσιακό, πρόταση για τις τέσσερις ελευθερίες στους Τούρκους υπηκόους που αποτυπώνονται στις συγκλίσεις και στο «Περίγραμμα Λύσης». Υπογραμμίζεται ακόμα ότι «η ετοιμασία ενός πλαισίου προτάσεων για λύση του Κυπριακού, θα άρει οριστικά τις όποιες ανησυχίες πως, είτε κάποιος θα επαναφέρουν σχέδια ή προτάσεις που απορρίφθηκαν από τον λαό, είτε πως κάποιος άλλος δεν επιθυμούν λύση».

Στο συμφωνηθέν κείμενο υπάρχει ειδική αναφορά στο σχέδιο Ανάν και σημειώνεται πως η απόρριψη του σχεδίου «δεσμεύει την ελληνοκυπριακή πολιτική ηγεσία στο σύνολο της ανεξάρτητα από οποιαδήποτε θέση τηρήθηκε στο δημοψήφισμα».

Περίγραμμα για το Κυπριακό

Στη συμφωνία αναφέρεται ότι:

Προς διασφάλιση της από κοινού διαχείρισης του εθνικού μας θέματος επιβάλλεται η επεξεργασία και ο καταρτισμός με συλλογικό τρόπο ενός συνολικού πλαισίου προτάσεων για λύση λειτουργική και βιώσιμη που να απαλλάσσει την Κύπρο από την Τουρκική κατοχή και τον εποικισμό και να την επανενώνει. Ένα τέτοιο πλαίσιο θα πρέπει να βασίζεται στο γεγονός ότι το Κυπριακό είναι κατ' εξοχήν πρόβλημα ξένης εισβολής, συνεχιζόμενης κατοχής και παραβίασης ανθρωπίνων δικαιωμάτων κατά παράβαση του διεθνούς δικαίου. Πρέπει επίσης να βασίζεται:

I. Στις αποφάσεις του ΟΗΕ και τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας επί του Κυπριακού.

II. Στις Συμφωνίες Κορυφής του 1977 και 1979.

III. Στην απόφαση του Κυπριακού Ελληνισμού για απόρριψη του σχεδίου Ανάν.

IV. Στα δεδομένα όπως διαμορφώνονται μετά την ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στο Ευρωπαϊκό Δίκαιο.

V. Στη συμφωνία της 8ης Ιουλίου 2006.

VI. Στις ομόφωνες αποφάσεις του Εθνικού Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 2009.

VII. Στον αναβαθμισμένο γεωστρατηγικό ρόλο της Κύπρου όπως διαμορφώθηκε μετά την ανεύρεση υδρογονανθράκων.



VIII. Στις αποφάσεις Ευρωπαϊκών Δικαστηρίων (ΕΔΑΔ, ΔΕΚ).

Βάσει του κειμένου «προ της έναρξης του νέου κύκλου συνομιλιών θα πρέπει να συμφωνηθεί με σαφήνεια η βάση των διαπραγματεύσεων».

Στα χαρακτηριστικά της λύσης αναφέρεται μεταξύ άλλων ότι αυτή πρέπει να προνοεί την αποχώρηση των τουρκικών κατοχικών στρατευμάτων και εποίκων, ότι πριν από τη λύση να διενεργηθεί απογραφική πληθυσμού από αξιόπιστο διεθνή οργανισμό, ότι η συμμετοχή της Κύπρου στον ΟΗΕ και την ΕΕ είναι επαρκές πλαίσιο εγγυήσεων και απορρίπτονται οι εγγυήσεις του 1960 και στο περιουσιακό αναφέρεται ότι ο νόμιμος ιδιοκτήτης δύναμι τίτλου ιδιοκτησίας πρέπει να έχει το δικαίωμα να αποφασίσει για την περιουσία του. Στα αξιοσημείωτα και η θέση ότι πρέπει να καταργηθούν οι Βρετανικές Βάσεις.

Για τη διεθνή διάσκεψη αναφέρεται ότι σ' αυτή θα συμμετέχουν ο ΓΓ του ΟΗΕ, τα μόνιμα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας, η ΕΕ, η Κυπριακή Δημοκρατία και οι δύο κοινότητες και θα έχει ως βασικό θέμα συζήτησης τις εξωτερικές πτυχές του Κυπριακού. Σύγκληση μπορεί να γίνει μόνο με τη σύμφωνη γνώμη της ε/κ πλευράς και εφόσον υπάρξει συμφωνία επί όλων των εσωτερικών πτυχών του προβλήματος. Επίσης υπάρχουν οι θέσεις για σύσταση Συμβουλίου Αρχηγών, λειτουργία του Εθνικού Συμβουλίου σε ολομελεία, δημιουργία θέσης Συνομιλητή και σύσταση Ομάδων Εργασίας.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας παύει να είναι ο κατά αποκλειστικότητα συνομιλητής της Ελληνοκυπριακής πλευράς. Αντί τούτου και σε συνεννόηση με το Συμβούλιο Αρχηγών, ο Πρόεδρος θα διορίσει πρόσωπο εγνωσμένου πολιτικού και νομικού κύρους που θα πλαισιούται από ισχυρή διαπραγματευτική ομάδα στην οποία θα συμπεριλαμβάνονται εμπειρογνώμονες ανάλογα με το υπό διαπραγματεύσει κεφάλαιο. Ο Συνομιλητής θα είναι υπόλογος στον Πρόεδρο και στο Συμβούλιο Αρχηγών ή/και στο Εθνικό Συμβούλιο και θα παρακάθεται στις συνεδριάσεις τους.

Ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας ως Αρχηγός της Ελληνοκυπριακής Κοινότητας θα συναντάται όταν τούτο κρίνεται επιβεβλημένο με τον Αρχηγό της Τουρκοκυπριακής Κοινότητας. Πριν από μια ανάλογη συνάντηση θα λαμβάνεται υπόψη η εισήγηση του Συνομιλητή και η γνώμη του Συμβουλίου Αρχηγών.

Τονίζεται, περαιτέρω, ότι «η λύση πρέπει να είναι προϊόν συμφωνίας και όχι αποτέλεσμα επιβολής εκ των έξω. Μόνο μια τέτοια συμφωνία μπορεί να παρατεμφθεί σε δημοψήφισμα. Αποκλείεται η όποια μορφή επιδιαιτησίας, καθώς και η επιβολή χρονοδιαγραμμάτων. Απορρίπτεται και αποκλείεται επίσης η όποια μορφή λύσης που οδηγεί στη νομιμοποίηση του status quo ή σε λύση δύο χωριστών κρατών».

Τι συμφωνήθηκε για την οικονομία

Πρόκειται για έγγραφο 13ών σελίδων, όπου κατ' αρχήν επισημαίνεται η συμφωνία για συνένωση συναρμοδίων και ομοειδών υπηρεσιών στη Δημόσια Υπηρεσία. Επιπλέον, τα δύο κόμματα συμφωνούν στη δημιουργία Επιτροπής Ελέγχου σε κάθε Υπουργείο. ΔΗΚΟ και ΔΗΣΥ δεσμεύονται παράλληλα να προχωρήσουν στην οριστική αντιμετώπιση του συνταξιοδοτικού, έτσι που να διασφαλιστεί η βιωσιμότητα του Ταμείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων, έστω και αν αυτό θα σημαίνει σταδιακή αύξηση του ορίου

αφυπνέτησης, όταν οι συνθήκες της οικονομίας το επιτρέψουν.

Η συμφωνία για τις κοινωνικές παροχές προνοεί τη δημιουργία Ενιαίου Μητρώου Κοινωνικών Παροχών, που θα βοηθήσει και στην καλύτερη στόχευσή τους, έτσι που να μην αδικείται η μεσαία τάξη, ενώ θα υπάρξει και ριζική αναθεώρηση της μεταναστευτικής πολιτικής και των επιδομάτων. Τα δύο κόμματα θα προχωρήσουν επίσης στη δημιουργία Ενιαίας Αρχής Διαχείρισης και Αξιοποίησης της Κρατικής Περιουσίας.

Στον τομέα των Φορολογικών Κινήτρων ξεχωρίζει η αναφορά στη φορολογική αμνηστευση επαναπατριζόμενων κεφαλαίων, αν και εφόσον θα επενδύονται σε συγκεκριμένους τομείς ανάπτυξης, θα κατατίθενται στο τραπεζικό σύστημα σε μακροχρόνια βάση ή θα επενδύονται σε κρατικά ομόλογα. Στο θέμα της εξυγίανσης του τραπεζικού συστήματος τα δύο κόμματα συμφωνούν ότι θα πρέπει να υπάρξει επιμήκυνση του χρόνου αποπληρωμής δανείων και λύση στο σοβαρότατο πρόβλημα των αξιογράφων.

Ημικρατικός οργανισμοί

Όσον αφορά στους ημικρατικούς οργανισμούς και τον επιχειρηματικό ρόλο του κράτους, υποστηρίζεται «η διατήρηση του κοινωνικού χαρακτήρα των οργανισμών κοινής ωφελείας, αλλά με αλλαγές τόσο στο θεσμικό τους πλαίσιο όσο και στον τρόπο λειτουργίας τους, ώστε να γίνουν πιο ευέλικτοι και ανταγωνιστικοί στο νέο ευρωπαϊκό περιβάλλον».

Ημικρατικοί Οργανισμοί που είναι εθνικά και κοινωνικά επωφελείς πρέπει να στηριχθούν, να εξυγιανθούν και να καταστούν πιο παραγωγικοί και ανταγωνιστικοί, και όχι να ιδιωτικοποιηθούν», επισημαίνεται, ενώ, «παράλληλα, Ημικρατικοί Οργανισμοί που έχουν κλείσει τον κύκλο λειτουργίας τους και που επιβαρύνουν ουσιαστικά τα δημόσια οικονομικά πρέπει να οδηγηθούν στην κατάργησή τους. Εκεί όπου η ανάμειξη του κράτους αφορά τομείς καθαρά επιχειρηματικής υφής, θα εξεταστούν μακριά από απόλυτες προεργασίες, το ενδεχόμενο μετοχοποίησης, εξεύρεσης στρατηγικού επενδυτή ή αποκρατικοποίησης».

Τέλος, ΔΗΣΥ και ΔΗΚΟ θα προχωρήσουν στη δημιουργία ενός Εθνικού Οικονομικού Συμβουλίου, που θα προτείνει στο Υπουργικό Συμβούλιο μέτρα που στόχο θα έχουν την οικονομική ανάπτυξη.

Έντονη αντίδραση επιτελείου Μαλά - ΑΚΕΛ

«Ο κ. Αναστασιάδης έχει φτάσει στο σημείο εξαφάνισής του», δήλωσε ο Εκπρόσωπος Τύπου του Υποψηφίου Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας, Σταύρου Μαλά, Τάκης Χατζηγεωργίου, προβαίνοντας σε ένα πρώτο - όπως είπε - σχόλιο για το κείμενο που είδε το φως της δημοσιότητας για το περίγραμμα των προγραμματικών θέσεων για το Κυπριακό και την οικονομία μεταξύ ΔΗΣΥ και ΔΗΚΟ.

«Αυτούμαστε να παρατηρήσουμε ότι αυτό που έχει συμβεί τώρα είναι η πλήρης εξαφάνισή του». Είναι βέβαια φυσικό όταν κάποιος αλλάζει συνεχώς θέσεις να φτάσει στο σημείο της πλήρους υποταγής των θέσεων του στις απόψεις άλλων κομμάτων, πρόσθεσε, λέγοντας ότι οι θέσεις του Αναστασιάδη και ο ίδιος δεν υπάρχουν σε καμία γραμμή αυτής της συμφωνίας που έχει βγει στη δημοσιότητα.

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Καταργείται η αρχαιότητα στις προαγωγές εκπαιδευτικών

ΝΕΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΜΕ ΕΛΠΙΔΟΦΟΡΕΣ ΠΡΟΟΠΤΙΚΕΣ ΓΙΑ ΑΞΙΟΚΡΑΤΙΑ

Τέσσερα υποσυστήματα αξιολόγησης, δημιουργία Ακαδημίας Εκπαιδευτικής Ηγεσίας, αποσύνδεση της ανέλιξης των εκπαιδευτικών από την ανάληψη διοικητικών καθηκόντων, νέο σύστημα διοίκησης των σχολικών μονάδων και ολοκλήρωση διαδικασίας για τις περιπτώσεις παιδαγωγών με υπηρεσιακή ανεπάρκεια ή ακαταλληλότητα, περιλαμβάνει η αναθεωρημένη πρόταση του Υπουργείου Παιδείας για την αξιολόγηση του εκπαιδευτικού έργου και των εκπαιδευτικών.

Το τελικό σχέδιο του Υπουργείου, το τρίτο στη σειρά που κατατίθεται από την παρούσα κυβέρνηση, παραδόθηκε τη Δευτέρα το πρωί, στις πέντε συνδικαλιστικές οργανώσεις των εκπαιδευτικών και των επιθεωρητών.

Απώτερος σκοπός, όπως δήλωσε ο πολιτικός προϊστάμενος της Παιδείας, Γιώργος Δημοσθένους, ο εκσυγχρονισμός του υφιστάμενου συστήματος το οποίο εφαρμόζεται εδώ και 36 ολόκληρα χρόνια - από το 1976 - χωρίς ουσιαστικές τροποποιήσεις.

Σύμφωνα με τα όσα δηλώθηκαν από τον υπουργό, στο πλαίσιο συνέντευξης Τύπου, βασικότερες πρόνοιες του σχεδίου είναι οι ακόλουθες:

- Εισαγωγή ενός συστήματος εσωτερικής αξιολόγησης των σχολικών μονάδων.

- Εισαγωγή και εξωτερικής αξιολόγησης των σχολικών μονάδων.

- Εισαγωγή συστήματος υποστήριξης της επαγγελματικής ανάπτυξης των εκπαιδευτικών.

- Εκσυγχρονισμός του συστήματος αξιολόγησης για μονιμοποίηση των εκπαιδευτικών.

- Δημιουργία Ακαδημίας Εκπαιδευτικής Ηγεσίας, για την κατάρτιση και αξιολόγηση όλων επιθυμούν να προαχθούν και να αναλάβουν καθήκοντα διοικητικού βοηθού διευθυντή, παιδαγωγικού συμβούλου, διευθυντή και σχολικού συμβούλου.

- Πρόταση για εισαγωγή νέου συστήματος αξιολόγησης για την προαγωγή των εκπαιδευτικών, με στόχο την επιλογή και προαγωγή των καταλληλότερων κατά θέση εκπαιδευτικών.

- Πρόβλεψη για μετεξέλιξη του επιθεωρητή σε σχολικό σύμβουλο.

- Εισαγωγή, για πρώτη φορά, συγκεκριμένου συστήματος και διαδικασίας για τις περιπτώσεις υπηρεσιακής ανεπάρκειας ή ακαταλληλότητας.

- Εισήγηση για ένα νέο σύστημα διοίκησης των σχολικών μονάδων, με βάση τους ρόλους/θέσεις που προνοούνται στην πρόταση του Υπουργείου.

Το τέλος της «αρχαιότητας»

Ένα από τα σημαντικότερα, ίσως, σημεία της πρότασης του Υπουργείου, είναι η κατάργηση της αρχαιότητας για σκοπούς προαγωγής των εκπαιδευτικών.

Ειδικότερα, η αρχαιότητα παύει να είναι το κυρίαρχο κριτήριο για την ανέλιξη, έτσι ώστε το όλο σύστημα να γίνει πιο αξιοκρατικό.

Βάσει της πρότασης, οι εκπαιδευτικοί θα έχουν από το όγδοο έτος υπηρεσίας τη δυνατότητα διεκδίκησης προαγωγής σε ανώτερη θέση. Επιπρόσθετα, αποσυνδέεται η ανέλιξη των εκπαιδευτικών από την ανάληψη διοικητικών καθηκόντων, με στόχο να δοθούν κίνητρα στους εκπαιδευτικούς για να παραμένουν στην τάξη.

Συγκεκριμένα, προτείνεται η καθιέρωση τριών διαφορετικών θέσεων ανέλιξης των απλών εκπαιδευτικών:

- (α) ανώτερος εκπαιδευτικός
- (β) παιδαγωγικός σύμβουλος
- (γ) διοικητικός βοηθός διευθυντής

Σύστημα διοίκησης σχολικών μονάδων

Κάθε σχολική μονάδα διευθύνεται από τον διευθυντή, με τη βοήθεια αριθμού διοικητικών Βοηθών Διευθυντών ή/και Παιδαγωγικών Συμβούλων. Οι Διευθυντές όλων των σχολείων Μέσης Εκπαίδευσης δεν έχουν διδακτικό χρόνο, ενώ οι Διευθυντές των δημοτικών σχολείων έχουν διδακτικό χρόνο 7-15 περιόδους, ανάλογα με το μέγεθος της σχολικής μονάδας.

Στη Δημοτική Εκπαίδευση ο αριθμός των διοικητικών Βοηθών Διευθυντών θα καθορίζεται ανάλογα με τον αριθμό των τμημάτων της σχολικής μονάδας. Το υπουργείο εισηγάει την τοποθέτηση διοικητικών βοηθών Διευθυντών:

- Σχολεία Δημοτικής Εκπαίδευσης: ο 1 διοικητικός βοηθός διευθυντής σχολεία που έχουν 6 ως 12 τμήματα. ο 2 διοικητικοί βοηθοί διευθυντές στα σχολεία που έχουν 13 ή και περισσότερα τμήματα.

- Στα σχολεία με πέντε ή λιγότερα τμήματα δεν τοποθετείται διοικητικός βοηθός διευθυντής.

- Σχολεία Μέσης Εκπαίδευσης:

- 6 διοικητικοί βοηθοί διευθυντές στα σχολεία με περισσότερους από 800 μαθητές.

- 5 διοικητικοί βοηθοί διευθυντές στα σχολεία με 600-799 μαθητές.

- 4 διοικητικοί βοηθοί διευθυντές στα σχολεία με 400-599 μαθητές. - 3 διοικητικοί βοηθοί διευθυντές στα σχολεία με 250-399 μαθητές. - 2 διοικητικοί βοηθοί διευθυντές στα σχολεία με 150-249 μαθητές.

- 1 διοικητικός βοηθός διευθυντής στα σχολεία με λιγότερους από 150 μαθητές.



PRESIDENT DEMETRIS CHRISTOFIAS ADDRESSED THE 67TH UN GENERAL ASSEMBLY

«Turkey follows a gunboat diplomacy»

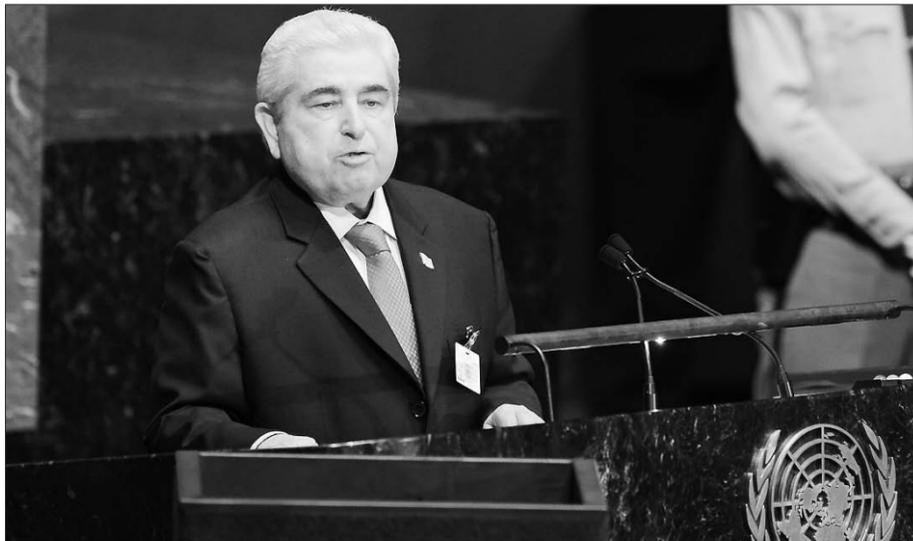
President of the Republic of Cyprus Demetris Christofias has called on the Turkish Cypriot leadership to return to the negotiating table and to share the vision for a united and peaceful Cyprus.

President Christofias has also called on Turkey to cease its provocative behavior and "gunboat diplomacy" towards Cyprus, noting that the support of all concerned parties is vital for a solution to the Cyprus problem to be achieved.

In his statement at the General Debate of the 67th Session of the General Assembly of the United Nations, in New York, President Christofias said that Cyprus still faces the consequences of foreign intervention and of the Turkish invasion and occupation, denouncing Turkey for maintaining a strong military force on the island and continuing the mass transfer of settlers from Turkey, pursuant to its policy for demographic alteration of the population of my country.

He added that "Turkey continues to violate human rights and fundamental freedoms of tens of thousands of displaced persons, including the usurpation of their property, the rights of the enclaved and the people who lost their loved ones and continue to search for them".

Referring to the UN-led direct negotiations between the leaders of the two communities in Cyprus, aiming at a Cyprus settlement, began in September 2008, President said that he and former Turkish Cypriot leader Mehmet Ali Talat agreed that the negotiations would be conducted on the basis of a bicomunal, bizonal federation with a single sovereignty, single citizenship and single international personality. He expressed the belief that the Turkish Cypriot side, under Mr. Talat, shared the vision for a solution for the benefit of all Cypri-



ots, for the termination of the occupation and the creation of conditions of lasting peace and security on the island, adding that "we had then, despite the difficulties posed by the occupation, achieved a number of important convergences".

President Christofias noted that "since 2010, the current Turkish Cypriot leadership under Mr. Eroglu, despite committing itself before the Secretary General to continue the talks from where they left off, it has broken this joint commitment and retracted from all the convergences achieved with the previous Turkish Cypriot leader".

In addition, he said, "since last March, the Turkish Cypriot leadership with the support of Turkey, in response to the assumption of the Presidency of the Council of the European Union by the Republic of Cyprus has abandoned the negotiations".

He noted that the Greek Cypriot side "remains committed to Resolution 2026 of 2011 which provides that an accord on the internal aspects of the Cyprus problem must be achieved before convening an international conference with the consent of the two

communities for the international aspects of the problem".

"Our commitment remains unchanged. Return to the negotiating table, continue the negotiations in good faith, to respect in practice and not just words the agreed basis for a solution of a bicomunal, bizonal federation with a single sovereignty, single citizenship and single international personality, with political equality as defined in the relevant UN Security Council Resolutions", he added.

President called on the Turkish Cypriot leadership "to return to the table and to share our vision for a united and peaceful Cyprus".

He also stressed that "for a solution to the Cyprus problem to be achieved the support of all concerned parties is vital", adding that "Turkey's positive contribution and practical support for the two communities to take the process forward, is sine qua non".

Instead, he said, "Turkey has been pursuing "gunboat diplomacy" with oft-repeated display of its military strength around Cyprus".

As he said, "Turkey's alarming

behavior has been escalating since last September when Cyprus proceeded with exploration activities in its exclusive economic zone, within the rights accorded to it by international law and particularly the UN Convention on the Law of the Sea of 1982". "Turkey has not signed the aforementioned Convention and does not abide by the relevant customary international law", he added.

To the contrary, he continued, "Turkey engages in unilateral actions in respect of sea areas that are patently beyond any reasonable geographical or legal limits of its own continental shelf and potential exclusive economic zone and clearly falling within the exclusive economic zone and continental shelf of the Republic of Cyprus".

President said that "Turkey behaves as if the Republic of Cyprus does not exist on the map of the region. This behavior, by a country seeking to become a member state of the EU and a country who is supposedly seeking to have "zero problems with its neighbors" cannot and should not be tolerated by the international community", he added. He also called on Turkey to cease its provocative behavior", reiterating that "in a reunified Cyprus the natural resources, including hydrocarbons, will be common wealth for all Cypriots, Greek Cypriots and Turkish Cypriots alike".

On the crisis in Syria, he said that increased violence in Syria continues and potential spillover effects to neighboring countries are a great cause for concern, expressing, at the same time, the readiness of Cyprus to contribute to international efforts to manage the crisis, for the additional reason that the "fire is raging outside our door".

DISY and DIKO have agreed on key issues

DIKO decided to back DISY candidate, Nicos Anastasiades, in February's presidential elections.

DIKO leader Marios Garoyian said on Friday, the convergences reached between the two parties would be submitted to his party's central committee on Monday, and voted on next Thursday (today).

Garoyian was speaking after he met Anastasiades. Another meeting ensued later between delegations from both parties.

"The central committee has every right to approve or reject, respond positively or negatively, to the specific work that has been carried out by the party's secretariat over this time," said Garoyian. "Through our discussion (with DISY), there is a basis upon which policies can be supported, there are programmatic convergences that are strong on many levels and I believe that this will be demonstrated during discussions with the central committee," he added.

Anastasiades said the draft the two parties concluded also included suggestions by one of the smaller parties, EVROKO, which is currently in talks with DISY over possible collaboration. EVROKO, a breakaway DISY party is believed to be divided over such an alliance. "I also look forward to continuing dialogues with the Green Party," said Anastasiades. DISY and DIKO representatives – under Garoyian and Anastasiades – have agreed on a number of key issues, such as the Cyprus problem and the economy after weeks of talks.

However, DIKO vice president Nicolas Papadopoulos, who has openly spoken out against the prospect of collaborating with right-wing DISY, was again absent from yesterday's contacts. Papadopoulos said last week his absence from the DISY-DIKO meetings was a conscious political act, which he would explain to the party's central committee and then the public. He said he thought DIKO would be better served through an alliance with independent candidate Giorgos Lillikas, who is being backed by socialist EDEK. Papadopoulos said Lillikas was closer to DIKO with regard to his views on the Cyprus problem.

Y. Omirou: «Cyprus cannot remain Europe's only divided country»

Cyprus cannot and must not remain the only divided country in Europe at a time when Europe itself is moving towards its unification, House President Yiannakis Omirou has said.

Omirou speaking at a memorial service in honour of a hero of Cypriots' uprising against British colonialism in 1955, Michael Nicolaou, who at the age of 24 was shot to death by British colonialist forces, stressed that Europe, should not tolerate the presence of an occupation army at its doorstep.

President of the House of Representatives described in its speech the guidelines to be followed to achieve a Cyprus solution. "We must insist on the reinstating of the rights of refugees and enclaved people; We must insist on the withdrawing of Turkish army and Turkish settlers from Cyprus occupied areas, on ensuring the functional and effective operation of the state, on the peaceful coexistence with our Turkish Cypriot compatriots, on the progress and prosperity of all people of Cyprus," he said.



The highest paying careers in Britain

(page 16)

Barnet Councillor detained after allegedly attacking Cypriot Woman

Tory councillor and former chairman of the London Fire Authority has been arrested on suspicion of assault.

Barnet's Brian Coleman was detained on Thursday evening after reports of an altercation with Cypriot cafe owner Helen Michael, who allegedly filmed him violating parking rules.

Mrs Michael alleged in London's Evening Standard: "I saw him pull up in the loading bay which I thought was outrageous given that he was involved in bringing in parking restrictions here. I got my phone and starting filming. He said 'you can't film me, give me the camera'. He then tried to grab my phone. An undercover policeman who was in the road ran to help me."

Coleman was one of the most well-known Conservative politicians to lose his London Assembly seat in last May's London elections. A Met Police spokesperson said: "A 51-year-old man was arrested in relation to an alleged common assault and taken to a central London police station. He has been released on bail to attend a north London police station [in] late October pending further enquiries. «An investigation is ongoing».

UN to prepare document on Cyprus talks

President of the Republic of Cyprus Demetris Christofias has said that the UN will be preparing a document on the convergences and divergences in talks to reach a solution of the island's political problem and the UN Secretary General's next efforts, noting that the paper would be presented to the two sides in Cyprus. Speaking on his arrival in New York for the UN General Assembly, President Christofias said that "unfortunately this year brings nothing pleasant for the Republic of Cyprus, in the Cyprus problem, the socioeconomics, and our home front," noting that "things are difficult and Turkey is arrogantly insisting on its expansionary policy." "In the Cyprus problem we are facing a deadlock and we will face it until the presidential elections," he said, adding that the UN will prepare a document of what has been achieved so far and the divergences of the two sides' positions.

The President said he has pointed out to the UN Secretary General's Special Adviser on Cyprus Alexander Downer that "this presentation must be objective." Asked about the UN document, President Christofias said he did not think the UN Secretary General would be submitting it to the Security Council. "This is a working paper regarding the next efforts of the UN Secretary General, which will be presented to the two sides," he said. President Christofias noted that if the Secretary General did submit it to the Security Council, those who would be exposed were Turkey and the Turkish side. He also said that Cyprus is currently holding the EU Presidency and "we are obliged to deal with very difficult issues for the whole of Europe." "When we speak of the financial crisis, we cannot speak only about Cyprus. The financial crisis in Cyprus is the result of the deep crisis of the system on a global scale and the greed of the large capital. This is the reality, especially regarding the banks," he said.

A «goodbye» meeting Christofias with the UN General Secretary

The President of the Republic Mr Demetris Christofias had a private meeting Monday afternoon at the UN headquarters with the United Nations Secretary General Mr Ban Ki-moon.

The meeting was attended by the Minister of Foreign Affairs Dr Erato Kozakou-Marcoullis, the Government Spokesman Mr Stefanos Stefanou, the Deputy Minister to the President Mr Titos Christofides, and the Permanent Representative of Cyprus to the UN Ambassador Nicolas Emil-iou.

After the meeting, president Christofias made the following statements to the press: "As you know every year when I participate in the General Assembly, I have a meeting with the Secretary General. This year's meeting I think has certain peculiarities. It was a general meeting of joint evaluation of the common efforts with the Secretary General in the last five years and I would say that it was a moving farewell with the UN Secretary General. We have jointly ascertained that unfortunately the efforts have not



worked as expected, although a serious basis has been created during several rounds of talks in Cyprus and here in New York. Most probably, there is no prospect until the Presidential elections for a turn in the efforts to resolve the Cyprus problem and to have a serious progress and therefore there is an attempt to keep the talks alive through meetings of the tech-

nical committees.

I have warmly thanked Mr Ban Ki-moon because he has shown an unabated personal interest in the solution of the Cyprus problem at a time when many fires were underway in many regions of the planet and in our region as well. We established a friendship between us.

I have promised the Secretary

General that even after the Presidential elections, as a politician, I will continue to struggle for the reunification of Cyprus, for peace on the island, liberation from occupation and of course for the creation of brotherly relations with our Turkish Cypriot compatriots, in a reunited peaceful Cyprus".

Suspect in Isaac murder Erhan Arikli released in Kyrgyzstan

THE TURKISH man suspected of being involved in the beating to death of a Greek Cypriot in 1996 has been released on Friday, by authorities in Kyrgyzstan, after being arrested earlier in the week.

Erhan Arikli, who had been on INTERPOL's wanted list, was taken to a Kyrgyzstan court on Wednesday. According to Attorney-general (AG) Petros Clerides the court was not satisfied with Cyprus' justification for an extradition request, and released Arikli. The police are seeking a meeting with all interested parties to discuss the next move. Deputy police spokeswoman Lefki Solomondos yesterday said the force had informed the AG, defence ministry and all relevant authorities on the Kyrgyzstan court's ruling.

"At the start of September, we were informed by INTERPOL in Kyrgyzstan that they had located one of the eight suspects in the murder of Tassos Isaac in 1996," said Solomondos. The Kyrgyzstan authorities asked for photographs, fingerprints and DNA, she added. "We sent photos of the suspect in question, as we didn't have any fingerprints or DNA available," she said.

Arikli denies any involvement, accusing the Greek Cypriot authorities of trying to set him up.

According to a CyBC reporter in Istanbul yesterday, Arikli told the Turkish media that Greek Cypriots were lying and that the wrong information was given to INTERPOL. He said the date of birth and the names of his parents provided by Cypriot authorities were wrong, while claiming that he was living in Nicosia and was not in-



involved in the violent incidents at the time.

Isaac, who was 24 when he was killed, was beaten to death on August 11, 1996, during a demonstration at the buffer zone village of Dherynia in the Famagusta district. He was killed while trying to free a protester who was trapped in barbed wire. His cousin, Solomos Solomou, was shot and killed just three days later, during a demonstration following Isaac's funeral.

Arikli reportedly told the Turkish press yes-

terday that Greek Cypriots were mocking the entire world and playing games. He was reportedly arrested at Kyrgyzstan's main airport where he was travelling on a 'diplomatic TRNC passport'.

The Turkish media reported that Arikli had been "saved" by efforts of the Turkish foreign ministry. AG Clerides was informed on the case by Foreign Minister Erato-Kozakou Marcoullis on Wednesday night. "I was informed on this arrest early yesterday evening by Mrs Marcoullis, who told me certain things, whatever she was aware of," Clerides said. "We waited until today to see what else would come out."

He said Arikli may have been released on bail, adding that being arrested on an international arrest warrant didn't necessarily mean someone should be held in custody. "He may have been released under certain conditions, until the documents arrive from the country that is requesting extradition" said Clerides.

"Many things may be going on and I don't want to say something that is mistaken. Possibly he was released because the court wasn't satisfied, maybe it was for other reasons."

Cyprus to Propose 900 Million Euros of Cuts to Troika

The Cypriot government, shut out of markets since May 2011, will propose 900 million euros (\$1.2 billion) of budget savings as part of its negotiations for an international bailout, CyBC radio reported. The measures, which include public-sector wage and pension cuts and extended working hours for civil servants, are part of the government's counter-proposal to the so-called troika that oversees the bailouts, comprised of officials from the European Commission, the European Central Bank and the International Monetary Fund, the Nicosia-based state-owned radio station reported today without saying where it got the information.

The Cypriot proposal, which also includes an overhaul of wage indexation, will be submitted to the troika before rescue talks resume in early October, CyBC said.

CYPRUS

Turnover Volume Index of Retail Trade decreases in May

The Turnover Volume Index of Retail Trade decreased in May 2012 by 3,9 units or 3,4% compared to May 2011, according to the Statistical Service. The Index amounted 109,6 units, recording an increase of 3,3 units or 3,1% compared to 106,3 in April 2012.

For the period January-May 2012 the Index recorded a decrease of 2,9% compared to the corresponding period of 2011.

According to provisional estimates the Turnover Volume Index of Retail Trade for June 2012 increased by 7,4 units or 6,7% to 117,0 units compared to 109,6 in May 2012.

For the period January-June 2012, the Index is provisionally estimated to have a decrease of 2,8% compared to the corresponding period of 2011.

Cyprus inflation in August records increase, reaches 4.5%

Cyprus annual inflation recorded an increase in August compared to July, reaching 4.5%. According to Eurostat, the statistical office of the European Union, the annual inflation in Cyprus increased in August to 4.5%, compared to 3.8% in July and 2.9% in June.

In August 2012, the lowest annual rates were observed in Sweden (0.9%), Greece (1.2%) and Latvia (1.9%), and the highest in Hungary (6.0%), Cyprus (4.5%) and Estonia (4.2%). Compared with July 2012, annual inflation rose in twenty Member States, remained stable in two and fell in four. The lowest 12-month averages up to August 2012 were registered in Sweden (1.0%), Ireland and Greece (both 1.8%), and the highest in Hungary (5.1%), Estonia (4.5%) and Slovakia (4.1%). Euro area annual inflation was 2.6% in August 2012, up from 2.4% in July. A year earlier the rate was 2.5%. Monthly inflation was 0.4% in August 2012.

EU annual inflation was 2.7% in August 2012, up from 2.5% in July. A year earlier the rate was 3.0%. Monthly inflation was 0.4% in August 2012.

GREECE

Financial police to help in fighting undeclared work

Public Order Minister Nikolaos Dendias and Labour, Social Insurance and Welfare Minister Yiannis Vrotsis, in a meeting on Thursday, announced that they will enlist the help of Greece's financial police to crack down on undeclared work, in order to overcome obstacles arising from the limits on the jurisdiction and powers of labour ministry inspection services.

In statements after the meeting, Dendias promised to soon bring legislation that will empower the financial police to play a supporting role in cases where illegal or undeclared employment is discovered.

Vrotsis underlined that undeclared and uninsured work was a "financial crime" but also referred to the responsibility of the state, saying that it had to remove incentives that drove employers and employees to resort to 'black work' employment practices.

Dendias also answered questions on clandestine migration and the wave of asylum-seekers arriving from strife-torn Syria, noting that the activation of plans to restrict the flow of migrants across the land border in Evros had minimised the entry of migrants from Evros but led to an increase in those arriving by sea from the Aegean. He noted that the inflow of migrants from the Aegean was roughly 30 percent that arriving from Evros.

He announced that four refugee reception centres were being set up in the Eastern Aegean to deal with the flow of incoming migrants.

Labour costs fall by 11.5 percent

Eurostat figures show Greece was the only country to record a double-digit decrease in the hourly labour cost.

Hourly labour costs fell on average by 11.5 percent in the first three months of the year, compared to the same period in 2011, data released by the EU's statistical arm.

Eurostat figures showed Greece was the only country to record a double-digit decrease in the hourly labour cost, which is the total cost an employer pays to employ someone for an hour.

Only three other countries recorded a fall: in Spain the decrease was -1.9 percent, in Slovenia -1.3 percent and Portugal -1.2 percent.

In the same period, the hourly labour cost rose by 1.5 percent in the eurozone and 1.4 percent in the European Union.

The hourly labour cost is a combination of actual wage and salary costs – the amount paid out to employees – and the costs assumed by the employer, such as social contributions.

So while employees received on average 10.9 percent less in their pay packets, employers paid 12.5 percent less in non-wage labour costs. The Eurostat figures showed that the labour-cost decrease in the non-business economy, ie the public sector, was far greater than in the business or private sector.

Education Minister: Cyprus EU Presidency determined to promote sport and health issues

Cypriot Minister of education and culture George Demosthenous has expressed the will and determination of the Cyprus EU Presidency to promote the important issues of sport and health discussed during the two -day Informal Meeting of EU Sport Ministers held in Nicosia.

Speaking at a press conference, following the conclusion of the meeting, Demosthenous said that the official program of the EU Sport Ministers focused on the field of sport and health, putting special emphasis on the issue of active aging and the role of sport in shaping a more active and healthy citizens.

In order to present the international experience and dimension of the issue, he added, a special expert had been invited to attend the meeting to present the way the issue of active aging is being approached in North America.

Moreover, he said that a discussion was held on the basis of a document prepared by the Cyprus Presidency on the role of physical activity in active aging.

He went on to say that during the meeting "we also discussed the issue of the European Union representation to the Council of the World Anti-Doping Agency (WADA).

Cypriot Minister said that according to a resolution adopted during the Polish presidency, one EU Sport Minister should be appointed to 1 of the 3 positions.



He added that taking into account that the appointment to these positions must take place in the framework of the November's Council, the Cyprus Presidency gave the opportunity to those Ministers who showed interest to present their positions in the course of today's meeting.

At the close of the meeting, he continued, the Irish delegation was given the opportunity to present its priorities of its upcoming EU presidency, which will start in the first half of 2013 succeeding Cyprus' presidency.

In relation to the issues of the Informal Meeting of European Sports Ministers, he said that

Cypriot Minister expressed the will and determination of the Cyprus EU Presidency to promote the important issues which the Ministers decided to address.

He said that the Cypriot presidency focuses on adopting a resolution, which will cover three areas related to sport and health.

As he said, the first area concerns the creation of a new policy initiative based on European guidelines on physical activity, which aim at improving health through an increased participation in physical activity. The new initiative provides for the establishment of a monitoring and assessment mechanism for the implementation of the European Guidelines.

The second area concerns the strengthening of cooperation between the fields of sport and health and the third area concerns the creating of opportunities and enhancing efforts for participating in physical activities related to active aging in order to ensure as far as possible the independent living of the aging population and maximizing the years of healthy life and reducing the dependency of elderly.

Demosthenous said that all the above issues are part of the topics being examined by the European Working Group in the field Sport and the events already hosted in Cyprus and the Meeting of Directors General for Sport to be held in Cyprus this coming November.

The new British University in Pyla-Cyprus starts in October

UCLan campus in Pyla will open for business on October 2
THE promise of a quality British university education at cut price fees and just a few kilometres from home should be a winning combination for Cypriot students and their parents as they struggle to survive the recession. Certainly, the island's first British university - an overseas offshoot of the University of Central Lancashire (UCLan) in northern England - aims to provide just that.

Set to welcome its first students to its modern, new campus in Pyla, Larnaca on October 2, UCLan Cyprus has managed to complete much of the first phase of the construction within six months, attract well-qualified teaching staff and send out offers to 600 interested students.

With just two weeks to go before the university opens, rector Dr Lee Chatfield, is hugely busy and fully aware of what still needs to be done. He is also confident that the university's future is assured. "In five years' time we see ourselves as a strong international university with a research focus," Chatfield said. "I want this to be a happy place. I want students to be happy; challenged, but rewarded." In the meantime, he admits that the next two weeks will be packed with "finishing touches". "It's on schedule. The landscaping at the back still needs to be completed. And the lecture theatre, I think they're just fitting the seating," he said.

Other sections that still need to be fully completed include the canteen, which needs to be "fitted out" and certain areas that have been put aside for students to relax and study have yet to be kitted out with tables and chairs. This is part of Phase one, which was

started a mere six months ago. Phase two will begin in November and aims to be completed by the next academic year and involves more teaching accommodation and administrative offices.

The very modern building is situated just outside the centre of the bicomunal village of Pyla, surrounded by rolling hills, lines of bamboo, sea views and a friendly donkey called Jenny. The availability of land made Pyla an ideal choice for the campus, plus its proximity to Larnaca and the airport.

UCLan offers four-year undergraduate degrees along with post-graduate masters in a variety of subjects - taught in English with UK accreditation - including accounting and finance, business administration, tourism management, law, mathematics and computing.

The law degree - which has been recognised by the English and Welsh regulatory boards for solicitors and barristers - has proved the most popular so far. The law course in particular has also lured away teaching staff from private universities elsewhere in Cyprus. Asked whether they had deliberately poached staff, Chatfield laughed. "All we did was advertise the job openings," he said coyly. "A lot of them wanted to work for a UK university."

Most of the teaching staff at UCLan are Cypriot PhD-holders with experience teaching in either the UK or US university systems.

On the face of it, opening a brand new university during a time of deep recession seems particularly challenging. "We're going through an economic crisis and we have to be realistic (but) what will students need to pick up that economy?" said Chatfield.

He explained how during the

recession in the UK in 1980s, a lot of universities began shutting down departments. In contrast UCLan expanded and bought into the market. "That's really what we're doing here," he added.

The new university fee structure in England and Wales also means that in many ways a British university campus in Cyprus makes sense especially during these difficult times. Students and their parents now have to fork out around 9,000 pounds sterling a year in fees to go to an English university. Accommodation and living expenses add much more to the bill. By attending university here, where many students can live at home, living expenses can be slashed.

UCLan Cyprus has sweetened the education fund pot further by announcing they are slashing their fees from 9,950 to 7,000 for all students who register this year. The deal is also valid for students registering now for the next academic year, along with those who wish to transfer to UCLan.

The offer has led to a rush of applications from countries such as Russia and Ukraine as well as Cyprus. The university has now made more than entrance 600 offers. "Applications did go up and fees had an effect on this, but by then the university was becoming real," said Chatfield. In January 2013 they will accept a new stream of transfer students from the UCLan campus in the UK.

"We're aiming to have about 40 per cent from Cyprus, 40 per cent from the UK and 20 per cent from other countries," he said.

Apart from reduced fees UCLan offers a UK education system married to that of a Cypriot one, according to Chatfield.

"There are many students who want to go to the UK, we offer

them a choice, they can start here and then transfer," he said. Chatfield said that UCLan also plans to open up universities in Bangkok and Sri Lanka, giving students even more of a choice.

The sections of the campus so far completed offer impressive, modern facilities. The classrooms are decked out with projectors controlled by a touch screen, which also controls the air conditioning and the lights. There are also a number of computer labs, a library, lecture theatre, cafeteria and Wi-Fi throughout.

The campus will also include a bar area for students to have a drink after hours however Chatfield said that he wants to wait until the students have arrived to get their input for a student's union

The university also provides accommodation about half a mile away from the campus for 200 students. The complex consists of one and two bedroom apartments with prices starting from 300 per month. Each apartment has a shared living room, kitchen, bathroom and veranda. There is also a pool, gym and sauna onsite.

Future plans include extending a road from the highway straight to the campus, as at the moment the only route is through the village, as well as looking into transport from the halls of residence to the university.

Chatfield said that they have also employed a community welfare officer as they realise the effect the university will have on the community of Pyla. "I think we'll have a massive impact on the community," he said. "We might end up with more people in the university than the community."

For more information click on www.uclancyprus.ac.cy or call 24 812121

Applying for compensation in Northern Cyprus: good sense or betrayal?

On 21st December 2013 the deadline ends for submission of applications to compensate owners of property in the occupied areas for loss of use. There has been uncertainty whether by applying we are collaborating or strengthening our position as rightful owners, so I hope this exposition will help.



by George Kounis*

In 2003 after a decision of the European Court of Human Rights (ECHR) in the Titina Loizidou case, Turkey was forced to pay her \$1.2 million for loss of use of her property.

It was the first real triumph after nearly 30 years of fruitless deliberations. Turkey for the first time was forced to admit that the land belonged and will continue to belong to Loizidou, that Turkey and not the so called "Turkish Republic of Northern Cyprus" (TRNC) was responsible for the breaches in Loizidou's human rights and that the TRNC was no more than the local administration of an area illegally occupied by Turkey.

Since that decision, a procedure was set up in the occupied areas to allow owners to apply for compensation for loss of use of their property between 1974 and 2010 and either:

- (a) Register their title at the local Land Registry and optionally take possession either immediately or wait until the Cyprus problem has been resolved; or
- (b) Accept expropriation; or
- (c) Exchange the property with Turkish Cypriot property in the area under our control.

It is not all roses. Applications to the Immoveable Property Commission (IPC) which was set up, have to be made in Turkish, they have to be done through a proxy and compensation is based on the economy of the TRNC not what it would have been if the area had remained free of occupation. The decision of the IPC can be appealed to the High Administrative Court in the occupied areas but the procedure overall may take 4-5 years to complete.

By setting up this procedure, however, Turkey has effectively blocked any Loizidou-type direct applications to the ECHR because the ECHR has ruled that the procedure is "adequate" and only if it is exhausted will it agree to hear a case. This process, may take another 4-5 years.

The Government of Cyprus is advising refugees not to pursue this procedure but my understanding is that this advice is not based on the grounds that the principles established by the Loizidou case may be reversed but for fear that instead of option (a) above, some people may be enticed to go for option (b) or (c). This is indeed a danger.

By playing to this fear, however, we may be shooting ourselves in the foot. Option (a) means that the Loizidou principles can be reinforced if IPC was to be flooded with claims, not only for private property but also and in particular commercial property, such as factories and hotels were the compensation for loss of earnings will be substantial.

What we need to remember is that: having to deal with an occupier does not make you a collaborator; it is Governments not individuals that give recognition to another state; and that the only reason the IPC was set-up is the admission that Turkey is illegally occupying northern Cyprus and every application and every compensation awarded, however small, reinforces, not weakens, this admission.

According to IPC's web site, to date, it received 3,766 applications, it dealt with 280 of them and paid GBP 81,292,225 as compensation.

If thinking of applying be well informed and watch out for obvious traps. Someone reported to me that the lawyer in the occupied area, he had instructed directly tried to dupe him into giving up his property for a pittance.

G. Kounis is a Business and Tax Consultant at Maxwell Alves, Solicitors in the City of London

The Law Society's Network

LAWYERS
for your
BUSINESS

MA **MAXWELL ALVES**
SOLICITORS

UK TRADE & INVESTMENT
UK Advisory Network Member

- ◊ Probate
- ◊ Property
- ◊ Commercial Leases
- ◊ Family
- ◊ Criminal

- ◊ Dispute Resolution
- ◊ Intellectual Property
- ◊ Taxation
- ◊ Trusts
- ◊ Employment

Call for free consultation or to attend free seminars

Maxwell Alves Solicitors

75 Farringdon Road, London, EC1M 3JY

t: +44 (0)20 7632 6950 m: +44 (0) 7946 644 360

George Kounis: g.kounis@maxwellalves.com

The highest paying careers in Britain

Landing a job with a six-figure salary may seem like a pipe dream for some professionals - but it's not impossible. While the majority of jobs in this range require years of experience and specialised degrees, with careful planning, a strong drive to succeed and a little luck, one may be within reach for you.

Every year the Office for National Statistics looks closely at who earns what in which industries and occupations. According to the results of the 2011 Annual Survey of Hours and Earnings (ASHE), company directors and chief executives continue to dominate the number one spot of the highest paid jobs with an average salary of £205,710 per year -- which is over 25 per cent higher than in 2010.

The survey covers the average pay for full-time workers from around 300 trades and professions. The most current numbers also revealed that the average weekly pay for UK employees grew by 0.4 per cent in the year to April 2011 to reach €501 per week. Median gross annual earnings for full-time employees (including those whose pay was affected by absence) were £26,200, an increase of 1.4 per cent from 2010.

These are currently 10 of the highest paying jobs in the UK:

Directors and Chief Executives: £205,710*
What they do: Directors and CEOs are responsible for a company's overall performance and answerable to its share-holders.

How to get there: The majority of CEOs traditionally requires a degree, relevant work experience and possibly an MBA.

Corporate Managers and Senior Officials: £146,081

What they do: Corporate Managers (or Business Managers) play various positions depending on the large or small business. Managers fulfill their roles through organising, planning, motivating and controlling.

How to get there: Engineering degree in business management related field from an accredited college or Bachelor's degree in business management related field.

Brokers: £111,497

What they do: Their basic salary may only position them as second on the list but, with some city brokers earning bonuses in excess of £2m a year their place in real terms can be much higher. A broker manages the invest-

ment portfolio of private clients or companies by buying or selling stocks and shares to generate the maximum return on investment.

How to get there: A degree in any discipline although a business, economics or finance degree would be advantageous.

Financial Managers (and Chartered Secretaries): £89,042

What they do: Financial managers provide advice, financial and strategic support -- such as budgetary controls or financial implications of a particular course of action -- to organisations to enable them to make effective business decisions..

How to get there: A degree in any discipline coupled with professional accountancy qualifications.

Medical Practitioners: £74,721

What they do: Medical Practitioners provide primary and ongoing care in the community for patients. They are skilled in diagnosing a patient's condition based on physical, psychological and social factors and recommend patients for further treatment or referred to hospital clinic if required.

How to get there: A degree in medicine is essential obtained over a five-year period (or four years for a graduate entry programme), followed by a two-year foundation programme.

Aircraft Pilots and Flight Engineers: £72,955

What they do: Exactly what it says on the tin -- to fly commercial, business or freight aircraft on short- or long-haul flights.

How to get there: A-levels/HND are sufficient and pilots must undertake an intensive training programme to obtain their commercial pilot's licence (CPL) and Airline Transport Pilot's Licence from a CAA-approved training school. Oh, and you'll need a good pair of sunglasses, too.

Managers in mining (and energy): £68,860

What they do: Mining or quarry managers are responsible for ensuring that mines and quarries operate successfully. Their work takes place in the office and on site.

How to get there: A degree in quarry engineering, IT or business, combined with a strong academic record, may be helpful to get admitted to a graduate management training scheme.

Air traffic Controllers: £62,541

What they do: With more than 200 million

passengers travelling to and from UK airports every year, air traffic controllers really do have their work cut out. Their job is to manage the safe take-off and landing of several aircraft at the same time by monitoring and controlling an aircraft's height, speed and course.

How to get there: Contrary to common assumptions, entry is not the preserve of university degree holders, although an increasing number of graduates are entering the profession. The minimum requirement is five GCSEs (grades A-C including English and Maths) in addition to two A-levels/GNVQ advanced level. Most people enter the profession via the National Air Traffic Services (NATS).

Police Officers (Inspectors and above): £61,221

What they do: A detective police inspector is a middle manager who is responsible for supervising the ranks of constable and sergeant and acting as a link between the investigating team and senior officers. And they are usually the public face of the Force - responsible for ensuring good community relations.

How to get there: No formal requirements, entry is open to anyone with a clean criminal record.

Solicitors, Judges and Coroners: £56,418

What they do: Solicitors fall into two categories: commercial and non-commercial. Broadly speaking, they provide a wide range of legal support and advice to business and private clients on issues such as landlord and tenancy agreements, buying and selling property or matrimony. Judges are the arbitrators appointed to oversee the legal proceedings in court. Coroners direct and conduct the post-mortem investigation to determine the cause and responsibility for an accidental, unexplained or violent death.

How to get there: Solicitor - degree (any discipline) or via the legal executive route. Judge - qualification upon completing minimum seven years as a practising solicitor. Coroner - must be a qualified barrister, solicitor or medical doctor.

*Salary figures based on annual gross mean pay for all employees on adult rates who have been in the same job for more than a year

**Job descriptions: files from Career-BUILDER.co.uk, job profiles on <https://nextstep.direct.gov.uk>, <http://www.prospects.ac.uk>

World Leading Arts Institute admits Maria Alambritis

The proud parents of Maria Alambritis are pleased to announce the commencement of her postgraduate studies in October at the



Courtauld Institute of Art. Stephen Alambritis is the Leader of the Council at the London Borough of Merton. Athanasia Alambritis is a Senior Haematologist with Imperial College NHS Trust. Both are delighted that Maria has obtained a Courtauld Scholarship for her course. Maria will study at the world's leading centre on the history of art. Maria's chosen course is MA History of Art based at Somerset House in the Strand in central London. Cllr Alambritis commented "We are so pleased with her scholarship and wish to thank the donor who wants to remain anonymous". Cllr Alambritis added, "there is a strong link between Cyprus and this Institute. It is the Courtauld that is doing the conservation of the wall paintings of Agios Herakleidos in the Monastery of Ioannis Lampadistis. This began in 2006 and it is the MA students who are participating in annual phases since then. I understand from the Cyprus High Commission in London that the programme is supported by the AG Leventis Foundation and by the Cyprus Department of Antiquities". To contact Cllr Stephen Alambritis please call on 07958 139 498

New Greek Orthodox School taking applications for first admissions 2013

St Andrew the Apostle School has started taking applications for places in its first Year 7 intake ready for opening in September 2013.

Parents are advised to apply via the school's website in addition to the usual Local Authority application process as new schools in their pre-opening year are not included in the coordinated LA schemes.

The St Andrew the Apostle Project Manager, and lead inspector, John Chambers, said preparations for opening are well advanced, particularly because the school's sponsor, Russell Education Trust (RET) had already opened the country's largest new secondary schools, Bristol Free School, in September 2011 and Becket Keys Church of England school in Essex this September. "That experience is invaluable and is indicative of the high levels of expertise supporting the establishment of St Andrew's. We will be offering a challenging traditional curriculum which is particularly enriched by the academic background of members of the Classical Education Trust," he said.

A series of Information Evenings are planned to tell prospective parents and students about admissions, teaching, the curriculum and the planned site for what will be the UK's first Greek Orthodox secondary free school. The first is on Monday 1 October, 7-9pm at The Penridge Suite, Bowes Road, New Southgate, N11 1NL. "We aim to be an outstanding school serving the community and students of all faiths and backgrounds in Enfield and Barnet. Just like successful Anglican and Roman Catholic schools, St Andrew the Apostle will be based on the Christian faith and the moral principles of our Church," stated Mr Chambers.

The school is also working closely with the Department for Education and its specialist advisors to secure its preferred location, the former Middlesex University campus, at Trent Part in Enfield, and two other site options - one in Enfield and one in Barnet.

Chair of the governing body, Yiannis Pareas, said "St Andrew the Apostle will deliver a broad curriculum, academic excellence and exceptional progress across the ability range. These are exciting times as our plans are turning into reality. We will be keeping parents and supporters informed through our website, mailing list, local papers and information evenings."

Applications for places can be made via <http://www.standrewtheapostle.org.uk/application.php>

To attend the Information Evening please visit: <http://www.standrewtheapostle.org.uk/openevenings.php>

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

Mike Lazaridis makes \$100 million donation

Mike Lazaridis, whose invention of the BlackBerry smartphone more than a decade ago redefined the way people send e-mails, is drawing inspiration from the early days of computing for his next act.

Backed by his \$100 million donation, the Mike & Ophelia Lazaridis Quantum-Nano Centre opens Sept. 21 in Waterloo, Ontario, aiming to recreate the conditions that made AT&T Inc.'s Bell Labs a hive of technological innovation in the early 1960's and laid the groundwork for the success of Silicon Valley.

The new research center is designed to produce breakthroughs in the science and technology of atom-sized matter. It's "absolutely" going to be the Bell

Labs of the 21st Century, Lazaridis said.

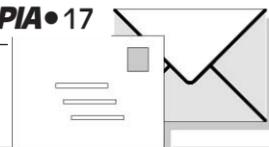
"That reality got clearer and clearer to me as we got closer to the ribbon-cutting."

Lazaridis, who resigned as Chairman of struggling BlackBerry maker Research In Motion Ltd. in January, says he's now devoting most of his time to help get the Quantum-Nano Centre off the ground.

He wants to form a cluster of cutting-edge research with the decade-old Institute for Quantum Computing and Perimeter Institute for Theoretical Physics, both founded with a total of more than \$250 million of his own money and additional funds he helped raise. The facilities will be enough to lure the brightest minds in the field to Canada, Lazaridis said.

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524



ΑΙΣΙΟΔΟΞΟ ΜΗΝΥΜΑ ΓΙΑ ΤΑ 65ΧΡΟΝΑ ΤΩΝ ΚΥΠΡΙΑΚΩΝ ΑΕΡΟΓΡΑΜΜΩΝ

ΑΠΟ ΤΟΝ ΝΕΟ ΠΡΟΕΔΡΟ ΤΟΥ Δ.Σ. ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Στ. Σταύρου: «Οι Κ.Α. θα πάρουν τη θέση που τους αξίζει»

Πριν 65 χρόνια, στις 24 Σεπτεμβρίου 1947, υπογράφηκε στη Λευκωσία η ιδρυτική πράξη μέσω της οποίας «γεννήθηκε» η αεροπορική εταιρεία της Κύπρου. Με ένα κεφάλαιο της τάξης των 250.000 λιρών και τρία 21θέσια αεροπλάνα τύπου «Douglas Dakota», η «Cyprus Airways» ξεκινούσε το μακρύ ταξίδι της στους αιθέρες.

Το νησί μας, απομονωμένο σημαντικά, αποκτούσε τις δικές του αεροσυγκοινωνίες και δημιουργούσε προσβάσεις προς τον έξω κόσμο. Αθήνα, Βηρυτός, Κάιρο, Χάιφα, Κωνσταντινούπολη, Ρώμη και μέσω Ρώμης Λονδίνο, ήταν οι πρώτοι προορισμοί που οι επιβάτες της Εταιρείας είχαν τη δυνατότητα να ταξιδεύουν σε ελάχιστο χρόνο, συγκριτικά με τα μερόνυχτα και τις βδομάδες που απαιτούσαν τα αεροπλοϊκά μέσα της εποχής.

Με την εδραίωση της παρουσίας τους και την καθιέρωση των δρομολογίων τους οι Κυπριακές Αερογραμμές έφεραν νέο αέρα στη χώρα μας. Ο δυναμισμός με τον οποίο η Εταιρεία εξελισσόταν και μεγάλωνε είχε αντίστοιχη απήχηση στο επίπεδο της ανάπτυξης της Κύπρου σε όλες τις σφαίρες της ζωής. Η έννοια «τουρισμός», από τα πρώτα χρόνια της παρουσίας των **Κυπριακών Αερογραμμών** έλαβε ουσιαστικό περιεχόμενο. Το νησί μας, αποκτώντας σταθερή εναέρια σύνδεση με τη δική του αεροπορική εταιρεία, μπήκε οριστικά στον τουριστικό χάρτη. Η χώρα μας άρχισε να οικοδομεί με αξιώσεις τη δική της ξενοδοχειακή

βιομηχανία. Το εμπόριο μπήκε σε νέα εποχή καθώς οι εναέριες (μέσω των ΚΑ) μεταφορές φορτίου άνοιξαν νέες προοπτικές στις επιχειρήσεις. Ο γεωργικός τομέας γνώρισε πρωτοφανή άνθιση καθώς οι παραγωγοί μπορούσαν πλέον να αποστέλλουν σε ελάχιστο χρόνο τα φθαρτά και άλλα προϊόντα τους χιλιάδες μίλια μακριά σε νέες αγορές.

Οι **Κυπριακές Αερογραμμές** από την πρώτη μέρα της ύπαρξής τους και για εξήμισι δεκαετίες είναι και παραμένουν βασικός πρεσβευτής της χώρας μας στο εξωτερικό. Με το ιπτάμενο αγρινό και το όνομα της Κύπρου στα φτερά τους, μεταφέρουν σε κάθε προορισμό που πετούν και διαλαλούν την οντότητα της ημικατεχόμενης πατρίδας μας. Ακόμη και σε καθαρά επαγγελματικό επίπεδο το όνομα Κυπριακές Αερογραμμές προφέρεται με σεβασμό και αξιοπιστία, γιατί ουδέποτε υποβίβασε τα επίπεδα της ασφάλειας, εφαρμόζοντας ευλαβικά τους νόμους και κανονισμούς που επιβάλλει η διεθνής πολιτική αεροπλοΐα.

Είναι μεγάλη τιμή για ένα Οργανισμό να κλείνει 65 χρόνια ζωής. Και είναι ακόμη πιο μεγάλη η τιμή αν ανολογιστεί κάποιος τις πολύτιμες υπηρεσίες που ο νευραλγικός αυτός Οργανισμός, η Εταιρεία μας, πρόσφερε όλα αυτά τα χρόνια και εξακολουθεί να προσφέρει μέχρι σήμερα στην κυπριακή κοινωνία. Είναι γι' αυτό το λόγο που όσοι αγάπησαν

και υπηρέτησαν τις **Κυπριακές Αερογραμμές** – με πρώτους τους εργαζόμενους της – δεν μπορεί παρά να νοιώθουν περήφανοι γιατί έβαλαν και το δικό τους λιθάρι, μικρό ή μεγάλο στην εδραίωσή τους.

Μέσα στην πορεία της ανάπτυξής τους οι **Κυπριακές Αερογραμμές** σίγουρα δημιούργησαν τις δικές τους αγκυλώσεις. Λάθη, παραλείψεις, αδυναμίες, από το παρελθόν και αντιπαραγωγικές νοοτροπίες που αφέθηκαν να διαιωνίζονται προκάλεσαν σοβαρές διαταραχές και ασθένειες που με καμιά δύναμη δεν θα μπορούσε να ευδοκιμήσουν στο νέο ανταγωνιστικό περιβάλλον. Σήμερα που η οικονομική κρίση προκαλεί σεισμικές δονήσεις σε πολλά οικοδομήματα του οικονομικού και κοινωνικού γίγνεσθαι, δεν μένουν περιθώρια ζωής σε όσους αρνούνται να κάνουν σωστές διαγνώσεις και να λάβουν την απαραίτητη θεραπευτική αγωγή.

Οι **Κυπριακές Αερογραμμές** είναι ένα σημαντικό κεφάλαιο και έργο υποδομής για τον τόπο. Το νησί μας χρειάζεται το δικό του αερομεταφορέα, για πολλούς ευνόητους πολιτικούς, οικονομικούς, κοινωνικούς και άλλους σοβαρούς λόγους. Γι' αυτό πιστεύω πως οι **Κυπριακές Αερογραμμές** έχουν και μέλλον και προοπτική. Υπό μία σημαντική προϋπόθεση: Ότι θα προχωρήσει αποφασιστικά και απαρέγκλιτα η εφαρμογή ενός προγράμματος εξυγίανσης και ενδυνάμωσης της



Ο Σταύρος Σταύρου είναι Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου των Κυπριακών Αερογραμμών

ανταγωνιστικότητάς του.

Το νέο Διοικητικό Συμβούλιο συνειδητοποιεί το χρέος του απέναντι σε έναν νευραλγικό οργανισμό όπως οι **Κυπριακές Αερογραμμές**. Γι' αυτό δεν θα μείνει με σταυρωμένα χέρια. Με την στήριξη που μας διαβεβαίωσε ότι μας παρέχει η Κυπριακή Πολιτεία, θα κάνουμε ό,τι περνά από το χέρι μας για να μπορέσει ο Οργανισμός να ξαναμπει σε πορεία ανάκαμψης και κερδοφορίας. Με την εφαρμογή του νέου Σχεδίου Αναδιάρθρωσης που ήδη ξεκίνησε να ετοιμάζει σε συνεργασία μαζί μας ο ξένος Οίκος εμπειρογνομόνων που επιλέξαμε, καθώς και με άλλες κινήσεις και μέτρα που εφαρμόζουμε στην πορεία, πάντοτε με την υποστήριξη του ταξιδιωτικού μας κοινού, είμαι βέβαιος ότι οι **Κυπριακές Αερογραμμές** θα πάρουν τη θέση που τους αξίζει. Θα παλέψουμε με όλα τα μέσα. Πιστεύω ότι πολλοί στηρίζουν αυτή την προσπάθεια και ότι θα φτάσουμε αίσιας στο στόχο

Στ. Σταύρου



Home and Away Estates



“Your home is where our heart is”

**1,2 & 3 bed properties
WANTED IN ALL
LONDON AREAS!**

**LANDLORDS
WANTED!**

**Properties for
professional
tenants Only!**

CALL NOW

020 8371 2999

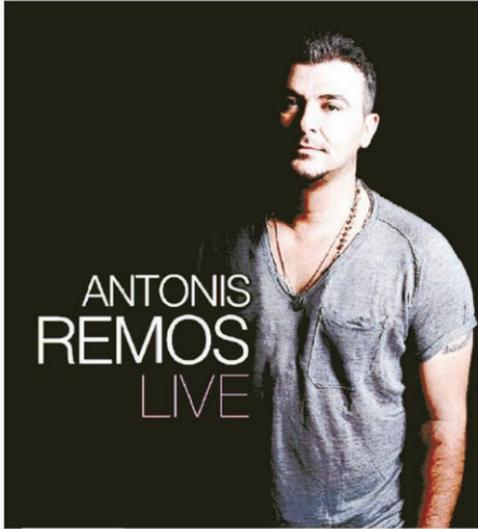
**SALES, LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES**

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP



Registered Charity No. 1065089

Ο Αντώνης Ρέμος



ANTONIS
REMOS
LIVE

τραγουδά για τον
ΡΑΔΙΟΜΑΡΑΘΩΝΙΟ
στις 13 Οκτωβρίου 2012.
Περιορισμένος Αριθμός Τραπεζιών

Για περισσότερες πληροφορίες και κρατήσεις παρακαλούμε
τηλεφωνήστε στη **Laiki Bank UK** στους αριθμούς
020 7307 8412 & 0207 307 8470.
(Tickets subject to availability)



SKIN & HAIR FREE LASER CLINIC

ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗΣ

AUTUMN 2012 OFFER
PAY ONE SESSION & GET ONE FREE

	<i>Female</i>	<i>Male</i>
● Full Face	£75	£75
● Under Arms	£75	£90
● Full back	£150	£180
● Bikini Line	£60	
● Full legs	£150	£175

Package 1:
(under arms + bikini line) £80 / session

Package 2:
(face + under arms + bikini line) £120 / session

Package 3:
(legs + under arms + bikini line) £200 / session

Package 4:
(Full body - Female) £399 / session



PAIN FREE

AFFORDABLE

WEALTH OF EXPERIENCE

Shepherds Bush, next to Shepherds Bush
Market Tube Station • tel. 020 8743 7372
WWW.SKINHAIRFREE.CO.UK

SAND telecoms



T-Mobile



O2



UPGRADE OR NEW CONTRACTS



Now
Free
no upfront
£100

iPhone 4S

2000 minutes
Unlimited Text
Unlimited Internet
Unlimited T-mobile Calls

upgrade today for **£36 a month**

▶ 1 2 3 4 5 6 < >



Samsung GALAXY S III

2000 minutes
Unlimited Texts
Unlimited internet
Unlimited T-Mobile Calls

No
£49
upfront

inc vat
upgrade today for **£36**



@sand_telecoms



sand telecoms

LANDLINE: 01707 648 070 STAV: 07950 404 443 DINO: 07866 814 367

TA DILINA

GREEK RESTAURANT

The Original Since 1977



Με τη μαγευτική ψαρόσουπα μας, την περίφημη καβουροσαλάτα μας και άλλα θαλασσινά και κρεατομεζέδες, πάντα ό,τι το πιο ποιοτικό.

Come and try our famous Fish Soup, Crab Salad and Fresh Fish

Also, our traditional meat specialities and Greek food cooked to the highest standards.

Παρασκευή και Σάββατο ζωντανή μουσική με την **Μπέτυ Μακρή** στο τραγούδι, τον **Chris Amadoos** και τον **Τόνυ** την Παρασκευή, τον **Νίκο Σιακόλα** και τον **Παύλο** στο Σάββατο

Opening hours:

Tues- Sat:

6.00 pm – 11.00 pm

Sunday: 1.00 – 9.00 pm

Monday closed

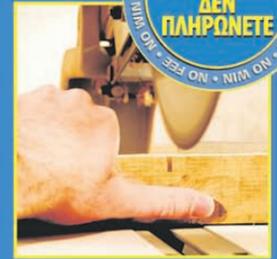
10 Hampden Square,

Southgate,

London N14 5JR

020 8368 6864

Είχατε Ατύχημα ή Τραυματισμό; Διεκδικήστε την αποζημίωση σας μαζί μας!



- Θα εισπράξετε το 100% της αποζημίωσης που δικαιούστε
- Μπορούμε να σας επισκεφθούμε στο σπίτι, στη δουλειά ή στο νοσοκομείο σε όποια πόλη και αν βρίσκεστε
- Καμία κράτηση για δικηγορικά έξοδα

Οι υποθέσεις που αναλαμβάνουμε περιλαμβάνουν:

- Τροχαία Ατυχήματα (οδηγοί, επιβάτες, πεζοί, ποδηλάτες)
- Εργατικά Ατυχήματα
- Τραυματισμούς σε μεταφορικά μέσα, καταστήματα, δημόσιους χώρους και πεζοδρόμια
- Ασθένειες από ακατάλληλους εργασιακούς χώρους ή ελαττωματικά προϊόντα

Η ομάδα μας αποτελείται από έμπειρους και καταξιωμένους δικηγόρους που φέρουν εις πέρας με επιτυχία χιλιάδες υποθέσεις κάθε χρόνο.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την Ανθή Κορελίδου



0208 8261210

Email: akorelidou@levenes.co.uk Website: www.levenes.co.uk
Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

Levenes
SOLICITORS

Offices in London and Birmingham

FLY FROM

£67

ONE WAY INC. TAX

NEW

PAPHOS

2 flights per week from Gatwick

LARNACA

6 flights per week from Gatwick

7 flights per week from Luton



Monarch.co.uk

FLY YOUR WAY. EVERY DAY.

Conditions apply.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Η Κυπριακή Διάλεκτος



Λάμπρος Κώστα Πετρίης (Τσιάλης)
από τη Μακράσκα Αμμοχώστου
και τώρα μόνιμος κάτοικος Ελλάδας
Φιλολόγος - Διευθυντής του Γυμνασίου
Αγίου Κωνσταντίνου Φθιώτιδας

Προτού αρκέσω, θα σας πω σε ποιο ιδίωμα θα γράψω.
Πατί - νομίζω - είναι σοβαρό πού θα κατασταλάξω.
«Την γλώσσα μου έδωσαν ΕΛΛΗΝΙΚΗ», πολύ την αγαπάω,
μα την κυπριακή διάλεκτον ποτέ δεν την ξεχνάω.

Γι' αυτό τζιάι την κυπριακή διάλεκτο δικιαλέω,
Να γράψω τις ιδέες μου χωρίς πολλά να λέω!
Αλίμονο στον άνθρωπο που τις ρίζες του ξεχνάει,
Δεν θα προκόψει στη ζωή, όσο μακριά τζιάι αν πάει.

Τ' αδελφια μας οι Κρητικοί έχουν τις μαντινάδες
τζιάι οι Κύπριοι τα «τσιαττιστά», που λέγονται ριμάδες.
Τσιαττιστά είναι τα ταιριαστά με ομοιοκαταληξία,
που 'χουν μεγάλο νόημα τζιάι μίαν ιστορία,
τζιάι ομοιοκαταληκτούν οι στίχοι τους στην τελευταία λέξη
τζιάι έτσι ευφραίνεται η ψυχή τζιάι προκαλεί μίαν θέληση!

Η γλώσσα η ελληνική στον κόσμο είναι μία,
οι διάλεκτοι είναι πολλές, κατά την ιστορία.
Της Κύπρου οι ιδιωματοί, της Κρήτης τζιάι του Πόντου,
καταδεικνύουν τον Ελληνισμό σε κάθε γωνιά του κόσμου!

Ποθώ

Θέλω να γράφω, δίχως να κλαίω
και την αλήθεια ποθώ να λέω.
Η ποίησή μου νά'χει τραγούδια
για ευτυχία και για λουλούδια,
για τη γαλήνη, την καλοσύνη.

Θέλω ελπίδων χορούς να φτιάξω,
ζήλιες ή μίσος να τα πετάξω.
Νά'βρω ελεύθερο περιστέρι,
που αγνή αγάπη σ' όλους να φέρει.
Όλου του κόσμου τα πάθη να σβήσει,
και μια ειρήνη παντού να σκορπίσει.
Γενναίους άντρες να συναντάω,
με δίχως τρόπο να περπατάω.
Την αδικία ποθώ να κάψω.

Θέλω να γράψω δίχως να κλάψω.
Με λίγα βάρη. Σωστή ευθύνη...
Να ιδώ σε βλέμμα εμπιστοσύνη.
Κουράγιο, πάντοτε με ελπίδα,
ό,τι καλύτερο για την Πατρίδα.
Να μεταδίδω τα έθιμά μου...
Τα όσα γνώρισε η καρδιά μου...
Υγεία θέλω για τους ανθρώπους
και να μη λειώνουν σε ξένους τόπους.

Μερσίνη MacFarland

Ζείμπέκικο

Χαθήκανε τα όμορφα τα ψαροταβερνάκια
και γέμισαν οι γειτονιές, μπαράκια και σπανάκια.
Χαθήκανε τα όμορφα τα χαμοταβερνάκια.

Τα'χαμε στέκια τακτικά και αράζαμε τις βάρκες.
Με τη ρετσίνα σβήναμε του Γερμανού τις νάρκες.
Τα'χαμε στέκια τακτικά και αράζαμε τις βράκες.

Οι κανταδούλες χάθηκαν, που σφύριζαν οι πίπτες.
Οι γειτονιές ερήμωσαν και στούπωσαν οι τρύπες.
Οι κανταδούλες χάθηκαν που σφύριζαν οι γύπες.

Χαθήκανε τα όμορφα τα μικροταβερνάκια.
Κι άντε να βρεις τις συντροφίες και τα παλιά τ' αρνάκια.
Χαθήκανε τα όμορφα τα ζαβοταβερνάκια.

Νίκος Κωνσταντή
Εκ Λεμεσού

ΑΠΟ ΧΕΙΛΗ ΚΑΙ ΒΕΛΗ ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΣΥΜΠΑΤΡΙΩΤΩΝ ΜΑΣ

Δυναμιτισμός, αν όχι ενταφιασμός, τού δικαιώματος της επιστροφής των προσφύγων στα σπίτια τους

Έτυχε να παρακολουθήσω στις 18 Σεπτεμβρίου 2012, μια σύντομη κινηματογραφική παραγωγή της ΕΡΤ για το κυπριακό πρόβλημα, με έμφαση, κυρίως, στις δυνατότητες επιστροφής των προσφύγων στα σπίτια τους, και έμεινα άναυδος.

Η ταινία αυτή είναι παραγωγή του 2009, πράγμα που σημαίνει ότι είχε προβληθεί και προηγουμένως, παρόλο ότι προσωπικά δεν έτυχε να την παρακολουθήσω. Προβλήθηκαν δε οι απόψεις ερωτηθέντων Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων επισήμων και άλλων παραγόντων, δημοσιογράφων και ακαδημαϊκών, καθώς και δύο Άγγλων καθηγητών σε σχέση με το θέμα της επιστροφής των προσφύγων στα σπίτια και τις περιουσίες τους. (Φυσικά τα κριτήρια επιλογής των προσώπων, που ερωτήθηκαν, δεν είναι γνωστά.)

Εκείνο που με εξέπληξε είναι το γεγονός ότι οι απόψεις και δηλώσεις όλων σχεδόν των Ελληνοκυπρίων (επισήμων, ακαδημαϊκών και απλών πολιτών), που εξέφρασαν απόψεις για το θέμα της επιστροφής των προσφύγων στα σπίτια τους, δυναμιτίζουν, αν όχι ενταφιάζουν, τον αγώνα της επιστροφής!

Τολμώ δε να παρατηρήσω, ότι οι πιο πατριωτικές θέσεις εκφράστηκαν από αυτούς, από τους οποίους δεν το περίμενα: Από τους Τουρκοκύπριους συμπατριώτες μας, που επίσης ρωτήθηκαν για το ίδιο θέμα από τους παραγωγούς της ταινίας.

Εισηγούμαι να δουν αυτή την ταινία όσο το δυνατόν περισσότεροι συμπατριώτες μας και να εκφράσουν ελεύθερα τις δικές τους απόψεις, κάνοντας καλοπροαίρετη κριτική για τις δηλώσεις των ερωτηθέντων, ώστε (με την αντιπαράθεση κι άλλων απόψεων) το δικαίωμα και η επιθυμία της επιστροφής των προσφύγων στα σπίτια τους να τύχει ευρύτερης, πιο αντικειμενικής και σφαιρικής μελέτης. Δυνατό δε να διαφανεί η ύπαρξη ανάγκης για λήψη κάποιων μέτρων για προβολή της πραγματικής εικόνας επί του όλου θέματος, η οποία να είναι αντιπροσωπευτική της άποψης της πλειονότητας των ίδιων των προσφύγων. Δυνατό επίσης η έκφραση των απόψεων των προσφύγων για το δικαίωμα και την επιθυμία τους να επιστρέψουν ή όχι στις εστίες τους να επιβάλει την ανάγκη ανάληψης πρωτοβουλιών για σχετικές ενέργειες ή παραστάσεις, όπου ενδείκνυται.

Κατά την ταπεινή προσωπική μου γνώμη, δεν επιτρέπεται να γίνονται δηλώσεις είτε από επίσημα χείλη της κυπριακής πολιτικής ηγεσίας είτε από άλλους παράγοντες, οι οποίες να αφήνουν απροβλεπτό να δημιουργείται η εντύπωση, ότι τάχατες οι Ελληνοκύπριοι πρόσφυγες έχουν βουλευθεί στο ελεύθερο μέρος της Κύπρου, ότι δεν θα ήθελαν να επιστρέψουν στα κατεχόμενα και ότι, το πολύ - πολύ, σε περίπτωση εξεύρεσης λύσης, που θα επέτρεπε την επιστροφή των προσφύγων, οι πρόσφυγες θα χρησιμοποιούσαν τις πατρογονικές τους εστίες μόνον ως θερινές κατοικίες!

Αν αυτά είναι τα μηνύματα, που δίνουμε

εμείς οι ίδιοι στο εξωτερικό, τότε γιατί να συνεχίζουμε τον αγώνα της επιστροφής και γιατί να απορούμε για τις αρνητικές θέσεις των ξένων επί του προβλήματος;

Διερωτώμαι όμως: «Ποιος έδωσε το δικαίωμα σε οιοδήποτε να παραγράφει από καθέδρας το δικαίωμα της επιστροφής όλων των προσφύγων στα σπίτια τους;» Εμείς, που αναγκασθήκαμε να ξενιτευτούμε, λόγω της προσφυγιάς, ζηλεύουμε τους μη πρόσφυγες απόδημους συμπατριώτες μας, που κάθε καλοκαίρι πηγαίνουν διακοπές στην Κύπρο για να ζήσουν, έστω και για λίγες βδομάδες, στα πατρογονικά τους σπίτια στη μη κατεχόμενη Κύπρο, ενώ εμείς στερούμαστε αυτή τη χαρά. Αναμένουμε δε εναγόνια την απελευθέρωση της κατεχόμενης πατρίδας μας και διψούμε να επιστρέψουμε οριστικά στα δικά μας χωριά, τις πόλεις και τις περιουσίες μας και να ζήσουμε ειρηνικά στα κατεχόμενα σπίτια μας μαζί με τα παιδιά και τα εγγόνια μας, μέσα σε συνθήκες ασφάλειας, αξιοπρέπειας, δικαιοσύνης και άψογης διακυβέρνησης, αναγνωρίζοντας και αποδεχόμενοι συγχρόνως την άσκηση του ίδιου δικαιώματος σε όλους ανεξαιρέτως τους συμπατριώτες μας.

Είναι άλλωστε πολύ γνωστό το γεγονός ότι (και αυτό είναι που υπογραμμίζουν στις δηλώσεις τους οι ερωτηθέντες Τουρκοκύπριοι, που εμφανίζονται στην εν λόγω ταινία) οι Τουρκοκύπριοι συμπατριώτες μας, οι οποίοι αναγκάστηκαν, παρά τη θέλησή τους, να προσφυγοποιηθούν στην ίδια τους την πατρίδα, να καταστούν μειονότητα λόγω της αλλαγής του δημογραφικού χαρακτήρα της Κύπρου, που επέφερε ο εοικισμός της κατεχόμενης γης μας από Τούρκους εποίκους, ή να ξενιτευτούν, όπως κι εμείς, επιθυμούν επίσης δικαίως (τουλάχιστον η τέραστα πλειοψηφία τους) να γυρίσουν το συντομότερο στα δικά τους σπίτια και στις περιουσίες τους.

Όσο δε για την ανάγκη αλλαγής των λανθασμένων και αρνητικών απόψεων και θέσεων παραπληροφορημένων έγκυρων ξένων προσωπικοτήτων διεθνούς κύρους, όπως των καθηγητών των αγγλικών πανεπιστημίων (ο ένας μάλιστα του Oxford), που πήραν μέρος στην εν λόγω παραγωγή της ΕΡΤ, οι οποίοι, εκφράζοντας τις απόψεις τους για το κύριο θέμα της ταινίας, αναφέρθηκαν στο "μύθο" της επιστροφής των Ελληνοκυπρίων Προσφύγων στα σπίτια τους (θέσεις, οι οποίες διαμορφώνονται, δυστυχώς, μέσα από τις δηλώσεις δικών μας επισήμων και μη συμπατριωτών) επείγει η ανάληψη πρωτοβουλίας τόσο από την Κυπριακή Κυβέρνηση και την Κυπριακή Υπάτη Αρμοστεία όσο και από την Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία για ορθή και αντικειμενική ενημέρωσή τους για το κυπριακό πρόβλημα.

Διερωτώμαι ακόμη: «Πατί να επαναλαμβάνεται από το πιο επίσημο ελληνικό κανάλι, την ΕΡΤ, η προβολή μιας τόσο παραπλανητικού περιεχομένου ταινίας;» Θα ήταν όντως αντιληπτή η σκοπιμότητα της εν λόγω

προβολής, αν γινόταν από κάποιο τουρκικό κανάλι. Αδυνατούμε όμως να παρακολουθήσουμε τη λογική, που κρύβεται πίσω από την προβολή της εν λόγω ταινίας από το κρατικό κανάλι της Ελλάδας και μάλιστα σε επανάληψη...

Προσωπικά θα ανέμενα δυναμικότερη αντίδραση για την εν λόγω προβολή από όλα ανεξαιρέτως τα οργανωμένα προσφυγικά σωματεία της Κύπρου και του εξωτερικού. Παρατηρώ όμως με λύπη μου πλήρη απάθεια και ύπνωση...

Ας γίνει, επιτέλους, κάποια σύγκριση της δικής μας στάσης έναντι αυτών των δηλώσεων, που ενθαρρύνουν ουσιαστικά την απληστία των Τούρκων κατακτητών και διευκολύνουν την καταπάτηση των κατοχυρωμένων δικαιωμάτων μας από τα ψηφίσματα των Ηνωμένων Εθνών, με τη σημερινή αντίδραση των μουσουλμάνων εναντίον της προβολής της ταινίας, που θεωρούν προσβλητική για το Μωάμεθ (χωρίς, προς Θεού, να εισηγούμαι ποσώς την υιοθέτηση των δικών τους ακραίων μέτρων αντίδρασης), ίσως αντιληφθούμε την υποχρέωσή μας να βρισκόμαστε πάντοτε σε εγρήγορση και να αντιδρούμε πολιτισμένα και ειρηνικά, μέσω της παράθεσης λογικών επιχειρημάτων και της πειθούς, σε κάθε προσπάθεια δικών μας και ξένων παραγόντων για καταπάτηση και διαγραφή των κατοχυρωμένων απaráγραπτων δικαιωμάτων μας από τα πιο επίσημα όργανα της ανθρωπότητας, τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών και την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Μόνο έτσι θα κατοχυρώσουμε τη δυνατότητα δικαίως λύσης του κυπριακού προβλήματος, σημαντικότερη πτυχή της οποίας είναι σίγουρα και η επιστροφή όλων των προσφύγων, Ελληνοκυπρίων και Τουρκοκυπρίων, στα σπίτια και τις περιουσίες τους, σε πείσμα όλων των δικών μας και των ξένων, που υιοθετούν απροβλεπτότατα φιλοτουρκικές απαιτήσεις και δικές τους αναχρονιστικές, άδικες και αντιδημοκρατικές θέσεις. Η εμμονή των προσφύγων στην απαίτηση για επιστροφή τους στα σπίτια και τις περιουσίες τους θα αποτελέσει επίσης αποστομωτική απάντηση και σε κάποιους συμπατριώτες μας, πρόσφυγες και μη, που βρέθηκαν ξαφνικά "βουλευμένοι" από την κατάσταση, η οποία ακολούθησε την τουρκική εισβολή, και επιδιώκουν ανευθρόιστα τη διακόνισή της. Όπως φαίνεται από τις δηλώσεις και τις θέσεις τους, οι «βουλευμένοι» είναι πρόθυμοι να διαγράψουν τα δικαιώματα των προσφύγων συμπατριωτών τους, χωρίς να λαμβάνουν υπόψη τη δική τους άποψη, επιζητώντας μόνο την παγοποίηση των τετελεσμένων της εισβολής προς ίδιο όφελος.

Καιρός, λοιπόν, προς εγρήγορση και αντίσταση στην καταπάτηση του δικαιώματος και της επιθυμίας κάθε πατριώτη πρόσφυγα για επιστροφή στις πατρογονικές του εστίες.

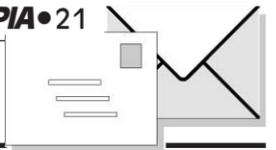
Σάββας Παυλίδης

Διαφημιστείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ

Τηλεφωνήστε τώρα 020 7195 1788

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524



ΜΕΤΩΠΟ ΚΦΗΒ: Εχέγγυο για την πραγματική «κοινωνία των πολιτών»

Η ιδιότητα του γράφοντος ως μέλος του ΜΕΤΩΠΟΥ Κυπρίων Φοιτητών Ηνωμένου Βασιλείου έχει μόλις λήξει, αφού η φοιτητική σταδιοδρομία του έχει φτάσει στο τέλος της. Μετά από τέσσερα χρόνια αγωνιστικής δράσης και ιδεολογικής κατάρτισης, νιώθει πανέτοιμος να επανενταχθεί στη κυπριακή κοινωνία και να συνεχίσει τον δικό του αυτόνομο αγώνα. Ο γράφων έχει τώρα αντιληφθεί πόσα εφόδια του έχει προσφέρει ο αυτόνομος, αντικατοχικός και καθαρά φοιτητικός αγώνας του ΜΕΤΩΠΟΥ στα φοιτητικά του χρόνια.

Μέσα από τον αγώνα αυτό, έχει μάθει να ευαισθητοποιείται για το κοινό -εθνικό και κοινωνικό- συμφέρον, να αντιμετωπίζει μαζί με άλλους συμφοιτητές του τα διάφορα προβλήματα που ταλανίζουν τον τόπο, την κοινωνία και τους φοιτητές και να δραστηριοποιείται για την επίτευξη των στόχων που καθορίζει. Μα το πιο σημαντικό -αυτό που καμία κομματική φοιτητική παράταξη δεν θα μπορούσε να του προσφέρει- είναι που έμαθε πώς να είναι αυτόνομος. Από τη μια, «ατομικά αυτόνομος», να μπορεί να αποφασίζει για τον εαυτό του χωρίς να εξαρτάται ή να υπακούει σε άλλους. Δηλαδή, να μπορεί να έχει ελεύθερη κρίση και βούληση με βάση τις αρχές που ο ίδιος θέσπισε για τον εαυτό του, και όχι που άλλοι επέβαλαν σ' αυτόν. Από την άλλη, έμαθε να είναι και «συλλογικά αυτόνομος», δηλαδή να θεσπίζει μαζί με άλλους αυτόνομους φοιτητές τις δικές τους θέσεις και Αρχές -οι οποίες εκφράζουν τη βούληση τους για εθνική και κοινωνική ελευθερία- με βάση τις οποίες δρουν και αποφασίζουν συλλογικά από μόνι τους.

Αυτό είναι το μεγαλύτερο εφόδιο που θα μπορούσε να του παρασχεθεί κατά τη φοιτητική σταδιοδρομία του. Διότι επανεντασσόμενος στη κυπριακή κοινωνία θα είναι ικανός να διατηρήσει την ατομική αυτονομία του, χωρίς παρεμβάσεις από το ήδη υπάρχον σάπιο σύστημα. Θα μπορεί να βλέπει, να κρίνει και να πράττει ανάλογα με τις δικές του θέσεις και αρχές, κι όχι απλά να υιοθετεί αυτές που θα του επιβάλλουν. Άλλωστε, για να έρθει η αλλαγή και να σπάσει το κατεστημένο, πρέπει οι «νέοι άνθρωποι» να έχουν και νέες ιδέες. Όχι να είναι άβουλοι και προσκολλημένοι στο παρελθόν. Γι' αυτό, ο γράφων θεωρεί την ενασχόλησή του με το αυτόνομο ΜΕΤΩΠΟ ως προτέρημα.

Παράλληλα, θεωρεί την αυτονομία των νέων και ως προσφορά του Κινήματος στην «κοινωνία των πολιτών», διότι έχει την δύναμη -από την αυτόνομη φύση του- να προετοιμάζει τους νέους να αντιμετωπίσουν με τη δική τους κρίση και βούληση στη βάση των δικών τους αρχών τις νέες προκλήσεις που θα συναντήσουν. Με άλλα λόγια, να τις αντιμετωπίσουν αυτόνομα. Μόνο τότε θα μπορεί να υπάρξει και η πραγματική «κοινωνία των πολιτών», όπου κάθε πολίτης θα είναι κύριος του εαυτού του και η κοινωνία θα αποτελέσει τη νέα συλλογική αυτονομία των αυτόνομων πολιτών, η οποία θα είναι ικανή να δρα και να αποφασίζει από μόνι της -χωρίς κομματικές ή άλλες ξένες παρεμβάσεις- και με βάση τις δικές της αρχές, δηλαδή με την ελεύθερη και ξεκαθάρα βούληση του λαού για εθνική και κοινωνική ελευθερία.

Συνεπώς, ο γράφων θεωρεί πως ακόμα ένας από τους στόχους του Κινήματος, εκπληρώνεται με επιτυχία: «Η αφύπνιση της νεολαίας και εν γένει όλων των πολιτών σε εθνικά και κοινωνικά θέματα» (Άρθρο 3(Γ) του Καταστατικού). Κι αυτό διότι όντως το ΜΕΤΩΠΟ καταφέρνει να καταστήσει τους νέους, αυτόνομους ενεργούς πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας που να προσπίζουν παντοιοτρόπως τα συμφέροντα του Κυπριακού Ελληνισμού, οποιαδήποτε πορεία κι αν ακολουθήσουν με το πέρασ των σπουδών τους, αφού διατηρούν την «ατομική αυτονομία» τους και ενεργούν με βάση τις δικές τους αρχές.

Μάριος Μαρκουλλής

Τέως Μέλος ΜΕΤΩΠΟΥ Κυπρίων Φοιτητών Ηνωμένου Βασιλείου (2008-2012)
17 Σεπτεμβρίου 2012

Ευχαριστίες Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες για εισφορά εις μνήμην Μιχαλάκη Ιωάννου

Η Επιτροπή και και τα μέλη του Συνδέσμου Ατόμων με Ειδικές Ανάγκες ευχαριστούν θερμά την κ. Έλλη, τα παιδιά, συγγενείς, φίλους και γνωστούς τού μ. Μιχαλάκη Ιωάννου, για την προσφορά των £3.000.00 - ποσόν που συγκέντρωσαν από εισφορές αντί λουλουδιών κατά την κηδεία του στις 20 Σεπτεμβρίου 2012.

Αιωνία του η μνήμη

Εκ του Συνδέσμου

Αξιοποιούμε τους αποδήμους σωστά;

Κύριε Διευθυντά,

Την τελευταία εβδομάδα του Αυγούστου πραγματοποιήθηκε ένα ακόμα Συνέδριο των αποδήμων στη Λευκωσία. Συνεδρία από όλες τις γωνίες του πλανήτη προσπάθησαν για ακόμη μία χρονιά να συνεισφέρουν στον αγώνα που διεξάγει ο κυπριακός λαός. Ιδιαίτερα φέτος, οι απόδημοι ευελπιστούσαν να τους δοθούν συγκεκριμένοι στόχοι και εργασίες για το πώς θα βοηθήσουν κι αυτοί τόσο στον πολιτικό όσο και στον οικονομικό αγώνα, που αναμένεται να είναι φοβερά δύσκολος. Οι απόδημοι γνωρίζουν ότι χωρίς ισχυρή οικονομία, η ηγεσία μας στις διαπραγματεύσεις που θα διεξάγει, θα χάσει ένα πολύτιμο βέλος από τη φαρέτρα της.

Αντί καθοδήγησης, καθορισμού στόχων και συγκεκριμενοποίησης οδηγιών, γίναμε μάρτυρες, για ακόμη μια χρονιά, χαμηλού επιπέδου κοκορομαχιών μεταξύ των πολιτικών μας ταγών. Ο αρχικός ενθουσιασμός έσβησε γρήγορα και αντικαταστάθηκε από υποτονικότητα και απογοήτευση.

Ως αποτέλεσμα ήταν η λήξη του Συνεδρίου, για μία ακόμη χρονιά, να γίνει χωρίς τίποτα το πραγματικά ριζοσπαστικό. Μια «ξερή» διακήρυξη, σχεδόν αντιγραφική

προηγουμένων χρόνων.

Μοναδική φωτεινή ακτίνα που έστειλε αισιόδοξα μηνύματα για το μέλλον ήταν η παρουσία της ΝΕΠΟΜΑΚ, δηλαδή της Απόδημης Νεολαίας. Έχουν αποδείξει ότι εργάζονται ορθά, προγραμματισμένα και πάνω απ' όλα έχουν την Κύπρο. Ας προσπαθήσουμε όλοι, τουλάχιστον αυτό το υγιές κύτταρο να το κρατήσουμε μακριά από τις όποιες μικροπρεπείς αντιπαλοτήτες.



Γράφει ο **Γεώργιος Κουτρουκίας**
Γραμματέας Θεματικής Απόδημου Κυπριακού Ελληνισμού, Κ.Σ.-ΕΔΕΚ

Όλα τα παραπάνω αναδύθηκαν στο προσκήνιο, όταν στις 16/9/2012, η «Sunday Times», μια από τις μεγαλύτερες σε κυκλοφορία εφημερίδες στη Βρετανία, δημοσίευσε ένα εμετικό άρθρο για την Κύπρο.

Χωρίς να βασίζεται σε συγκεκριμένα οικονομικά στοιχεία, υποστήριξε ότι η Κύπρος χρειάζεται οικονομική βοήθεια είκοσι δισεκατομμυρίων ευρώ! Αυτή δεν ήταν η πρώτη φορά που το συγκεκριμένο έντυπο κατηγορεί την Κύπρο. Ένα αποδεικτικό

στοιχείο για το πόσο υπολογίζουν την περίπου 250.000 ατόμων παροικία στη Βρετανία.

Το ερώτημα είναι πώς αντιδρούμε σε παρόμοιες ενέργειες; Δεν μπορεί η μοναδική αντίδραση να είναι κάποια τηλεφωνήματα σε μη οργανωμένη βάση από κάποιους φίλους, ή μια επιστολή τού Υπάτου Αρμοστή της Κύπρου (ο κ. Ζήνων είναι από τους καλύτερους που έχουν περάσει από το Λονδίνο).

Εισηγούμεθα την άμεση δημιουργία μιας ισχυρής ομάδας πίεσης, η οποία να αποτελείται από τουλάχιστον 300 ακαδημαϊκούς, γιατρούς, καθηγητές, μεγαλοεπιχειρηματίες κ.λπ. Αυτή η ομάδα θα συνυπογράφει επιστολές, οι οποίες θα συντάσσονται έγκυρα και θα αποστέλλονται σε έντυπα, κανάλια, βουλευτές κ.λπ.

Αυτά και άλλα παρόμοια θέματα, τα οποία θα προσφέρουν πρακτικά στην Κύπρο, πρέπει να συζητούνται στα Συνέδρια Αποδήμων. Ας αξιοποιήσουμε, επιτέλους, αυτή τη δύναμη τού μισού εκατομμυρίου συμπατριωτών μας στο εξωτερικό σωστά και πρακτικά. Όπως πάμε, σε λίγα χρόνια θα μάς... βαρεθούν και οι απόδημοί μας.

Τιμήθηκε ο «πατριάρχης» της Διζωνικής

Τίμησαν τον Γλαύκο Κληρίδη οι συνταξιούχοι δημοσιογράφοι στην Κύπρο. Και είπε, ο «πατριάρχης» της τουρκοβρετανικής ρατσιστικής Διζωνικής Δικονομικής Ομοσπονδίας (απονομή τίτλου από τη «Σημερινή»): «*Επραξα ό,τι μπορούσα για την πατρίδα, δεν κατάφερα όμως να πείσω την τουρκική πλευρά*». («Σημερινή» 20.9.2012).

Και βέβαια δεν κατάφερε να «πέσει» την τουρκική πλευρά, εφόσον μια ολόκληρη ζωή είναι τη δική μας πλευρά που προσπαθούσε να πείσει! Σε σημείο που οι Βρετανοί αποκάλυψαν στα έγγραφα τους ότι ζήτησε μάλιστα και άσυλο ο Κληρίδης από το Λονδίνο όταν, δίχως εξουσιοδότηση από την κυπριακή κυβέρνηση το 1975, στην 3η Βιέννης, αλλά με υπόδειξη του Λονδίνου, ικανοποίησε τον Ντενκτάς δεχόμενος την ΔΙΚΗ ΤΟΥΣ διζωνική! Και αμέσως έτρεξε έντρομος και ζήτησε επι τόπου ΑΣΥΛΟ από την δίδα Φόρντ, εκπρόσωπο του Φόρεϊν Όφισ που επιτηρούσε τις συνομιλίες στην Βιέννη, φοβούμενος για τη ζωή του.

Το Φόρεϊν Όφισ τού παρα-

χώρησε οικογενειακό ΑΣΥΛΟ, αλλά μέχρι σήμερα δεν το χρειάστηκε... (Αποδεδειμμένες βρετ. εγγράφων δημοσιεύματα στη «Σημερινή» και στο βιβλίο μου «Διζωνική Εκτέλεση της Κυπριακής Δημοκρατίας 1955-2011»).

Και δεν το χρειάστηκε ούτε όταν ικέτευε το λαό για παράταση 6 μηνών της προεδρίας του ούτε όταν δήλωνε «*Οι κίνδυνοι που αντιμετωπίζουμε από ένα ΟΧΙ είναι ο ενταφιασμός της πατρώας γης. Είμαι 85 χρονών και προτιμώ να αποδημήσω ως Κύριον, παρά να δω αυτό το τέλος των αγώνων του Κυπριακού λαού*». (7.4.2004).

Ούτε βέβαια όταν δημοσιεύθηκε η δήλωση του Ρ. Ντενκτάς στην «Βολκάν»: «*Ο Κληρίδης εκμεταλλεζόμενος την απουσία μου από το νησί, για ιατρικούς λόγους λόγω προβλημάτων με την καρδιά μου, ανέλαβε ένα αποφασιστικό ρόλο στην σύνταξη του Σχεδίου Ανάν και υποσχέθηκε σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη ότι οι Ελληνοκύπριοι θα το υπερψηφίσαν*». («Σημερινή», 28.12.2008)

Από τις υπηρεσίες του προς τους Βρετανούς το 1959 όταν ο

Τζούλιαν Έμερυ σημείωνε ότι ο Γλ. Κληρίδης υπήρξε πολύ βοηθητικός για τους Βρετανούς (στο να εξασφαλίσουν όσα ήθελαν σε σχέση με τις διαπραγματεύσεις εκκρεμών θεμάτων κυπριακών βάσεων) μέχρι το Σχέδιο Ανάν, η διαδρομή του Γλαύκου Κληρίδη ήταν εξυπηρέτηση ξένων συμφερόντων και όχι της πατρίδας του.

Όταν, λοιπόν, ανέλαβε να προωθήσει την τουρκική διζωνική ως εντολοδόχος τού Φόρεϊν Όφισ, όταν μίλησε στην «Αργώ» στην Λευκωσία στις 6 Νοεμβρίου 1974 και πήρε τα συγχαρητήρια του Κάλλαχαν, όταν ζήτησε από τον Βρετανό Υπάτο Αρμοστή Σερ Όλβερ, να διευθετήσει την μετάβαση των Παπαϊωάννου και Φάνη του ΑΚΕΛ μέσω των Βάσεων στο Λονδίνο για να πείσουν και εκείνοι (που συμφωνούσαν με την πολιτική του) τον Μακάριο για την γεωγραφική (διζωνική) ομοσπονδία ΠΡΙΝ την σύσκεψη των Αθηνών, όταν συζητούσε την εκπροσώπηση με το Φόρεϊν Όφισ και έκανε εισηγήσεις για το πώς να ικανοποιηθούν οι τουρκικές απαιτήσεις (καθώς ο Μακάριος δεν την δεχόταν), όταν συζη-

τούσε τις αποζημιώσεις για τους πρόσφυγες και πώς θα διευθετούσαν το κλείσιμο του προσφυγικού κ.τ.λ. κ.τ.λ. και όλα αυτά πριν τις κατευθυντήριες Μακαρίου/Ντενκτάς του Φεβρουαρίου 1977, τα έκανε για να «πέσει» τους Τούρκους;

Όταν συμφωνούσε με τον Βρετανό Υπάτο Αρμοστή Όλβερ, στην Κύπρο τον Νοέμβριο του 1974, ότι η διζωνική ομοσπονδία ήταν ο τουρκικός στόχος, και του πρότεινε ότι σαν πρώτο του στόχο στην Αθήνα ο ίδιος θα είχε την εξασφάλιση ενός Πρωτοκόλλου (από τον Μακάριο) και συμφώνησε να βάλει μπροστά για πλήρη διζωνική λύση αν δεν είχε αποτέλεσμα, όλα εκείνα τα έκανε για να «πέσει» τους Τούρκους και απέτυχε;

«*Δεν υπάρχει έθνος, τόσο ηθικά ξεφτιλισμένο, που να προτιμά την σκλαβιά κάτω από τον ζυγό ενός έθνους με διαφορετική γλώσσα και άλλη θρησκεία, παρά να πολεμήσει για την ελευθερία του*» (William Ewart Gladstone).

Ή μήπως τελικά υπάρχει; **Φανούλα Αργυρού**
Ερευνήτρια/συγγραφέας

Τώρα διαβάστε την «Ελευθερία» και ηλεκτρονικά, κάθε εβδομάδα στο www.eleftheria.co.uk

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν
προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Στης ζωής το περιβόλι

Όπως το σκουλήκι τρώει και ξεραίνει τις μηλιές,
έτσι το σαράκι τρώει τις ανθρώπινες καρδιές.
Βλέπεις τα φύλλα κτρινισμένα, κούφιοι στέκουν οι κορμοί.
Και το βλαβερό σκουλήκι... βαθιά κρύβεται στη γη.

Το αιώνιο σαράκι, ένα παράσιτο φθονερό!
Μάτια δεν έχει για ν' αντικρύσει αυτόν τον ήλιο τον
λαμπερό!
Εκ γενέσεως του κόσμου έζωσε όφισ τη μηλιά.
Στην καρδιά των πρωτοπλάστων έβαλε τη σκανταλιά.

Και ως τις μέρες μας ακόμα, σ' αυτούς τους δίσεκτους
καρούς,
πάλι ο σκούληκας τρώει και φθείρει τους αφύλαχτους
κορμούς.
Ποιος περβολάρης μπορεί να σώσει κείνα τα δέντρα απ'
τη φθορά;
Κι ο άνθρωπος να πετάξει από τον σκόληκα πιο ψηλά;

Ποιος τη σαπίλα θα καθαρίσει;
Ποιος είν' εκείνος που θα νοιαστεί;
Και να σκαλίσει, βαθιά το χώμα,
στο φως του ήλιου για να λιαστεί;
Ποιος θα φυτέψει το περιβόλι με νέα δέντρα στην εποχή;
Στον άνθρωπο καρπούς να δώσουν από την πτώση
να τον σηκώσουν ξανά, στα πόδια του να σταθεί;

Κρίμα... Ύπουλα τρώει το σαράκι.
Τα δέντρα, στίβα ξηρά κλαδιά.
Κι ο άνθρωπος; Στη λάσπη, ψάχνει να βρει τη χαρά!
Ποιος θα ψεκάσει;
Ποιος θα φροντίσει της ζωής το περιβόλι;
Αφού γίναμε σκουλίκια και ανθρωπόμορφοι διαβόλοι!!!
Συγχαράτε με, αν είπα, πικρά λόγια, λυπηρά.
Η αλήθεια είναι πόνος και το ψέμα συμφορά.

Ξεριζωμένη Λεμονιά

«Οι... οικονομικές αρετές Χριστόφια – Μαλά, η εγκληματικότητα των μεταναστών και οι Κούρδοι μαχητές της ελευθερίας»

Κύριε Διευθυντά,

Βλέποντας τι γίνεται καθημερινά στην Κυπριακή Δημοκρατία, έρχεται στο νου μου ο μεγάλος αρθρογράφος τής «Παροικιακής», ο οποίος, πριν λίγα χρόνια, με κάθε λεπτομέρεια περιέγραψε τις αρετές του Δημ. Χριστόφια. Προέβλεψε μάλιστα ότι ο Πρόεδρος Χριστόφιας με τη «χρηστή» του διοίκηση θα δημιουργούσε έναν... παράδεισο, που θα τον ζήλευαν ακόμα και οι Ισλαμιστές. Ο ισλαμικός «παράδεισος» είναι πολύ ωραίος, αλλά για να τον απολαύσει κάποιος, πρέπει να θυσιάσει τη ζωή του για τον Μωάμεθ. Οι Κύπριοι – και γενικά οι Έλληνες – δεν έχουν όρεξη ούτε για τις μικρότερες θυσίες. Έχουν ένα μεγάλο πανό με το «Δεν Ξεχνώ» και τα ξεχνούν όλα...

Έτσι, η αξία του «παράδεισου» του Δημ. Χριστόφια έγκειται στο ότι όλα θα γίνονταν χωρίς θυσίες και ούτε να σπάσει μύτη. Τι ακούσαμε καθημερινά; Οι κύριοι Άντρος Κυπριανού, Σταύρος Ευαγόρου, η κ. Σωτηρούλα Χαρολάμπους και οι υπόλοιποι συνεργάτες του μιλούσαν για τη σοφία του Δημ. Χριστόφια, που – σύμφωνα με τον αρθρογράφο της «Παροικιακής» – θα επανέφερε στα χωριά της Κύπρου ακόμη και τις παλιές παραδοσιακές αρετές και συνήθειες. Ενώ οι άλλοι μάς έλεγαν ότι ο Πρόεδρος με τις... στοχευμένες ενέργειές του είχε δημιουργήσει μιαν οικονομία, την οποία ολόκληρη η Ευρώπη τη ζήλευε! Είχε οργανώσει τέτοιες «εκπαιδευτικές μεταρρυθμίσεις» που η νεολαία της Κύπρου έγινε η πιο μορφωμένη και σοφή σε ολόκληρο τον κόσμο... Με άλλες δε «στοχευμένες» ενέργειες και διορισμούς κατάφερε να δημιουργήσει ένα «κράτος δικαίου», όπου όλοι θα ζούσαν αρμονικά και φιλεργητικά, χωρίς φόβο και κίνδυνο ζωής...

Τι έγινε πραγματικά; Η οικονομία, όπως όλοι ξέρετε, πάει... θαυμάσια, αφού κάνουν διαμαρτυρίες ακόμα και «τόπουζοι» (όπως τους αποκάλεσαν ο Πρόεδρος), οι οποίοι, όπως ο απερίσκεπτος τράγος του μύθου, τον ψήφισαν. Υπάρχουν ακόμη αρκετοί τέτοιοι, οι οποίοι τρέχουν ν' ακούσουν τον εκλεκτό του, κ. Σ. Μαλά, ο οποίος φυσικά θέλει να συνεχίσει τα... ωραία έργα του Προέδρου και να τα φέρει εις «αίσιον πέρας», δηλαδή να στείλει την Κυπριακή Δημοκρατία «εις τόπον γλοερόν». Όταν δείτε τον ενθουσιασμό όλων αυτών και τη συγκίνησή τους στα ωραία λόγια του κ. Μαλά, καταλαβαίνετε τι εννοούσαν οι παλιοί όταν έλεγαν «αν δεν υπάρχουν πελλοί, δεν μπορούν να ζήσουν οι νούσιμοι».

Τόσον ωραία και αρμονικά κυλάει ο νόμος και η τάξη που κακοποιοί (αυτή τη φορά Γεωργιανού) έφτασαν στο σημείο να ληστέψουν και τον Βοηθό Διευθυντή τής Αστυνομίας! Άλλοι, Σύριοι, Αιγύπτιοι και Ρουμάνοι, διαπράττουν εγκλήματα και εμπορία ναρκωτικών. Μπορεί να με κατηγορούν ότι είμαι ρατσιστής. Δικαίωμά τους. Δεν άκουσα, όμως, καμία παρανομία να διαπράττεται από Κούρδους, οι οποίοι δυστυχώς παραγνωρίζονται και από την ελληνική και από την κυπριακή κυβέρνηση. Η μεγάλη στενοχώρια της ελληνικής και της κυπριακής κυβέρνησης είναι οι τρομοκράτες τής Συρίας, οι οποίοι αποστέλλονται και καθοδηγούνται από την Τουρκία.

Ο μεγάλος Ιρλανδός συγγραφέας Μπέρναρντ Σω είχε πει κάποτε: «Είμαι

δειλός, φοβούμαι να βλέπω αίμα και να χαλάω, αλλά είμαι καλός χτίστης. Το γκρέμισμα του παλιού και άδικου είναι απαραίτητο, αλλά δεν μπορώ να το κάνω. Θα κρυφτώ κάτω από το κρεβάτι και όταν εκείνοι που μπορούν αποτελειώσουν το γκρέμισμα, που είναι απαραίτητο, ας με φωνάξουν να βγω έξω και να βοηθήσω στο χτίσιμο κάτι καλύτερο». Οι Έλληνες της Ελλάδας και της Κύπρου υπήρξαν τυχεροί, επειδή οι Κούρδοι, ως από μηχανής θεός, είναι γενναίοι, κάνουν θυσίες πολεμώντας την Τουρκία, που σκλαβώνει τα εδάφη τους, όπως έκανε στην Ελλάδα και στην Κύπρο. Έπρεπε, σύμφωνα με τη λογική, Ελλάδα και Κύπρος να δώσουν και να δίνουν κάθε δυνατή βοήθεια στους Κούρδους, για να διαλύσουν τον φασισμό στην Τουρκία και να μας βοηθήσουν ν' απελευθερωθούμε. Αντίθετα, συμβαίνει το πιο ανόητο που μπορούσε να γίνει – βοηθάμε την Τουρκία! Ακούμε τους δικούς μας κυβερνώντες να λένε ότι η Τουρκία, όπως είναι τώρα, πρέπει να γίνει μέλος της Ε.Ε. (για να μας προκαλεί περισσότερα προβλήματα). Σύμφωνα με ξένους και Έλληνες ιστορικούς, «το κοσμικό κράτος που δημιουργήθηκε από το φασιστικό милитарιστικό κίνημα του Κεμάλ Ατατούρκ και ήταν προπομπός του Ναζισμού του Χίτλερ, δεν ήταν καθόλου ευρωπαϊκό», όπως δυστυχώς ισχυρίστηκε κάποτε ο τότε πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης, αφού ο ίδιος ο Κεμάλ Ατατούρκ το μίσησε. Όταν κάποιος επισκεφθεί τις χώρες της Κεντρικής Ευρώπης, θ' ακούσει τους ντόπιους να λένε «από εδώ πέρασε Τούρκος...», όταν δουν κάτι ερειπωμένο και ρημαγμένο.

Τι έπραξαν οι «ωραίοι» φίλοι του κ. Χριστόφια και του κ. Αντρου Κυπριανού; Ο Πάγκαλος, ο οποίος ήταν και ο τιμώμενος καλεσμένος στο τελευταίο συνέδριο του ΑΚΕΛ, και ο Πάργος Παπανδρέου, ο καλός φίλος του κ. Χριστόφια, παρέδωσαν στον πρωθυπουργό τής εισβολής Μπ. Ετσεβίτ τον αρχηγό των Κούρδων, Μουσταφά Οτσαλάν, για να βοηθήσουν την επανεκλογή τότε του Ετσεβίτ. Μπράβο τους! Έδωσαν τη μεγαλύτερη δυνατή βοήθεια στους εχθρούς τους... Η κυπριακή κυβέρνηση εγκρίνει κυρώσεις της Ε.Ε. εναντίον της Συρίας και ούτε μιλάει ούτε «χαλάει» για την τουρκική εισβολή και κατοχή στους ξένους. Έπρεπε συνεχώς να μη χάνει ευκαιρία να ζητεί από την Ε.Ε. να πιέσει εδώ και τώρα την Τουρκία να αποσύρει τον στρατό κατοχής. Τι κάνει; Συνεχίζει το «γιαλέμι του αράπη», με «κοινοτικές συνομιλίες» κ.λπ. Το καθεστώς της Τουρκίας, λόγω της φύσης του, δεν μπορεί παρά να είναι καταπιεστικό και επεκτατικό. Είναι ένα φασιστικό και милитарιστικό κράτος, που για να επιζήσει, όπως είναι, πρέπει να διατηρεί μεγάλο στρατό και να καταπιέζει τους πολίτες του. Το να περιμένει κανείς να μεταλλαχθεί ο «λύκος» σε «αρνί» χωρίς δραστικά μέτρα, είναι η μεγαλύτερη ανοησία.

Τι κάνει η κυπριακή κυβέρνηση; Όπως και με τα υπόλοιπα σοβαρά προβλήματα, κοιμάται ήσυχα...

Διατελώ
Ζαννέτος Χριστοφόρου

«ΑΘΑΝΑΤΟΙ - ΑΘΑΝΑΤΟΙ»...

Ο Μιχαήλ Κουτσόφτας, ο Ανδρέας Παναγίδης και ο Στέλιος Μαυρομμάτης οδηγήθηκαν στην αγχόνη, ξημερώματα της Παρασκευής της εικοστής-πρώτης Σεπτεμβρίου 1956. Είχαν συλληφθεί και καταδικαστεί από τους Άγγλους αποικιοκράτες λόγω της δράσης τους στον Εθνικοαπελευθερωτικό αγώνα της Ε.Ο.Κ.Α. Εκείνη την μαύρη Παρασκευή στο αντάρτικο λημέρι όπου βρισκόταν ο έφηβος Ευαγόρας Παλληκαρίδης έγραψε για τους Τρεις το ποιήμα του υπό τον τίτλο «Το τελευταίο Τρίο απαγχονισμού». Ξάδελφος του Παλληκαρίδη ήταν ο ένας από το «Τρίο», ο Στέλιος Μαυρομμάτης.

Τους στίχους, μελοποίησε αρκετά χρόνια μετά ο Μιχάλης Χριστοδουλίδης και είναι το τραγούδι «Ποτέ δεν θα πεθάνουν», στο δίσκο «Των Αθανάτων», του Γ. Νταλάρα με το Φωνητικό Σύνολο Διάσταση και τον Δώρο Δημοσθένους:

«Πατι μαυρίζει ο ουρανός κι ας είναι καλοκαίρι,
λες κι η αυγή κατάμαυρο χαμπάρι θα μας φέρει.

Και να! Χτυπούνε πένθιμα κάθε χωριού καμπάνες,
κλαίει μαζί τρεις μάνες, μαζί των κι όλη η γη...
Κι είναι γλυκό το κλάμα τους, από χαρά λες κλαίει,

λόγια Σουλιώτου λένε στην πένθιμη σιγή.
Ποτέ δεν θα πεθάνουν, όσοι πεθάναν σήμερα.

Και της σκλαβιάς τα σίδερα θα σπάσουν κάποια μέρα
και θ' ακουστούν ελεύθερα τραγούδια
πέρα ως πέρα στο ελληνικό νησί».

Γράφει ο Δρ ΝΤΙΝΟΣ
ΑΥΓΟΥΣΤΗΣ
Εκπαιδευτικός
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας
Από το Μονάγρι Λεμεσού
a.avgoustis@hotmail.com



Όπως όλοι οι αγωνιστές της ΕΟΚΑ, και ιδιαίτερα όσοι γνώρισαν τον θάνατο μέσω της αγχόνης, έτσι και οι τρεις αυτοί ήρωες αντιμετώπισαν τον θάνατό τους με ψυχραιμία, ανδρεία και περηφάνια. Ψυχραιμία που πήγαζε από την τεράστια πίστη που είχαν και οι τρεις στον Θεό. Ανδρεία για τα ιδανικά και τον σκοπό της Ε.Ο.Κ.Α. που υπηρέτουσαν και περηφάνια για τα ονόματά που θα άφηναν πίσω για τις οικογένειές τους. Χαρακτηριστικό της ψυχραιμίας που επέδειξαν, το αναλυτικό ρεπορτάζ της εφημερίδας «Φιλελεύθερος», που παρακολούθησε από κοντά τις τελευταίες ώρες των μελλοθανάτων.

Σύμφωνα με την εφημερίδα, οι αγωνιστές είπαν ότι «αντιμετωπίζουν με μεγάλην αταραξία την επικείμενη εκτέλεσίν των». Στο κάτω-κάτω, προσέθεσαν, «κάθε άνθρωπος οφείλει την ψυχρή του

εις τον Θεόν. Ο Παναγίδης ανεφέρθη με συγκίνηση διά την σύζυγόν του και τα τέκνα του. Συναισθάνομαι πλήρως, είπαν, ότι είμαι οικογενειάρχης με σύζυγον και τρία ανήλικα παιδιά, τα οποία εγκαταλείπω τελείως απροστάτευτα και άνευ περιουσίας. Αλλά βαδίζω προς τον θάνατον βέβαιος ότι τόσο οι συγγενείς όσον και οι φίλοι μου και εν γένει οι συμπατριώται μου θα τα φροντίσουν...» («Ο Φιλελεύθερος», 20.9.1956).

Συγγενείς των μελλοθανάτων μιλώντας στον «Φ» είπαν ότι «εύρον τους νέους εντελώς ψυχραίμους, ετοιμούς να αντιμετωπίσουν τον θάνατο. Τον Μιχαήλ Κουτσόφταν εύρον οι οικείοι του ψάλλοντα θρησκευτικούς ύμνους και το «Η Ελλάδα ποτέ δεν πεθαίνει». Μόλις αντίκρισε την σύζυγόν του Ευγενίαν, της είπε: «Θέλω να σταθής ανταξία μου, δεν θέλω κλάματα και λύπες». Προς την μητέρα τον Ελένην είπεν ότι ήλθε η ώρα διά να δείξει ότι είναι πραγματική Ελληνική μητέρα. Πρέπει να ξέρετε ότι όταν θα βαδίζω εις την αγχόνην την νύχταν της Πέμπτης θα ψάλλω τον Εθνικόν μας Ύμνον. Εν συνεχεία συνέστησεν εις τους αδελφούς και αδελφάς του, Πέτρον, Κώσταν, Παρασκευούν και Ολυμπιάδα να παρηγορήσουν την μητέρα των. Αδελφία μου, είπε, «θα πάω να εύρω τον μακαρίτην πατέρα μας...» («Ο Φιλελεύθερος», 20.9.1956).

Ομιλών εκ μέρους όλων, ο Στέλιος Μαυρομμάτης είπε τα εξής: «Αισθανόμεθα απόλυτον γαλή-

νην, διότι είμεθα πεπεισμένοι ότι ο Θεός μας έχει ήδη συγχαρήσει και μας συμπαρίσταται. Ενθυμούμεθα τα λεχθέντα υπό του Θεανθρώπου ότι απήλλαξε τον άνθρωπον από τον φόβον του θανάτου και ότι δεν πρέπει να φοβήται κανείς οιαδήποτε περίστασιν, εάν χάνεται με το σώμα του, αφήνει όμως την ψυχήν του ανέπαφον».

Ο Μαυρομμάτης είπε και τα εξής: «Είμαι ευχαριστημένος διότι μου εδόθη η ευκαιρία να γνωρίσω την ημέραν του θανάτου μου και να ετοιμαστώ πλήρως διά να την αντιμετωπίσω. Η μόνη μου μελαγχολική σκέψις είναι το μέλλον της οικογενείας μου και ιδιαίτερος των δύο ανυπάνδρων αδελφών μου, πολύ περισσότερον μάλιστα που ο πατήρ μου είναι ήδη ηλικιωμένος. Λυπούμαι όταν σκέπτομαι ότι ούτως είναι υποχρεωμένος να εργάζεται σκληρά εις τα γρατεία του...» («Ο Φιλελεύθερος», 20.9.1956).

Οι τρεις νέοι οδηγήθηκαν στην αγχόνη με το κεφάλι ψηλά... δεν σκέφτηκαν ούτε στιγμή να λιποψυχήσουν. Έψελναν ξανά και ξανά τον Εθνικό Ύμνο, μέχρι που ο γδούπος της καταπακτής πάγωσε για λίγο τις φυλακές. Αλλά αμέσως μέσα σε κλίμα συγκίνησης οι κρατούμενοι φώναζαν «ΑΘΑΝΑΤΟΙ - ΑΘΑΝΑΤΟΙ».

Έδωσαν την ζωή τους για την ελευθερία της Κύπρου και την ΕΝΩΣΗ της με τη μητέρα πατρίδα, την Ελλάδα.

Αστυνομική υπόθεση και ειρωνεία στο έργο του Χάρη Μεττή «Το Φίμωτρο»

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Ωστόσο η τιμωρία για τον μικρό αφηγητή θα έλθει από τη μητέρα του, η οποία, αντιλαμβανόμενη τι είχε πράγματι συμβεί, τον τιμώρησε, λειτουργώντας η ίδια ως ανακριτής και δικαστής, στην προσπάθειά της να διδάξει στο μικρό παιδί την αρετή και την εντιμότητα.

Ο αφηγητής κλείνει αυτή την περιπλοκή δειλίας και παρανομίας με την παρατήρηση ότι υπάρχουν... μικρές, βέβαια, κι εν πολλοίς ασήμαντες κι αθώες, κι όχι ασφαλώς για τις μεγάλες τις κλοπές και τις ληστείες... προ-οικονομώντας την προοδευτική αναγωγή σε άλλα περιστατικά της αφήγησης, τα οποία προοδευτικά επανέξάνουν την παρανομία αλλά και ενισχύουν τη δειλία του αφηγητή. Από την άποψη αυτή η δειλία και η παρανομία συνιστούν τους δυο βασικούς άξονες της αφήγησης γύρω από τους οποίους πλέκεται τόσο η αστυνομική υπόθεση όσο και η ειρωνεία μέσα στην παράνομη άνομη δράση.

Ακολουθεί η δεύτερη αναδρομή-καταβύθιση στο παρελθόν, με εντονότερη αυτή τη φορά συνάφεια και συσχετισμό με τον κύριο άξονα της δράσης. Θα λέγαμε πως ο αφηγητής καταβάλλει προοδευτικές προσπάθειες μύησης του αναγνώστη στην κύρια γραμμή της δράσης εκκινώντας από το μακρινό παρελθόν των παιδικών χρόνων στα δύσκολα χρόνια του Δευτέρου Παγκοσμίου Πολέμου. Μάλιστα, ενώ θα μπορούσε να σχηματιστεί η εντύπωση πως αυτές οι αναδρομές δεν σχετίζονται άμεσα, αστόσο φωτίζουν το ήθος του αφηγητή, ο οποίος με την εγγενή δειλία του καταστράφηκε τελικά συνέννοχος με άλλους δράστες κάθε φορά σε μια παράνομη πράξη, άλλοτε ασήμαντη σε σχέση με τα ευρύτερα κοινωνικά δεδομένα, άλλοτε όμως - και θα φανεί στην εξέλιξη της πλοκής - ιδιαίτερα επαχθής, οδυνηρή και επώδυνη μέσα στην τραγική έκβαση της. Από την άποψη αυτή η δεύτερη παρελθοντική αναδρομή εισάγει αποφασιστικά στον κύριο άξονα της δράσης, καθώς συνδέει τον αφηγητή με τον τορινό άγνωστο συνοδοιπόρο του.

Οι γραμμές δράσης, λοιπόν, έχουν τις ρίζες και τις αιτιολογίες τους βαθειά στο παρελθόν και δένουν τους δρώντες σε ένα πυκνό δικτυωτό άπυξο, για να θυμηθούμε τον Αισχύλο. Στη δεύτερη παρελθοντική αναδρομή ο αφηγητής ανατρέπει και πάλι στα χρόνια της πείνας, της στέρησης και της φρίκης που σημάδεψε τα παιδικά του όνειρα ανεξίτηλα και καθοριστικά. Μέσα στη μαύρη σκιά του πολέμου ο αφηγητής δικαιώνει την παράνομη δράση μικρών και πεινασμένων παιδιών, όπως ο ίδιος, που σε συνέργεια με συνομηλικούς του έκλεβαν καρπούς από δέντρα ξένων και ευκατάστατων ιδιοκτητών προκειμένου να χορτάσουν κάπως στη βασανισμένη τους ζωή... *Υπάρχουν, δηλαδή, κλοπές και κλοπές. Φτωχά παιδιά, νηστικά, που περπατούσαμε, χειμώνα-καλοκαίρι, χωρίς παπούτσια, μέσα στα λασπόνερα και στην καμένη και τσουρουφλισμένη, από τον ήλιο, κι άνδρη γη, και προσπαθούσαμε να χορτάσουμε την πείνα μας, σαν τα πτηνά του ουρανού, τα μπουλολόγια από δω κι από κει τότε σικά και σταφύλια και τότε αγκινάρες και φρέσκα κουκιά, με τη διαφορά πως αυτά δεν ανήκαν σ' εμάς, αλλά στους κάποιους ευκατάστα-*



τους συγχωριανούς μας. Βέβαια η πράξη τους αυτή ενείχε εξαιρετικούς κινδύνους, καθώς, αν τους έπιαναν, υπήρχε η απειλή πως θα τους έστελναν σε Σωφρονιστήριο Αηλίκων.

Εδώ τώρα ο αφηγητής θα εξειδικεύσει τη χρήση του πρώτου πληθυντικού προσώπου υπογραμμίζοντας πως ο συνέννοχος του ήταν ο παιδικός του φίλος, ο Περικλής, ο οποίος θα είναι και ο τορινός ακόλουθός του στον σκοτεινό δρόμο. Μάλιστα και η αναφορά στην κλοπή ποικίλων καρπών διενεργείται προοδευτικά και οδηγεί με την τελευταία λεκτική επισήμανση στον καρπό εκείνο που συνέδεσε στον πόλεμο τους δυο παράνομους και πεινασμένους δράστες: Πρόκειται για αγκινάρες. Από το σημείο αυτό θα ξεκινήσει εξειδικευτικά και μια λεπτομερέστερη παρελθοντική αναδρομή που συνδέει αποκλειστικά και καθοριστικά τους δύο μικρούς κλέπτες σε ένα περιστατικό που λόγω της ηλικίας και των δυσμενών συνθηκών εμπεριέχει και αρκετή δόση ειρωνείας.

Ο αφηγητής και ο Περικλής είχαν κλέψει δυο αγκινάρες από το κτήμα ενός φιλάργυρου και προφανώς σκληρού ιδιοκτήτη. Η ειρωνεία αναδύεται από τον χαρακτηρισμό του αφηγητή για το πρόσωπο αυτό... του τσιγκούναρου του Χαραλαμπί... καθιστώντας εναργές, με τη χρήση του μεγεθυντικού, το εύρος της ασπλαχνίας του, αλλά και την κατεργαριά των μικρών. Τότε τα δυο παιδιά είχαν γλιτώσει με την παρέμβαση του Μουχτάρη - του κοινοτάρη - του χωριού. Αλλά οι δυο μικροί φίλοι συνδέθηκαν και σε μια ακόμη τότε παράνομη και μάλιστα εκδικητική παράνομη δράση, της οποίας τα αίτια ο αφηγητής εντοπίζει σε εκείνα τα σκοτεινά χρόνια του πολέμου. Η ποινή για την κλοπή των αγκινάρων προήλθε από τους γονείς των δυο παιδιών, όμως η αίσθηση της βαθύτερης αδικίας που ρίζωνε στην ψυχή τους για το γεγονός πως κάποιος διέθεταν άφθονα τρόφιμα και κάποιος υπέφεραν απερίγραπτα από την πείνα, τους οδήγησε μέσα στην νύχτα... *τότε εμείς γλιστήσαμε με κάθε φόβο και προφύλαξη, ως εκεί που ήταν στοιβαγμένα τα τεράστια σακιά... τα γιομάτα με αγκινάρες του Χαραλαμπί του Καμπούρη.*

Η ειρωνεία στη συγκεκριμένη περίπτωση προκύπτει από την αυτοσυσταση των δυο παιδιών... σαν έμπειροι και κούργιοι... καθώς με το στοιχείο της υπερβολής μεγεθύνει μια πράξη που ανάμε-

σα στα άλλα εμπεριέχει και παιδική κατεργαριά. Παράλληλα η μεταφορά... με υπομονή γαϊδουρίσια... σε συνδυασμό και πάλι με την λανθάνουσα μεγεθυντική χροιά του επιθέτου ως προς την εμπέλεια της πράξης, αλλά και το προσωνόμο-παρώνυμο του σκληρόκαρδου ιδιοκτήτη... Καμπούρη... καθώς και η αντίθεση ανάμεσα στην κατεργαριά των μικρών και την άπληστη σοβαροφάνεια του ενήλικα ιδιοκτήτη, δημιουργεί ένα κλίμα ειρωνείας και αστειότητας. Αυτός ο αστεισμός θα γίνει για τον άκαρδο ιδιοκτήτη μαύρο χιούμορ, καθώς... *Κι όλα εκείνα τα σακιά, σκίζοντάς τα με μαχαίρι, τα αδειάσαμε κι εμείς όλα μας στον χωματόδρομο...*

Εδώ πρόκειται καθαρά για μια παιδική πράξη αντεκδίκησης απέναντι στην προκλητική αδικία των ανθρώπων. Βέβαια, ο αφηγητής στη συνέχεια θα διορθώσει τον πρώτο πληθυντικό αριθμό, τονίζοντας ότι την πράξη την έκανε ο Περικλής, αφού ο ίδιος δεν διέθετε την απαραίτητη τόλμη. Όμως, σε λανθάνουσα μορφή, ο πληθυντικός αποκαλύπτει την ηθική και συναισθηματική συνοχή του αφηγητή, χαρακτηριστικό που λειτουργεί προεξαγγελτικά σε σχέση με την εξέλιξη της δράσης. Η αντίθεση ανάμεσα στον παράτολμο Περικλή και τον δειλό αφηγητή δημιουργεί από μόνη της στο συγκεκριμένο περιστατικό ατμόσφαιρα ειρωνείας που ενισχύεται από το ότι ο ένας αποκαλείται μπαγάσας και ο άλλος... *ο δειλός... κι έτρεμα και κατουριόμωνα απ' το φόβο...* Έτσι το ουσιαστικό-προσωνύμιο αυτό αποδίδει ενσπρωγώς το κύριο χαρακτηριστικό του Περικλή προ-οικονομώντας την εκδίπλωσή του στη συνέχεια της αφήγησης.

III

Ακολουθώντας ο αφηγητής προχωρεί στην αναλυτικότερη παρουσίαση της προσωπικότητας του Περικλή, τον οποίο δεν διστάζει να αποκαλεί και συνένοχο του, τουλάχιστον μέχρι στιγμής, για τις κατεργαριές των παιδικών τους χρόνων. Μάλιστα προχωρεί σε μια συνοπτική εξεικόνιση της προσωπικότητάς του με το συνοδευτικό παρώνυμο, Περικλής ο Σείτάνης - ο Διάβολος - που διατρέχει μια μακρά σειρά ετών από το βάθος της παιδικής ηλικίας μέχρι το παρόν της αφηγηματικής δράσης.

Έτσι, ο διαβόητος Περικλής θα εξελιχθεί σε έναν αμετανόητο άνθρωπο της παρανομίας, ο οποίος θα θεωρείται ύποπτος κατά καιρούς για διάφορες αξιοποι-

νες πράξεις, αλλά θα εξασφαλίζει κάθε φορά αδιάσειστα άλλοθι προκειμένου να διαφύγει τη σύλληψη και, πολύ περισσότερο, την παρανομία.

Σε συγκριτική αντιπαράθεση, ο αφηγητής υπογραμμίζει πως το παρώνυμο «Δειλός» το είχε αποδώσει ο Περικλής στον διστακτικό παιδικό του φίλο, αποκαλύπτοντας μια λανθάνουσα, στο διάστημα πολλών ετών, πικρία κυρίως ως προς αυτό το εγγενές χαρακτηριστικό, που ενδεχομένως τον παρεμπόδιζε από μια παράλληλη δράση με αυτή του Περικλή. Η διαφορά ως προς τα παρώνυμα είναι πως στον Περικλή οι συγχωριανοί του οι ίδιοι το είχαν αποδώσει και γνώριζαν πολύ καλά τη σημασία του, ενώ στην περίπτωση του αφηγητή τη σημασία της λέξης δειλός δεν τη γνώριζαν. Από την άποψη αυτή το γεγονός τούτο λειτουργούσε ανακουφιστικά κυρίως ως προς την αποφυγή της δημοσιοποίησής και ενδεχόμενης εκθέσεώς του στον στενό κοινωνικό περίγυρο του χωριού.

Η ζωή, λοιπόν, του Περικλή θα συνεχιζόταν μέσα σε προκλητικές διαπάδες κοινωνικής επίδειξης αλλά και επιδίωξη μιας τρυφηλής ζωής, στην οποία κυρίαρχη ιδεολογία είχε καταστεί ο αδίστακτος πλουτισμός και η ευδαιμονιστική νοοτροπία... *Και γελούσε σαν μικρό και αμέριμνο παιδάκι με την ξέγαιλη καρδιά του από ξεγνοιασιά κι ευτυχία, την στιγμή που στο μυαλό του μελετούσε την επόμενη και, με κάθε λεπτομέρεια, την μεγάλη του ληστεία ή την άνομή του πράξη για να γίνει πλουσιότερος...*

Ύστερα από την αναλυτική καταγραφή των χαρακτηριστικών των δυο δρώντων, ο αφηγητής επανέρχεται στο παρόν της δράσης και υπογραμμίζει και πάλι τη δειλία του ως τον βασικό ανασταλτικό παράγοντα που τον εμποδίζει να στρέψει το κεφάλι του και να κοιτάξει ποιος τον ακολουθεί. Βέβαια στην προκειμένη περίπτωση δεν είναι μόνο η φυσική δειλία του, αλλά και ο πραγματικός φόβος για το ενδεχόμενο κάποιος ληστείας κυρίως λόγω του γεγονότος ότι ο αφηγητής είχε εισπράξει τον πενήχρο του μισθό και κατευθυνόταν προς το φτωχικό του σπίτι... *και τις υπόλοιπες ώρες να τις βγάζω βιδωμένος στην παμπάλα και μοναδική μου πολυθρόνα του εργένικου σπιτιού μου, να βλέπω και να ξαναβλέπω τις σαπονώνες στην τηλεόραση και να μην θέλω πια ν' ανοίξω και κানা βιβλίο...*

Η ζωή του αφηγητή είναι, λοιπόν, διαφορετικά αντίθετη από τη ζωή του Περικλή σε όλα τα επίπεδα: προκλητική σπατάλη, παράτολμη δράση, παρανομία, αμοραλισμός και προπέτεια από τη μια πλευρά, στερημένη και φτωχική ζωή, δειλία, νομοφοροσύνη, συστολή και διστακτικότητα από την άλλη πλευρά. Προκειμένου δε να εισαγάγει ο αφηγητής και ένα ακόμη βασικό πρόσωπο στη δράση, το οποίο θα εμπλακεί μάλιστα με καθοριστικό τρόπο, αναφέρεται, καθ' οδόν προς την οικία του, και στη σπιτονοικοκυρά του, η οποία θα είναι και το διπλό θύμα της ιστορίας: θύμα και από την πλευρά του αφηγητή καθώς... *στα πενήντα της και βάλε, δεν έπαψε να με γλυκοκοιτάζει και να με ορέγεται - τρομάρα της - ή για μόνιμο της σύντροφο μες στην άκαρπη ζωή της, ή και γι' άντρα της ακόμα. Όμως η γυναίκα αυτή θα είναι θύμα και από την πλευρά του Περικλή...*



Της Δρος Φρόσως Κλαμπανιστή, Φιλολόγου

IV

Έτσι πλέον ο αφηγητής έχει δημιουργήσει όλο το πλαίσιο προκειμένου να εστιάσει στην κρίσιμη και καθοριστική στιγμή του παρόντος.

Αν, μάλιστα, προσέξουμε, οι πληροφορίες που δίνονται στον αναγνώστη ως προς τους δυο βασικούς δρώντες περιστρέφονται γύρω από τη σταθερή τροχιά του μυστηρίου και της απάτης, καθώς και για τους δυο, αφηγητή και Περικλή, δεν δίνονται λεπτομέρειες αναφορικά με την οικονομική τους ζωή και την προσωπική πορεία τους στη ζωή. Οι πληροφορίες στρέφονται σταθερά γύρω από την κοινωνική τους ζωή, έστω και με την αρνητική-παραβατική συμπεριφορά ειδικά για τον Περικλή. Όμως ο κύκλος των φίλων, ο κοινωνικός περίγυρος και οι άλλες πτυχές του χαρακτήρα τους αποσιωπώνται, καθώς η βασικότερη μέριμνα του αφηγητή είναι η προβολή της διαμετρικά αντίθετης συμπεριφοράς των δυο προσώπων σε σχέση με την αξία της δικαιοσύνης.

Από την άποψη αυτή, έχει, λοιπόν, εξασφαλισθεί το απαραίτητο, και αφηγηματικά αλλά και δομικά κυρίως, πλέγμα του νόμου που οριοθετεί τις πράξεις των ηρώων είτε προς μια κατεύθυνση σύγκλισης και προσανατολισμού προς την έννομη και νομοταγή συμπεριφορά, (έστω και αν λανθάνει ειδικά στην περίπτωση του αφηγητή η κρυφή επιθυμία για αποκλίνουσα και παράνομη δραστηριότητα... *Ενώ εγώ Εκεί, μέσα στο βούρκο της δειλίας μου...*), είτε η περίπτωση της προπετούς και παράτολμης αλλά και παράνομης συμπεριφοράς του Περικλή, που απερίφραστα δηλώνεται και πολύ περισσότερο προκλητικά διαπράττεται... *Έτσι πια ο Περικλής θα γλεντούσε τη ζωή του στα ουζέρι, στα καμπαρέ στα ξενυχτάδικα και βάλε της γιομάτης πειρασμούς και πληθωρικής πρωτεύουσας. Ο Περικλής μάλιστα αποκλίνει και από τον γραπτό και από τον ηθικό νόμο παραπαύοντας σε μια ζωή κραπαύλης και αναισχυντίας.*

Η δράση αποκτά έντονο ενδιαφέρον καθώς ο αφηγητής φροντίζει να κορυφώσει την αγωνία του και να τη μεταφέρει και στον αναγνώστη από τη στιγμή που αποφασίζει και επιλέγει σκόπιμα να επιταχύνει τη δράση, προκαλώντας ανησυχία για την τύχη του. Με τον τρόπο αυτό η ατμόσφαιρα προσλαμβάνει τα χαρακτηριστικά μιας κινηματογραφικής σκηνής με διάκτη και δικόμωμα. Η επιτάχυνση αυτή δηλώνεται λεκτικά από τον αφηγητή αλλά και υπογραμμίζεται δραματικά, καθώς ο άγνωστος και οιοει επικίνδυνος διάκτης τρέχει να προλάβει τον τρομοκρατημένο αφηγητή... *Ξαφνικά το βήμα του άγνωστου πίσω μου επιταχύνθηκε. Το είχα νοιώσει από την πρώτη στιγμή -όχι πια από διαίσθηση, αλλά ακούγοντάς τον να λαχανιάζει στο τρέξιμο...*

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

Φαινόμενο ή πραγματικότητα;

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟΝ

Ας αρχίσουμε από την γλώσσα. Ένας από τους λόγους που χρησιμοποιήθηκε η Ελληνική γλώσσα για να εκφράσει διάφορες δύσκολες επιστημονικές, φιλοσοφικές, αλλά και θεολογικές έννοιες, είναι γιατί η Ελληνική είναι η πιο πλούσια γλώσσα. Όσο, όμως, πλούσια και να είναι, δεν είναι δυνατό να αποδώσει τέλεια υψηλές έννοιες και ιδέες που ανήκουν σε ένα άλλο κόσμο, τον πνευματικό κόσμο. Και ο ανθρώπινος νους, με τη σειρά του, δεν μπορεί να συλλάβει, στην απολυτότητά τους, τις αποκαλυμμένες αλήθειες. Ο λόγος είναι γιατί αυτές οι αλήθειες προέρχονται από ένα άλλο κόσμο, τον πνευματικό, τον θείο.

Ας δώσουμε ένα παράδειγμα από μια άλλη περιοχή, αυτή της μουσικής. Είμαστε βέβαιοι ότι οι μεγάλοι συνθέτες θα πρέπει να είχαν ακούσματα από ένα άλλο κόσμο, ένα κόσμο που βρίσκεται έξω από το δικό μας. Αυτά τα ακούσματα τους συγκλόνισαν και θέλησαν με τις μουσικές τους γνώσεις, με το πεντάγραμμο και άλλα παρόμοια μουσικά μέσα, να μεταφέρουν αυτά τα υπερκόσμια ακούσματα τους στο χαρτί και μετά με την συμφωνική ορχήστρα ώστε να μπορέσουν να μετέχουν και οι μη μετέχοντες (δηλ. εμείς) στα υπερκόσμια αυτά ακούσματα. Οι συμφωνικές, όμως, ορχήστρες από τι αποτελούνται; Από διάφορα όργανα, τα οποία είναι κατασκευασμένα από διάφορα υλικά. Τα υπερκόσμια ακούσματα, όμως, των συνθετών είναι άυλα. Ήταν φύσει αδύνατο τα άυλα μετατρεπόμενα σε υλικά να αποδώσουν ακριβώς τα ίδια ακούσματα που είχαν ή που έχουν οι συνθέτες.

Περίπου το ίδιο, αλλά πάνω σε άλλη βάση, συμβαίνει και με την αποκάλυψη. Οι προφήτες, π.χ., μας μεταφέρουν αυτά που βλέπουν ή ακούνε χρησιμοποιώντας την ανθρώπινη γλώσσα η οποία δεν είναι δυνατόν να εκφράσει ακριβώς αυτά καθαυτά τα ακούσματα των προφητών.

Στην περίπτωση του Σωτήρα μας. Ο Χριστός, πολλές φορές μίλησε στους μαθητές Του και τους είπε πράγματα που δεν καταλάβαιναν. Γιατί; Ο λόγος ήταν γιατί η ανθρώπινη γλώσσα (και το ανθρώπινο μυαλό) αδυνατεί να εκφράσει ιδέες που ξεπερνούν την δυνατότητα του ανθρώπινου νου. Ένα παράδειγμα: σε κάποιο σημείο, λίγο πριν από την σύλληψή Του, ο Κύριος λέει στους μαθητές Του: «Μικρόν και ουκ έτι θεωρείτε με και πάλιν μικρόν και ύπεσθέ με». Οι μαθητές Του δεν κατάλαβαν αυτήν την λέξη: μικρόν. Δεν είναι μόνον οι μαθητές Του που δεν κατάλαβαν, αλλά όλοι οι μαθητές Του όλων των αιώνων και όλων των εποχών. Η τέλεια κατανόηση του χρόνου δεν είναι δυνατόν να γίνει από το ανθρώπινο μυαλό. Εξάλλου εκεί είναι που σκοντάφτουν οι περισσότεροι θεολόγοι όταν αναφέρονται στην Δευτέρα Παρουσία του Κυρίου και την ανάσταση των νεκρών. Εντάσσουν την Μεγάλη αυτή Ημέρα μέσα στα πλαίσια του χρόνου και χωρίς να το καταλάβουν καταργούν, με αυτό τον τρόπο, την Ανάσταση, που αποτελεί τη μεγαλύτερη νίκη του Χριστού πάνω στο θάνατο και στον διάβολο, ο οποίος είναι ο «δημιουργός» του θανάτου, ενώ ο Χριστός είναι ο θριαμβευτής νικητής του θανάτου.

Με την ευκαιρία αυτή, ας δούμε τη διαφορά μεταξύ της φαινομενικής και αληθινής πραγματικότητας. Όταν βλέπουμε έναν συνάνθρωπό μας να κείται εκεί άπνους και κρύος, λέμε ότι ο αδελφός μας είναι νεκρός. Αυτό είναι μια πραγματικότητα που δεν μπορεί κανείς να την αμφισβητήσει. Π' αυτό το λόγο, το μέρος όπου θάβονται οι νεκροί λέγεται νεκροταφείο. Με τη λέξη αυτή θέλουμε να πούμε ότι ο τόπος αυτός είναι ένας τόπος που κείνται αυτοί που δεν ζουν πια. Εμείς οι χριστιανοί προτιμούμε να λέμε αυτό τον τόπο κοιμητήριο, που σημαίνει ότι σ' αυτόν τον τόπο κείνται αυτοί που έφυγαν από ανάμεσά μας και τώρα κοιμούνται περιμένοντας να ξυπνήσουν με την Δεύτερη Παρουσία του Κυρίου. Λέμε, όμως, και ότι είναι νεκροί και θα αναστηθούν με την Δεύτερη Έλευση του Κυρίου.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ο άγιος μάρτυς Καλλίστρατος και οι συμμαρτυρήσαντες μετ' αυτού

Ο άγιος μάρτυς Καλλίστρατος κατήγετο από την Καρχηδόνα. Έζησε κατά τους χρόνους του αυτοκράτορος Διοκλητιανού, ήτοι κατά τον 3ον μ.Χ. αιώνα. Από τους προγόνους του εδιδάχθη τη χριστιανική θρησκεία. Μάλιστα, ο προπάππος του εδιδάχθη από τους ίδιους τους Αποστόλους. Επομένως, όλη η οικογένειά του ήταν μέλη τής χριστιανικής θρησκείας.



Γράφει ο Δαμασκηνός Ιωαννίδης, θεολόγος

Ο Καλλίστρατος, όταν έφτασε σε ηλικία, κατετάγη στο στρατό. Δεν εγκατέλειψε, όμως, τις χριστιανικές συνήθειες του. Κατά τις νυκτερινές ώρες εσυνέχιζε να γονατίζει και να προσεύχεται στον Χριστό, παρ' όλο που απαγορευόταν.

Μια νύχτα τον επρόσεξαν άλλοι στρατιώτες και τον κατήγγειλαν στον στρατηγό Περσεντίνο. Ο στρατηγός τον εκάλεσε και του εξήτησε να δηλώσει αν πραγματικά είναι χριστιανός. Ο Καλλίστρατος ομολόγησε με θάρρος την πίστη του παρ' όλο που εγνώριζε τα βασανιστήρια που τον ανέμεναν. Μάλιστα, είπε στον στρατηγό ότι η διαφορά στην πίστη του δεν τον εμπόδιζε να επιτελεί με ορθότητα τα στρατιωτικά του καθήκοντα, χωρίς να υστερεί κανενός. Διατί, λοιπόν, να κατηγορηθεί;

Οι βασανισμοί

Μετά την ομολογία του Καλλίστρατου ότι είναι χριστιανός, ο στρατηγός Περσεντίνος διέταξε να υποβληθεί σε βασανιστήρια. Σφοδρές και παρατεταμένες μαστιγώσεις του δημιούργησαν βαθιές πληγές και άφθονο αίμα έρρεε απ' αυτές. Έπειτα κυλούσαν το σώμα του πάνω σε αιχμηρά (μυτερά) όστρακα, για να του προκαλέσουν πιο πολλούς πόνους. Ο Καλλίστρατος ανεχόταν τα βασανιστήρια με υπομονή και καρτερία.

Μετά ο στρατηγός διέταξε και τον έβαλαν σε σάκκο που τον έδεσαν. Τον σάκκο τον έβαλαν σε λέμβο που τον μετέφερε στην ανοιχτή θάλασσα και τον έριξαν στο νερό. Ο Θεός όμως τον έσωσε. Σχίστηκε ο σάκκος, βγήκε ο Καλλίστρατος και δύο δελφίνα τον μετέφεραν στην ακτή.

Όλα αυτά τα θαυμαστά γεγονότα διαδόθηκαν στο στρατόπεδο, όπου προκάλεσαν κατάπληξη και θαυμασμό. Από τους στρατιώτες, 49 επέστρεψαν στον Χριστό αμέσως και έτρεξαν προς τον Καλλί-



στρατο και του είπαν: «Ίδού έγωμεν ότι μέγας εν αληθεία είναι ο Θεός που πιστεύεις, διότι εγνώσατό σε (σε έσωσε) από τον θυθό της θάλασσας υπερφυσικά».

Ο Καλλίστρατος απάντησε: «Ο εμός Δεσπότης Χριστός τους προσερχόμενους προς Αυτόν δεν τους διάχνει». Ο Κύριος είπε «δεύτερος προς με πάντες οι κοπιώντες και πεφορτισμένοι καγώ αναπαύσω υμάς» (Ματθ. ια' 28). Έπειτα, ύψωσε τα χέρια του προς τον ουρανό και παρεκάλεσε τον Θεό να προφυλάξει αυτούς όλους που επέστρεψαν σ' Αυτόν από φανερούς και αφανείς εχθρούς.

Η διδασκαλία του Καλλιστράτου στη φυλακή

Ο στρατηγός Περσεντίνος, όταν άκουσε όλα αυτά, απέδωσε τη σωτηρία του Καλλιστράτου στην τύχη και διέταξε να μαστιγωθεί και αυτός και οι 49 στρατιώτες που επέστρεψαν στον Χριστό. Μετά το μαστίγωμα να κλειστούν όλοι στη φυλακή.

Κάποιος φρουρός της φυλακής, ονόματι, Δαλμάτιος, ο οποίος είχε ακούσει και προηγουμένως χριστιανική διδασκαλία, παρέκάλεσε τον Καλλίστρατο να διδάξει τους φυλακισμένους τα χριστιανικά θεία δόγματα, ώστε να στηριχθούν στην πίστη τους πιο πολύ και να γνωρίσουν την αληθινή περί της «Μελλούσης Ζωής».

Με τη διδασκαλία του Καλλιστράτου η φυλακή μετατράπηκε σε ιερό διδαστήριο. Ο στρατηγός

οργίστηκε, ενώ οι φυλακισμένοι παρέμειναν γαλήνιοι και ψυχικά ήρεμοι, ύστερα από το άκουσμα της χριστιανικής διδασκαλίας και των θείων αληθειών από τον Καλλίστρατο. Επίστευσαν στον λόγο του Κυρίου «Ει ο Θεός μετ' υμών ουδείς καθ' υμών».

Ο Καλλίστρατος επίσης τους δίδαξε περί του μυστηρίου της Θείας Οικονομίας, περί αναστάσεως των νεκρών και περί ανταποδόσεως από τον Θεό.

Κατά παράκληση του φυλακισμένου Βιβράχου, τους ανέπτυξε πιο πολύ το μυστήριο της Ενανθρωπήσεως του Υιού και Λόγου του Θεού και περί των Παθών και της Σταυρώσεως του Ιησού.

Ο Ηλιόδορος ήθελε να μάθει πού μεταβαίνει η ψυχή μετά τον θάνατο και ποια η εκεί κατάσταση της. Ο Δομετιανός έδωσε αφορμή στον Καλλίστρατο για να τους αναπτύξει πώς μοιράζει ο Θεός τις εδώ και τις μετά θάνατον τιμορίες στους ανθρώπους που επιμένουν στις αμαρτίες τους.

Την άλλη μέρα παρουσιάστηκαν όλοι οι φυλακισμένοι μπροστά στον στρατηγό Περσεντίνο. Αυτός απευθύνθηκε προς τον Καλλίστρατο και τον ρώτησε εάν αυτός και οι υπόλοιποι αποφάσισαν να θυσιάσουν στους ειδωολατρικούς θεούς, ώστε ν' απαλλαγούν από περαιτέρω τιμορίες.

Ο Καλλίστρατος απάντησε μόνο για τον εαυτό του. Ο ίδιος, είπε, εμμένει στη χριστιανική του πίστη, χωρίς καμία αλλαγή. Οι άλλοι ας δώσουν την προσωπική

απάντησή τους. Όλοι οι υπόλοιποι είπαν ότι πειθαρχούν στον στρατηγό και δεν προβάλλουν καμία αντίσταση. Περί πίστεως όμως και θρησκείας μία είναι η απάντηση: «είμαστε χριστιανοί. Ένας είναι ο Θεός ο ποιητής ουρανού και γης. Σ' Αυτόν πιστεύουμε και στον Υιόν Αυτού τον Μονογενή, τον Κύριο ημών Ιησού Χριστό και το Άγιο Πνεύμα».

Μετά από την ομολογία όλων στον ένα αληθινό Θεό, ο στρατηγός διέταξε να ριφθούν αμέσως όλοι μαζί με τον Καλλίστρατο στη θάλασσα. Ήλπιζε ότι όλοι θα πνίγονταν και θα έσβηνε έτσι και η προηγούμενη ομολογία του Καλλιστράτου, ότι την πρώτη φορά που ερίφη στη θάλασσα τον έσωσε ο Θεός.

Το μέγα θαύμα ετετελέσθη

Όταν οδηγήθηκαν με τα δεσμά τους στα βαθιά νερά της θάλασσας, ο Καλλίστρατος προσευχήθηκε στον Θεό και είπε: «Δέσποτα Κύριε, ο εν υψηλοίς κατοικών και το ταπεινά εφορών, επίβλεψον επί το βραχί σου τούτο πόμιον και καταξίωσον αυτό εν τοις ύδασι τούτοις λούσασθαι λουτρόν παλιγγενεσίας τε και υιοθεσίας διά της επιφοιτήσεως του Αγίου Πνεύματος, ίνα δι' Αυτόν πάσαν απορριψάμενοι του παλαιού ανθρώπου την ματαιότητα, κοινωνοί γίνονται του κλήρου των απ' αιώνος Σοι ευαρεστησάντων».

Μετά τη θερμή προσευχή του Καλλιστράτου και όταν ερίφησαν στη θάλασσα, έγινε το θαύμα της σωτηρίας. Οι μάρτυρες αντί να βυθιστούν, ελύθησαν αμέσως τα δεσμά όλων, και παρ' όλο που δεν ήξεραν κολύμπι, εξήλθαν όλοι σώοι στην ξηρά.

Ας ακολουθήσουμε όλοι οι άνθρωποι το παράδειγμα αυτών που σώθηκαν, στηρίζομενοι στη ζωντανή πίστη μας και επιτυχώς επαφή μας με τον Τριαδικό Θεό με την αληθινή προσευχή μας.

Το θαύμα της σωτηρίας των ριφθέντων στη θάλασσα αντήχησε σε όλο το στρατόπεδο. Εθαύμασαν την πίστη που είχε ο Καλλίστρατος για και επιτυχώς επέταξα θαύματα. Πολλοί έτρεξαν κοντά του για να γνωρίσουν τη χριστιανική θρησκεία.

Ο Περσεντίνος για να απαλλαγεί από την κατασχώνη, έστειλε έμπιστους στρατιώτες και αποκεφάλισαν τους αγίους στη φυλακή.

Τα λείψανά τους ετάφησαν από 135 στρατιώτες. Αργότερα ανεγέρθη προς τιμήν τους ναός στη Ρώμη.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 53ο

Αναφέρονται, βέβαια, και τότε και πιο ύστερα, παρόμοια παραδείγματα, και μάλιστα βίαια, για επαναφορά στα δόγματα της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας πρώην Καθολικών που είχαν προσωρινά (ή μόνιμα) αποσκιρτήσει στον Προτεσταντισμό. Έχουμε, όμως, και το παράδειγμα των Ελλήνων φοιτητών στο Ελληνικό Κολλέγιο [Gloucester College] της Οξφόρδης που ιδρύθηκε εβδομήντα περίπου χρόνια αργότερα με αρχική σκέψη του ευρισκόμενου στην Αγγλία Αρχιεπισκόπου Σάμου **Ιωσήφ Γεωργηρίνη** (ο οποίος δεν είχε προλάβει να το δει να λειτουργεί), οι οποίοι φοιτητές είχαν όπως φαίνεται απαχθεί από τους Ιησουίτες για να μεταφερθούν στη Ρώμη για να δικαστούν αν δεν ασπάζονταν τον Καθολικισμό [περισσότερα για το θέμα αυτό θα δημοσιευθούν στη συνέχεια όταν θα ασχοληθούμε εκτενώς τόσο με την προσωπικότητα και τη δράση του **Ιωσήφ Γεωργηρίνη**, όσο και με τον Μητροπολίτη Φιλιππουπόλεως **Νεόφυτο**, αλλά και με την ίδρυση και λειτουργία του εν λόγω Κολλεγίου και των γνωστών φοιτητών του].

Για τον από Βεροίας της Μακεδονίας **Μητροφάνη Κριτόπουλο** έχουν γραφτεί και πολλά και αξιόλογα έργα. Μερικά από αυτά είναι σήμερα δυσεύρετα, παρόλο που το περιεχόμενό τους, ή μάλλον εκτενείς αναφορές σ' αυτά, βρίσκονται στα έργα μεταγενεστέρων μελετητών. Εμείς εδώ προσπαθούμε να δώσουμε μια όσον ένεστι συνοπτική αναφορά στον διαπρεπή αυτόν Ιεράρχη, όχι βέβαια από εκκλησιολογική ή θεολογική άποψη, που δεν είναι άλλωστε και της ειδικότητάς μας, αλλά για καθαρά ιστορικούς λόγους, επειδή ακριβώς τις ανώτερες του μελέτες και την απαρχή της μετέπειτα λαμπρής σταδιοδρομίας του ο Κριτόπουλος απέκτησε στην Αγγλία, όπου είχε σταλεί από τον Πατριάρχη Αλεξανδρείας (1601-1620) και μετέπειτα Οικουμενικό Πατριάρχη (4/11/1620-12/4/1623, 22/9/1623-4/10/1633, 11/10/1633-25/2/1634, αρχές Απριλίου 1634/ πρώτο δεκαήμερο Μαρτίου 1635, και πιθανόν 5/3/1637-20/6/1638) **Κύριλλο Λούκαρι** ως υπότροφος του βασιλιά **Ιακώβου Α'** (1603-1625) της Αγγλίας, μετά από εισήγηση του Αρχιεπισκόπου Καντουαριάς **Γεωργίου Abbot** (1611-1633) για θεολογικές σπουδές στο Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης.

Άλλωστε η ρηζικέλευθη αυτή απόφαση έγινε σε μια εξαιρετικά κρίσιμη εποχή για τον υπόδουλο Ελληνισμό και την Ορθοδοξία του, εναντίον της οποίας έπνεαν διαβρωτικοί άνεμοι από όλες τις κατευθύνσεις, ενώ το Ποίμνιό της, στη μέγιστη πλειοψηφία του απαιδευτο και ανεργάτιστο, διέτρεχε τον πραγματικό κίνδυνο είτε να εκλατίνισθεί, είτε και να εκμουσουλμανισθεί και να χαθεί εντελώς για το Γένος.

Συνεπώς η αποστολή νέων την ηλικία ιερωμένων στη Δύση για ανώτερες σπουδές αποτελούσε μεν αδήριτη ανάγκη, αλλά ταυτόχρονα και δίκοπο μαχαίρι λόγω του υπαρκτού κινδύνου μήπως παρασύρονταν, με τον έναν ή τον άλλο τρόπο από τα ξένα προς την Ορθοδοξία δόγματα. Οπότε, βέβαια το κακό θα ήταν απειρώς χειρότερο από την αγραμματοσύνη, έστω κι αν αυτή σήμαινε τυφλή μεν, αλλά σίγουρη τουλάχιστον προσήλωση στην Ορθοδοξία που χαρακτηρίζει τις μεγάλες μάζες του υπόδουλου Ελληνισμού.

Στη μελέτη μας αυτή, η οποία απευθύνεται ως επί το πλείστον σε μη ειδικούς, θα επικεντρώσουμε την προσοχή μας στο άρθρο αρχαικό υλικό



Ο πατριάρχης Αλεξανδρείας Μητροφάνης Κριτόπουλος

που έχει ελθεί στο φως της δημοσιότητας, απετέλεσε δε και αποτελεί θέμα εμπειρισταωμένων μελετών, αρχής γενομένης από τον Αρχιμανδρίτη **Ανδρόνικο Κ. Δημητρακόπουλο** με το περιπεπυδαστο έργο του «*Δοκίμιον περί του βίου και των συγγραμμάτων Μητροφάνους του Κριτοπούλου Πατριάρχου Αλεξανδρείας*», που εκδόθηκε στη Λειψία το 1870. Βασίστηκε δε το έργο του αυτό σε τρία χειρόγραφα που βρίσκονταν στη βιβλιοθήκη του Αμβούργου και τα οποία περιέχουν επιστολές προς και από εξέχοντες, την εποχή εκείνη, Γερμανούς φίλους και γνωστούς του Κριτόπουλου στη μακρά χρονική διάρκεια που βρισκόταν στη Γερμανία ως φιλοξενούμενος του ενός ή του άλλου πλούσιου ευγενούς και διανοούμενου Προτεστάντη.

Επιπρόσθετα στοιχεία για τη ζωή του Μητροφάνη Κριτόπουλου έφερε, στη συνέχεια, σε φως ο **Γεράσιμος Μαζαράκης**, ο οποίος εξέδωσε στο Κάιρο το 1884 το έργο του «*Μητροφάνης Κριτόπουλος, Πατριάρχης Αλεξανδρείας κατά τους κώδικας του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας και άλλας πηγάς*». Ο Μαζαράκης, συγκεκριμένα, δημοσίευσε για πρώτη φορά χειρόγραφες μαρτυρίες που βρίσκονταν στη βιβλιοθήκη του Πατριαρχείου Αλεξανδρείας και οι οποίες συμπλήρωναν σε μεγάλο βαθμό την εικόνα που πρόσβαλε στο πιο πάνω βιβλίο του ο Αρχιμανδρίτης Ανδρόνικος Κ. Δημητρακόπουλος.

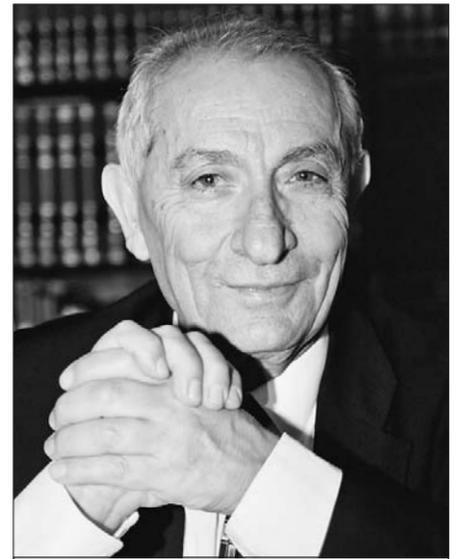
Δέκα χρόνια αργότερα, δηλαδή το 1893, εκδίδει ο **Μάρκος Ρενιέρης**, στην Αθήνα, ως Παράρτημα Β' της Ιστορικής και Εθνολογικής Εταιρείας της Ελλάδος, το έργο «*Μητροφάνης Κριτόπουλος και οι εν Αγγλία και Γερμανία φίλοι αυτού (1617-1628)*», το περιεχόμενο του οποίου βασίστηκε ως επί το πλείστον στις πληροφορίες που περιείχονταν στην ανέκδοτη χειρόγραφη «*Φιλοθήκη*» [του Μητροφάνη Κριτόπουλου], την οποία ο Ρενιέρης βρήκε,

όπως μας πληροφορεί στο εισαγωγικό του σημείωμα, στην Αίγυπτο, και η οποία «*Φιλοθήκη*» ανήκε στον Μητροπολίτη Αθηνών **Γερμανόν**, ο οποίος την είχε δώσει σε «*κομμών τεύχος, φέρον χρυσοίς γράμμασι την επιγραφήν "Οι Σοφοί της Ευρώπης Μητροφάνει τω Κριτοπούλω"*», προσρητήθη δε η εικόνα αυτού αντιγραφείσα εκ της επί χαλκού γεγλυμμένης και εντός του μεγάλου του Πατριαρχικού Αλεξανδρείας Συνοδικού ανηρημένης», όπως σημειώνει χαρακτηριστικά ο Ρενιέρης.

Την ύπαρξη του χειρογράφου αυτού φαίνεται ότι γνώριζε και ο Δημητρακόπουλος, ο οποίος μάλιστα αναφέρει, εκτός της «*Φιλοθήκης*», την ύπαρξη και άλλου έργου του Μητροφάνη Κριτόπουλου με τίτλο «*Οδοιπορικόν*», το οποίο, όμως, δεν έχει μέχρι σήμερα, εξ όσων γνωρίζουμε, ανευρεθεί, υποθέτουν δε οι μελετητές ότι ίσως να πρόκειται για τη «*Φιλοθήκη*» (χειρόγραφο της οποίας δεν είχε δει, ούτε συνεπώς μπορούσε να γνωρίζει το πλήρες περιεχόμενό του ο Δημητρακόπουλος, παρόλο που είχε ορθά προβλέψει ότι «*αν ποτέ ανευρεθεί που το σύγγραμμα τούτο [το Οδοιπορικόν] ή η ανωτέρω μνημονευθείσα Φιλοθήκη, πολλά περί της εν Ευρώπη οδοιπορίας του Κριτοπούλου δι' αυτών γενήσονται γνωστά*»). Πρόκειται, πάντως, περί σπουδαιότατου γραπτού μνημείου, από το οποίο αρύμασσε ανεκτίμητες πληροφορίες όχι μόνο για τον ίδιο τον Κριτόπουλο, αλλά και για την εποχή, στη διάρκεια της οποίας είχε γραφτεί.

Περιγράφοντας το χειρόγραφο της «*Φιλοθήκης*» ο πρώτος μελετητής του, Μάρκος Ρενιέρης, σημειώνει μεταξύ άλλων και τα εξής:

«*Κατά το 1622 ο Μητροφάνης βλέπων εγγίζοντα τον χρόνον της εξ Αγγλίας απελεύσεως και του αποχωρισμού αυτού από καθηγητών και συμμαθητών και είτε αυτός επιθυμούν είτε ενδίδων εις την*



του XAPH METTH

επιθυμίαν των να φέρη μεθ' εαυτού εις την πατρίδα μνήμην της συμπεριφοράς αυτών, εσχμήτισε λεύκωμα (album) εν ω εφίλοτιμήθησαν οι Αγγλοι φίλοι να εγγράψωσι τα ονόματά των, προτάσσοντες έκαστος της υπογραφής, εν αγγλική ή λατινική ή και ελληνική διαλέκτω, δηλώσεις φιλίας και αγάπης και τιμής προς τον αποχωρούντα ξένον. Το λεύκωμα τούτο, «*Φιλοθήκη*» υπ' αυτού καλούμενον, έφερον ο Μητροφάνης εις Γερμανίαν, όπου εζηκούθησε συλλέγων υπογραφάς πάντων των λογίων και διασήμων ανδρών μεθ' ών εγνωρίσθη: ώστε η βιβλος αυτή κατέστη μία εκ των πλουσίων συλλογών αυτογράφων της επτακαιδέκατης εκατονηριδος.

Είναι πάντως πολύ πιθανόν ότι τις αφιερώσεις αυτές του λευκώματος ο Μητροφάνης ελάμβανε κάποτε και «*ταχυδρομικώς*», όπως μπορούμε να συμπεράνουμε από τη δήλωση του ίδιου προς έναν από τους φίλους του αυτούς «*την εμήν Φιλοθήκην, ει έλαβες ταύτην, αξιω πέμψαι μοι διά πινος πιστού. Έστι γαρ τις των ευγενών και φιλάτων μοι, ος μέλλει εγγράψαι ταύτη το αυτού όνομα*». Σημειωτέον επίσης εδώ παρεμπιπτόντως ότι η συνηθεία ή μάλλον η μόδα για τέτοια λευκώματα φαίνεται ότι είχε αρχίσει στην Αγγλία, από την οποία και διαδόθηκε στη συνέχεια σε όλα τα άλλα μέρη της Ευρώπης.

Η έκδοση του βιβλίου του Ρενιέρη ήταν φυσικό να προκαλέσει ευρύτατο ενδιαφέρον όχι μόνο στην Ελλάδα, αλλά και στο εξωτερικό. Στην Αγγλία, για παράδειγμα, ο διάσημος Ελληνιστής **F.H.Marshall** δημοσιεύει στο έγκριτο περιοδικό «*The Journal of Hellenic Studies*» (vol. XLVI, 1926), ένα πολυσέλιδο άρθρο με τίτλο «*An Eastern Patriarch's Education in England*» [Η Εκπαίδευση ενός Πατριάρχη της Ανατολής στην Αγγλία], το οποίο όμως άρθρο, όπως ο ίδιος δηλώνει, αποτελεί σε μεγάλο βαθμό «*a summary of Rhenieres*» [περίληψη του Ρενιέρη]. Έχει, όμως, το εν λόγω άρθρο την σπουδαιότητά του, γιατί μας παρέχει αρκετές και πολύ χρήσιμες πληροφορίες γύρω από τις τότε προσωπικότητες της Αγγλίας, με τις οποίες είχε αλληλογραφήσει, ή από τις οποίες είχε πάρει αφιερώσεις ο Κριτόπουλος.

Τέτοιες εξέχουσες προσωπικότητες ήταν, για παράδειγμα, ο **Henry Biggs**, διάσημος Μαθηματικός και συνεργάτης του **Napier** στην προετοιμασία των Λογαριθμικών Σηλών, διετέλεσε δε Καθηγητής της Γεωμετρίας στο Gresham College του Λονδίνου (όπου είχε αρχικά φοιτήσει ο Κριτόπουλος), το δε 1619 ανέλαβε την Έδρα της Γεωμετρίας που μόλις είχε ιδρυθεί στην Οξφόρδη, αλλά εξακολούθησε να διατηρεί και την Έδρα του στο Gresham College μέχρι τον Ιούλιο 1620. Είναι δε από το αφιερωματικό σημείωμα του Biggs που εξάγουμε το ασφαλές συμπέρασμα ότι ο Κριτόπουλος είχε πράγματι φοιτήσει στο Gresham College προτού μεταβεί στην Οξφόρδη.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

For your business and personal foreign exchange requirements please visit one of our branches at Mayfair, Finchley, Palmers Green, Erdington (Birmingham)

LAIKI BANK UK

Always here, always by your side

020 7307 8400, www.laiki.com/uk

Laiki Bank UK is the trading name of Cyprus Popular Bank Public Co Ltd
Laiki Bank UK is authorised by the Central Bank of Cyprus and authorised and subject to limited regulation by the Financial Services Authority.

Ανίχνευση του Αλτσχάιμερ πριν από την εκδήλωσή του

Οι επιστήμονες από την Ιατρική Σχολή του Πανεπιστημίου της Ουάσιγκτον κατόρθωσαν να συνθέσουν το «χρονοδιάγραμμα» της σιωπηρής εξέλιξης της νόσου του Αλτσχάιμερ, προτού τα πρώτα συμπτώματα της ασθένειας κάνουν την εμφάνισή τους.

Οι ερευνητές μελέτησαν 128 ανθρώπους με αυξημένο γενετικό κίνδυνο εμφάνισης της νόσου. Συγκεκριμένα, οι συμμετέχοντες είχαν κατά 50% αυξημένες πιθανότητες να κληρονομήσουν μία από τις τρεις παραλλαγές γονιδίων που έχουν συσχετιστεί με βεβαιότητα με το Αλτσχάιμερ.

Διαπίστωσαν ότι η πλέον πρώιμη αλλαγή, μια πτώση στα επίπεδα των εγκεφαλονωτιαίων υγρών που θεωρείται κομβική για τη διαμόρφωση των χαρακτηριστικών πλάκων της νόσου, μπορεί να ανιχνευτεί 25 χρόνια πριν από την εκδήλωση της ασθένειας.

Επιπλέον, παρατήρησαν ότι 15 χρόνια πριν από την αναμενόμενη ηλικία εμφάνισης της νόσου μπορούσε να ανιχνευτεί συρρίκνωση σε ορισμένα μέρη του εγκεφάλου, καθώς και να παρατηρηθούν αυξημένα επίπεδα μιας δομικής πρωτεΐνης των εγκεφαλικών κυττάρων που ανιχνεύεται στο εγκεφαλονωτιαίο υγρό.

Επίσης, κατέγραψαν αλλαγές στον τρόπο με τον οποίο ο εγκέφαλος χρησιμοποιεί τη γλυκόζη, καθώς και ήπιες διαταραχές μνήμης έως και δέκα χρόνια νωρίτερα από την εμφάνιση των συμπτωμάτων. Οι ερευνητές πιστεύουν ότι το «χρονοδιάγραμμα» που διαμόρφωσαν θα συμβάλει στην καλύτερη διάγνωση και θεραπεία της νόσου για όσους κινδυνεύουν να εμφανίσουν κληρονομούμενες μορφές της, αλλά εκτιμούν ότι θα φανεί χρήσιμο και για όσες δεν κληρονομούνται.

Η έρευνα δημοσιεύθηκε στο επιστημονικό έντυπο «*New England Journal of Medicine*».

Οι παχύσαρκοι μπορεί να εμφανίσουν πολύποδες του παχέος εντέρου

Σύμφωνα με μία διεθνή μελέτη, οι παχύσαρκοι και οι υπέρβαροι έχουν περισσότερες πιθανότητες να εμφανίσουν πολύποδες του παχέος εντέρου, που συχνά προκαλούν καρκίνο, σε σχέση με τους πιο αδύνατους ανθρώπους.

Προηγούμενες μελέτες έχουν συσχετίσει την παχυσαρκία με τον καρκίνο του παχέος εντέρου, σχέση την οποία αποδέχεται και το Αμερικανικό Εθνικό Καρκιнологικό Ινστιτούτο.

Ωστόσο, η συγκεκριμένη μελέτη, η οποία δημοσιεύθηκε στην Αμερικανική Επιθεώρηση Γαστρεντερολογίας (*American Journal of Gastroenterology*), είναι η πρώτη που κάνει λόγο για αυξημένο κίνδυνο για πολύποδες του παχέος εντέρου, γνωστούς και ως αδενώματα, για τους ανθρώπους με παραπάνω κιλά.

«Επειδή υπάρχει μια γνωστή σχέση ανάμεσα στην παχυσαρκία και τον καρκίνο, είναι λογική προέκταση η σχέση ανάμεσα στην παχυσαρκία και το προκαρκινικό στάδιο, που είναι το αδένωμα», είπε ένας από τους συγγραφείς της μελέτης, ο **Χουτάν Ασχαφιάν** του πανεπιστημίου Imperial στο Λονδίνο.

Ο Ασχαφιάν και οι συνεργάτες του ανέλυσαν τα δεδομένα από 23 μελέτες στις οποίες συμμετείχαν περισσότεροι από 100.000 άνθρωποι από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, την Ασία και την Ευρώπη και εξέτασαν τη σχέση ανάμεσα στους πολύποδες και τον Δείκτη Σωματικής Μάζας (ΔΣΜ), μια μονάδα μέτρησης του σωματικού λίπους βασισμένη στο ύψος και το βάρος.

Όλες οι μελέτες ήταν σύμφωνες με τους κανονισμούς του Παγκόσμιου Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ) που χαρακτηρίζει εκείνους που έχουν ΔΣΜ μεγαλύτερο του 25 ως υπέρβαρους και εκείνους με μεγαλύτερο του 30 ως παχύσαρκους.

Στις περισσότερες μελέτες οι πολύποδες εντοπίστηκαν στη διάρκεια κολοσκόπησης, ενώ δύο μεγάλης κλίμακας μελέτες χρησιμοποίησαν ερωτηματολόγια που απάντησαν οι συμμετέχοντες.

Συνολικά, οι επιστήμονες διαπίστωσαν ότι το 22% των υπέρβαρων και παχύσαρκων ανθρώπων είχε πολύποδες του παχέος εντέρου σε σχέση με 19% εκείνων με φυσιολογικό βάρος. Ο κίνδυνος για πολύποδες αυξανόταν, όσο αυξανόταν ο ΔΣΜ.

«Τα ευρήματα υποδηλώνουν ότι η παχυσαρκία μπορεί να επηρεάζει (την εξέλιξη του καρκίνου) πολύ νωρίτερα απ' ό,τι θεωρούσαμε», είπε ο Ασχαφιάν, ο οποίος μαζί με τους υπόλοιπους συγγραφείς της μελέτης πρότεινε την έγκαιρη εξέταση για καρκίνο του παχέος εντέρου για τους υπέρβαρους και τους παχύσαρκους.

Η έρευνα δεν διαπίστωσε αν η παχυσαρκία προκαλεί πολύποδες από μόνη της, αλλά, αν ισχύει αυτό, θα ήταν ανησυχητικό, δεδομένου ότι στις σύγχρονες κοινωνίες τα ποσοστά παχυσαρκίας αυξάνονται.

Σύμφωνα με τον ΠΟΥ, σχεδόν 500 εκατομμύρια άνθρωποι στον κόσμο είναι παχύσαρκοι. Το 2008, ο καρκίνος του παχέος εντέρου προκάλεσε τον θάνατο περισσότερων από 500.000 ανθρώπων παγκοσμίως, προκύπτει από τα στοιχεία του ΠΟΥ.

Η πλαστική χειρουργική

Πλαστική Χειρουργική. Όρος που έχει εισβάλει για τα καλά στη ζωή μας. Ας δούμε λοιπόν τι ακριβώς σημαίνει. Η λέξη «Πλαστική» προέρχεται από την ελληνική λέξη «Πλάθω» που σημαίνει **δημιουργώ**. Πλαστική Χειρουργική λοιπόν είναι η ιατρική ειδικότητα με την οποία πλάθουμε το ανθρώπινο σώμα με χειρουργικές επεμβάσεις. Το να πλάσεις κάτι, να δημιουργήσεις κάτι, σημαίνει τέχνη.



Γράφει ο
Χάρης Ζαβρίδης
M.D, Ph.D
Πλαστικός Χειρουργός

Το χειρουργείο είναι, λοιπόν, μια δημιουργία για ένα έργο τέχνης που, όπως σε όλες τις μορφές τέχνης, ο δημιουργός το φτιάχνει με χαρά, με ανυπομονησία και στο τέλος το θαυμάζει.

Face Lift είναι η επέμβαση με την οποία διορθώνουμε τη χαλάρωση του προσώπου. Κάθε πρόσωπο σε κάποια στιγμή της ζωής του θα χαλαρώσει και λόγω βαρύτητας θα κρεμάσει. Η ανθρώπινη αισθητική το μεταφράζει αυτό σε λύπη και γήρας. Ο μόνος τρόπος να διορθώσουμε αυτή τη χαλάρωση είναι το Face Lift με το οποίο θα κόψουμε, θα επανατοποθετήσουμε το δέρμα στην θέση του, θα αφαιρέσουμε την περίσσεια δέρματος και θα το ξαναράψουμε.

Έτσι διορθώνουμε τη χαλάρωση του προσώπου όπου αυτή υπάρχει: στο μέτωπο, στους κροτάφους, στα μάγουλα, στο λαιμό.

Μας ενδιαφέρει να διορθώσουμε ένα πρόσωπο στο σύνολο του και να έχουμε έτσι ένα αρμονικό και φυσικό αποτέλεσμα. Οι



τομές ξεκινούν μέσα από τα μαλλιά και συνεχίζουν μπροστά και πίσω από τα αυτιά.

Ο ενδιαφερόμενος που χειρουργείται, μένει δύο ημέρες στο νοσοκομείο. Μέσα σε δεκαπέντε μέρες αφαιρούνται σταδιακά τα ράμματα, το πρήξιμο υποχωρεί και είναι έτοιμος να πάει στη δουλειά του με ένα πρόσωπο ανανεωμένο, χωρίς χαλάρωση και χωρίς να καταλάβει κανένας τι έχει προηγηθεί.

Το δε αποτέλεσμα διαρκεί μία δεκαετία τουλάχιστον. Ακόμα και μετά τη δεκαετία η εμφάνιση του προσώπου θα είναι καλύτερη από ότι θα ήταν αν δεν είχε χειρουργηθεί.

Σε μια δεκαετία το πρόσωπο θα συνεχίζει να χαλαρώνει με βραδύτερους ρυθμούς και πάντα ξεκινώντας από καλύτερη αφε-

τηρία. Ανεκτίμητη, λοιπόν, η προσφορά του Face Lift στην ανανέωση του προσώπου.

Δεν θα ξεχάσω την αποστοματική απάντηση μίας ηλικιωμένης γυναίκας με σοβαρά προβλήματα υγείας που έκανε Face Lift, όταν με περιέγραψε την ρώτησα πριν από το χειρουργείο γιατί θέλει τόσο πολύ να κάνει Face Lift.

Μου απάντησε: «*Θέλω να γεράσω νέα!*»!

«Κέντρο Πλαστικής Χειρουργικής Χάρης Ζαβρίδης»

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20, 1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: www.harriszavrides.com

e-mail: info@harriszavrides.com

Τηλ: 00357-22 445 588

Το φως της οθόνης του PC «αποσυντονίζει το βιολογικό ρολόι»

Όπως υποστηρίζουν οι ερευνητές του Κέντρου Έρευνας Φωτισμού (LRC) του Πολυτεχνείου Rensselaer στη Νέα Υόρκη, η έκθεσή μας στο φως των οθονών ηλεκτρονικών συσκευών για ένα διάστημα δυο ωρών προ του ύπνου είναι ικανή να προκαλέσει την καταστολή της παραγωγής μελατονίνης.

Το φυσικό ρολόι του οργανισμού

Πρόκειται για τη χημική ουσία που ελέγχει το «ρολόι» του οργανισμού. Παράγεται από την επίφυση (ενδοκρινής αδένας με μέγεθος μπιζελιού που βρίσκεται ανάμεσα στα ημισφαίρια του εγκεφάλου) μετά τη δύση του ηλίου, όταν το σκοτάδι αρχίζει να ξεδιπλώνεται.

Σε ρόλο «αγγελιοφόρου», η μελατονίνη στέλνει νυχτερινά σήματα στο σώμα, ενημερώνοντάς το για την ώρα της ημέρας. Η έκθεσή μας στο φως κατά τη διάρκεια της νύχτας, ιδιαίτερα σε φως μικρού μήκους κύματος, είναι ικανή να προκαλέσει την επιβράδυνση ή ακόμη και την καταστολή της παραγωγής μελατονίνης,



διακόπτοντας έτσι την ομαλή διαδικασία του ύπνου.

Κάτι τέτοιο μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την αναστάτωση των κρκαδικών ρυθμών, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε προβλήματα ύπνου, αυξημένο κίνδυνο εμφάνισης διαβήτη και παχυσαρκίας και άλλων σοβαρών ασθενειών (όπως π.χ. καρκίνο του μαστού κ.ά.) εάν κάτι τέτοιο συμβαίνει κατ' εξακολούθηση.

Ηλεκτρονικές συσκευές με μέτρο

Οι ειδικοί πιστεύουν τώρα πως οι εφηβοί, λόγω της υπερβολικής

χρήσης ηλεκτρονικών συσκευών π.χ. smartphones και ηλεκτρονικοί υπολογιστές, εμφανίζονται ιδιαίτερα επιρρεπείς στα εν λόγω προβλήματα ύπνου.

«*Η μελέτη μας δείχνει ότι μια δίωρη έκθεση στο φως αυτόφωτων οθονών ηλεκτρονικών συσκευών μπορούν να οδηγήσουν στην καταστολή της παραγωγής μελατονίνης κατά 22%*», εξηγεί η διευθύντρια του ερευνητικού Κέντρου και καθηγήτρια **Μαρίαννα Φιγκουέρο**.

«*Κάτι τέτοιο σημαίνει ότι όσοι χρησιμοποιούν ηλεκτρονικές συσκευές λίγο πριν κοιμηθούν, ενδεχομένως να αντιμετωπίσουν*

προβλήματα ύπνου», προσθέτει η ίδια.

Ηλεκτρονικό φως στην... αϋπνία

Κατά τη διάρκεια των πειραμάτων τους οι ερευνητές εξέθεσαν 13 εθελοντές σε αυτόφωτες ταμπλέτες με τη βοήθεια των οποίων κλήθηκαν να διαβάσουν, να παίξουν ηλεκτρονικά παιχνίδια ή να παρακολουθήσουν ταινίες.

Παρατήρησαν λοιπόν, ότι η βόλεπη έκθεση στο φως των οθονών είχε ως αποτέλεσμα μια μείωση στην παραγωγή μελατονίνης αντίστοιχη με εκείνη που προκαλείται κατά την βόλεπη έκθεσή μας στον ήλιο. Μετά την δίωρη έκθεση των εθελοντών στις φωτισμένες οθόνες τους ωστόσο, οι ειδικοί κατέγραψαν σημαντική μείωση στις τιμές της μελατονίνης.

Οι επιστήμονες πιστεύουν ότι με τη βοήθεια του μοντέλου που ανέπτυξαν, οι κατασκευαστές ηλεκτρονικών συσκευών θα μπορούν να «μετρούν» την επίδραση που έχει η χρήση των προϊόντων τους στους κρκαδικούς μας ρυθμούς.

Γυναίκα & Ζωή

Πώς ο μήνας γέννησης σχετίζεται με το επάγγελμα μας;



Μία έρευνα αποφάσισε να κάνει η Υπηρεσία Εθνικών Στατιστικών (ONS) της Μ. Βρετανίας που αφορούσε στον μήνα γέννησης χιλιάδων πολιτών με 19 διαφορετικά επαγγέλματα.

Το αποτέλεσμα της έρευνας έδειξε πως ο μήνας γέννησης μπορεί να σημαίνει αυξημένες στατιστικές πιθανότητες να διαλέξει κανείς συγκεκριμένα επαγγέλματα – από ποδοσφαιριστή έως οικοδόμο.

Συγκεκριμένα:
– **Τον Ιανουάριο** γεννιούνται αναλογικά περισσότεροι γιατροί και εισπράκτορες, αλλά λιγότεροι μεσίτες.

– **Τον Φεβρουάριο** γεννιούνται πολλοί καλλιτέχνες και τροχονόμοι, αλλά λιγότεροι φυσικοί.

– **Τον Μάρτιο** καταγράφονται περισσότερες γεννήσεις πιλότων και μουσικών.

– **Τον Απρίλιο** και τον **Μάιο** τα επαγγέλματα είναι εν πολλοίς μοιρασμένα, με

μια προτίμηση τον Μάιο στην γέννηση πολιτικών.

– **Τον Ιούνιο** γεννιούνται πολλά στελέχη επιχειρήσεων – και επίσης έχουν γεννηθεί πέντε από τους 22 νομπελίστες Ειρήνης.

– **Τον Ιούλιο** γεννιούνται πολλοί οικοδόμοι, οδηγοί τρένων αλλά και αρκετοί συγγραφείς και καλλιτέχνες.

– **Τον Αύγουστο** επίσης καταγράφονται περισσότερες γεννήσεις οικοδόμων.

– **Τον Σεπτέμβριο** τα δύο επαγγέλματα με τα υψηλότερα ποσοστά γεννήσεων είναι αυτά των φυσικών και των αθλητών. Λιγότερο πιθανό, εξάλλου, είναι να γίνει κανείς οικοδόμος και κομμωτής.

– **Τον Οκτώβριο** και τον **Νοέμβριο** τα επαγγέλματα επίσης είναι μοιρασμένα με αρκετές μεγάλες προσωπικότητες των τεχνών που αυτοκτόνησαν ή χάθηκαν νωρίς στην πρώτη θέση.

Επίσης, πολλές γυναίκες επιστήμονες ή μηχανικοί εμφανίζονται τον Νοέμβριο. Ωστόσο, όσοι γεννιούνται αυτούς τους δύο μήνες φαίνεται πως έχουν πλεονέκτημα στην επιβίωση.

– **Τον Δεκέμβριο**, τέλος, οι οδοντίατροι είναι το επάγγελμα που εμφανίζεται συχνότερα από τον μέσο όρο.

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Το να απαλλαγείτε από καταστάσεις που σας κρατούσαν δέσμιους του παρελθόντος δείτε το σαν ευκαιρία, για να νιώσετε πιο δυνατοί και να ξεπεράσετε τα εύκολα εμπόδια και αργότερα τα πιο ουσιαστικά, που δεν σας επιτρέπουν να ζήσετε την πραγματική ελευθερία.

ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Η αβεβαιότητα και το μπερδεμα δεν έχουν πια θέση στη ζωή σας, έτσι μόνο θα είστε πιο σίγουροι για το τι θέλετε, αλλά και τι πρέπει να κάνετε για να το αποκτήσετε σε συναισθηματικό, οικονομικό, ή επαγγελματικό επίπεδο.

ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Με συντονισμένες αποφάσεις φροντίστε τις σχέσεις, τις σπουδές, την εργασία και τα οικονομικά σας, καθώς η δυσαρμονική όψη των πλανητών δεν σας επιτρέπει να τις αφήσετε για αργότερα. Ο καθένας θα έχει τις δικές του «ευκαιρίες», γι' αυτό αποβάλλετε τον φόβο και φροντίστε να τις αδράξετε.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Καθώς το κλίμα αλλάζει, απαιτείται μεγαλύτερη προσοχή σε όλους τους τομείς. Κι αν σας φαίνεται δύσκολο θα πρέπει να προχωρήσετε στο κλείσιμο εκκρεμοτήτων ή συμβιβαστικών λύσεων πάσης φύσεως. Προσέξτε ιδιαίτερα τις οικονομικές συμφωνίες.

ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Σκεφτείτε καλά τι ρόλο μπορεί να παίξουν συγγενικά πρόσωπα στα δικά σας οικονομικά. Για να έχετε μια σταδιακή ανάκαμψη θα χρειαστεί να κάνετε ουσιαστικές κινήσεις απαλλαγής από αυτά που σας βασανίζουν. Τυχεροί σας αριθμοί το 6 και 9.

ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Οφείλετε να συνεχίσετε τη ζωή σας χωρίς τις βαριές ψυχικές «αποσκευές» που σας κάνουν τη ζωή δύσκολη. Σκεφτείτε ώριμα και προχωρήστε. Οι λύσεις ακόμα και των πιο σοβαρών προβλημάτων είναι επιβεβλημένες αυτήν την περίοδο σε σχέσεις, εργασία και υγεία.

ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Οι «προκλήσεις» είναι πολλές και θα πρέπει να προσέξετε πού και πώς θα ανταποκριθείτε. Να θυμάστε ότι μπορεί να κουραστείτε, τα οφέλη όμως που θα έχετε θα είναι και σημαντικά και ουσιαστικά. Να πάτε ένα ταξίδάκι μακριά από όλα και όλους για να ανασυγκροτηθείτε.

ΕΚΟΡΡΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Ήρθε η στιγμή να φροντίσετε τόσο για την ψυχική όσο και για την σωματική σας υγεία και να ασχοληθείτε με κάποια χρόνια προβλήματα, αν υπάρχουν, ή να δράσετε προληπτικά εκεί που ενδέχεται να εμφανιστούν. Τυχερά σας χρώματα το μαύρο και το κίτρινο και αριθμός το 10.

ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Είναι η περίοδος που δέχεστε «συμπυκνωμένα πυρά» στην εργασία, όπως και στις απαιτήσεις των συγγενών κι αγαπημένων προσώπων και θα πρέπει να ενεργήσετε γρήγορα και ουσιαστικά. Τα οικονομικά σας θέματα απαιτούν αρκετή επεξεργασία.

ΑΙΓΟΚΕΡΟΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Πρέπει να ενεργήσετε με σύνεση και συγκρατημένο ενθουσιασμό, αφού τακτοποιήσετε οριστικά κάποιες εκκρεμότητες που σας ταλαιπωρούν εδώ και πολύ καιρό. Αντιμετωπίστε επιδέξια την πραγματικότητα και προσέξτε τη χρήση του «πλαστικού χρήματος».

ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Είναι απαραίτητο να υπερνικήσετε τους φόβους σας για να μπορέσετε να τακτοποιήσετε οριστικά υποθέσεις που αφορούν το σπίτι και την οικογένεια σας, προκειμένου να δημιουργήσετε σωστές και εποικοδομητικές σχέσεις, απαλλαγμένες από γκρίνιες και πικρίες.

ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Ότι, έγινε στο παρελθόν γινε, κι αυτό που αξίζει είναι η πείρα που αποκτήσατε. Τώρα έχετε πλέον την εμπειρία σας σαν οδηγό και να είστε σίγουροι πως κανένας και τίποτα δεν μπορεί να ανακόψει την πορεία σας.

Βαφές μαλλιών: Υπάρχουν τρόποι για να έχουν μεγαλύτερη διάρκεια!

Αν θέλετε να διατηρήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα το χρώμα των μαλλιών σας λαμπρό, θα πρέπει να ακολουθήσετε τις συμβουλές των ειδικών:

Αρχικά μην τα λούξετε συχνά. Φαίνεται αντιφατικό, αλλά το λούσιμο των μαλλιών σας κάθε μέρα προκαλεί ξεθώριασμα στο χρώμα. Το νερό στεγνώνει τα φυσικά έλαια της τρίχας, τα οποία είναι απαραίτητα για την λάμψη των μαλλιών. Να αλλάζετε σαμπουάν, τα μαλλιά σας μπορεί να συνηθίσουν σε ένα συγκεκριμένο σαμπουάν ή αλκαλικό και να έχουν ανοσία. Γι' αυτό αλλάζετε το σαμπουάν σας κάθε τρεις εβδομάδες και χρησιμοποιείτε σαμπουάν για βαμμένα μαλλιά, τα οποία είναι ειδικά σχεδιασμένα να διατηρούν το χρώμα.

Το σίδερο δεν κάνει καλό. Η θερμότητα και ειδικότερα το σίδερο για τα μαλλιά εκτός από το ότι καίει την τρίχα, ξεθωιάζει το χρώμα πιο γρήγορα δείχνοντας τα

μαλλιά σας πιο θαμπά. Αν δεν μπορείτε να το αποφύγετε τουλάχιστον περάστε στις άκρες λίγη σιλικόνη πριν από την χρήση.

Προσοχή στην διατροφή γιατί το δέρμα σας και η υγεία των μαλλιών σας επηρεάζονται από τι τρώτε. Η κατανάλωση όλων των συνιστώμενων ημερήσιων βιταμινών και θρεπτικών συστατικών είναι απαραίτητα για λαμπρά νγιή μαλλιά, πέραν της υγείας σας. Τα ωμέγα-3 λιπαρά οξέα (που βρίσκονται στο σολομό και τα καρύδια) είναι ζωτικής σημασίας για γυαλιστερά μαλλιά. Το κατσαρό λάχανο και το σπανάκι, επίσης συμβάλλουν στην λάμψη των μαλλιών σας.

Τέλος να χρησιμοποιείτε SPF για τα μαλλιά σας. Ακριβώς όπως το δέρμα σας πρέπει να προστατευθεί από τον ήλιο, τα βαμμένα μαλλιά πρέπει επίσης να προστατευτούν από τις επιβλαβείς UV ακτίνες του ήλιου.

Μάσκα με πορτοκάλι και γιαούρτι!

Τα ενυδατικά προϊόντα παίζουν σημαντικό ρόλο στην καθημερινή φροντίδα της ομορφιάς μας, αλλά πρέπει να χρησιμοποιούνται συστηματικά. Αυτά είναι προϊόντα φυτικά, πλούσια σε νερό. Ξεκινάμε με έναν καθαρισμό, στη συνέχεια κάνουμε μια απολέπιση προσώπου σώματος και τοποθετούμε μια μάσκα.

Μια εύκολη μάσκα για το πρόσωπο είναι αυτή που φτιάχνεται από γιαούρτι και πορτοκάλι.

Τρίβουμε τη φλούδα ενός πορτοκαλιού και την ανακατεύουμε καλά με 100γρ. βιολογικό γιαούρτι. Αφήνουμε τη μάσκα στο πρόσωπο 15 με 20 λεπτά και ξεβγάζουμε με ελαφρώς χλιαρό νερό.

Στη συνέχεια χρησιμοποιούμε μια ουδέτερη τονωτική λοσιόν. Μια καλή φυτική ενυδατική κρέμα συμπληρώνει την καθημερινή φροντίδα του προσώπου μας.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Μελιτζάνες παπουτσάκια με ψάρι

ΥΛΙΚΑ (για 3 άτομα):

3 μελιτζάνες τσακώνικες, κομμένες στη μέση
3-4 κ.σ. έ.π. ελαιόλαδο

Για τη γέμιση

1 μεγάλο κρεμμύδι ξερό, σε κυβάκια
1 σκελίδα σκόρδου, χωρίς την πράσινη φύτρα, ψιλοκομμένη
1 φιλέτο ψαριού, μπακαλάρο ή πέρκα, περίπου 500-600 γρ., κομμένο σε κυβάκια
1 σφηνάκι λευκό ξηρό κρασί
1 κ.γ. πελτέ τομάτας
1 τομάτα μεγάλη, σε κύβους
αλάτι και φρεσκοτριμμένο πιπέρι
1 κλωνάρι ρίγανη, φρέσκια

Για την μπεσαμέλ

200-300 ml ζωμό ψαριού (ή γάλα)
1 πρέζα μοσχοκάρυδο
100 γρ. βούτυρο ή μαργαρίνη
100 γρ. αλεύρι για όλες τις χρήσεις
2 αβγά,
100 γρ. κεφαλοτυρί, τριμμένο

ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

Μελιτζάνες: Σε μια λεκάνη με μπόλικο αλατισμένο και παγωμένο νερό αφήνουμε τις μελιτζάνες για περίπου 1-2 ώρες ώστε να ξεπικρίσουν. Τις βάζουμε σε ένα σουρωτήρι, τις αλαπίζουμε και τις αφήνουμε για 15-20 λεπτά να στραγγίξουν από τα περιττά υγρά. Τις ξεπλένουμε και τις αφήνουμε σε απορροφητικό χαρτί να στεγνώσουν καλά.

Σε ένα τηγάνι ζεσταίνουμε 3-4 κ.σ. λάδι και τηγανίζουμε τις μελιτζάνες για 7-8 λεπτά από την κάθε πλευρά. Τις βγάζουμε και τις αφήνουμε σε απορροφητικό χαρτί να στραγγίξει το περιττό λάδι. Μόλις κρυώσουν λίγο τις ανοίγουμε στο κέντρο με ένα κουτάλι, δημιουργώντας «βαρκούλες».

Γέμιση: Σε μια μικρή κατσαρόλα ζεσταίνουμε 3-4 κ.σ. ελαιόλαδο και σοτάρουμε το κρεμμύδι και το σκόρδο για 1-2 λεπτά. Προσθέτουμε το ψάρι και συνεχίζουμε το σοτάρισμα για λίγα λεπτά ακόμη μέχρι να ασπρίσει. Σβήνουμε με το κρασί και μόλις εξατμιστεί το αλκοόλ ρίχνουμε τον πελτέ και την τομάτα, ανακατεύουμε ελαφρώς

και το αφήνουμε για περίπου 10 λεπτά. Μόλις εξατμιστούν τα υγρά της σάλτσας αλατοπιπερώνουμε και αρωματίζουμε με το κλωνάρι ρίγανης.

Μπεσαμέλ: Σε μια κατσαρόλα ζεσταίνουμε τον ζωμό ψαριού. Μόλις αρχίσει να βράζει, προσθέτουμε αλατοπίπερο, μοσχοκάρυδο και ανακατεύουμε. Αποσύρουμε από τη φωτιά και το αφήνουμε στην άκρη. Σε άλλο μικρό κατσαρόλακι ζεσταίνουμε το βούτυρο και μόλις λιώσει ρίχνουμε το αλεύρι και ανακατεύουμε ζωηρά με το σύρμα μέχρι να πάρει χρώμα και να μην μυρίζει. Ρίχνουμε τον πολτό από αλεύρι στον ζωμό και ανακατεύουμε δυνατά με τον αβγοδάρι μέχρι το μείγμα να έρθει σε θερμοκρασία δωματίου και να σφιξει. Προσθέτουμε τα αβγά, το τυρί και ομογενοποιούμε.

Σύνθεση: Προθερμαίνουμε τον φούρνο στους 180 °C. Βάζουμε σε κάθε μελιτζάνα 2 κουταλιές από την γέμιση και σκεπάζουμε από πάνω με μπεσαμέλ. Τοποθετούμε τις μελιτζάνες σε ένα ταψί και τις αφήνουμε για 25-30 λεπτά. Σερβίρεται χλιαρό.

ANT 1

Πέμπτη 27 Σεπτεμβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Το καφέ της Χαράς
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Παράδοση κατ' οίκον
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT1

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Το καφέ της Χαράς
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ελεύθερος κι ωραίος
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Οι στάβλοι της Εριέτας Ζαΐμη
22.45 Κάρμα

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

11.00 Τα νέα του ANT1
12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
12.45 Γεύση από Ελλάδα
13.30 Τα νέα του ANT-1 Κύπρου
14.30 Ok -The mad confessions
15.20 Non stop music
15.40 Galileo
17.15 Τεν Τεν
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Dancing on Ice
20.00 Επανάληψη ελλ. σειράς
23.45 Ποτέ δεν ξέρεις

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

11.00 Τα νέα του ANT1
12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
12.45 TOP TEN
15.20 Non stop music
15.40 Galileo
17.00 Καλή μου Ελλάδα

18.00 Τα νέα του ANT 1

19.00 X Factor (live)
22.00 Πρωινό ANT-1 (E)

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.45 Τύχη Βουνό
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Καλή μου Ελλάδα
19.50 Ο πόλεμος των άστρων
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT-1 (E)

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Τύχη βουνό
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.30 Ok -The mad confessions
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT1

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Τύχη βουνό
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.40 Το αμάρτημα της μητρός μου
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT1

ALPHA

Πέμπτη 27 Σεπτεμβρίου

08.45 Θα σε δω στο πλοίο
09.45 Βελούδο από μετάξι
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Η κουζίνα της μαμάς
12.00 Kitchen nightmare
13.00 Jamie's American road Trip
14.00 Σφηνάκια
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Έχω ένα μυστικό
16.00 Εντιμότητα κερατάδες
17.00 STAR εξελιξεις
18.00 Νταντά Αμέσου Δράσης
19.00 Two and A Half Men
20.15 Σφηνάκια
21.30 Αληθινό έρωτες
22.30 Αστυνομός Μπέκας
23.30 Judging Amy

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

08.45 Θα σε δω στο πλοίο
09.45 Βελούδο από μετάξι
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Η κουζίνα της μαμάς
12.00 Kitchen nightmare
13.00 Jamie's American road Trip
14.00 Σφηνάκια
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Έχω ένα μυστικό
16.00 Εντιμότητα κερατάδες
17.00 STAR εξελιξεις
18.00 Νταντά Αμέσου Δράσης
19.00 Two and A Half Men
20.15 Σφηνάκια
21.30 Αληθινό έρωτες
22.30 Αστυνομός Μπέκας
23.30 Judging Amy

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

07.00 Παιδικά προγράμματα
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.15 Got to Dance
13.10 Ελληνική ταινία
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.10 Φρέιζερ
16.10 King of Queens
17.00 STAR εξελιξεις
18.00 Kitchen nightmare
19.00 Αλ Τσαντίρι Νιουζ (E)
21.00 Ξένη ταινία

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

12.00 Αθλητική μετάδοση
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.10 Φρέιζερ
16.10 King of Queens
17.00 STAR εξελιξεις
to spirito.net
18.00 Kitchen nightmare
19.00 Chart Show - Your Countdown
22.00 Ξένη ταινία

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

09.00 Ξένη σειρά
10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Η κουζίνα της μαμάς
12.00 Kitchen Nightmares
13.00 Jamie's American road Trip
14.00 Σφηνάκια
15.05 Ταινία
17.00 STAR εξελιξεις
18.00 Νταντά Αμέσου Δράσης
19.00 Two and A Half Men
20.15 Σφηνάκια
21.30 Αληθινό έρωτες
22.30 Αστυνομός Μπέκας

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

10.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Η κουζίνα της μαμάς
12.00 Kitchen nightmare
13.00 Jamie's American road Trip
14.00 Σφηνάκια
15.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.05 Έχω ένα μυστικό
16.00 Εντιμότητα κερατάδες
17.00 STAR εξελιξεις
18.00 Νταντά Αμέσου Δράσης
19.00 Two and A Half Men
20.15 Σφηνάκια
21.30 Αληθινό έρωτες
22.30 Αστυνομός Μπέκας

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

15.05 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.15 Λάλε, Έρωτας στην Κων/πολη
16.00 Εντιμότητα κερατάδες
17.00 STAR εξελιξεις
18.00 Νταντά Αμέσου Δράσης
19.00 Two and A Half Men
20.15 Σφηνάκια
21.30 Αληθινό έρωτες
22.30 Αστυνομός Μπέκας

MEGA

Πέμπτη 27 Σεπτεμβρίου

04.45 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Το κόκκινο δωμάτιο
10.00 Σίλα
11.00 Μοιραίος Έρωτας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συχώριο
14.00 Παιδική χαρά
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Singles
17.00 Μοιραίος Έρωτας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Σίλα
20.00 Ευτυχημένοι μαζί
21.10 Μαύρα μεσάνυχτα
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Masterchef

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

04.45 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Το κόκκινο δωμάτιο
10.00 Σίλα
11.00 Μοιραίος Έρωτας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συχώριο
14.00 Παιδική χαρά
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Singles
17.00 Μοιραίος Έρωτας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Πάμε Μουντριάλ
19.30 Προκριματικοί αγώνες παγκόσμιου ποδοσφαίρου
21.30 Πάμε Μουντριάλ
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.45 Masterchef

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

08.00 Απλή μέθοδος τριών
09.00 Food and the city
10.00 Λάκης ο Γλυκοθύλης
11.20 Παρέα στην κουζίνα
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ξένη ταινία
14.40 Ραντεβού για σινεμά
14.58 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων
16.00 Με λένε Βαγγέλη
17.00 Είσαι το ταίρι μου
18.00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.00 Επτά θανάσιμες πεθερές
21.45 Όμορφος Κόσμος
22.50 Τελευταίες ειδήσεις
23.00 Masterchef

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

10.00 Money drop
11.20 Παρέα στην κουζίνα
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.50 Ξένη ταινία.

16.48 Μονόλεπτο δελτίο ειδήσεων

14.50 Μαζί σου
16.00 Με λένε Βαγγέλη
17.00 Είσαι το ταίρι μου
18.00 Κεντρικό δελτίο ειδήσεων
19.00 Ξένη ταινία
22.50 Τελευταίες ειδήσεις
23.45 Ξένη ταινία

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

04.45 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Το κόκκινο δωμάτιο
11.00 Μοιραίος Έρωτας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συχώριο
14.00 Παιδική χαρά
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Singles
17.00 Μοιραίος Έρωτας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Σίλα
20.00 Ευτυχημένοι μαζί
21.10 Μαύρα μεσάνυχτα
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
22.30 Masterchef

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

04.45 Κοινωνία ώρα μηδέν
08.00 Το κόκκινο δωμάτιο
10.00 Σίλα
11.00 Μοιραίος Έρωτας
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
13.00 Μπουκιά και συχώριο
14.00 Παιδική χαρά
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Singles
17.00 Μοιραίος Έρωτας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Πάμε Μουντριάλ
19.45 Προκριματικοί αγώνες παγκόσμιου ποδοσφαίρου
21.45 Πάμε Μουντριάλ
22.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Masterchef
00.00 Άγρια παιδιά
01.00 Αέρινες αισιπές

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

13.00 Μπουκιά και συχώριο
14.00 Παιδική χαρά
14.50 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.00 Δύο ξένοι
16.00 Singles
17.00 Μοιραίος Έρωτας
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Σίλα
20.00 Ευτυχημένοι μαζί
21.00 Μαύρα μεσάνυχτα
22.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

STAR

Πέμπτη 27 Σεπτεμβρίου

11.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.00 Ξένη σειρά Floricienta
13.45 Chuck
14.50 The Big Bang Theory
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Ντετέκτιβ Μονκ
16.50 Ιατρικές υποθέσεις
15.45 Εξελιξεις
18.00 STAR εξελιξεις
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 NCIS
20.00 Ξένη ταινία
22.15 Ανεξιχνίαστες Υποθέσεις

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

11.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.00 Ξένη σειρά Floricienta
13.45 Chuck
14.50 The Big Bang Theory
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Ντετέκτιβ Μονκ
16.50 Ιατρικές υποθέσεις
15.45 Εξελιξεις
18.00 STAR εξελιξεις
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 NCIS
20.00 Ξένη ταινία
22.15 Ξένη ταινία

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

07.00 Παιδικά προγράμματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ Σαββατοκύριακου
13.45 Τα Φιλαράκια (Friends)
14.45 Fresh Prince of Bel Air
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.10 Smallville
17.00 **STAR εξελιξεις**
17.55 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 Έχετε κάνει κράτηση;
21.15 Ξένη ταινία
23.00 Ξένη ταινία

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

11.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
11.45 Ξένη σειρά
13.30 Friends
14.50 Fresh Prince of Bel Air
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Smallville

17.45 Εξελιξεις
18.00 STAR Κεντρικό δελτίο
18.50 Αθλητικές Ειδήσεις
19.00 Ξένη ταινία
20.45 Ξένη ταινία

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

11.00 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.00 Ξένη σειρά Floricienta
13.45 Chuck
14.50 Fresh Prince of Bel Air
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Ντετέκτιβ Μονκ
16.50 Ιατρικές υποθέσεις
17.45 Εξελιξεις
18.00 STAR εξελιξεις
20.30 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 NCIS
20.00 Ξένη ταινία
22.45 Ανεξιχνίαστες Υποθέσεις

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

11.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.00 Ξένη σειρά Floricienta
13.45 Chuck
14.50 The Big Bang Theory
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Ντετέκτιβ Μονκ
16.50 Ιατρικές υποθέσεις
15.45 Εξελιξεις
18.00 STAR εξελιξεις
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 NCIS
20.00 Ξένη ταινία
22.15 Ανεξιχνίαστες Υποθέσεις

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

11.30 **ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
12.00 Ξένη σειρά Floricienta
13.45 Chuck
14.50 The Big Bang Theory
15.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
15.50 Ντετέκτιβ Μονκ
16.50 Ιατρικές υποθέσεις
15.45 Εξελιξεις
18.00 STAR εξελιξεις
18.50 Αθλητικές ειδήσεις
19.00 NCIS
20.00 Ξένη ταινία
22.15 Ανεξιχνίαστες Υποθέσεις

ANT Europe

Πέμπτη 27 Σεπτεμβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Το καφέ της Χαράς
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Παράδοση κατ' οίκον
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT1

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Το καφέ της Χαράς
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.00 Ελεύθερος κι ωραίος
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Οι στάβλοι της Εριέτας Ζαΐμη
22.45 Κάρμα

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

11.00 Τα νέα του ANT1
12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
12.45 Γεύση από Ελλάδα
13.30 Τα νέα του ANT-1 Κύπρου
14.30 Ok -The mad confessions
15.20 Non stop music
15.40 Galileo
17.15 Τεν Τεν
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Dancing on Ice
20.00 Επανάληψη ελλ. σειράς
23.45 Ποτέ δεν ξέρεις

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

11.00 Τα νέα του ANT1
12.00 Δείξε μου τον φίλο σου
12.45 TOP TEN
15.20 Non stop music
15.40 Galileo

17.00 Καλή μου Ελλάδα
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 X Factor (live)
22.00 Πρωινό ANT-1 (E)

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.45 Τύχη Βουνό
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
17.00 Καλή μου Ελλάδα
19.50 Ο πόλεμος των άστρων
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT-1 (E)

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Τύχη βουνό
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.30 Ok -The mad confessions
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT1

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

05.00 Πρωινό ANT1
08.00 Next top model
10.10 Εγκλήματα
11.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.00 Τα φιλαράκια
12.50 Τα κορίτσια του μπαμπά
13.35 Τύχη βουνό
14.24 Κωνσταντίνου & Ελένης
15.15 Κάρμα
16.00 Είναι στιγμές
17.00 FTHIS TV
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.40 Το αμάρτημα της μητρός μου
20.40 Όλα 12 - HOT
22.00 Πρωινό ANT1

AROMA No 1:

424 GREEN LANES, PALMERS GREEN, LONDON N13 5PB

TEL: 027 8886 8083

AROMA No 2:

34 GREEN LANES, N13

TEL: 027 8889 4324

PIK 1



00357-22-86-2147

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτερές πιπεριές
09.30 Μοιραία Φεγγάρια
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Μαζί στο PIK
15.00 Ιστορίες του χωρικού
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτερές πιπεριές
16.30 Παίζουμε Κυπριακά
17.15 Μοιραία Φεγγάρια
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 8
20.00 Η Κύπρος κοντά σας
21.00 Εντέχνως
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
29.00 BIZ / Εμείς

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

09.00 Συναυλία
11.00 Έδοξε τη Βουλή
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Με καλή παρέα
14.30 Η άκρη του παραδείσου
15.30 Κυπρίων Γη
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Περί Κύπρου
17.00 Κηπουρέματα
17.00 Κυπριακή τηλεταινία
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Σάββατο κι Απόβραδο
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
29.00 Πλατεία

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.00 Βήματα στην άμμο
09.30 Ύπαιθρος
09.45 Σάββατο κι Απόβραδο (Ε)
12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
12.30 Με καλή παρέα
14.30 Κύπρος ένα ταξίδι
15.30 Αμύνεσθαι περί πάτρης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Η Κύπρος κοντά σας
17.15 Κυπριακή τηλεταινία
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.30 Πατάτες 8
20.30 Ντοκιμαντέρ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
29.00 Ύπαιθρος

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

08.00 Στρατιωτική παρέλαση
09.00 Καυτερές πιπεριές
09.30 Μοιραία Φεγγάρια
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Μαζί στο PIK
15.30 Μουσικό πρόγραμμα
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Κυπριακό σκετς
16.45 Παίζουμε Κυπριακά
17.15 Μοιραία Φεγγάρια
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην άμμο

20.00 Ντοκιμαντέρ
21.00 Ντοκιμαντέρ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
21.45 Παίζουμε κυπριακά
22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.45 Φωνές Ανεξαρτησίας

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτερές πιπεριές
11.30 Μοιραία Φεγγάρια
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Μαζί στο PIK
15.30 Ιστορίες του χωρικού
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτερές πιπεριές
16.45 Παίζουμε Κυπριακά
17.15 Μοιραία Φεγγάρια
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην άμμο
20.00 Εγώ κι εσύ
20.30 Επώνυμους
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
29.00 Εντέχνως
29.15 Παίζουμε κυπριακά
29.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 BIZ/ΕΜΕΙΣ

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτερές πιπεριές
11.30 Μοιραία Φεγγάρια
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Μαζί στο PIK
15.30 Ιστορίες του χωρικού
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτερές πιπεριές
16.45 Παίζουμε Κυπριακά
17.15 Μοιραία Φεγγάρια
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Βήματα στην άμμο
20.00 Η Λίμνη
20.30 Χωρίς μοντάζ
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
29.00 Εντέχνως
29.15 Παίζουμε κυπριακά
29.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Πέμπτη 4 Οκτωβρίου

06.15 Καλή σας μέρα
09.00 Καυτερές πιπεριές
11.30 Μοιραία Φεγγάρια
10.00 Από μέρα σε μέρα
13.30 Μαζί στο PIK
15.30 Ιστορίες του χωρικού
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Καυτερές πιπεριές
16.45 Παίζουμε Κυπριακά
17.15 Μοιραία Φεγγάρια
18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
19.15 Πατάτες 8
20.00 Η Λίμνη (Ε)
20.30 Προεκτάσεις
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
29.00 Εντέχνως
22.15 Παίζουμε κυπριακά

ET 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

08.00 Ενημέρωση στη NET
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.10 Ιχνηλατώντας
16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Carousel
17.00 Η εποχή των εικόνων
18.00 Αληθινά σενάρια
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
21.00 Μετά Μουσείο
22.00 Carousel
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

09.00 Εκπαιδευτική τηλεόραση
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 EYPHKA 2
11.30 Διασπορά
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Mediterraneo
14.30 Ένας μοντέρνος Παισάνιας
15.00 27 της Ευρώπης
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 Μονόγραμμα
16.45 Πανόραμα μιας Επταετίας
17.30 Ελληνική ταινία
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Στην υγεία μας
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.05 Στην υγεία μας

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

06.00 Θεία Λειτουργία
08.30 Mediterraneo
09.00 Αληθινά σενάρια
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
10.30 Σημείο ART
11.00 Ελληνική ταινία
12.30 Ελληνική Λογοτεχνία
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 Προσωπικά
15.00 Η μηχανή του χρόνου
16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.15 EYPHKA 2
18.30 Το αλάτι της γης
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Αθλητική Κυριακή
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.00 Παρασκήνιο
16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ο δρόμος έχει τη δική του

ιστορία
17.00 Docville
18.00 Μεσόγειος
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 NET WEEK
22.00 Ένας μοντέρνος Παισάνιας
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.10 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
17.00 Μαρτυρίες
18.00 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 103,7 Έλληνες Δημιουργοί στο Δεύτερο
22.00 Ντοκιμαντέρ
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.10 Ανταποκριτές
16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Ο δρόμος έχει τη δική του ιστορία
17.00 Οι κεραίες της εποχής μας
18.00 Τοπία της σιωπής
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Οδύσσεια
21.30 Ανιχνεύσεις
22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
23.00 Οι κεραίες της εποχής

Πέμπτη 4 Οκτωβρίου

08.00 Συμβαίνει τώρα
10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
11.00 Μένουμε Ελλάδα
13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
14.00 NEWS4U
14.15 Ελληνική σειρά
15.00 Κρυμμένη εικόνα
16.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
16.30 Η ζωή είναι αλλού
17.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
20.00 Κρυμμένη Εικόνα
21.00 Πέμπτη Βράδου Χ 2
23.00 Η ζωή είναι αλλού

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 28 Σεπτεμβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.05 Βήματα στην άμμο
19.40 Ελληνική σειρά: «Με λένε Βαγγέλη»
20.30 Με τον φακό του Hellenic TV: παροικιακές εκδηλώσεις
22.00 Ελληνική ταινία: «Αντίο ζωή»
23.30 Ελληνική ταινία: «Τέσσερα μαύρα κοστούμια»
00.55 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 29 Σεπτεμβρίου

01.40 Σύνδεση με PIK
12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ειδήσεων PIK
18.00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-PIK
19.30 «Ανέσπερον φως» Η εκπομπή της Εκκλησίας, με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη
19.30 Με το φακό του Hellenic TV
21.20 Ελληνική ταινία: «Χρυσόσκονη»
22.00 Στην υγεία μας (Hellenic 2)
22.45 Ελληνική ταινία: «Οι εχθροί»

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου

00.20 Σύνδεση με PIK
12.30 Κυπρίων Νόστος
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.30 ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ, με την Άννα Κωστοπούλου και την Αγγελική Λιακοπούλου
20.00 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή
20.30 Ελληνική ταινία: «Ένα Τανκ στο κρεβάτι μου»
22.10 Ελληνική ταινία: «Το Ταξίδι»
23.40 Σύνδεση με PIK

Δευτέρα 1η Οκτωβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
19.15 Κυπριακή σειρά

«Βήματα στην άμμο»
19.45 Ελληνική σειρά «Μαντάμ Σουσου»
20.30 Ελληνική ταινία: «Πές τα Χρυσόστομο»
22.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
22.15 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου
23.40 Σύνδεση με PIK

Τρίτη 2 Οκτωβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50 Ελληνική σειρά: «Η δασκάλα με τα χρυσά μάτια»
20.40 Σύνδεση με PIK
21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από την Κύπρο
21.45 Ελληνική ταινία: «Η αγάπη μας»
22.30 Σύνδεση με PIK

Τετάρτη 3 Οκτωβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Από μέρα σε μέρα
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.15 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
19.50 Με το φακό του Hellenic TV
20.35 Ελληνική ταινία: «Είναι μεγάλος ο καμώς»
22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το PIK
22.15 Ελληνική ταινία: «Ο Βασιλιάς»

Πέμπτη 4 Οκτωβρίου

00.00 Σύνδεση με PIK
11.00 Μετάδοση Εκπομπής PIK «Από μέρα σε μέρα»
18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK
19.05 Κυπριακή σειρά «Βήματα στην άμμο»
20.00 Ελληνική Σειρά: «Βεντέτα»
20.50 Σύνδεση με PIK
22.00 Ελληνική ταινία «Κάτι να καίει»
23.40 Σύνδεση με PIK



Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

Το LGR μεταδίδει: Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή:

7.05 π.μ. Αγιολόγιο της ημέρας με τον Αρχιεπίσκοπο κ.κ. Γρηγόριο
7.15 π.μ. - 10.00π.μ. Καλημέρα Λονδίνο με τους: Δευτέρα με τον Γιάννη Ιωάννου, Τρίτη και Τετάρτη Ελένη Παναγιώτου, Πέμπτη και Παρασκευή Πάρης Τσουλφάς - Ανασκόπηση του τουρκοκυπριακού τύπου, ειδήσεις, καιρός και μουσική.
10:00π.μ. - 12:00π.μ. Λίγο πριν το μεσημέρι - Μουσικές επιλογές με τον Άκη Ηρακλέους. (Εκτός Δευτέρας που είναι με την Σούλα Βιολάρη).
12:00π.μ. - 2:00π.μ.
- Με την Άντζελα Παναγιώτου (κάθε Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή) και
- με τον Γιώργο Γρηγορίου (κάθε Τρίτη και Πέμπτη)
3:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
4:00π.μ. - 6:00 π.μ. DRIVE TIME
- (Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή με τον Ανδρέα Μιχαηλίδη και
- Τρίτη και Πέμπτη με τον ΠΑΡΗ ΛΕΒΕΝΘΗ.
8.00- 10.00 μ.μ. Πρόγραμμα για τους νέους.
10:00μ.μ. - 12:00π.μ. Ελληνική Μουσική
12:00π.μ. - 7:00π.μ. Σύνδεση με το Τρίτο Πρόγραμμα του ραδιοφώνου του PIK

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΕΣ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

7:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από PIK.
7:30π.μ. Τίτλοι Ειδήσεων και Ανασκόπηση του Τουρκοκυπριακού Τύπου
8:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ- ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ.
8:30π.μ. LONDON TODAY - News - Finance - Traffic
9:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά
10:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του PIK
11:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
12:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
1:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του PIK
2:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
3:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
4:40π.μ. Τοπικές Ειδήσεις, σπορ, καιρός.
5:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ στα Αγγλικά από την IRN
6:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το τηλεοπτικό πρόγραμμα του PIK
12:00π.μ. (Μεσάνυχτα) ΕΙΔΗΣΕΙΣ από το ραδιοφωνικό πρόγραμμα του PIK
ΔΕΥΤΕΡΑ
12:00π.μ. - 2:00π.μ. Μουσικό Πρόγραμμα με την Άντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. - 4:00π.μ. Απομνημόνιο με τον Βασίλη Παναγή
7:30π.μ. - 8:30π.μ. Ώρα της Εκκλησίας
10:15π.μ. - 12:00π.μ. Με τον Πίτερ Κρίστιανσον
ΤΡΙΤΗ
12:00π.μ. - 2:00π.μ. Λαϊκό Κομπόλι με τον Γιώργο Γρηγορίου

2:00π.μ. - 4:00π.μ. Τα τραγούδια της Παρέας με την Σάντρα Μπιλικά.
ΤΕΤΑΡΤΗ
12:00π.μ. - 2:00π.μ. Περασμένα αλλά όχι ξεχασμένα με την Άντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. - 4:00π.μ. Κάθε Τετάρτη Απόγευμα με την Σάντρα Μπιλικά
7:10π.μ. Αγγελιές Θανάτου
ΠΕΜΠΤΗ
12:00π.μ. - 2:00π.μ. Ένα τραγούδι για σας με τον Γιώργο Γρηγορίου
2:00π.μ. - 4:00π.μ. Με βάρκα το τραγούδι με την Σάντρα Μπιλικά
7:15π.μ. - 8:00π.μ. Γύρω στο μικρόφωνο.
8:00π.μ. - 10:00π.μ. Young and Connected με την Άντζελα Ματθαίου
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
12:00π.μ. - 2:00π.μ. Σάπτα και άκουσε με την Άντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. - 4:00π.μ. ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ με τον Βασίλη Παναγή
7:15π.μ. - 7:45π.μ. Η ηχώ της Παροικίας με τον Γιώργο Γρηγορίου.
8:00π.μ. - 10:00π.μ. Young and Connected με τον Πάρη Τσουφλά
ΣΑΒΒΑΤΟ
07.00-10.00π.μ. Με τη Σούλα Βιολάρη
8:30π.μ. - 9:00π.μ. Υμνολογία της Εκκλησίας. Με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
10:00π.μ. - 1:00π.μ. Η ώρα της Γυναίκας με την Άντζελα Παναγιώτου
2:00π.μ. - 2:30π.μ. Ώρα για σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο

2:30π.μ. - 4:00π.μ. Μεσημβρινές Σελίδες με τον Βασίλη Παναγή
4:00π.μ. - 6:00π.μ. Πες το με ένα τραγούδι με τη Σάντρα Μπιλικά
7:35π.μ. - 9:00π.μ. Λαϊκή Βραδιά με την Άντρια Γερολέμου
9:00π.μ. - 10:00π.μ. Ρεμπέτικη Ανθολογία. Με τον Γιάννη Πολυκανδριώτη
10:00π.μ. ΕΙΔΗΣΕΙΣ από NET
10:05π.μ. ΤΗΝ ΕΙΔΑ ΑΠΟΨΕ ΛΑΪΚΑ. Με τον Νίκο Τσαντίλα
ΚΥΡΙΑΚΗ
7:00π.μ. - 10:00π.μ. Καλημέρα Κυριακή. Με τη Σούλα Βιολάρη.
10:05π.μ. Μια φορά και ένα καιρό (Παιδικό πρόγραμμα με τη συνεργασία της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής).
10:30π.μ. - 12:35π.μ. Θεία Λειτουργία
12:40π.μ. Το Τραγούδι του Γάμου
1:30π.μ. Κυπριώτικο Σκετς
2:00π.μ. - 2:30π.μ. Σπορ με τον Νίκο Παπαδόπουλο
2:30π.μ. - 4:00π.μ. ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΚΥΡΙΑΚΗ. Με τον Γιάννη Ιωάννου.
4:00π.μ. - 6:00π.μ. Ζήτω το Ελληνικό Τραγούδι με τον Μιχάλη Γερμανό
7:25π.μ. 10:00π.μ. Τα τραγούδια της Ψυχής με τη Φανή Ποταμίτη*
10.05 - 12.00 ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΑ ΣΥΝΝΕΦΑ. Με την Ελένη Παναγιώτου.
12:05 - 2:00π.μ. Μουσικό Πρόγραμμα με τον Νίκο Τσαντίλα.
* 7.25 Λαογραφικά και άλλα με τον κ. Καβάδα κάθε πρώτη και τρίτη Κυριακή του μήνα

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΩΡΗΓΟΣ YVA SOLICITORS Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΑΠΟΕΛ	3	0	0	9-2	7	9	
2. ΟΛΥΜΠΙΑ	3	0	0	9-2	7	9	
3. ΑΕΛ/ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	2	0	0	8-4	4	6	
4. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ	2	1	0	4-5	-1	3	
5. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΣ	2	1	0	2-3	-1	3	
6. ΔΥΝΑΜΟ	3	1	0	3-8	-5	3	
7. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	0	0	0	0-0	0	0	
8. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	2	0	0	2-3	-2	0	
9. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	2	0	0	2-1	-3	0	
10. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	3	0	0	5-11	-6	0	

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου 2012

ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ - ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ
10.00 Wadham Lodge
ΟΛΥΜΠΙΑ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ
10.30 Cheshunt F.C.
ΑΕΛ/ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ - ΔΥΝΑΜΟ
12.00 Wadham Lodge
ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ - ΑΠΟΕΛ
12.00 The Hive

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	ΓΚ.	ΔΤ	B
1. ΑΣΣΙΑ	3	2	1	0	5-2	3	7
2. ΛΕΙΒΑΔΙΑ	3	2	0	1	7-6	1	6
3. ΑΡΑΧΗΝΗ	3	2	0	1	4-3	1	6
4. ΠΑΝΤΕΛ	2	1	1	0	6-2	4	4
5. ΚΛΝ	2	1	1	0	8-5	3	4
6. ΠΕΝΤΑΓΙΑ	3	1	1	1	3-4	-1	4
7. ΟΜΟΝΟΙΑ	3	1	1	1	5-7	-2	4
8. ΚΩΜΙ ΚΕΠΙΡ	3	1	0	2	9-10	-1	3
9. ΑΧΝΑ	3	0	1	2	4-6	-2	1
10. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	3	0	0	3	3-9	-6	0

Κυριακή 30 Σεπτεμβρίου 2012

ΚΩΜΙ ΚΕΠΙΡ - ΑΝΟΡΘΩΣΗ
09.30 New River
ΠΕΝΤΑΓΙΑ - ΑΣΣΙΑ
10.30 Brimsdown
ΑΧΝΑ - ΚΛΝ
11.00 Bush Hill Park
ΟΜΟΝΟΙΑ - ΠΑΝΤΕΛ
11.00 Broomfield
ΑΡΑΧΗΝΗ - ΛΕΙΒΑΔΙΑ
11.30 New River

CHAMPIONS LEAGUE

Δύσκολες νίκες για Μάν Γιουν και Μπαρτσελόνα, η Γιουβέντους πήρε βαθμό στο Λονδίνο

Την περασμένη Τετάρτη, για την 1η αγωνιστική των ομίλων του Champions League:

—Ο Λιονέλ Μέσι γλύτωσε την Μπαρτσελόνα καθώς με δύο γκολ δικά του γκολ, οι "μπλαουγκράνα" έκανα την ανατροπή και κέρδισαν με 3-2 την Σπαρτάκ Μόσχας στο "Καμπ Νου".

—Στο Λονδίνο η Τσέλσι προηγήθηκε 2-0 με τα γκολ του Όσκαρ στο πρώτο ημίχρονο (31' & 33'), αλλά η Γιουβέντους πήρε το βαθμό με τα γκολ του Βιντάλ και Κουαλιάρελα.

—Με γκολ του Κάρικ η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ επικράτησε με 1-0 της Γαλατασαράι. Η ομάδα του Αλεξ Φέργκιουσον δεν έπεισε με τους Τούρκους να φωνάζουν για δύο πέναλτι που δεν τους δόθηκαν.

5ος ΟΜΙΛΟΣ

Σαχτάρ Ντόνετσκ-Νόρτζελαντ 2-0
Τσέλσι-Γιουβέντους 2-2

6ος ΟΜΙΛΟΣ

Λιλ-ΜΠΑΤΕ Μπορίσοφ 1-3
Μπάγερν-Βαλένθια 2-1

7ος ΟΜΙΛΟΣ

Μπαρτσελόνα-Σπαρτάκ Μόσχας 3-2
Σέλτικ-Μπενφίκα 0-0

8ος ΟΜΙΛΟΣ

Μάντσεστερ Γ.Γαλατασαράι 1-0
Μπράγκα-Κλουζ 0-2

Η UEFA τιμώρησε τον Πάμπο!

Με δύο αγωνιστικές τιμωρήθηκε από την UEFA ο προπονητής της ΑΕΛ, Πάμπος Χριστοδούλου, επειδή θεωρήθηκε ανάρμοστη η συμπεριφορά προς τους διαιτητές της αναμέτρησης κόντρα στην Γκλάντμπαχ.

Ο Κύπριος τεχνικός της πρωταθλήτριας θα χάσει τους αγώνες με Μαρσεί (εκτός, 4/10) και Φενέρμπαχτσε (εντός, 25/10), αφού η Πειθαρχική Επιτροπή της UEFA κοινοποίησε την απόφαση στην ΑΕΛ και την ΚΟΠ.

Η ΑΕΛ έχει το δικαίωμα να καταθέσει έφεση.



ΣΤΗΝ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΚΟΠΑ

Ο ΑΠΟΕΛ κέρδισε 2-0 τη Σαλαμίνα

- ΜΕ ΑΝΑΤΡΟΠΗ Η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ ΚΕΡΔΙΣΕ ΤΗΝ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ
- ΜΕΓΑΛΗ ΝΙΚΗ ΤΗΣ ΟΛΥΜΠΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΥΝΑΜΟ ΜΕ 4-1

Όλο και συναρπαστικότερο γίνεται το παροικιακό μας πρωτάθλημα αφού τα αποτελέσματα των αγώνων κάθε Κυριακή παρουσιάζουν ολόένα και περισσότερο ενδιαφέρον. Στα τρία παιχνίδια που διεξήχθησαν την 3η αγωνιστική, σημειώθηκαν και δώδεκα τέρματα που αποδεικνύει του λόγου το αληθές.

● Ο ΑΠΟΕΛ θύμισε... θρύλο και κέρδισε την πρωταθλήτρια Νέα Σαλαμίνα με 2-0 και οδηγεί την κούρσα του φετινού μαραθωνίου. Οι γαλαζοκίτρινοι ήταν καλύτεροι από τους

αντιπάλους τους και συνεχίζοντας την περυσινή καλή τους πορεία πήραν δίκαια τη νίκη και το τρίποντο. Αντίθετα οι ερυθρόλευκοι υστέρησαν και πήραν ό,τι έδειξαν. Σκόρερ οι Ντάρων (53') και Κύρι Κυπριανού (55'), ενώ οι νικητές έχασαν και πέναλτι στο οποίο αστόχησε στο 75' ο Σηβ.

● Η δευτεραθλήτρια ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ έκανε την ανατροπή και πήρε το τρίποντο από την ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ. Αφού έχανε στο ημίχρονο 2-0 πέτυχε στα τελευταία επτά λεπτά του αγώνα τρία τέρματα και "έκλεψε" τη νίκη από την αρκετά καλή αντίπαλο της. Για την ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ

σκόραραν οι Χρίστος Χατζήπαπας (16') και Λαφον Κένεντι (40') ενώ για τους νικητές οι Άλφι (83', πεν) και Λίο Φίσερ (89' και 90').

● Μεγάλη νίκη πέτυχε η ΟΛΥΜΠΙΑ επί της ΔΥΝΑΜΟ με 4-1 και μοιράζεται την πρώτη θέση με τον ΑΠΟΕΛ με 9β, έχοντας το απόλυτο 3Χ3. Ο Αϊαν άνοιξε το σκορ στο 12', ο Μ. Χρίστου στο 25' έκανε το 2-0, ενώ στο 57' η ΔΥΝΑΜΟ μείωσε με τον Ντίξι. Στην επανάληψη ο Τζέμις πέτυχε το 3-1 (60') και ο Χρίστου έγραψε το τελικό 4-1.

ΣΤΗ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΚΛΝ και ΠΑΝΤΕΛ πέντε... αστέρων!

● Μεγάλη νίκη πέτυχε η ΠΑΝΤΕΛ επί της ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ με 5-1. Οι νικητές με ενισχυμένη σύνθεση έπαιξε πολύ καλό ποδόσφαιρο και ασιδοδείξει ότι θα πρωταγωνιστήσει φέτος. Η ΚΩΜΗ απογοήτευσε και δεν θύμισε καθόλου την ομάδα της προηγούμενης αγωνιστικής όπου είχε πετύχει αυτή πέντε τέρματα.

Το πρώτο ημίχρονο έληξε 3-0 με τέρματα των Αντώνη Αριστείδου (25'), Ανδρέα (35') και Τζέμι (41'). Στο 55' ο Τζέμι και πάλι αύξησε το δείκτη του σκορ, ενώ ο Νικ Σέιχο μείωσε για την ΚΩΜΗ. Το τελικό 5-1 έγραψε ο Αλεξ στο 85'.

● Εντυπωσιακή η ΚΛΝ κέρδισε την απροετοίμαστη ΑΝΟΡΘΩΣΗ

με 5-2 και φαίνεται να συνεχίζει από εκεί που τελείωσε περυσί με τις καλές της εμφανίσεις. Σκόρερ για τη Λέσχη οι Ανταμ (3'), Ρίο (16', 25', 43') και Μπράουν (63'), ενώ για την Ανόρθωση και τα δύο τέρματα σημείωσε ο Στάνλεϊ (80', 84').

● Μετά τη βαρυσήτα της προηγούμενης αγωνιστικής, η ΟΜΟΝΟΙΑ νίκησε 2-0 τα Λειβάδια και φαίνεται να συνήλθε. Αντίθετα η νεοφώτιστη ομάδα των Λειβαδιών δεν ήταν όπως τα προηγούμενα δύο παιχνίδια της και ήταν μέτρια. Οι Έντριαν και Λέον ήταν οι σκόρερ των πρασίνων.

● Νέα νίκη με 2-1 πέτυχε η νεοφώτιστη ΑΣΣΙΑ επί της ΑΧΝΑΣ και φιγουράρει στην 1η θέση της βαθμολογίας. Το παιχνίδι ήταν αρκετά καλό και από τις δύο ομάδες, όπου τελικά πήρε το τρίποντο η καλύτερη. Για

τους νικητές σκόραραν οι Λουκ Μόλι (44') και Μέμετ (53'), ενώ για την Άχνα μείωσε ο Αριστος Αριστοτέλους.

● Σε ένα μέτριο παιχνίδι η ΠΕΝΤΑΓΙΑ επεβλήθη με 1-0 της ΑΡΑΧΗΝΗΣ και μοιράζεται την 4η θέση με άλλες τρεις ομάδες. Το μοναδικό τέρμα του αγώνα πέτυχε ο Σαμ Μενάρι.

ΓΙΑ ΤΟ LFA INTERMEDIATE CUP

Η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ απέκλεισε την Enfield Crusaders με 3-2

Για το LFA Intermediate Cup η ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ απέκλεισε την Enfield Crusaders με 3-2 και προχώρησε στον επόμενο γύρο.

Η ομάδα της παροικίας ήταν ανώτερη και πέτυχε μια μεγάλη νίκη επί ενός ισάξιου αντιπάλου.

Σκόρερ οι Λέον Γουίλσον (2) και Τζος Τζελάλ.

ΣΤΟ EUROPA LEAGUE

Χρήσιμη ισοπαλία η ΑΕΛ, βαριά ήττα για ΠΑΟ

● Η ΑΕΛ στάθηκε όρθια απέναντι στην Γκλάντμπαχ, με την οποία ήρθε ισόπαλη 0-0 με τους Γερμανούς να χάνουν πέναλτι στο 97ο λεπτό.

Η κυπριακή ομάδα στάθηκε τυχερή όταν στο έβδομο λεπτό των καθυστερήσεων ο Βεντ έστειλε την μπάλα στο οριζόντιο δοκάρει του Ντεγκρά,

● Με τον χειρότερο τρόπο ξεκίνησε τις υποχρεώσεις του στους ομίλους του Europa League ο Παναθηναϊκός, ο οποίος ηττήθηκε με 3-0 από τη Μάρμπορ στη Σλοβενία, στο φαινομενικά πιο εύκολο εκτός έδρας αγώνα που θα δώσει στον 10ο όμιλο. Για ακόμα μια φορά οι Πράσινοι δεν κατάφεραν να σκοράρουν παρά το ανακάτεμα της τράπουλας από τον Φερέιρα, ενώ είχαν τεράστια κενά και στην άμυνα.

Τα τέρματα των νικητών σημείωσαν οι Μπέριτς στο 25', Ιμπραϊμί στο 62' και Ταβάρες στο 88' (πέναλτι), ενώ οι Πράσινοι θα στερηθούν τις υπηρεσίες του Σπυρόπουλου που αποβλήθηκε στις καθυστερήσεις με δεύτερη κίτρινη κάρτα.

● Τότεναμ και Λάτσιο έμειναν στο 0-0 στο ντέρμπι του 10ου ομίλου στον οποίο συμμετέχει και ο Παναθηναϊκός.

● Η Λίβερπουλ βρέθηκε με την πλάτη στον τοίχο καθώς βρέθηκε να χάνει με 2-1 εκτός έδρας από τη Πιουνγκ Μπιάις, αλλά τελικά μετέτρεψε το ματς σε θρίαμβο, κερδίζοντας με 5-3 χάρη στην καλή απόδοση των Μπορίνι και Σέλβι.

Τα αποτελέσματα της 1ης αγωνιστικής:

- 1ος ΟΜΙΛΟΣ
Γιούνγκ Μπιάις (Ελβετία)-Λίβερπουλ (Αγγλία) 3-5
Ουντινέζε (Ιταλία)-Ανζι Μαχάτσκαλα (Ρωσία) 1-1
- 2ος ΟΜΙΛΟΣ
Χάποελ Τελ Αβιβ (Ισραήλ)-Ατλέτικο Μαδρ. (Ισπανία) 0-3
Βικτόρια Πλζεν (Τσεχία)-Ακαντέμικα (Πορτογαλία) 3-1
- 3ος ΟΜΙΛΟΣ
ΑΕ Λεμεσού (Κύπρος)-Γκλάντμπαχ (Γερμανία) 0-0
Φενερμπαχτσε (Τουρκία)-Μαρσεί (Γαλλία) 2-2
- 4ος ΟΜΙΛΟΣ
Μαρίτιμο (Πορτογαλία)-Νιούκαστλ (Αγγλία) 0-0
Μπορντό (Γαλλία)-Μπριζ (Βέλγιο) 4-0
- 5ος ΟΜΙΛΟΣ
Στουτγκάρδη (Γερμανία)-Στεάουα Βουκ. (Ρουμανία) 2-2
Κοπεγχάγη (Δανία)-Μόλντε (Σουηδία) 2-1
- 6ος ΟΜΙΛΟΣ
Ντνίπρο (Ουκρανία)-Αϊντχόφεν (Ολλανδία) 2-0

- Νάπολι (Ιταλία)-ΑϊΚ Στοκχόλμης (Σουηδία) 4-0
- 7ος ΟΜΙΛΟΣ
Γκενκ (Βέλγιο)-Βιντέστον (Ουγγαρία) 3-0
Σπόρτινγκ Λισ. (Πορτογαλία)-Βασιλεία (Ελβετία) 0-0
- 8ος ΟΜΙΛΟΣ
Ίντερ (Ιταλία)-Ρούμπιν Καζάν (Ρωσία) 2-2
Παρτζάν (Σερβία)-Νέφτσι Μπακού (Αζερμπαϊτζάν) 0-0
- 9ος ΟΜΙΛΟΣ
Λιόν (Γαλλία)-Σπάρτα Πράγας (Τσεχία) 2-1
Αθλ. Μπιλμπάο (Ισπανία)-Χάποελ Κιρτά Σμ. (Ισραήλ) 1-1
- 10ος ΟΜΙΛΟΣ
Μάρμπορ (Σλοβενία)-Παναθηναϊκός (Ελλάδα) 3-0
Τότεναμ (Αγγλία)-Λάτσιο (Ιταλία) 0-0
- 11ος ΟΜΙΛΟΣ
Ραπίντ Βιέννης (Αυστρία)-Ρόζενμποργκ (Νορβηγία) 1-2
Λεβερκούζεν (Γερμανία)-Μετάλιστ Χάρκιβ (Ουκρανία) 0-0
- 12ος ΟΜΙΛΟΣ
Λεβάντε (Ισπανία)-Χέλσινγκμποργκ (Σουηδία) 1-0
Τβέντε (Ολλανδία)-Ανόβερο (Γερμανία) 2-2

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

ΑΠΟΕΛ και ΑΕΚ κρατούν το απόλυτο

Εύκολες εκτός έδρας νίκες για ΑΠΟΕΛ και Ανόρθωση στην 3η αγωνιστική του Παγκυπρίου ποδοσφαιρικού πρωταθλήματος, ενώ η ΑΕΚ κέρδισε με 1-0 το ντέρμπι με την Ομόνοια και παραμένει στην κορυφή μαζί με τους γαλαζοκίτρινους. Ισόπαλο έληξε το ντέρμπι της Λεμεσού μεταξύ Απόλλωνα - ΑΕΛ.

Το ντέρμπι της Λεμεσού δεν ανέδειξε νικήτη, καθώς Απόλλωνας και ΑΕΛ εξήλθαν ισόπαλοι χωρίς τέρματα (0-0). Αποτέλεσμα που είναι δίκαιο, με βάση την εικόνα της αναμέτρησης, που ήταν πολύ μέτρια σε θέαμα με ελάχιστες φάσεις μπροστά από τις δύο εστίες.

Οι πολλές διακοπές δεν άφησε τις ομάδες να βρουν ρυθμό στο δεύτερο ημίχρονο, με συνέπεια να μοιραστούν από ένα βαθμό. Η ΑΕΛ πλέον υποχώρησε από την κορυφή καθώς είχε τις πρώτες απώλειες, ενώ ο Απόλλωνας είχε καλές στιγμές, όμως δεν μπόρεσε να διεκδικήσει κάτι καλύτερο.

Μετά από τέσσερις διαδοχικές προσπάθειες ο ΑΠΟΕΛ τελικά υπέταξε τον κακό του «δαίμονα». Οι γαλαζοκίτρινοι κέρδισαν εύκολα την Αλκή με 3-1 και πέρασαν σαν... σίφουνας από το ΓΣΖ με αποτέλεσμα να μετρούν το απόλυτο με 3X3 και φυσικά να φιγουράρουν στην πρώτη θέση με την ΑΕΚ. Μπουντιμπι, Μαντούκα και Αντόρνο ήταν οι σκόρερ των νικητών ενώ ο Βασκοντσέλος μείωσε στο 70ο λεπτό.

Μια παράδοση που κρατούσε για 13 χρόνια, έσπασε η ΑΕΚ με την ομάδα του Ράν Μπέν Σιμόν να πετυχαίνει την τρίτη της σερί νίκη στο πρωτάθλημα, και να έχει το απόλυτο, χωρίς μάλιστα να δεχθεί τέρμα. Η Ομόνοια ήταν καλύτερη δεν κατάφερε όμως να πετύχει το τέρμα, πληρώνοντας την από ένα πρώην δικό της, τον Λέονι να μην μπορεί να πάρει την μπάλα αφού πέρασε μέσα από τα χέρια του. Μεγάλη ευθύνη στο τέρμα φέρει ο Ελβετός πορτιέρο, όπως έκανε

ΙΣΟΠΑΛΟ ΤΟ ΛΕΜΕΣΙΑΝΟ ΝΤΕΡΜΠΙ ΑΠΟΛΛΩΝΑ - ΑΕΛ

και στον αγώνα με τον Εθνικό στο Δασάκι, με την Ομόνοια όμως να ήταν πολύ καλύτερη αγωνιστικά από τον αγώνα με τον Εθνικό.

Η Ανόρθωση πήρε αυτό που ήθελε κόντρα στην Δόξα, και με δύο τέρματα στο δεύτερο ημίχρονο, κατάφερε να κερδίσει με σκορ 2-0 και να επανέλθει στις επιτυχίες. Η ομάδα του Ρόνι Λέβι είχε μέτρια απόδοση στο πρώτο ημίχρονο, ωστόσο με την είσοδο του Γιάννη Οκκά στην επανάληψη, ανέβασε ταχύτητα και σκόραρε δύο γκολ, σε διάστημα μόλις τριών λεπτών. Στο 55' ο Οκκάς με ωραία ενέργεια τροφοδότησε τον Σπαντάτσι, που επιχείρησε το σουτ και έστειλε την μπάλα στα δίχτυα του Νέγκρι. Τρία λεπτά αργότερα ο Γιαν Ρέζεκ πέτυχε ένα εξαιρετικό γκολ, με απευθείας εκτέλεση φάουλ από απόσταση περίπου 40 μέτρων.

Μετά από ένα συγκλονιστικό παιχνίδι που κρίθηκε στο δεύτερο μέρος Ένωση και Αθλητική Ένωσις Πάφου έμειναν στο 1-1 με τον ομάδα του Γιάννη Τοπαλίδη να φεύγει από τα

Παραλίμνι σαφώς πιο ικανοποιημένη από την ισοπαλία. Η Παφιακή ομάδα βρίσκεται πλέον στο -2 μετά από την γνωστή της τιμωρία και σίγουρα βρίσκεται σε καλύτερη μοίρα απ' ό,τι ήταν πριν αρχίσει το πρωτάθλημα.

Με δέκα παίκτες ολοκλήρωσε τον αγώνα η ομάδα του Ζουβάνη Ζουβάνη λόγω αποβολής του Φορία. Το σκορ για την ομάδα του Παραλιμνίου άνοιξε στο 61λεπτό ο Λεονάρντο, ενώ στο 87λεπτό από την άσπρη βούλα ο Γαρπόζης πέτυχε το 1-1.

Ανατροπή και τρίποντο για τον Ολυμπιακό που με υπεριστακό προπονητή τον Κόστα Σεραφείμ, κέρδισε τον Εθνικό Άχνας στο ΓΣΠ. Η ομάδα του Νίκου Παπαδόπουλου προηγήθηκε με δυνατό σουτ του Ολιβείρα στο 11', ωστόσο οι μαυροπράσινοι ισοφάρισαν νωρίς με γκολ του Ενρίκε στο 19', ενώ στο 39' ο Τσιντί με κοντινό σουτ διαμόρφωσε το 2-1. Το τελικό σκορ διαμόρφωσε στο 52' ο Ενρίκε.

Η Νέα Σαλαμίνα αντιμετώπισε δυσκολίες απέναντι στην καλοστημένη άμυνα της Αγία Νάπας, κυρίως στο πρώτο ημίχρονο, ωστόσο στην επανάληψη παρουσιάστηκε καλύτερη και πιο επιθετική, και κατάφερε με γκολ του Ελίο Ρόκε στο 65' να πάρει τους τρεις βαθμούς. Οι ερυθρόλευκοι είχαν ευκαιρίες για περισσότερα τέρματα με Γκρέι και Όπερ, ενώ διεκδίκησαν και πέναλτι με τον Ρόκε.

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Για το Πρωτάθλημα - Β' Κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα για τη 2η αγωνιστική: Οθέλλος - Άρης 0-5, Εθνικός Άσσιας - Αναγέννηση 0-0, ΑΠΕΠ - ΑΕΖ 3-0, Ονήσιλλος - Χαλκάνορας 2-1, Ακρίτας - ΑΕΚ Κουκλιών 1-1, Ομόνοια Αραδίππου - Ν&Σ Ερμήας 1-0, ΠΑΕΕΚ - Ερμήας Αραδίππου 1-2.

Βαθμολογία

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.-I.-H.	I	B.
1. ΑΠΟΕΛ.....	3	3-0-0	11-2	9
2. ΑΕΚ.....	3	3-0-0	4-0	9
3. ΑΝΟΡΘΩΣΗ.....	3	2-1-0	8-2	7
4. ΑΕΛ.....	3	2-1-0	6-2	7
5. ΟΜΟΝΟΙΑ.....	3	1-1-1	6-2	4
6. ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ.....	3	2-1-0	6-3	4
7. ΑΠΟΛΛΩΝ.....	3	1-1-1	2-2	4
8. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ.....	3	1-0-2	2-3	3
9. ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ.....	3	0-2-1	2-7	2
10. ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ.....	3	0-1-2	2-6	1
11. ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ.....	3	0-1-2	1-7	1
12. ΑΛΚΗ.....	3	0-0-3	2-7	0
13. ΔΟΞΑ.....	3	0-0-3	2-8	0
14. ΑΕ ΠΑΦΟΣ.....	3	1-1-1	3-6	-2

Σάββατο 29/9/2012: ΑΝΟΡΘΩΣΗ - ΑΛΚΗ, ΕΝ ΠΑΡΑΛΙΜΝΙΟΥ - ΔΟΞΑ, ΑΕΛ - ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΕΚ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ Κυριακή 30/9/2012: ΑΠΟΕΛ - ΑΠΟΛΛΩΝ, ΕΘΝΙΚΟΣ - ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ, ΑΕ ΠΑΦΟΣ - ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Ο Ολυμπιακός με τεσσάρα το 4x4

Με τεσσάρα ο Ολυμπιακός πέτυχε το 4X4, ο ΠΑΟΚ πέρασε σαν... σίφουνας από τα Πηγάδια επικρατώντας με 3-0 της Ξάνθης, ο Λεβαδειακός ήταν καταγιστικός στο πρώτο εικοσάλεπτο οπότε και σημείωσε όλα τα γκολ της νίκης του με 3-0 επί του Πανιώνιου, ενώ ο ΟΦΗ άφησε την ΑΕΚ χωρίς νίκη στην 4η αγωνιστική της Σούπερ Λίγκα. Τέλος ο ΠΑΟ είχε νέες απώλειες, αφού έφερε ισοπαλία 1-1 με τον Ατρόμητο.

Ο Ολυμπιακός νίκησε εύκολα με 4-1 τον Πανθηρακικό, έφτασε τους 12 βαθμούς και είναι μόνος πρώτος στη βαθμολογία. Για τους «ερυθρόλευκους» σκόραρε ο Τζεμπιέρ δύο γκολ (4', 49') ενώ τα άλλα τέρματα πέτυχαν ο Χολέμπας

(27') και ο Σκλιοπίδης με αυτογκόλ στο 29'. Για την ομάδα της Κομοτηνής, μείωσε στο 83' ο Κυβελίδης.

Αποτελεσματικός στην επίθεση και συμπαγής στην άμυνα, ο ΠΑΟΚ νίκησε εύκολα την Ξάνθη στα Πηγάδια με 3-0, με γκολ των Αθανασιάδη, Ρομπέρ και Λάζαρ.

Η μία ομάδα (Παναθηναϊκός) δεν βλέπεται, η άλλη (Ατρόμητος) παίζει όμορφο στρωτό ποδόσφαιρο και το γεγονός ότι οι πράσινοι είναι στην 13η θέση και οι κυανόλευκοι στην 5η μόνο τυχαίο γεγονός δεν είναι. Το τελικό 1-1 στην Λιβαδειά με τα γκολ του Τσοσέ (με πέναλτι στο 40') και του Γκλέσιας (στο 76') μάλλον αδικεί την ομάδα του Ντούσαν Μπάγεβιτς, που ήταν

καλύτερη και έχασε πολλές ευκαιρίες για να νικήσει. Όσο για το Τριφύλλι, δεν φαίνεται γιατρεία στον ορίζοντα και η ομάδα χρειάζεται ένα ηλεκτροσόκ...

Ό,τι έλειψε από την ομάδα του Γιώργου Παράσχου στα προηγούμενα εντός έδρας παιχνίδια της, με Παναθηναϊκό στην προεπιμέρα και Βέροια, το είχε σε επάρκεια απέναντι στους "κυανέρυθρους". Ευστοχία και τύχη αποτέλεσαν τον τέλειο συνδυασμό προκειμένου ο Λεβαδειακός, με βασικό πρωταγωνιστή τον Στέλιο Βασιλείου, να προηγηθεί 3-0 πριν από τη συμπλήρωση 20 λεπτών στον αγώνα με τον Πανιώνιο!

Αποδίδοντας καλό ποδόσφαιρο στο μεγαλύτερο διάστημα του αγώνα ο Αστέρας νίκησε 2-1 τον Πλατανιά στην Τρίπολη με τέρματα τον Ράγιος και Περόνε. Μείωσε με τον Ουτόντζι η ομάδα των Χανίων.

Ο ΟΦΗ πέτυχε την πρώτη νίκη στο εφετινό πρωτάθλημα, κερδίζοντας με 2-1 την ΑΕΚ. Η Ένωσή κάνει άσχημη αρχή στο πρωτάθλημα και σε τέσσερα ματς έχει μόνο ένα βαθμό.

Ο Νίκος Αναστόπουλος είδε τους ποδοσφαιριστές του να τα δίνουν όλα και τελικά να παίρνουν τους

βαθμούς με δύο εύστοχα πέναλτι. Ο ΟΦΗ ήταν καλύτερος στο πρώτο ημίχρονο, ενώ στο δεύτερο είχε τη δυνατότητα να αντεπιθέσει να σημειώσει και άλλο γκολ.

Η ΑΕΚ, παρακαίει εδώ και καιρό και σε τέσσερα ματς έχει καταφέρει να πάρει μόνο μια ισοπαλία και αδυνατεί να κοντράρει τον οποιονδήποτε αντίπαλο.

Την παρθενική νίκη της στο φετινό πρωτάθλημα πανηγύρισε η Βέροια, επικρατώντας στην έδρα της 1-0 του ΠΑΣ Γιάννινα. Το γκολ που έκρινε την αναμέτρηση σημείωσε στο 65' ο Ολαϊτάν.

Με πέναλτι του Αγκάνθο στο 57' ο Άρης νίκησε 1-0 την Κέρκυρα στο «Κλεάνθης Βικελίδης» και πήρε το «τρίποντο» μετά από ένα... μαρτυρικό για τους θεατές ματς, στο οποίο οι φιλοξενούμενοι παρουσιάστηκαν ακίνδυνοι.

5η Αγωνιστική: Σάββατο 28/09/2012: ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ ΧΑΝΙΩΝ - ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ Κυριακή 29/9/2012: ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ - ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ, ΚΕΡΚΥΡΑ - ΟΦΗ, ΠΑΟΚ - ΑΡΗΣ, ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ - ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ, ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ - ΒΕΡΟΙΑ, ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ - ΑΕΚ, ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ - ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ

PREMIER ΛΙΓΚ

Με ανατροπή η ManUtd νίκησε τη Λίβερπουλ

ΙΣΟΠΑΛΕΣ 1-1 ΑΡΣΕΝΑΛ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ

Ο Ρόμινι Φαν Πέρσι έδωσε από το σημείο του πέναλτι τη νίκη στην Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ, η οποία έκανε την ανατροπή και κέρδισε με 2-1 την Λίβερπουλ μέσα στο «Ανφιλντ».

Οι «κόκκινοι» αγωνίζονταν από το 39ο λεπτό με παίκτη λιγότερο μετά την αποβολή του Σέλβει για σκληρό φάουλ στον Τζόνι Έβανς. Από την πλευρά τους, οι «κόκκινοι διαβόλοι» αντέδρασαν μετά το γκολ που πέτυχε ο Σπίνεν Τζέραντ με την έναρξη του δεύτερου ημίχρονου. Πέντε λεπτά κράτησε το προβάδισμα της Λίβερπουλ, καθώς ο Ράφαελ στο 51' με εξαιρετικό πλασέ έστειλε την μπάλα στα δίχτυα φέρνοντας το παιχνίδι στα ίσα 1-1.

Στο 81' έγινε η φάση που προκάλεσε αντιδράσεις στους γηπεδούχους. Ο Αντόνιο Βαλένσια άδειασε δύο αντιπάλους στην μέση του γηπέδου και έβγαλε στην αντεπίθεση την ομάδα του Άλεξ Φέργκιουσον και μπήκε στην μεγάλη περιοχή. Ο Γκλεν Τζόνσον έκανε τάκλιν στον εξτρέμ της Γιουνάιτεντ και ο διατητής έδειξε το σημείο του πέναλτι. Η επανάληψη της φάσης έδειξε πως ο εξτρέμ από το Εκουαδόρ έπεσε εύκολα στο "κουτί". Ο Ρόμινι Φαν Πέρσι εκτέλεσε εύστοχα από τα 11 βήματα και πέτυχε το 5ο φετινό του γκολ διαμορφώνοντας το τελικό σκορ 2-1.

Η Άρσεναλ εξήλθε ισόπαλη 1-1 με τη Μάντσεστερ Σίτι στο «Ετιχαντ» και θα μπορούσε να φύγει με το "διπλό", αφού απώλεσε αρκετές σημαντικές ευκαιρίες.

Η Νιούκαστλ επικράτησε με 1-0 της Νόριτς στο "Σεντ Τζέιμς Παρκ" με γκολ του Στεφάν Μπα στο 20'. Ο Παπίς Ντεμπά Σισέ έχασε πέναλτι στις καθυστερήσεις του πρώτου ημιχρόνου.

Χρειάστηκε να σκοράρει για πρώτη φορά μετά από 2,5 χρόνια ο Άσλεϊ Κόουλ, για να καταφέρει η Τσέλσι να πετύχει την πρώτη της νίκη μετά τις 25 Αυγούστου. Ο διεθνής Άγγλος αμυντικός διαμόρφωσε στο 85' το 1-0 επί της Στόουκ στο "Στάμφορντ Μπριτζ" που κρατάει τους "μπλε" στην κορυφή της Πρέμιερλιγκ μετά από πέντε αγωνιστικές.

- Όλα τα αποτελέσματα της 5ης αγωνιστικής: Σουόνια-Εβερτον 0-3, Τσέλσι-Στόουκ Σίτι 1-0, Σουουθάμπτον-Άστον Βίλα 4-1, Γουέστ Μπρομ-Ρέντινγκ 1-0, Γουέστ Χαμ-Σάντερλαντ 1-1, Γουίγκαν-Φούλαμ 1-2, Λίβερπουλ-Μάντσεστερ Γ. 1-2, Νιούκαστλ-Νόριτς 1-0, Μάντσεστερ Σίτι-Άρσεναλ 1-1, Τότεναμ-ΚΠΡ 2-1

ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ: Σάββατο 29/9/2012: ΑΡΣΕΝΑΛ - ΤΣΕΛΣΙ, ΕΒΕΡΤΟΝ - ΣΑΟΥΘΑΜΠΤΟΝ, ΦΟΥΛΑΜ - ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΣΙΤΙ, ΝΟΡΙΤΣ - ΛΙΒΕΡΠΟΥΛ, ΡΕΝΤΙΝΓΚ - ΝΙΟΥΚΑΣΤΛ, ΣΤΟΟΥΚ - ΣΟΥΟΝΣΙ, ΣΑΝΤΕΡΛΑΝ - ΓΟΥΪΓΚΑΝ, ΜΑΝΤΣΕΣΤΕΡ ΓΙΟΥΝ. - ΤΟΤΕΝΑΜ Κυριακή 30/9/2012: ΑΣΤΟΝ ΒΙΛΑ - ΓΟΥΕΣΤ ΜΠΡΟΜ. Δευτέρα 1η/10/2012: ΚΠΡ - ΓΟΥΕΣΤ ΧΑΜ

ΣΤΟ ΛΙΓΚ ΚΑΠ ΑΓΓΛΙΑΣ

Η Βίλα της... έκλεισε το Σ(π)ίτι, αποκλεισμός και για Έβερτον

Τα αποτελέσματα για τη φάση των «32» στο Λιγκ Καπ:

- Τρίτη 25/9**
Σουίντον - Μπέρνλι 3-1 (19' Μπένσον, 42' Γουίλιαμς, 83' Άρτσιμπαλντ-Χένβιλ / 74' Όστιν)
Γουέστ Χαμ - Γουίγκαν 1-4 (7' Μαϊγκά / 14', 41' Μπιοσέλι, 38' Ράμις, 84' πέν. Γκόμεθ)
Λιντς - Έβερτον 2-1 (4' Γουάιτ, 69' Όστιν / 81' Ντισπέν)
Πρέστον - Μίντλεσμπερο 1-3 (40' Κινγκ / 13' Λεντέσμα, 18' Ζεραμά, 61' Σμόλγουοντ)
Σαουθάμπτον - Σέφιλντ Γιούνιοντ 2-0 (30', 78' πέν. Ροντρίγκεθ)
Τσέλσι - Γουίλβς 6-0 (4' Κέιχιλ, 8' Μπέρτρραντ, 17' Μάτα, 53' πέν. Ρομέου, 58' Τόρες, 71' Μόουζες)
Κρόουλι Τάουν - Σουόνια 2-3 (45'+1 Σίμπσον, 62' Ακπάρ / 27' Μίτσοου, 74' Γκρέιαμ, 90'+2 Μονκ)
Μίλτον Κέινς Ντορς - Σάντερλαντ 0-2 (54' Γκάρντνερ, 82' ΜακΚλίβ)
Μπράντφορντ - Μπέρτον Άλμπιον 3-2 (83', 90' Γουέλις, 115' Ντάρμπι / 18' Κι, 29' Γουέμπστερ)
Μάντσεστερ Σίτι - Άστον Βίλα 2-4 (27' Μπαλοτέλι, 64' Κολάροβ / 59' αυτ. Μπάρι, 70', 113' Αγκμπονλαχόρ, 96' Ενζογκμπά)
Χθες Τετάρτη 26/9 θα γίνονταν οι αναμετρήσεις: Καρλάλ - Τότεναμ, Άρσεναλ - Κόβεντρι, ΚΠΡ - Ρέντινγκ, Νόριτς - Ντονκάστερ, Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ - Νιούκαστλ, Γουέστ Μπρομ - Λίβερπουλ

Ξάνθη: Παραιτήθηκε ο Ουζουνίδης

Την παραίτησή του από την τεχνική ηγεσία της Ξάνθης υπέβαλε ο Μαρίνος Ουζουνίδης, αμέσως μετά την ήττα της ακριτικής ομάδας με 3-0 από τον ΠΑΟΚ στα Πηγάδια. Η παραίτησή του Έλληνα τεχνικού έγινε αμέσως δεκτή από τον μεγαλομέτοχο της ΠΑΕ, Χρήστο Πανόπουλο, κι έτσι η θρακιώτικη ομάδα γίνεται η πρώτη που αναζητά νέο προπονητή μετά την έναρξη της αγωνιστικής περιόδου στη μεγάλη κατηγορία.

«Από την ομάδα αυτή υπάρχουν μεγάλες απαιτήσεις και χρειάζεται κάτι να αλλάξει. Η παραίτησή μου είναι το καλύτερο που μπορώ να κάνω για την ομάδα αυτή τη στιγμή», τόνισε μεταξύ άλλων ο Ουζουνίδης, ο οποίος είχε αμφισβητηθεί έντονα ήδη από την περασμένη εβδομάδα και την ισοπαλία με την Κέρκυρα.

STOP PRESS...

••• **CYPRUS SWITCH WORLD CUP MATCH DATES:** Switzerland and Cyprus have switched the order of their 2014 World Cup qualifying Group E matches. The Swiss football association says it accepted a Cypriot request through FIFA to reverse the agreed hosting dates because of difficulties preparing a good playing surface on the Mediterranean island in June. Cyprus will now host Switzerland on March 23, and Switzerland's home match will be on June 8. Stadium venues have not been decided. Switzerland leads the six-team group after starting with two victories. Cyprus is among four teams with three points after two matches.

EDITORIAL



When Robin Van Persie dispatched the penalty which condemned Liverpool to another defeat last weekend against Manchester United at Anfield, it consigned a giant of the English game to their worst start to a league campaign in over 100 years.

The history books will state that Liverpool were beaten by their bitterest rivals at Anfield last weekend but anyone watching the game will have seen that it was a far from convincing performance from Sir Alex Ferguson's side. Indeed, even after the sending off of Liverpool midfielder Shelvey, Liverpool were the more potent team and were the team who retained possession far better.

However the fact remains that after five league games, Liverpool, under new manager Brendan Rodgers find themselves languishing in the bottom three, without a win and with only two points.

The folly of the summer transfer dealings cannot be discounted as a major reason why Liverpool find themselves in this position. The decision to allow €35m signing Andy Carroll to be loaned to West Ham and not signing a replacement leaves Rodgers woefully short in the attack. Owner John W Henry has admitted as much and takes responsibility for what in hindsight could prove pivotal in a season of change.

"I am as disappointed as anyone connected with Liverpool Football Club that we were unable to add further to our strike force in this summer transfer window, but that was not through any lack of desire or effort on the part of all of those involved," Henry said.

"They pushed hard in the final days of the transfer window on a number of forward targets and it is unfortunate that on this occasion we were unable to conclude acceptable deals to bring those targets in."

After the window closed at the end of last month the news emanating from the rumour mill was that Liverpool were only willing to offer Fulham a piffling sum for American Clint Dempsey who instead went to Tottenham, adding to the frustration and anger of fans who have seen their club fall from the heights where only seven years ago they were celebrating a Champions League win.

Henry has laid much of the blame for the poor start to the season on attempts to correct errors from the previous regime and admitted that it will take time. Henry and Rodgers are adamant that quick fixes are not the way forward and the club's desire to promote from within and give youth players their chance should be applauded.

Raheem Sterling and Martin Kelly are just two of many young players who have already shown this season they have what it takes to play at the top level but Liverpool need wins. Young players may have a fearless attitude and an exuberance to perform but how fragile will their confidence become if the team continually fails to win?

Liverpool have not had the easiest of starts, this cannot be denied, though the abject performance against Arsenal and subsequent raised levels of determination and form against Manchester United are symptomatic of a team that is still trying to find consistency.

So, are Liverpool in crisis? A new management structure, new coaching staff and new playing ethos need time to work. In an era of instant gratification Liverpool fans may get restless if the team does not start to win. With Norwich, Stoke and Reading to play in the next three league fixtures, Rodgers will be looking for maximum points before facing an impressive Everton Merseyside derby at the end of October. Should Liverpool come away with three wins before the derby, all will be well again; such is the fickle nature of the game.

Scoring goals was also going to be an issue after the summer transfer shenanigans but defensively Liverpool are showing weaknesses and have already conceded ten goals in only five games. The team's possession statistics look good but much of that possession consists of Joe Allen playing sideways passes. Only when Steven Gerrard and Sterling get the ball is there a thrust to their attacking play.

Looking forward Rodgers may have to rethink his strategy and put aside his long term ideas. Compounding the issue are injuries to Lucas, Agger, Borini and Kelly. Shelvey's suspension and a lack of strikers will definitely test the squad's depth. Rodgers may feel the pressure of putting things together with a young inexperienced team and in the short term he will have the support of the Liverpool fans. Even though the season is still young, after five games Liverpool are mired at the bottom of the table. Rodgers may have to forgo the pretty football as he may need his team to scrap their way out of trouble. The debate will then centre on whether Rodgers has the players for this type of battle. In time Rodgers, his style and footballing philosophy may reap rewards. Unfortunately for Rodgers he may not have as much time as he wants and needs.

UEFA PRESIDENT MICHEL PLATINI AND THE FA IN TALKS

Wembley to host EURO 2020 final?

UEFA President Michel Platini has held talks with English football officials about staging key 2020 European Championship matches at Wembley Stadium.

Platini was criticised in many quarters earlier this year he suggested that instead of having one nation hosting the European Championships that instead the tournament is scattered across the continent in as 12 European countries.

At talks in London last week, Platini discussed the prospect of using Wembley for the Euro 2020 semi finals and final with Football Association chairman David Bernstein.

With Turkey the only country willing to bid for Euro 2020, there are countries who have expressed their desire to want to host the event but do not want to get dragged into a costly bidding process.

Indeed, the FA would want to avoid the failure and embarrassment in bidding for the 2018 World Cup, which attracted just two FIFA votes in December 2010.

Platini has already declared he has a strong liking for the 90,000-capacity Wembley Stadium



and after the success of the 2011 Champions League final at Wembley, UEFA took the unprecedented step of handing the north London venue the 2013 final as well which coincides with the FA's 150th anniversary

It will be the first time a stadium has hosted the European Cup final twice in three years, al-

though Wembley hosted the final twice in four years in 1968 and 1971.

The success of the Champions League final at Wembley in 2011 contributed to record turnover of £329 million for the FA last year, up 8 per cent, and a profit after tax of £40m, up from £9m in 2010.

Kontides guest of honour at British High Commission

This week, the British High Commission in Nicosia hosted a London 2012 legacy event where Cyprus' silver medal winner, Pavlos Kontides, was the guest of honour.

Children from local schools including Ayios Andreas primary school were invited to hear Cyprus' first ever Olympic medalist share his experiences and stories from the London 2012 Olympic Games. They even had the opportunity to learn how to handle a sailing boat, under the expert tuition of Kontides.

Speaking at the event, the British High Commissioner, Matthew Kidd said that the London 2012 Games had always been about securing a legacy for the future, and it was

exciting to witness medal winners like Kontides pass on their experiences to the younger generation back home in Cyprus.

"But as we say goodbye to the achievements and successes, the end of the Games does not mean the end of the London 2012 spirit. Our attention turns to ensuring that the Games, and all the individual stories of achievement and dedication that made them a success, have the right sort of impact for the longer term, stimulating following generations to engage in sport and apply the Olympic values. The legacy of the Games is to inspire future generations, to change lives and to break down barriers. It is a legacy that I hope goes beyond the sporting field," the High Commission-



Pavlos Kontides

er said.

Kontides himself also urged students and young people to set goals and pursue their dreams, just like he did. Hard work, dedication and a will to win can indeed reap rewards.

Burley sacked as Apollon coach....after two games!

Former Scotland manager George Burley has been sacked by Cypriot team Apollon after just two games in charge of the Limassol team.

Burley was given the boot and swiftly replaced by ex-Newcastle

midfielder Nicky Papavasiliou after opening up his first league campaign with one win and one defeat.

The club's president, Nikos Kirzis, moved quickly to dispel internet claims that Burley was sacked because he was spending too much

time soaking up the lively local nightclub scene.

When Kirzis was quizzed about the 56-year-old's rumoured social schedule, he insisted the real reason behind the decision was a growing rift between Burley and the club's South American sporting director.

Kirzis said: "If you know football in Cyprus then this would not come as a surprise. The decision was mutual because the results were not expected. We lost our last game.

"I have no complaints about him because we had a good relationship.

"It has happened quickly but you have to keep in mind we also have a sporting director in charge of monitoring the team. He is from Argentina and has a different philosophy.

"The sporting director wanted one style of play but the coach had different ideas. That was the biggest problem. The men couldn't get along with each other."

ON THE TEE with Peter Santamas

MIDLAND GREEK CYPRIOT & FRIENDS GOLF SOCIETY WIN ANNUAL 'RYDER CUP' MATCH AGAINST CYPRIOT GOLF SOCIETY

Easy win for Birmingham team

Once again the team of MGCFGS thrashed the Cypriot Golf Society team 11.5 points to 6.5.

The Midlands team was too strong and not as tired as the CGS team. They also had the advantage of playing on a familiar golf course. The golf course was in magnificent condition and the pin positions were very difficult. It was a sunny day with a cold breeze and by late afternoon the temperatures dropped down further.

The 17th Annual Challenge Match, Ryder Cup, between the Cypriot Golf Society (CGS) versus the Midlands Greek Cypriot and Friends Golf Society (MGCFGS) was held on Wednesday 19th September at the Warwickshire Golf & Country Club. Twelve members from each Society played fourball better ball matchplay competition in the morning and singles matchplay in the afternoon.

It was a very early start for the members of the Cypriot Golf Society leaving London at 5.30 in the morning. Both teams arrived at the clubhouse by 7.30am and the two captains, Michael Tsangarides for the CGS and Charlie Economou for the MGCFGS began the task of the finalising the order of play draw. Once that was done the matches began at 8.15am.

In the morning fourball matches the CGS team did very well leading 3.5 points to 2.5 points. The afternoon singles turned out in favour of the MGCFGS as they won match after match.

After the evening meal both captains spoke thanking their team players and praising the friendliness and sportsmanship of these matches. Charlie Economou presented the trophies to the CGS team and Michael Tsangarides presented the Ryder Cup to Charlie and trophies to the MGCFGS team.



(Above) The victorious MGCFGS team
(Below) The CGS team



Captain of the MGCFGS Charlie Economou receiving the 'Ryder Cup' from CGS Captain Michael Tsangarides

STATS

'RYDER CUP' CGS v MGCFGS

CGS scores first

MORNING FOURBALL BETTER BALL (3.5 - 2.5) (3/4 handicap difference)

Michael Tsangarides (Captain)(6) & Peter Sandamas (11)
lost 5&4 against
Rob Hubball (9) & George Stavrou (18)

Tony Philippou (11) & Tony Koureas (11)
lost 4&2 against
Charlie Economou (7) & Michael Christou (11)

Pan Panteli (7) & Andreas Stylianou (17)
halved against
Costas Gavriel (7) & Arif Haq (12)

Gill Kyprianou (18) & Chris Philippou (16)
won by 1 against
Andy Avraam (17) & Tony Papadopoulos (9)

Chris Antoniou (9) & Lakis Chrysostomou(14)
won 5&4 against
Mario Kyriacou (11) & Nick Nicola (17)

Andreas Manitaras (11) & Panayiotis Krase (14)
won 2&1 against
Vic Hollier (10) & Mark Hill (18)

AFTERNOON SINGLES (3 - 9) (matchplay, full handicap difference)

Tony Philippou, won by 1 against Rob Hubball

Tony Koureas lost by 1 against George Stavrou

Michael Tsangarides lost 5&4 against Charlie Economou

Peter Sandamas lost by 2 against Michael Christou

Gill Kyriacou lost 2&1 against Costas Gavriel

Chris Phillipou lost 4&3 against Arif Haq

Pan Panteli lost 4&3 against Andy Avraam

Andreas Stylianou lost 2&1 against Tony Papadopoulos

Andreas Manitaras halved with Mario Kyriacou

Panayiotis Krase won 3&2 against Nick Nicola

Chris Antoniou lost by 1 against Vic Hollier

Lakis Chrysostomou halved with Mark Hill

FINAL SCORE

CGS 6.5
MGCFGS 11.5

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΝ

Τέσσερα λεπτά προτού να φτάσω στην ταβέρνα να τους βρω, μου τηλεφωνεί στο κινητό ανυπόμονος ο Νάσος.

«Ρε συ Σπύρο, το μετάνιωσες και δεν θα 'ρθεις επιτέλους; Πού έχεις χαθεί, ρε Σπύρο; Έλα και σε περιμένουμε! Και ανησυχεί κι ο Φοίβος, φοβιστάρις όπως είναι, μπας και σου 'τυχε ατύχημα! Κι έχει κιάλας την καρδιά του!»

Βγαίνοντας απ' το Μετρό, κι έτσι καθυστερημένος όπως ήμουνα, έκανα να τρέξω να τους βρω, να τους εξηγήσω τι συνέβη και γιατί η καθυστέρηση: «Δύο στάσεις πριν κατέβω, σταματάει το μετρό μας, αναπάντεχα κι απότομα, μες στο σκοτεινό το τούνελ, λίγο πριν απ' την πλατφόρμα του επόμενου σταθμού. Πέρασαν δύο λεπτά πριν να μας ανακοινώσει τελικά ο εκνευρισμένος οδηγός, με το εσωτερικό μεγάφωνο, ότι πήρε εντολή να μην προχωρήσει άλλο. Μια γυναίκα είχε σπρώξει, μες στις φορτισμένες ράγες, από την πλατφόρμα που στεκόntonταν, έναν άντρα συνοδό της. Κι ακριβώς κείνη την ώρα έμπαινε μες στον σταθμό, τον κατάμεστο από κόσμο, και ολοταχώς, βεβαίως, το προπορευόμενο μετρό, κι είχε γίνει το μοιραίο. Μείναμε, λοιπόν, ακίνητοι, και το τραίνο ήταν φίσκα, σαν σαρδέλες στο βαγόνι, με τουρίστες κάθε είδους και προπάντων Γαλλανέζους και Αμερικάνους κι Ισπανούς. Ζέστη αφόρητη για όλους μας κι ο ιδρώτας να μας λούζει και να περιμένουμε αμνηστικοί μέχρι που να πάρει μπρος το ακίνητό μας τραίνο ύστερ' από μία ώρα».

Όμως άλλαξα ιδέα και δεν άρχισα να τρέχω, κάνοντας την σκέψη ότι, μιας και άργησα πολύ, κείνοι θα 'χουν ήδη φάει. Κοντοστάθηκα, λοιπόν, να χαζέψω κι εγώ λίγο, και να πάω να τους βρω όταν πίνουν τον καφέ τους.

Βγαίνοντας απ' τον σταθμό, λίγα βήματα πιο πέρα, στην κατεύθυνση της Φρύνης, βρίσκεται φιλικατζιδικο παραφορτωμένο κι άχαρο, μ' όλων των ειδών φτηνά εκθέματα, αναμνηστικά για τους τουρίστες, γι' άντρες και γυναίκες και παιδιά και κυρίως μαθητόκοσμο σ' εκπαιδευτικά ταξίδια. Στέκονται, χαζεύουν κι αγοράζουν, σ' εσωφρενικές τιμές, δωράκια για τους συγγενείς και φίλους τους. Κάρτες και κασκόλ και τσάντες και παιχνίδια για παιδιά, και φλιτζάνια του καφέ με αφιερώσεις γλυκερές για παππούδες και γιαγιάδες και για τον μπαμπά και την μαμά. Και φωτογραφίες έγχρωμες σε θεόρατα μεγέθη, διασημοτήτων της χρονιάς – ποδοσφαιριστών κι ηθοποιών, βασιλιάδων και πριγκίπων. Όλα τ' αγοράζουν σαν τρελοί για να κάνουν επιδείξη, μόλις θα γυρίσουν σπίτι τους, ότι επισκέφτηκαν οι ίδιοι την ωραία μεγαλούπολη κι ότι έμαθαν τα πάντα, έστω κι αν τα πιο σπουδαία, τον πολιτισμό της, για παράδειγμα, και τον χαρακτήρα του λαού της, ούτε ειδαν ούτε γνώρισαν.

Κοντοστάθηκα κι εγώ, μόλις έπεσε το μάτι μου σε μια κάρτα μεγαλούτσικη μ' ένα χτυπητό ρητό, που μου έκανε εντύπωση. Κι όπως συνήθιζω πάντοτε, ήθελα να τ' αντιγράψω. Κρεμόταν η κάρτα τούτη, όπως κι άλλες πιο μικρές με ανάλογα

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Η Φρύνη - ιστορίες δίχως άκρη

της Στέλλας Χριστοφί

ρητά, πάνω σ' ένα βάθρο κινητό έξω από το μικρό φιλικατζιδικο και στο πεζοδρόμιο απάνω. «Δύσκολο να είσαι μια γυναίκα», ήταν το ρητό στην κάρτα, κεφαλαία μαύρα γράμματα, κι από κάτω οι υπόπλοι: «Να 'σαι όργανο του άντρα στην κουζίνα, στο κρεβάτι κι όπου αυτός θ' αποφασίσει. Να γεννοβολάς παιδιά και να σε κλειδώνουνε στο σπίνι σα φυλακισμένη και χειρότερα, σα να είσαι εγκληματίας. Να πηγαίνουν κείνοι μ' άλλες, όσες θέλουν κι όπου θέλουν, και αλίμονο σ' εσένα, έτσι που σε κερατώνουνε, αν περάσει απ' το νου σου να τους μιμηθείς ληγάκι· σε σκοτώνουν πριν την ώρα σου ή σε ρεζιλεύουνε χυδαία. Κι όταν θα περάσεις τα πενήντα, ψάχνουν για μικρές εκείνοι κι ούτε να σε βλέπουνε δεν θέλουν, γιατί έχεις μαραγκιάσει και τους απωθείς, σου λένε! Και ας έχουν γίνει χούφταλα και με δεκανίκια σέρνονται κι ούτε ξέρουν τι τους γίνεται όταν πέσουν στο κρεβάτι!»

Το τηλεφώνό μου χτύπησε με το αγνοούσα εγώ γιατί αντίγραφα ακόμα το ρητό από την κάρτα, ενώ το μυαλό μου έκανε τον περιγυρο του κόσμου για να δώσει μια απάντηση σίγουρη και λογική και αντικειμενική, βεβαίως, στο ερώτημα που πρόβαλλαν τα γραφόμενα της κάρτας. «Δύσκολο να είσαι μια γυναίκα!...»

Είχαν ήδη αποτελειώσει τα ορεκτικά οι φίλοι μου – ταραμοσαλάτες σέρτικες, σαγανάκι και τουρσί, και τζατζίκι και ελιές και λουκάνικα στη σχάρα και τρεις μπύρες ο καθένας – όταν έφτασα ασθμαίνοντας.

«Δεν θα πάρω ορεκτικό», είπα στη γυναίκα που σερβίριζε. «Τι θα φάμε;» τους ρωτάω. «Κι ό,τι φάτε σεις, κι εγώ! Όχι όμως μπύρα εγώ. Δεν πίνω ποτέ μου μπύρα, όπως πίνετε του λόγου σας, με το φαγητό μου, ξέρετε. Προτιμώ λίγο κρασί, κόκκινο, παρακαλώ! Ένα ποτηράκι φτάνει. Είναι μεσημέρι τώρα!»

«Χορτοφαγίο, Σπύρο, σήμερα! Αγκινάρες με κουκιά, φρέσκα και εισαγωγής, όχι ντόπια και ανούσια. Μας τα σύστησε η Φρύνη, τα μαγειρεύει για μας, τέτοιους εκλεκτούς πελάτες, όταν έκλεισα τραπέζι που της τηλεφώνησα χτες βράδυ», είπε φωναχτά ο Νάσος. «Όμως, συ μπορείς να πάρεις ό,τι άλλο προτιμάς. Πάρε τον κατάλογο και διάλεξε!»

«Σας ακολουθώ κι εγώ και το ίδιο θα πάρω. Κουκιά φρέσκα κι αγκινάρες. Χρόνια και ζαμάνια να 'βρω τέτοιο φαγητό σαν τούτο που διαλέξατε να φάτε και που το μαγειρεύει κι η Φρύνη!»

Κι έριξα κρυφή ματιά τριγύρω για να δω αν μας ακούει.

«Κρίμα που δεν είναι δω να της πεις το κομπλιμέντο σου και να ξεσταθούν τα φυλλοκάρδια της», είπε ο Φοίβος με χαμόγελο και μου ζούληξε το μπράτσο.

«Άριστη νοικοκυρούλα και μαγειρίσσια απ' τις πρώτες», πρόσθεσε κι ο Νάσος, και με κοίταξε κλείνοντας το μάτι του με νόημα. «Και τα φαγητά της, πρώτο πράμα! Μερικές φορές που ήρθαμε, για τους λόγους που γνωρίζεις, αλλά πάνε μήνες τώρα, μας περιποιήθηκε καλά κι ούτε που μας χρέωσε πολλά. Λογικές τιμές απίστευτες για ένα κέντρο σαν κι αυτό που 'χει πελατεία διαλεχτή, μα και το μετρό εδώ πιο κάτω. Κι έχει μείνει, η κακομοίρα, σαν την καλαμιά στον κάμπο, να παιδεύεται μονάχη της στην μικρή της ταβερνούλα· να ταΐζει τους εργένηδες, σαν εμάς και τόσους άλλους και να μην χαλά χατρί σε κανέναν η καμμένη. Ποια; Η Φρύνη, η Φρυνούλα μας, τέτοια καλλονή που ήτανε μια φορά κι ένα καιρό, τότε που ήμασταν, σαν κείνη, νέοι κι Έρωτες βαρβάτοι, με σκαρία γερά και δόρατα, όχι χούφταλα σαν τώρα!»

«Τι θα πείτε, καλέ κύριε;» ρώτησε η σερβιτόρα, κι η κουβέντα για την Φρύνη πήρε τέλος ευτυχώς.

Μόνο έσκυψα και ρώτησα, ψιθυρίζοντας, τον Νάσο πότε είχε φύγει ακριβώς. «Μόλις άκουσε πως έφτασες στο σταθμό κι ότι ερχόσουν!» μου ψιθύρισε κι εκείνος.

Και κοιτώντας με στα μάτια μου 'σφιξε κι αυτός το μπράτσο και δεν είπε τίποτ' άλλο...

Με τον Φοίβο και τον Νάσο ήμασταν παλιοί συμμαθητές στο Γυμνάσιο της πόλης, έξι ολόκληρα χρονιάκια. Με τον Νάσο, ιδιαίτερα, και στο ίδιο θρανίο. Κι όπως ήμασταν κοντοί – νάνους μας φωνάζανε οι άλλοι – πάντοτε μπροστά – μπροστά, δίπλα απ' την έδρα του δασκάλου. Έτσι και δεχόμασταν, συνήθως, πρώτοι εμείς τις ερωτήσεις σ' όλα τα μαθήματα της τάξης από τους παλιομοδίτες τους καθηγητές μας τότε. Όμως, ό,τι και να πούμε, η αλήθεια είναι μία: Με τη μέθοδο εκείνη – πες το μάθημα απ' έξω! – μάθαμε, που λένε, γράμματα. Δεν ήτανε παίξε - γέλασε οι καθηγητές εκείνοι. Και, πού να τολμήσουμε εμείς να τους αντικρίσουμε αδιάβαστοι! Έπεφτε η άγια ράβδος κι η αποβολή απ' το Γυμνάσιο, αν μας πιάνανε αδιάβαστους, δίχως τη σωστή εξήγηση για αρρώστες και τα τέτοια, δυο ή τρεις φορές συνέχεια.

Παπαγάλος ο Θανάσης, παπαγάλος και του λόγου μου. Μόνο που ο Νάσος έρχονταν με τον στόμαχο γιομάτο, κι ο δικός μου ήταν άδειος. Γι' αυτό μετά ένα χρόνο έπιανε αυτός τα δυο – τρίτα του θρανίου που καθόμασταν, το υπόλοιπο εγώ! Έτσι, άλλωστε, ξεκίνησε κι η κουβέντα μας το

Σάββατο που βρεθήκαμε οι τρεις μας για να φάμε και να πούμε ο καθένας τα δικά του. Μιάμιση καρέκλα ο Θανάσης – Νάσο τον φωνάζαμε συνήθως – κι άφησε μισή σ' εμένα. «Αγκινάρες με κουκιά φρέσκα – φρέσκα και τα δύο και μαγειρευμένα ειδικά απ' την ίδια την Φρύνη! Ούτε βασιλιάς να ήμουνα δεν θα μου γινόταν τέτοια χάρη, φαγητό που το λατρεύω και που μου θυμίζει, φίλοι μου, τότε που ήμουνα παιδί και οι κάμπιοι του χωριού μου μόνο αγκινάρες μαύρες και ολόφρεσκα κουκιά πρόσφεραν σακιά γιομάτα στους αγρότες και στα σπίτια τους. Κι όσα μένανε στη μάνα τους – κι αγκινάρες και κουκιά – τα μαζεύαμε εμείς που δεν είχαμε να φάμε. Να, λοιπόν, γιατί σου λέω πως συγχαρητήρια σ' εσάς και στη Φρύνη που τα έφτιαξε για να φάμε να χορτάσουμε και να θυμηθούμε πάλι τα ωραία κείνα χρόνια που ήμασταν μικρά παιδιά στα χωριά μας και στους κάμπους τους!»

«Στα ρομαντικά ο Σπύρος μας, και για αγκινάρες και κουκιά!» σάρκασε ο Φοίβος, και μου χάραινε τ' αναφοκοκκινισμένο πρόσωπο σα μητέρα το παιδί της. «Βάζω στοίχημα, Θανάση, πως εκείνο το χωριό του θα είναι κάποιο ξεροχώραφο, άνυδρο, γιομάτο πέτρες, και το δείχνει σαν παράδεισο του παραμυθιού κι κάτι», πρόσθεσε πειράζοντάς με. «Και θα έχουσε συστήματα μεσαιωνικά, πρωτόγονα που θυμίζουν χρόνια δίσεχτα της αφόρητης σκληριάς τους πεντακάσια τόσα χρόνια στους Οθωμανούς και τους σουλτάνους.»

«Θα σας πω τι νοιάχω εγώ για τον τόπο που γεννήθηκα, σεις που είστε απ' την πόλη και δεν έχετε ιδέα τι θα πει χωριό δικό σου κι επίγειος παράδεισος και ας είναι, όπως λέτε, περασμένων εποχών:

Τον τόπο που γεννήθηκα τον έχω στην καρδιά μου, καμάρι μου και πόθο μου και για παρηγοριά μου. Γι' αυτό εγώ, κι εφ' όσο ζω, ποτέ δεν θα ξεχάσω τ' αγαπημένο μου χωριό, τον ύπνο μου κι ας χάσω.

Μπορείτε, μήπως, κι εσείς να πείτε το ίδιο πράγμα και να νοιάσετε την ίδια αγάπη και το ίδιο συναίσθημα για την απρόσωπη, την κρύα, την τσιμεντένια σας πόλη, έστω κι αν κι εσάς οι ρίζες σας, των γονιών σας, δηλαδή, είναι και αυτές από χωριά; Δεν μπορείτε, σας το λέω! Όσο και να φτιάχνετε παντού πάρκα ψεύτικα κι ανούσια, και πισίνες και παιδότοπους δίχως πρασινάδα πουθενά. Γι' αυτό, μην με κοροϊδεύετε όταν σας μιλώ για το χωριό μου, που το νιώθω μέρα – νύχτα να κυκλοφορεί στο αίμα μου, νηστικός ή χορτασμένος!»

«Έλα, Σπύρο, μη τσαντζέσαι και μην κάνεις σαν παιδί! Σε πειράζουμε, ρε Σπύρο, δεν το έχεις καταλάβει; Ένα αθώο αστεϊάκι κάναμε για να γελάσουμε, μέχρι που να πούμε στα βαθιά, στα πιο σοβαρά, τα γεροντίστικα, που 'χουμε τόσο καιρό να τα πούμε εμείς οι τρεις μας, να ξεχάσουμε τα βάσανα και λιγάκι να ξεσκάσουμε», πρόσθεσε και πάλι σοβαρά και χαδιάρικα ο Φοίβος, το παλιό αυτό αστέρι, άριστος σε όλα τα μαθήματα κι όχι μοναχά της τάξης μας μα και σ' όλο Γυμνάσιο που ήταν τότε εξετασίο. Πρώτος, ο μπαγάσας, κάθε χρόνο στα βραβεία και στα άριστα, κι ουραγοί εμείς οι δύο.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

CAVENCO
FREIGHT FORWARDERS

CYPRUS - GREECE - WORLDWIDE

74 MANDEVILLE ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

TEL: 01992 712 333 FAX: 01992 712 812

e-mail: staff@cavenco.co.uk

**ΠΡΩΤΟΠΟΡΟΙ ΣΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:**

- Μεταφορά προσωπικών ειδών - εμπορευμάτων, αυτοκινήτων, μηχανημάτων
 - Μεταφορές με όλους τους τρόπους
 - Μεταφορές από πόρτα σε πόρτα
 - Πλήρη συσκευασία
 - Γενική ασφάλεια • Δωρεάν υπολογισμός
 - Δωρεάν κιβώτια • Δωρεάν συμβουλές
- ΣΑΣ ΕΓΓΥΟΜΑΣΤΕ:**
- Σιγουριά, υπευθυνότητα, τυπικότητα, πλήρη ασφάλεια

**THE LEADING FREIGHT FORWARDERS
WE OFFER YOU:**

- Shipment of personal effects - commercial goods, cars and machinery
 - By Sea - Road - Air
 - Door to door service
 - Full packing/documentation
 - Insurance • Free estimates
 - Free packing cases • Free advice
- WE GUARANTEE YOU:**
- Reliability, Responsibility, Efficiency, Total Assurance

74 MANDEVILLE, ROAD, ENFIELD, MIDDLESEX, EN3 6SL

Offices at: **LIMASSOL:** 25 568 030 **LARNACA:** 24 811 810 **NICOSIA:** 22 460 700 **PAPHOS:** 26 229 595

OneStop
CO-ORDINATIONS

We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.

VENUES AVAILABLE INCLUDE

London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.

It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.

You are only 'One Stop' away from Your perfect day.

For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros

TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841

email: onestopcoordinations@bigfoot.com

web: www.onestopcoordinations.co.uk

KOPA Sports Round-up



- **APOEL BEAT CHAMPIONS.**
- **PANTEL HIT FIVE**
- **OMONIA BOUNCE BACK**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE IS SPONSORED by **YVA SOLICITORS**

ASHA TAKE TOP SPOT

APOEL maintained their position at the top after their victory over champions Salamina at Broxbourne. Olympia who are managed by former Salamina manager George Georgiou share top spot after another comprehensive win over Dynamo and these two have already opened a gap on the two big guns from last season. Tripimeni were fortunate to pick a 3-2 win over bottom of the table Brotherhood.

In Division Two more misery for Anorthosis as they go down 5-2 to KLN at Broomfield Park while Omonia registered their first win when knocking Livadia off the perch 2-0. There is a new leader in newcomers Asha who scored a narrow victory over Achna. Pantel supporters were on a high five as they run riot against Komi Kebir for their first win of the season. Arachne went down 1-0 to Pendayia at New River to surrender joint top spot.

DIVISION ONE

DYNAMO	_____	1
OLYMPIA	_____	4

Another win for Olympia keeps them joint top and keeps their dream of glory alive. Irhan and Michael Christou gave them a 2-0 lead and although Dynamo hit back with James there was only one team taking the three points and that was Olympia. Another goal from Christou and an excellent effort from Diksey gave the visitors a 4-1 win.

BROTHERHOOD	_____	2
TRIPIMENI	_____	3

A much improved performance by Brotherhood gave them a 2-0 lead against Tripimeni and for 80 minutes looked like they were going home with the points. However a late lapse saw tripimeni score three times with Leroy Fisher 2 and Alfie Bartram to give Tripimeni the victory. Brotherhood's goals came from Aaron Kennedy and Chris Hadjipapas.

SALAMINA	_____	0
APOEL	_____	2

Champions Salamina were kept out by promoted



PANTEL

APOEL in a tight first half. However, the visitors sharp forwards took their chances in the second half to lead 2-0 the goals coming from Kiri Kyprianou and Perit Elba. Salamina missed a chance to get back in the game when APOEL's keeper Darren Behcet saved Steve Valentia's penalty to make sure his team got the points to stay top.

DIVISION TWO

ARACHNE	_____	0
PENDAYIA	_____	1

Pendayia had to thank their keeper George Georgiou for this victory. He kept out everything Arachne threw at him in a goalless first half. The only goal of the match came from Sami Menari in the 65th minute to give the visitors three points.

PANTEL	_____	5
KOMI KEBIR	_____	1

A fantastic display by Pantel sent Komi crashing to a heavy defeat. The homeside led 3-0 at half time with goals from Jamie, Andreas, and Anthony Aristides. They put the game beyond Komi with further goals from Jamie and Alex while Nick Seycho got Komi's

goal.

LIVADIA	_____	0
OMONIA	_____	2

A much more organised display from Omonia saw them score a goal in each half with Anthony and Lenos. Livadia could not produce the earlier form to worry Omonia.

KLN	_____	5
ANORTHOSIS	_____	2

Anorthosis remain the only team without a point after another lethargic display. KLN looked a lot sharper to race into a 5-0 lead with a hat-trick from Rio Brian-Edwards and one each from Adam Mckinnon and Stav Brown. Anorthosis goals came from Danny Coolridge.

ACHNA	_____	1
ASHA	_____	2

Asha took top spot thanks to goals from Luke Mellor and Mem Afkari helped them to victory over Achna who are still looking for their first win. The home team scored a late goal with Aistos Aristodoulos.

SUNDAY GAMES

DIVISION ONE

Cetinkaya v Tripimeni

Away win 4-2

Aradippou/AEL v Dynamo

Another win for Ael 3-1.

Rizokarpaso v APOEL

The leaders to stay top with a 3-1 win.

Olympia v Salamina

George Georgiou to show his new team's strength in a 2-2 draw.

DIVISION TWO

Pendayia v Asha

Asha to stay top with a 2-1 win

Achna v KLN

Away win 4-1

Omonia v Pantel

A point for Pantel in a 2-2 draw.

Komi Kebir v Anorthosis

Anorthosis to pick their first point in a 2-2 draw.

Arachne v Livadia

Home win 3-2

Centincaya marsh on



With two goals from Leon Wilson and Josh Jelal, Centincaya won their 1st round encounter with Enfield Crusaders for the LFA Intermediate Cup.

A E K N E W S

LEAGUE CUP 1ST ROUND

U12's, AEK Gold (7) - (0) Olympiacos

AEK Gold started the league Cup with an emphatic victory over Olympiacos. AEK soon took the lead after 5 minutes with a great strike from Mario Nicola after a good through ball from Chris Anayiotou.

AEK capitalised with a further 3 goals from Urshad, Nickolai and Xane to make it 3-0 at half time.

In the 2nd half Olympiacos were determined to reduce the deficit and started to play good football and put pressure on the mid-field, but could not break the AEK defence who played exceptional throughout the match.

Further goals from Nikolai and 2 goals from Man of the Match Xane Safdar completed the 7-0 Final score.

A great performance from the AEK Gold team, well done Boys.

Team: Chris Anayiotou, Con Demetriades, Alex Avraam, Nicolai Burton, Lysandros Demetriou, Irshad Khan, Arun Mohideen, Mario Nicola, Michael Nicola, Dahnel Quartley, Xane Safdar, Rishad Virgo.

Man of the Match: Xane Safdar.

AEK Youth FC results for matches played on Sunday 23rd September 2012

U10's AEK FC (1) - (1) Borehamwood

AEK Scorer: Jack Lancaster

U12's Sun Postal Yellow (3) - (3) AEK Black

AEK Scorers: Luke Goodey (3).

LEAGUE CUP 1ST ROUND U14'S AET

U14's AEK FC (5) - (6) Gateside Rangers

AEK Scorers: Theo, Oliver (2), Druv Patel (2)

LEAGUE CUP 1ST ROUND U16'S

U16's Gateside Rangers (0) - (12) AEK FC

AEK Scorers: Lino Marinov (4), Ramone Arnos (4), Jordan Downes, Dan Pugh, Luke Brooks, Jats Wambu.

For competitive rates on your savings please visit one of our branches at:

Mayfair, Palmers Green, Finchley, Erdington (Birmingham)

LAIKI BANK UK

Always here, always by your side

020 7307 8400, www.laiki.com/uk

Laiki Bank UK is the trading name of Cyprus Popular Bank Public Co Ltd. Laiki Bank UK is authorised by the Central Bank of Cyprus and authorised and subject to Limited regulation by the Financial Services Authority.

«Διαφιλονικούμενες» οι πηγές στην κυπριακή ΑΟΖ κατά τον... Ντάουνερ!

Ο Ειδικός Αντιπρόσωπος του Γ.Γ. του ΟΗΕ στο Κυπριακό, **Αλεξάντερ Ντάουνερ**, χαρακτηρίζει ως «διαφιλονικούμενες» τις πηγές φυσικού αερίου που βρίσκονται εντός της κυπριακής ΑΟΖ.

Σε δηλώσεις του στην εφημερίδα «**Τάιμς**», ο κ. Ντάουνερ ανέφερε πως τα φέλη από την εκμετάλλευση των «διαφιλονικούμενων» πηγών φυσικού αερίου και η προσέλκυση διεθνών επενδυτών θα μπορούσαν να οδηγήσουν σε σοβαρές διαπραγματεύσεις Ε/κ και Τ/κ με στόχο την επανένωση της Κύπρου και την επίλυση των οικονομικών προβλημάτων των δύο πλευρών. Ανέφερε ακόμη ότι η επανένωση θα μείωνε τους κινδύνους επενδύσεων στην Κύπρο, θα διευκόλυνε την αγορά ακινήτων και στην αποπληρωμή χρεών. Θα αποτελούσε μια οικονομική ευλογία για την Κύπρο σε μια περίοδο που ακριβώς τη χρειάζεται.

Υπάρχει φυσικό αέριο, αλλά θα περάσουν αρκετά χρόνια πριν αρχίσει να πωλείται, πρόσθεσε.

Τόσο η κυπριακή κυβέρνηση όσο και όλα τα πολιτικά κόμματα αντέδρασαν έντονα στις κατάπτυστες δηλώσεις Ντάουνερ. Μάλιστα, ο **Γιώργος Λιλιήκας** ζήτησε την αποπομπή του από τη θέση που κατέχει.



Ο Έλληνας που μιλάει 32 γλώσσες!



Μιλάει άπταιστα 32 γλώσσες και είναι Έλληνας. Πρόκειται για τον **Ιωάννη Οικονόμου**, ο οποίος είναι ο πιο πολύγλωσσος άνθρωπος στην Ευρώπη.

Ο κ. Οικονόμου εργάζεται ως μεταφραστής στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή από το 2002. Γεννήθηκε στο Ηράκλειο της Κρήτης, σπούδασε Γλωσσολογία στο Πανεπιστήμιο της Θεσσαλονίκης και στη συνέχεια έκανε μεταπτυχιακές σπουδές Μεσανατολικών Γλωσσών και Πολιτισμών στο πανεπιστήμιο Columbia των Ηνωμένων Πολιτειών.

Ο κ. Οικονόμου θα είναι από τους κύριους ομιλητές στο Συνέδριο που θα διεξαχθεί στη Λεμεσό με θέμα «**Η πολυγλωσσία στην Ευρώπη**».

Αξίζει να αναφερθεί ότι ο στόχος των γλωσσικών πολιτικών της Ευρώπης είναι μια Ευρώπη στην οποία όλοι θα διδάσκονται τουλάχιστον δύο γλώσσες εκτός από τη μητρική τους από πολύ μικρή ηλικία. Ο στόχος «μητρική γλώσσα +2» καθορίστηκε από τους αρχηγούς κρατών και κυβερνήσεων στη διάσκεψη κορυφής της Βαρκελώνης τον Μάρτιο του 2002.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD

• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092

website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Π έ μ π τ η 27 Σ ε π τ ε μ β ρ ί ο υ 2012

ΣΥΝΑΝΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ ΜΕ ΠΡΟΕΔΡΟ, ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΗΓΕΣΙΑ

Δεν υπάρχει έκπτωση στο Κυπριακό λόγω κρίσης

Στη διαπίστωση ότι η οικονομική κρίση σε Ελλάδα και Κύπρο δεν μπορεί να επηρεάσει την πολιτική στο Κυπριακό, ούτε είναι δυνατόν να υπάρξουν εκπτώσεις για ελλειμματικές λύσεις, προέβη ο Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώπων της Κύπρου **Γιαννάκης Ομήρου**, μετά τις συναντήσεις που είχε αυτή την εβδομάδα στην Αθήνα με τον πρωθυπουργό **Αντώνη Σαμαρά**, τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας **Κάρολο Παπούλια** και την πολιτική ηγεσία της Ελλάδας.

Ειδικότερα, μετά τη συνάντησή με τον Έλληνα πρωθυπουργό, ο κ. Ομήρου τόνισε:

«**Το μήνυμά πρέπει να είναι σαφές προς πάσα κατεύθυνση – και σε αυτό είμαστε σύμφωνοι με τον Πρωθυπουργό – ότι το Κυπριακό, το οποίο είναι κορυφαία προτεραιότητα του έθνους, ως πρώτο θέμα και της εξωτερικής πολιτικής της Ελλάδας, για να λυθεί, θα πρέπει να τεματιστεί πραγματικά και ουσιαστικά η κατοχή, να εφαρμοστούν τα ανθρώπινα δικαιώματα και οι θεμελιώδεις ελευθερίες, όπως επιτάσσει το Διεθνές, αλλά και το Ευρωπαϊκό Δίκαιο και η Τουρκία να κατανοήσει ότι δεν πρόκειται να αποδεχθούμε τις αίσιες απαιτήσεις της για δύο ξεχωριστά κράτη στην Κύπρο και συνομοσπονδία, ούτε θα περάσουν οι απειλές εναντίον των κυριαρχικών δικαιωμάτων της Κυπριακής Δημοκρατίας εντός της Αποκλειστικής Οικονομικής της Ζώνης.**»

«**Συμφωνήσαμε με τον κ. Σαμαρά, ότι θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε εντατικά, σκληρά για να διαφυλάξουμε και την εθνική ακεραιότητα του συνόλου του Ελληνισμού, αλλά και για να βγει και η Ελλάδα και η Κύ-**

Ο ΑΝΤ. ΣΑΜΑΡΑΣ ΣΤΑΘΕΡΑ ΚΑΙ ΜΕ ΣΩΣΤΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΣΤΟ ΠΛΕΥΡΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ



πος από την κρίση και να μπούμε ξανά στο δρόμο της ανάπτυξης και της προόδου.»

Στη συνάντησή με τον Πρόεδρο της Ελληνικής Δημοκρατίας, ο κ. Παπούλιας επανέλαβε ότι το Κυπριακό είναι για την Ελλάδα εθνική υπόθεση και υπογράμμισε με τη σειρά του ότι ούτε η Κυπριακή Δημοκρατία, ούτε η Ελλάδα μπορεί να πιεστούν, ώστε να υποχωρήσουν από μία γραμμή υπεράσπισης των εθνικών δικαίων του Ελληνισμού, τόσο εντός Ελλάδος και Κύπρου, όσο και σε ολόκληρο τον κόσμο.

Ο Πρόεδρος Παπούλιας έδωσε συγχαρητήρια στον κ. Ομήρου για την εξαιρετικά, όπως είπε, επιτυχημένη Προεδρία της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΕΕ, η οποία όπως τόνισε «ήταν μία έκπληξη για πολλούς». Σημείωσε ωστόσο ως δυσάρεστο το ότι η Τουρκία αν και της δόθηκε η ευκαιρία να συνεργαστεί και να δείξει έναν καλύτερο εαυτό, «δυστυχώς, δεν το έκανε».

Ο Πρόεδρος της Βουλής των Αντιπροσώ-

πων απάντησε ότι η Τουρκία επαναλαμβάνει τον κακό της εαυτό και συνεχίζει να απειλεί τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας στην ΑΟΖ. Αναφέρθηκε στο μήνυμα της Τουρκίας που διαβιβάστηκε μέσω του κ. Ντάουνερ – ο οποίος όπως σημείωσε δεν έχει τέτοιες αρμοδιότητες – ότι η Αγκυρα δεν θα επιτρέψει την εξόρυξη φυσικού αερίου από τα θαλάσσια τεμάχια της Κυπριακής Δημοκρατίας.

«**Είναι η ώρα και η ΕΕ να δώσει κάποιες απαντήσεις, καθώς το Δίκαιο της Θάλασσας αποτελεί μέρος του ευρωπαϊκού κεκτημένου**», τόνισε ο κ. Ομήρου και κάλεσε την ΕΕ «να αρθρώσει λόγο για να υπερασπίσει την πολιτική της αξιοπιστία». Υπογράμμισε ότι η «**Τουρκία είναι υποψήφια ένταξης στην ΕΕ, βρίσκεται σε ενταξιακό διάλογο και αρνείται να αναγνωρίσει την Κυπριακή Προεδρία, αυτά είναι αντιφατικά, προκλητικά και είναι ράπισμα και για την Κύπρο, αλλά και για την ΕΕ ως θεσμό**».

Σκληρή κριτική Γάλλου πρωθυπουργού κατά πλουσίων Ελλήνων

«**ΔΕΝ ΒΟΗΘΟΥΝ ΤΗ ΧΩΡΑ ΤΟΥΣ, ΑΛΛΑ ΕΠΕΝΔΥΟΥΝ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ**»



Σκληρή κριτική άσκησε ο Γάλλος πρωθυπουργός **Ζαν Μαρκ Ερό** (φωτό) κατά των πλούσιων Ελλήνων που δεν συμβάλλουν στην αντιμετώπιση της κρίσης.

Ο Ερό, παρατηρώντας ότι οι πλούσιοι δεν πληρώνουν, ενώ αντίθετα επενδύουν σε ακίνητα στο εξωτερικό, υπογράμμισε: «**Όλα αυτά είναι ανήθικα. Η ελληνική κρίση είναι διαρθρωτική, αλλά και πολιτική**», δήλωσε ο Ερό σε συνέντευξή του στην ηλεκτρονική εφημερίδα **Mediapart**.

Ο Γάλλος πρωθυπουργός τάχθηκε υπέρ του να δοθεί περισσότερος χρόνος στην Ελλάδα, για να βγει από την κρίση, αλλά με την προϋπόθεση ότι η δέσμευση για μεταρρυθμίσεις – κυρίως δημοσιονομικές – θα είναι ειλικρινείς.

Ο Ερό τόνισε ότι η λύση δεν είναι να εγκαταλείψει η Ελλάδα την Ευρωζώνη και πως «**μπορούμε να της δώσουμε λίγο χρόνο για να βγει από την κρίση**».

Πωλείται το σπίτι του Έλληνα πρέσβη στο Λονδίνο;

Σύμφωνα με δημοσιεύματα ελληνικών και ξένων ΜΜΕ, η ελληνική κυβέρνηση καταγράφει ακίνητα του Ελληνικού Δημοσίου στο εξωτερικό, προκειμένου να τα αξιοποιήσει για αντιμετώπιση του τεράστιου δημοσιονομικού ελλείμματος του κράτους.

Ένα από αυτά τα ακίνητα είναι και σπίτι, σε ακριβή περιοχή του κεντρικού Λονδίνου, το οποίο χρησιμοποιείται ως κατοικία του εκάστοτε Έλληνα πρέσβη της Ελλάδας.

Επίσης, στον κατάλογο του Ταμείου Αξιοποίησης Ακίνητης Περιουσίας του Ελληνικού Δημοσίου βρίσκονται και οκτώ στρέμματα γης στη Λευκωσία, κοντά στο Μετόχι του Κύκκου.

Από την ελληνική πρεσβεία στη Λευκωσία, έγινε καταγραφή των περιουσιακών στοιχείων του ελληνικού κράτους στην Κύπρο, όπως γίνεται και σε άλλες χώρες όπου η Ελλάδα έχει περιουσία.

Ωστόσο, σύμφωνα με την πρεσβεία στη Λευκωσία, δεν υπήρξε καμία ενημέρωση για το αν η συγκεκριμένη έκταση είναι προς πώληση.

★ **STAR ESTATES**
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES

★ **STAR LETTINGS**
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT

Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

020 8365 8877